

ព្រះរាជបណ្ណាល័យកម្ពុជា



# KAMPUCHÉA SURIYA

កម្ពុជសុរិយា

សៀវភៅទស្សនាវដ្តីបេញវាល់ខែ ពីព្រះរាជបណ្ណាល័យ

ឆ្នាំគីរីបី ៦

ខែ ៧, ឆ. ៩, រួមគ្នា

ក្រុមរៀបរយសេនាបតីបានអនុញ្ញាតហើយ  
សម្តេចសង្ឃនាយកទាំងពីរគណៈយល់ព្រម



អ្នកពេញ

ការផ្សាយរបស់ព្រះរាជបណ្ណាល័យ

គ.ស. ២៤៧៧

គ.ស. ១៩៣៤

អ្នកទទួលខុសត្រូវ: គុំ-ម៉ៅ

សូមជូនដំណឹងដល់អ្នកមើលទស្សនាវដ្តីកម្ពុជាសុរិយា

ក្នុងឆ្នាំទី២នេះ សៀវភៅទស្សនាវដ្តីទាំង ១២ ខ្សែ រួម  
មកដេរផ្គាប់គ្នាជា ៤ ក្បាលរឹញ គឺក្នុង ១ ក្បាលមាន ៣ ខ្សែ ។  
ដែលយើងធ្វើដូច្នោះនេះ គឺប្រយោជន៍ដើម្បីឲ្យបានរហ័សឆាប់  
ផងនឹងឲ្យបានគួរសោហុយក្នុងការជួលបោះទុកដោះដង ព្រោះ  
សៀវភៅទស្សនាវដ្តីក្នុងឆ្នាំនេះបន្ថយថ្លៃចុះមកត្រឹម ៤ រៀល  
ក្នុង ១ ឆ្នាំ ហើយចំនួនទំព័រនៅដដែល ថែមមានរឿងរ៉ាវ  
កាន់តែប្លែកពីពោះច្រើនជាងឆ្នាំមុន ។

យើងមានសេចក្តីសង្ឃឹមថាអ្នកមើលទស្សនាវដ្តីទាំងអស់  
គ្នា នឹងមានសេចក្តីសង្ឃឹមទុកចិត្តលើយើងតទៅ ហើយនឹង  
ចុះឈ្មោះជាវិជាប្តីឡើងទៀតមិនខាន ។ ១២ —

ព្រះរាជបណ្ណាល័យកម្ពុជា

# បញ្ជីរឿង

	ទំព័រ
១- និវាសនតវត្ត - ពាក្យកាត្យរបស់និកាយសុត្តន្តប្រដានុរៀបរៀង . . . . .	៥
២- បុណ្យឆ្លងគំរប ២០ ឆ្នាំ សាលាបាឡី, ១០ ឆ្នាំ ព្រះរាជបណ្ណាល័យនឹង ៥ ឆ្នាំ ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ . . . . .	៨២
៣- សត្តធនសូត្រ-និកាយពុទ្ធសាសនា អាចារ្យបង្រៀនសាលាបាឡីដានុរៀបរៀង . . . . .	១០៤
៤- សាសនប្រវត្តិ បរិច្ឆេទទី ៦ ព្រះមហាពិទ្ធរក្រសែម គន្ថរបនបណ្ឌិត នៅ ព្រះរាជបណ្ណាល័យរៀបរៀង ( ត ) . . . . .	១១៣
៥- ឯកសហស្រាត្រី ឬមួយពាន់មួយយប់, ក្រអួរដុំ-មេ ប្រែចេញពីភាសាបារាំងមកជាភាសាខ្មែរ ( ត ) . . . . .	១២៨
៦- រឿងព្រេងខ្មែរមិនទាន់ដែលចេញផ្សាយ:	
១- រឿងអណ្តើកនឹងស្លា . . . . .	១៥២
២- រឿងឈ្មោះមេឃុលសាសន៍ចាមយកប្រពន្ធ . . . . .	១៥៥
៣- រឿងសំឡាញ់ពីរនាក់នៅគ្រូដាមួយគ្នា . . . . .	១៦៤
៤- រឿងបុរស ៥ នាក់ ទី ១ ក្បាលទំពែក, ទី ២ សំបោរហៀរ, ទី ៣ ពង្រៀកកែវ ទី ៤ សំទក់ដើង . . . . .	១៧៣
៥- រឿងបុរសកំដីល - មានប្រពន្ធគ្រប់លក្ខណ៍ . . . . .	១៧៦

# រូបប្តីតព្រឹត្តិ

រូបទី ១ - ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះស៊ីសុវត្ថិមុនីវង្សទ្រង់យាងមកបើក តំដីបុណ្យនៅព្រះរាជបណ្ណាល័យ . . . . .	៨៤
រូបទី ២ - លោកសង្ឃ ៣៥ អង្គ ចំរើនពុទ្ធបរិក្កក្នុងបន្ទប់ដំព្រះរាជបណ្ណាល័យ . . . . .	៩០
រូបទី ៣ - កាលព្រះសិទ្ធក្នុងចេញទ្រង់ព្រះដួស . . . . .	១០០
រូបទី ៤ - ប្រាសាទព្រះគោ ក្នុងប្រជុំអង្គរ-ទីខៀវក្រោមដែលរៀបដួសដុល ឡើងវិញ . . . . .	១១២

# TABLE DES MATIÈRES

.....

	Pages
1° — Un pèlerinage à Angkor en 1909 -- Poème composé par l'Oknha Suttantaprichéa Inn.....	5
2° — Description des fêtes qui eurent lieu à l'occasion des 20 <sup>e</sup> , 10 <sup>e</sup> et 5 <sup>e</sup> anniversaires de la création de l'Ecole Supérieure de Pâli, de la Bibliothèque Royale et de l'Institut Bouddhique.....	82
3° — Sattadhana Sûtra, traduit du Pâli en cambodgien par feu Oknha Phéakdey Réachéa Yaing, Professeur à l'Ecole Supérieure de Pâli.....	104
4° — Sâsana Pravatti ou l'Histoire des religions (chap. VI), par Préas Maha Pitou Krasém, pandit à la Bibliothèque Royale (suite).....	113
5° — Eka Sahasrarâtri ou les Mille et une nuits, (contes Arabes) traduit du français en cambodgien par Kromokar Choum-Mau (suite).....	128
6° — Contes populaires cambodgiens inédits :	
I — La tortue et le singe.....	152
II — Le nommé Mao qui, par amour pour une malaise, devient musulman.....	155
III — Les deux amis qui font ensemble leur études et qui ont le même professeur.....	164
IV — Les quatre amis, dont l'un chauve, le 2 <sup>e</sup> morveux, le 3 <sup>e</sup> atteint de paupière et le 4 <sup>e</sup> d'éléphantiasis.....	173
V — Le paresseux dont la femme est vertueuse...	176

## ILLUSTRATIONS :

I — Sa Majesté le Roi Sisowath-Monivong vient célébrer les Fêtes Commémoratives.....	81
II — Prières des 35 bonzes dans la grande salle de la Bibliothèque Royale.....	90
III — Le tableau vivant représentant le grand Départ.....	100
IV — Prah Kô (Parc d'Angkor) Soubassement reconstitué.....	112



កាព្យ

និរាសនគរវិគ្គ

ទេវញ្ញាសុត្តន្តបិដក និទ្ទ

រៀបរៀង

២ និរាសនគរវិគ្គនគរវិសេនវិបិដក កាលបេញចាកលោក  
 បរសមរមិត្រ កែវជីវិត្តជីវិតភិសម័យ ។ ដោយមានការចក្រ-  
 ពង្សវិដ្ឋក្រស័ត្រ ស៊ីសុវត្ថិព្រះកែវប្យាសុទ្ធាង្ស ព្រះចៅក្រុង  
 កម្ពុជាធំបំផុត មានព្រះទ័យហ្មាយបង្គំពោធិញ្ញាណ ។ ទ្រង់  
 យាងមកនគរវិគ្គសមោសរ ចាត់បដិសង្ខរណ៍ទីប្បរាណ បរិ-  
 ច្ចាគរាជទ្រព្យប្រដាប់ទាន បំពេញញាណសម្តោធបញ្ញា ។  
 កំណត់ថ្ងៃយាងនោះចុះខាងខ្នើត ប្រិបូនកើតភទ្របុទមាសា  
 ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍លេខ ៥ ឆ្នាំរកា ពេលសុរិយាជ្រើសែងក្រិវង្ស ។  
 លោកចៅហ្មាយទៃត្រស្រុកព្រះដំបង ជាតាយកងចាត់ការរាជ  
 ការថ្មី ព្រមទាំងលោកកុម្ម័សៃអធិបតី បំពាក់ក្តីត្រេកត្រង់ទាំង

ទ្វេហា ។ រៀបចាត់បែងតែងតួតាមទំនួល ទៅទទួលព្រះបឋម  
 ចៅចក្រិ លោកក៏យកខ្ញុំបាទទៅដឹងណា ព្រោះមេត្តាបង់ឲ្យ  
 យល់ទីបូរណ ។ គ្រាន់នឹងខ័ត្តទទឹងប្រសាសន៍លោក ក្រែង  
 ជួនស្មោកកើតទោសមោះដល់ប្រាណ ខំតែកាត់បិត្តលះលា  
 កល្យាណ គូបូរណកាលកម្មចាំចាកចរ ។ ដល់ពេលផ្អុម  
 លោកធំបុះចាកស្ថាន ឡើងរូបិយានទិមសេះដំបររ សារបីដំ-  
 នាញទាញបើកបរ បទបរុះដល់កំពង់ទឹក ។ ពួករាជការ  
 បារាំងទាំងខ្មែរយួន សឹងតែងខ្លួនជួនដំណើរអ៊ីកធីក ពួកទា-  
 ហានជើងខ្មៅប្រចាំសឹក ដង្ហែក្រីកបុះកប៉ាល់ជាស្រដា ។ នាយ  
 តែកុងទាញខ្សែស្រប្លែកង លាន់បីដងម័តឡូស្រាវិយ៉ិហ្គា សៈទិម  
 ពេញក៏បេញបឋមឧត្តរា តាមគង្គាហ្វូរត្រង់ដម្រង់ចរ ។ តែកុង  
 យួនបេះក្បួនបង្កូតត្រង់ កាត់ដម្រង់តាមជ្រោយប្រាំងសាគរ ចក្រិ  
 ក៏វិលវាយទឹកតន្ត្រីកខ្លួរ អ្នកនគររត់មើលគ្រប់លំនៅ ។ កប៉ាល់  
 លឿនដល់គយខ្ញុំគយគន់ យល់ដំបន់មេគយប្រចាំផ្លូវ មាន  
 សសរគោមតាំងមុខលំនៅ មើលៗទៅទីលំនៅមិនសមស្តី ។

ផ្ទះយាកតាករយាលស្ស៊ីរយោង ភាពជាខ្មែរកែជាពោងយោង  
 ជាថ្នាក់ ឱគយនេះយ៉ាងជាគ្នាខាត់ប្រាក់ គ្រាន់តែត្រួតមើល  
 អ្នកចូលចេញក្រៅ ។ នឹងមានហួតធន់ជាការក៏ទេ គ្រាន់  
 តែគេចូលប្រាប់ក៏ហួសទៅ ឱគយនេះឥតធន់ធន់តាំងនៅ ធ្វើ  
 តែស្រូវដាំប្បារបំការស៊ី ។ រាជការសៀមតាំងគយនៅចុងស្រុក  
 ពុំឃើញមានទំនុកឲ្យហួតអ្វី កោតមេគយនៅចាំជាប្រក្រតី  
 រាជការថ្មីលោកលើកពុំបំរុង ។ ឱអ្នកគយគេធ្វើបំការស្រែ  
 មិនផ្ទុំប្រើយ៉ាងយើងអ្នកស្រុកក្នុង កោតគេរកធន់ធានគ្មាន  
 កោងកុង ស្ទើរផុកផុតដីតកាយក៏ឥតហិ ។ ស្តាយតែរូបសារី  
 រាងស្រឡៅ បុះស្ទូងស្រូវត្រូវកំដៅព្រះសូរិយា ដិតទាំងដីផុក  
 ផង់ហ្នឹងភក្ត្រា អនិច្ចាជាតិអ្នកក្រិតដទៅ ។ ប្រសិនមាន  
 មាសប្រាក់នឹងសក្តីយស ស៊ីក៏ខ្ពស់ដេកក៏ខ្ពស់ឥតមោះមៅ  
 បំរុងលាបទឹកអប់នឹងប្រេងម្សៅ កាល់ចាប់ខ្មៅតែងខ្លួនឲ្យនួន  
 ល្អ ។ តែងប្រកួតអ្នកនោមប្រលោមប្រស ត្រកូលខ្ពស់  
 យល់ហើយមិនកន្លង នេះមកត្រូវកំដៅផុកផង់ផង នឹងស្មាល

ស្នង់បង់បិត្តស្និទ្ធស្នេហាបាន ។ គន់ៗ គិតអាណិតនារីតូច កើត  
ក្នុងពូជហ៊ុនយសៗសសន្តាន តោងត្រជនឿយយ៉ាកលំបាក  
ប្រាណ ទម្រាបានមាសប្រាក់ធ្លាក់ដល់ចាស់ ។ ចាស់  
កើយតើនឹងតែងត្រឡប់មេចល្អ ប្រុសនឹងតថ្លៃទិញយល់ក្រណាស់  
យើងជាចុះថ្លៃថែកល្មមបោកប្រាស ការសង្វាស់នឹងសង្វាត  
ដាប់សង្វែង ។ សម្បង់ទន់ក្រឆន់តោងឆន់អត់ ក្តីនឿយហត់  
រកស៊ីតាមដំណែង គេអ្នកមានគេតែងកាយបិទព្រួង មិនដូច  
ខ្លួនគ្រាន់ឯងផុតស្រម៉ក ។ អង្គុយគន់នារីឲ្យភិសៈវង់ កប៉ាល់  
លឿនដល់បុងអន្សាសក ស្នឹងក៏តូចបទក់ខ្លីបីបួនប្រក សំ-  
ណាត់កកដេរដាសពាសពេញស្នឹង ។ នាយតែក្នុងកាប់ចំក្រ  
ពុះសំណាត់ ចំក្រក់កាត់ខ័តណែនកប៉ាល់នឹង ពួកម៉ាត់ឡូ  
ចាក់ថ្នោលដោលទទឹង ចំក្រក់រឹងដាត់វិលកប៉ាល់រា ។ ពួក  
អ្នកថ្នោលរឹងដោលសំណាត់វែងក កប៉ាល់ជ្រែកវែកប្រាសបាន  
មួយគ្រា សំណាត់បុកកប៉ាល់ដាប់ចំក្រទំពា មើលផ្សែងចំក្រ  
ពីសំណាត់រិត ។ ខ្ញុំគន់មើលសំណាត់រិតកប៉ាល់ ដូចរាគ

កាលរូបកាយបុរេចារិត ពុំឲ្យរូបឆ្លើបពីទីល្អិត បំបាំងបិទត្រៃ  
លក្ខណ៍បាត់រស្មី ។ កាមរាគវាលរិតសត្វក្នុងលោក ឲ្យសត្វ  
នៅសៅសោកក្នុងលោកិយ៍ រាងកប៉ាល់ដូចរូបយើងប្រិសស្រី  
ប្រាជ្ញាខ្លីមិនយល់កល់ត្រៃលក្ខណ៍ ។ ស្លាប់ប័ក្រគឺប័ញ្ញាឆ្ការ  
កប្បណ៍កាត់ កងសំណាត់គឺរាគឲ្យលាកធ្លាក់ បានរូបបេញ  
ចាកទុក្ខសោកវេទនារាក់ អាស្រ័យប័ក្រគឺប័ញ្ញាក្លៀវក្លាហាន ។  
គ្រឿងកប៉ាល់ដូចកល់អាការយើង ដីទឹកភ្លើងខ្យល់គឺធាតុ ៤  
ស្ថាន បង្កគឺសតិវិញ្ញកបាន ប្លោលដោលប្រានគឺសមាធិ  
បិត្តជាក់ ។ សំណាត់គឺបាបធម៌និរវណៈ បិទបាំងកៈមិនឲ្យ  
យល់ត្រៃលក្ខណ៍ ទឹកហូរវិល់ដូចកល់សង្សារប័ក្រ ឲ្យសត្វ  
ធ្លាក់នៅក្នុងអន្លង់កាម ។ ឱអនិច្ចារូបកាយមិនណាយលាក  
អំពីរាគនៅតែរឹងក្រឡឹងតាម បានជាដល់ទុក្ខមកយំរហាម  
ព្រោះមិនតាមពុទ្ធកិច្ចភ្លេចស្មារតី ។ ខ្ញុំគិត ។ គួរសង្វែករូប  
អាត្មា មកលុះបុរេតណ្ហាការលោកិយ៍ យើងធម៌ហើយក៏នៅ  
តែនឹកស្រី ជាបំណីរាគរិតបិទមុខមាត់ ។ កាប់មិនបានប្រានមិន

បែរឹងតែបិទ អាណាបិបិត្តអាណិតចៅមកប្រាសព្រាត់ គ្រាន់នឹង  
តាមព្រះបន្ទូលជាបន្ទាត់ លោកិយ៍អត់កត់មិននឹងទទឹងគាង។ យក  
ធម៌ព្រះមកលះភ្លើងមិនឈប់ ងងឹតឈឹងដួបយប់មិនយល់រាង  
ឱលោកិយ៍លះក្រគ្រាន់តែព្រាង ដួបគេលាងព្រៃខ្មៅត្រូវផ្សំទឹក។  
ទំដុសលាងយ៉ាងណាមិនឡើងពណ៌ ជាតិជានឹងជាប់នៅខ្មៅ  
ស្រមឹក ដួបកិលេសជាប់សត្វចាត់ជាសឹក អ្នកកុំនឹកគិតលាង  
ឱជ្រិះបាន ។ ដួបរូបខ្ញុំទំលះវិតតែរឹង ទប់មិននឹងតាំងមិននៅ  
ផ្លូវកម្មដ្ឋាន អង្គុយគិតយកធម៌ទរមានប្រាណ ដួបគេប្រាស  
សំណាត់សាត់មួយគ្រា ។ ដល់ហួសទៅសំណាត់សាត់មកវិញ  
ប្រមូលពេញដួបដើមណាគួរណា ឱសំណាត់នេះប្រៀបដួបត្អូញ  
តណ្ហា នឹងកាប់ឆ្ការយ៉ាងណាក៏ណែនវិញ ។ គន់សំណាត់  
សាត់ជាប់បុងចំការ ទាំងខ្មោបក្រែខ្មោបឆ្មាត្រាពាសពេញ ខ្លះ  
រលួយខ្លះប្រេះពោះរៀនបេញ ក្អែកត្នាតដេញគ្នាស៊ីជាកក្ស ។  
ខ្ញុំគន់មើលសាកសពចំណីក្អែក គិតសង្វែកដល់រូបនៃអាត្មា ឱ  
សត្វក្អែកមកលុះក្តីមរណា សូណ្យជីវិតគេចោលបណ្តែតទឹក ។

កាលពីរស់ក្នុងកាបអំណាចមាន សត្វតិរច្ឆានដូចគ្នាមិនហាន  
 បឹក ដល់ខ្លួនស្លាប់គេអូសបណ្តែតទឹក ក្អែកគ្នាគ្រឹកបឹកស្តី  
 មិនគ្រាន់ឡើយ ។ ឱអនិច្ចាសង្ខារសត្វទាំងឡាយ តែបែកកាយ  
 រំលាយខន្ធទៅហើយ គេក៏កើតខ្លើមឆ្អើមពុំដិតឡើយ យើង  
 គេអើយគួរគិតផ្លូវអនិច្ចា ។ ខ្ញុំបាទខំសង្វែកសាកអសុភ ភាគ  
 មិនឈប់បេះតែពេលទាំងរូបា នឹកតែទៅដល់ពៅកែវសុតា  
 អនិច្ចាថាតែមាត់បិត្តមិនបិ ។ អសុភ ១០ សម្រាប់លោកលាង  
 លាក កំបាត់ភាគបារិតបិត្តបរិម ព្រះយោគីលោកសមាធិបុ្រះ  
 អារម្មណ៍ ប្លែកតែខ្ញុំពុំបិអារម្មណ៍ឡើយ ។ យកសពឆ្អែមក  
 ប្រៃនឹងរូបកាយ មិនរសាយណាយសោះណាលោកអើយ ធ្វើ  
 ម្តេចហ្ន៎បានលោកឯណាអើយ ជាកោះត្រើយណែន្ទ្រិទ្យទានវា។  
 មួយសង្ស័យនឹងពាក្យអំន្យងសក ពាក្យប្រែបកដូច្នោះគួរសង្កា  
 សត្វអន្យងវាសកពីកាលណា បានជាមកសញ្ញាឈ្មោះយ៉ាង  
 នេះ ។ សត្វអន្យងមិនដែលសកសោះទេ នេះហេតុអ្វីក៏គេហៅ  
 ដូច្នោះ ឬគេឃើញសំណាកនៅនេះឯនេះ បានជារិះព្រះនាមមកឥ

ឡូរី ។ រឹងពិនិត្យគិតមិនយល់សែនឆ្ងល់ពេក ការឈ្មោះប្លែក  
 តាមសេចក្តីបាត់មិនត្រូវ អន្សាងសកលោកណាឲ្យតាមហៅ បាន  
 ជានៅតាមជាប់ឥឡូវនេះ ។ តែបើគិតគួរកោតលោកបូរាណ  
 ចេះគិតអានសន្តមត្តិតាមយ៉ាងនេះ ទីព្រៃសោះបះឲ្យឈ្មោះបោះ  
 ប្លែះ ពេញជាចេះកម្មតកត់តាមនៅ ។ អង្គុយគិតបិត្តភ្លើនរំ-  
 ភើយខ្យល់ កប៉ាល់គ្រឿនលឿនដល់ព្រែកក្របៅ ទឹកក៏នឹង  
 តុំហូរចុះទៀតទៅ ឃើញទឹកខ្មៅថ្លាយង់ឥតរកា ។ ក៏ដឹងថា  
 ជាទឹកទន្លេដល់ ទឹកស្ទឹងកល់រៀនទល់ប្រសប់គ្នា បានជានឹង  
 តុំហូរត្រឹមណោះណា នឹកសង្កាព្រែកក្របៅហៅសែនឆ្ងល់ ។  
 ព្រែកនេះតើបែកមកពីណាឯង ឃើញតែបុងត្រឹមណោះមិន  
 ឃើញគល់ ឬព្រែកនេះទំនាបជាភាពទាល់ គួរពិភ័យបិត្ត  
 ណាស់ព្រែកក្នុងព្រៃ ។ ព្រែកនេះតើគេដឹកឬកើតឯង លោក  
 មកតែងតាមក្របៅនៅបោះនៃ ខ្ញុំគឺគ្រោះមិនអស់ក្តីសង្ស័យ  
 កប៉ាល់លឿនដល់កន្លែងថ្ងៃក៏ទាប ។ ព្រែកកន្លែកាត់ត្រង់ត្រូវ  
 កញ្ជះ ទីល្រឡះគេដើរបានរៀងរាប ព្រៃដុះឈ្មោះចុះតាមទីទំ

តាម អ្នកស្វែងលាភរកត្រីអាស្រ័យបាន ។ ព្រែកកញ្ចះទីស្រ-  
 ឡះគេងើរដល់ ស្រុកមង្គល់ប្តូរជាជ័យថាស គិតៗទៅគួរកោត  
 លោកបូរណ បេះគិតអាសចាត់ព្រែកឈ្មោះប្លែកគ្នា ។ មួយ  
 សង្ឃុយនឹងតាមកន្ត្រៃនេះ នរណារិះចាត់ឈ្មោះទុក្ខប្លោះណា  
 រឹស័យទីជាស្ពានព្រៃព្រឹក្សា មកស័ញ្ញាហៅកន្ត្រៃសង្ឃុយសុន ។  
 ឬកន្ត្រៃលោកណាធ្លាក់នៅនេះ បានជារិះយកតាមនេះមកគុណ  
 ឬមានជាងកន្ត្រៃគេនៅមុន ឬអ្នកបុណ្យឲ្យឈ្មោះព្រោះជាប់គ្នា។  
 រំពឹងគិតមិនយល់ដល់ព្រលប់ ពេលក៏យប់ម្តេង ១ ដល់បាក់  
 ព្រា តែកុងទាញសេះប្លើឡើងបីសា ប្រាប់នារាឲ្យចៀសក-  
 ប៉ាល់ចូល ។ លុះចូលដល់ស្ពានដៃមុខសាលា បោះយុប្តា  
 បតបងតាមទំនួល លោកមោនសៀតាយគយចិត្តស្រោះស្រួល  
 មកទទួលលោកធំទៅគ្រីហា ។ ហើរភ្នំកងារសំខុសផ្ទុក  
 កប៉ាល់ ដាក់ពេញទាល់ទាំងស្វែងនៃនារា លោកបាល់ដ្ឋ  
 ចាត់លៀង ១ វេលា ទាំងអស់គ្នាគេសែនសប្បាយចិត្ត ។  
 តែខ្ញុំ ១ ព្រួយប្រាណរំខានសល់ បង់តែដល់បានយល់បឋម-

ត្រូវ អស់រាជការនឹងបានវិលស្ថានសួគ៌ មិនដឹងគិតកែផ្លូវឲ្យ  
 ត្រូវឡើយ ។ អង្គុយគិតដើរគិតដូចគ្នា រាគក៏រិតពាល  
 រាលរាមិនស្ងៀម លុះដល់មោង ២ ខ្យល់រំភើយ គ្រាន់លំ-  
 ហើយក្តីទុក្ខពីមុខបាន ។ មើលទៅស្ទឹងបាក់ព្រាជាធ្លាធំ ពួក  
 អ្នកឈ្នួញមកជុំទាំងបីជាន រួមគឺស្ទឹងមង្គល់ប្តីស្ថាន ពីរគឺ  
 ជានព្រះដំបងបីទន្លេ ។ ទីស្ទឹងនេះកាលរាជសៀមហាយបែក  
 ចាត់ឲ្យហៅសាមយ៉ែកភាសាគេ ព្រោះជានបីបេញទៅមាត់  
 ទន្លេ បើតាមគេឃើញត្រូវជាផ្លូវបី ។ ឯពាក្យហៅបាក់ព្រា  
 ពីបូរាណ គ្មានភ័យានឡាក់ប៉ាននឹងរូបអ្វី ឬបាក់ព្រាបាក់នេះ  
 ជាពាក្យថ្មី បូរាណស្តីថាបាត់កំបិតព្រា ។ នរណាបាត់កំបិត  
 នៅនេះឯះ បានជាជាប់នាមនេះដូច្នោះណា សំព្វកំបិតយល់  
 លើសយារវាចា មកសំព្វថាតែបាក់ព្រាវិញ ។ ឱបាន  
 លោកប្រាជ្ញណានឹងសួរសាក ឲ្យដឹងពាក្យបាក់ព្រានេះឯង  
 មិញ រំពឹងទៅមិនយល់សល់សែនម្តេច កាលណាលោក  
 នឹងចេញកប៉ាល់ទៅ ។ រំខានទុក្ខនឹងមុសវាយាយី ឯណា

ទុក្ខនឹងស្មើមីខៅ ឯណាទុក្ខនឹងនឹកដល់នោមន្ទោ ឯណា  
 ទុក្ខនឹងក្តៅបង្អៀតគ្នា ។ នឹកទុក្ខនឹងបានតិចលេបឡុងបុត  
 លាបសស្ទីអ៊ុំដបមកម្នីម្នា លោកកម្មីសែរក៏ឡើងកាន់នាវា  
 រឹងឲ្យស្រាយប្តូរចេញវៃ ។ ខ្ញុំគ្រាន់ស្មើយក្តីមោះព្រោះបង់  
 ឆាប់ បំក្រវឹងកប្បណ៍ទឹកខ្ចាតខ្ចរទាំងព្រៃ កប៉ាល់គ្រឿនលឿន  
 លើផលាល័យ បើកអស់ដៃមើលព្រៃប្រប៉ះគ្នា ។ ដល់ត្រែភព  
 កាប់ព្រៃបែបខ្ចុត្តរ ក៏រឹងបរតាមបទទឹកគង្គា នឹកសង្ស័យព្រៃភព  
 នេះមហិមា តាំងនាមាឃើញកើនលើសប្រមាណ ។ ពាក្យ  
 ត្រែភពប្រារព្ធនាមព្រះពុទ្ធ មិនគួរគេមកបុតឈ្មោះភូមិស្ថាន  
 ទីនេះសោតព្វក នសាទគេរាប់អាន តាំងជាស្ថានបាយ័បចាប់  
 ត្រីទេ ។ នេះហេតុអ្វីយកនាមព្រះឲ្យឈ្មោះ មិនគួរសោះនឹង  
 ពាក្យអ្នកទន្លេ នរណាឯចាត់នាមនេះមុនគេ ឬគេគ្មានព្រោះ  
 ព្រែកបែកបីភ្លោះ ។ សព្វត្រែភពប្រែថាភពទាំងបី ព្រះជិនស្រី  
 ជាត្រែភពបំពោះ ព្រោះព្រះអង្គវិសេសគុណពីរោះ បានជា  
 ឈ្មោះព្រះបមត្រែភពភារ ។ ឯព្រែកនេះពុំឃើញវិសេសអ្វី

វិសេសតែនឹងត្រីជាអាហារ ពុំគួរតាំងតាមស្មើសាស្តាចារ្យ  
 ឬហៅដោយរោហារអស្ចារ្យក្រៃ ។ រំពឹងគិតមិនយល់សព្វ  
 ត្រៃភព្វ បង់តែយប់ទៅមើលទីនោះនៃ ជាមានអ្វីសាក្សី  
 កណ្តាលព្រៃ គួរសង្ស័យនឹងពាក្យត្រៃភព្វនេះ ។ ឬសព្វ  
 ត្រៃហៅក្រៃលោកតាំងឈ្មោះ គង់ពីគ្រោះតាមហេតុមានបោះ  
 បោះ ឬពីដើមព្រះយាងមកនៅនេះ បានជារិះតាំងហៅត្រៃភព្វ  
 ហោង ។ ឱលោកណាដឹងការហេតុដើមដាន សូមមេត្តា  
 ប្រោសប្រាណប្រាប់ខ្ញុំផង ខ្ញុំពីគ្រោះមិនយល់រឹងមួហ្នង ក-  
 ប៉ាល់ឆ្លងកាត់យោគយាងយាវខ្ចី ។ លឿនលន្លឹមតាមបទ  
 យាងយាវត្រង់ កាត់ដំប្រងបែត្រង់ដល់ភូមិថ្មី ភូមិនោះមាន  
 គេនៅជាប្រក្រតី បទក៏ខ្ចីជាប់តាមពាមសីមា ។ ឱស្រុកពាម  
 ចាត់តាមឈ្មោះពីពោះ គេបញ្ចុះសីមាពីកាលណា ត្រើយខាង  
 ជើងមានព្រែកបែកជាស្នា ឲ្យគេហ្នឹងនោះទៅទឹកជោរ ។  
 ឱទឹកជោរទឹកហូរពីភ្នំណា ធ្លាក់មកពាមសីមាសពេញពោរ  
 ទឹកទន្លេឡើងកល់ទល់មិនហូរ កាត់ទឹកជោរដល់ព្រាត់វត្តឈើ

ខ្មៅ ។ គង់មើលទៅវិញលោកលើគោកស្រួល ជាទីទួល  
 សមជាអាវាមនៅ ឯវិញនេះយកតាមឈើមកហៅ តាមឈើ  
 ខ្មៅលោកណាតាំងតាមនេះ ។ ឬវិញនេះស្រីខ្មៅហៅធ្វើទេ  
 យកតាមគេមកតាំងទុកដូច្នោះ ឬពីដើមមានឈើខ្មៅនៅនេះ  
 បានជារិះតាំងតាមមកឱ្យវិ ។ ពាក្យឈើខ្មៅហៅហាក់តាម  
 ខ្មៅបង ចិត្តចាប់បងនឹកដល់កែវឆោមឆ្លៅ ឱព្រះគុណព្រះកែវ  
 វិញឈើខ្មៅ ខ្ញុំលាទៅនគរវិញព្រាត់កន្ទិដ្ឋា ។ សូមព្រះគុណ  
 ប្រោសជួយបក្រពង្ស ឲ្យស្តេចទ្រង់បំរើនដោយយស្នា ប្រោស  
 ប្រាណខ្ញុំឲ្យបានទីទេកញា កបសក្ការ្យឌីសិសុវត្ថី ។ មែន  
 បើខ្ញុំសម្រេចដូចប្រាថ្នា ខ្ញុំនឹងគិតហៃផ្កាមកថ្វាយថ្វាត់ សូម  
 កុសលព្រះគុណជួយបំបាត់ សព្វទុក្ខវេទនាខាត់សកលកាយ ។  
 មួយសូមជ័យជំនះឈ្នះសត្រូវ ទៅតាមផ្លូវកុំឲ្យមានអន្តរាយ  
 ទាំងពាលម្រឹកយង់យ្មង់ផងទាំងឡាយ ចៀសឲ្យឆ្ងាយដោយ  
 អំណាចព្រះចមង្រៃ ។ ខ្ញុំសំពះបន់ព្រះវិញឈើខ្មៅ កប៉ាល់  
 គ្រឿនលឿនទៅតាមផលស័យ ត្រូវព្រះពាយរំភើយខ្ញុំភ្លើយ

ក្រែ ក៏លក់តាមសម័យយប់នោះឯង ។ លុះបើកដល់មាត់  
 ពីរចេញទន្លេ កប៉ាល់ឆបើកពុះឆ្លងវាលវែង វាយុយោគដាត់  
 មករលកផ្សែង ខ្ញុំបាទឯងក៏ក្រោកចាកដំណេក ។ អង្គុយគន់  
 មើលទឹកទន្លេសាប ឡើងលិចដាបព្រៃព្រឹក្សាពន្លឹកពោក មើល  
 ទៅទិសទ័ក្សិណសែនរីវេត ឃើញតែមេឃមូជិតឯងព័តឃើង ។  
 គន់ទៅទិសខត្តរតទិសាលា ឃើញជាដានព្រៃវែងវែងរវឹង  
 មើលទៅទិសប័ស្និមវាលដួងបឹង ទឹកឡើងនឹងពោរពេញមើល  
 ល្បោះៗ ។ កប៉ាល់រឹងព័ក្រដើរស្មើមិនឈប់ រលកខ្ទប់ស្មើ  
 ខ្ទាត់ព័ក្រពាតពុះ រលកយោលខ្លោលឡើងដួងគេបោះ កប៉ាល់  
 ស្ទុះទឹកបែកព្រែកសាបជិះ ។ វាយុបោកកប៉ាល់បែលលេល្បើន  
 រលកគ្រឿនច័ក្រគ្រាន់បើកជំនះ តែកុងកាប់តាមកៀនរលកជិះ  
 កប៉ាល់រះទឹកវាយបែកថ្ពាត្រែង ។ មើលទៅទឹកធំពន្លឹកគួរ  
 តែខ្លាប រលាមស្ងាចលិចព្រៃមើលបែកផ្សែង គឺកសង្ស័យ  
 ទន្លេសាបនេះឯង លោកណាតែងនាមត្រូវទំនងម្លោះ ។  
 ពាក្យហៅថាទន្លេភ្នេមិនដល់ សព្វនេះយល់មិនត្រូវពាក្យអ្នក

បេះ បាឡីទឹកគ្នានគ្ន(១) ទេឯះ ហោរិជលេដ្ឋិប្រេះទើបបានត្រូវ ។  
 នេះមកហោរិទន្លេអក្សរ (១) ជាយក (ជ) ជា (១) ឬម្តេចក្បូរ  
 គ្ន(១) ជារិគ្គន្តប្រកបនៅ ស្តាប់ ។ ទៅមិនត្រូវពាក្យបាឡី ។  
 ឬប្បរាណគេហោរិជលេទេ ដល់ក្រោយយារពាក្យគេកើតពាក្យថ្មី  
 ទៅជាហោរិទន្លេខុសបាឡី ឬសំដីប្បរាណហោរិយ៉ាងនេះ ។ ឬ  
 សព្វនេះជាពាក្យសង្ស័យក្រឹត លោកប្រសិទ្ធិគ្ន (ជ) ជា (១) ឯះ  
 ធ្វើម្តេចហ្ន៎បានអ្នកប្រាជ្ញណាបេះ នឹងសាកសួរសព្វនេះឲ្យច្បាស់  
 វា ។ ឱទន្លេនេះធំមើលបាត់ត្រើយ លោកណាអើយមកសាង  
 យ៉ាងប្រេះណា ឬក៏កើតពីបរិមក់ល្បា ជាធម្មតាទឹកដីពីប្ប-  
 រាណ ។ នឹក ។ ទៅគួរកោតធម្មតាម្លេះ បេះអិះឲ្យកើតជាក្រមិ  
 ស្ថាន ជាទន្លេព្រែកស្ទឹងបឹងបូបាស សម្រាប់ទុកជាស្ថានមប្តា  
 នៅ ។ ទីខាងលើបេះធ្វើជាទួលគោក សម្រាប់លោកអាស្រ័យ  
 នៅឥតសៅ តាំងជារ្យក្រមប្តូតទៀតទៅ ជាលំនៅសព្វសត្វ  
 ម្រឹតបក្សី ។ ឱធម្មតាបេះចាត់ជាដាន ។ សម្រាប់ទុកជាស្ថាន  
 យើងលោកិយ លោកណាឯះបង្កើតអស់ទឹកដី តាមបាឡីហិ

កើតដោយធម្មតា ។ តែខាងសាសន៍អារាបនូវផ្លាចាម គេស្តី  
តាមដំរាវហារហា ទឹកដីនេះគឺអង្គព្រះអាទ្យា យះហោរាគេ  
សាងសម្រាប់លោក ។ ខ្ញុំពិគ្រោះមើលតាមគម្ពីរផ្លា ឃើញ  
ខុសគ្នានឹងហេតុទឹកដីគោក បើអាទ្យាសាងមែនគួរអធ្យោក ឲ្យ  
ត្រូវគ្នាទាំងលោកនោះយល់មែន ។ នេះទឹកដីនឹងសព្វសព្វ  
មនុស្សម្នា ឃើញពីរុធខុសគ្នាទៅទាំងដែន ឯណាល្អក៏ល្អ  
លើសទាំងដែន ឯណាសោសោសែនទាំងភារា ។ ដួងដីយើង  
បាត់ដំបងជាតិដីខ្មៅ ធ្វើស្រែស្រូវកើតផលតែរាល់គ្នា ស្រុក  
សៀមរាបម្តេចដីខ្សាច់មុហិមា ធ្វើចំការស្រែស្រូវមិនសូវផល ។  
មួយគឺខាងយូររុបម្តេចបាត់ល្អ មនុស្សក៏សច្រើនធំទាំងសាកល  
ខាងឥណ្ឌូមនុស្សខ្មៅ ៗ ពិកល ខាងមណ្ឌលយើងម្តេចមនុស្ស  
តូចទាប ។ មួយព្រឹក្សាលតាតាមដួងគ្នា រសឱដាម្តេចខុសគ្នា  
រៀងរាប ទាំងសព្វសោតក៏ខុសអត្តភាព ខ្លះក៏ទាបខ្លះក៏ខ្ពស់  
ឃើញខុសគ្នា ។ បើអាទ្យាសាងមែនម្តេចដូច្នោះ ខ្ញុំពិគ្រោះ  
មិនសមនឹងផ្លាថា វិស័យព្រះនោះប្រៀបដូចបិតា តោងមេត្តា

ដល់បុត្រស្មើព្រះទ័យ ។ នេះមកសាងឲ្យកូនមិនស្មើមុខ ជា  
អាពុកមនុស្សឬខុសនិស្ស័យ ស្តាប់ទៅយល់មិនត្រូវអធ្យាស្រ័យ  
ទឹកដីព្រែកកើតដោយធម្មតា - ។ ដូចយ៉ាងទឹកទន្លេនឹងសមុទ្រ  
យើងធំផុតទូលាយឆ្ងាយណាស្យា ពួកអ្នកឈ្នួញដើរជួញរក  
ភោគ្គា សឹងសែនមហាលំបាកដោយព្យុះខ្យល់ ។ ឬអាឡាឥប្តា  
ពួកអ្នកឈ្នួញ មិនឲ្យគ្នាដើរជួញក្រៅមណ្ឌល បានជាមក  
បង្កើតជាព្យុះខ្យល់ ឲ្យលិចលង់ទូកទល់ទាល់វេទនា ។ អើបើ  
យ៉ាងខ្មែរយើងមិនចូលសាសន៍ គួរធ្វើផ្លាស់ទៅបុកឥតថា បុក  
ពួកផ្លាដែលគ្នាទំនុកស្យា ប្រដឹបគ្និសព្វគ្រាតាមមហាម៉ាត់ ។  
ឯណាយប់គ្នាបូសកាន់ខន្តី ថ្ងៃឡើងឆ្លៀតបង់ត្រីសំលែសតូ  
ឯណាគ្នាហ៊ានឲ្យតុកតូនកាត់ ទំប្រដឹបគ្និមហាម៉ាត់មិនឲ្យឆ្លង ។  
គួរប្រអាល់សៈឡើមិនប្រោសប្រាណា មកក្លែងធ្វើដល់ហានធំ  
កន្លង គ្នាគាំព្រៃទៅលក់ស្រុកបាត់ដំបង ឲ្យគ្នាហ្មងឆ្លងទៅ  
ត្រូវព្យុះខ្យល់ ។ បើយើងជាអាល់សៈឡើមិនធ្វើបោះ ទីត្រង់  
ណោះគួរធ្វើឲ្យកើតដួល ឲ្យអ្នកទូកដើរស្រួលមិនតោងលូល

នឹងព្យុះខ្យល់ដូចយ៉ាងអាឡាសាង ។ ទីត្រង់ណុះគួរសាងជា  
 កោះធំ ឲ្យភិរម្យមនុស្សនៅទាំងសងខាង តាំងក្បាលកោះឲ្យ  
 កើតជាព្រះប្រាង្គណ៍ មានមាត់បាងចូលចេញឲ្យសប្បាយ ។  
 នេះអាឡាមកសាងទន្លេសាប ជាលតែទឹកទៅរាបទូលាយ  
 ឆ្ងាយ មនុស្សទៅមកសែនយ៉ាកលំបាកកាយ ព្រោះអន្តរាយ  
 ដោយខ្យល់តែរាល់គ្នា ។ អើពួកជ្វាគេហ៊ានព្រះគេសាង នឹង  
 ឯបអាងមិនសមនឹងកិរិយា ពាក្យនេះអញ្ជើញពិចារណា ជា  
 យកខាងធម្មតាឬអស់លោក ។ ឬយកខាងព្រះអាឡាដែល  
 ហ៊ានោះ សូមពិគ្រោះមើលចុះតាមអធ្យោក ឯទឹកដីថ្ងៃខែស-  
 ម្រាប់លោក គួរប្រយោគមើលហេតុមើលកិរិយា ។ កប៉ាល់  
 ដើរលុះដល់ចុងភ្នំសប្បាត់ តែកុងចាត់ចូលបតបោះយុហ្មា តាំ  
 គ្នាដេកសម្រានតាមធម្មតា អនិច្ចាតែខ្ញុំតំលក់ឡើយ ។ ពុល  
 រលកភ្នំករលឹកនឹកដល់ផ្ទះ កត់មិនឈ្នះគះមិននឹងព្រលឹងអើយ  
 ត្រូវមកដេកកប៉ាល់ខ្យល់ល្ហើយ ។ ផាត់រំភើយរលកបោកឆា។  
 គន់ទៅខាងបើក្សសើនគោមពីរភ្លោះ ភ្លើងភ្នំប្រោះប្លុង ។ កុង

គង្គា គោមពីរនោះនេះនៅសព្វវេលា តាំងជាធ្លាប្រាប់ទ្វារស្រុក  
 សៀមរាប ។ ខាងមាត់ពីរក៏តាំងគោមឆ្វេងស្តាំ អុបប្រហំ  
 ចូលចេញទន្លេសាប ខ្ញុំគន់ៗ នឹកកោតលោកជំរាប មកលះ  
 បាបលោភបុណ្យចេញឆន់ធាន ។ ទិញប្រេងអុបគ្រប់ដាន  
 ពាមទន្លេ ទុកឲ្យគេអ្នកដើរក្នុងជលបិទ ដល់ពេលយប់នឹង  
 ដឹងទីដែនដាន ចេញចូលបានឥតមានក្តីបែងវែង ។ គោម  
 នោះសោតនេះនៅជាប្រក្រតី ដល់រាត្រីទើបឃើញភ្លើងភ្នំខែង  
 ដល់ពេលថ្ងៃពុំយល់ព្រោះសុរ្យសែង គេចាត់បែងបែមប្រេង  
 ១០ ថ្ងៃម្តង ។ ខ្ញុំយល់ៗ សរសើរលោកបារាំង លោកមក  
 តាំងអុបគោមភ្នំកន្លង ប្រាថ្នាទុកជាទានឲ្យអ្នកផង បានដើរ  
 ឆ្លងបើញភ្លើងជាសញ្ញា ។ ឱស្រុកខ្មែរតាំងតែពីនេះទៅ មាន  
 តែសុខឥតសេរីឥតទុក្ខា បានបារាំងលោកតាំងគ្រងរក្សា តែង  
 សឹមកម្ពុជាឲ្យពណ៌រាយ ។ តែត្រឹមទីទន្លេជាស្ថានស្ងាត់  
 មកចេះចាត់អុបភ្លើងប្រហំហ្នាយ រាស្ត្រទៅមករកស៊ីតាមស្រុក  
 ឆ្ងាយ ដើរសប្បាយមិនគោងវង្វែងផ្លូវ ។ ឱទន្លេតាំងតែពី

បូរាណ មិនដែលមាននរណាបំភ្លឺចៅ ឥឡូវនេះមកបានបារាំង  
នៅ ឲ្យអុបគោមទូទៅទាំងគង្គា ។ សែនរុងរឿងឆ្លើងហើយ  
ទន្លេសាប ពីនេះទៅជារបតីតភ័យា ឱរាត្រីយប់នេះជួនវេលា  
ខ្ញុំនិន្ទាតុំលក់ជាទុក្ខក្រៃ ។ បែទៅទិសបូព៌ាឃើញរស្មី ព្រះ  
រង្សីអារុណរះសែងថ្ងៃ គួរកកប៉ាល់ក៏ភ្ញាក់ឡើងទីទៃ ស្រាវិយុប្តា  
វៃៗ បិយម្មីម្នា ។ កប៉ាល់គ្រឿនលឿនចូលទៅតាមព្រែក  
ណាចង្អៀតក៏ជ្រែកបែកជាធ្លា តែកុងកាប់បទតាមទឹកគង្គា មើល  
ព្រឹក្សាដុះហែតាមក្បែរផ្លូវ ។ ខ្លះដើមខ្ពស់លូតលាស់ខ្លាំងលំ-  
តង់ ខ្លះទាបទឹកលិចបុងឃើញខ្មៅៗ កោតប្តាំឈើរតាមធន់  
ណាស់ទៅ ទឹកលិចនៅដទៃប្រែមិនក្បុយ ។ ឱព្រៃអើយ  
ព្រៃដុះជារតាម ខ្លះជារមស្សាតជិតបិទសែងថ្ងៃ ខ្លះខ្ពស់ស្រោង  
ដុតទឹកពន្លឹកក្រៃ សត្វអាស្រ័យជាស្ថានសម្រាននៅ ។ កប៉ាល់  
បើកលុះដល់គន្លាយគម ឃើញភ្នំក្រោមនៅខាងឯលិចផ្លូវ ឱ  
ភ្នំក្រោមតូចល្មមមានមនុស្សនៅ មើលៗ ទៅទុំឃើញមានដើម  
ឈើ ។ ជាភ្នំដ៏លត្រដ៏លមានតែស្មៅ មានដើមពោធិ៍១ នៅ

កំពូលលើ ក្រោយពោធិ៍មានវិហារគេទើបធ្វើ វត្តនោះតើលោក  
 ណាសទ្ធាសាង ។ ឯក្រោយឆ្នាំវិហារមានប្រាសាទ វិចិត្រ  
 ស្អាតដោយប្លុកជាប្រាង្គណ៍ ជារបស់បូរណលោកសំអាង  
 ទំនងយ៉ាងបញ្ចុះព្រះធាតុក្សត្រិ ។ ឬជាទីដឹកល់ព្រះបដិ-  
 មា សម្រាប់អ្នកសាស្តាឡើងប្រដំបត្តិ ឱប្រាង្គណ៍នេះលោក  
 ណាមកបែងចាត់ មាននៅស្ថានបង្ហាត់ឡើងខ្វាត់ខ្វែង ។  
 ឥឡូវផ្ទះជំរុតទ្រុតទ្រោមជ្លាយ ប្តូរសរាយតាមដាយជើងកំផែង  
 ស្តាយអើយស្តាយប្រាសាទប្រសើរស្តែង បានលោកណាចាត់  
 បែងជូសជាថ្មី ។ មើលប្រាសាទលើភ្នំស្ទើយំស្តាយ មិនគួរមក  
 អន្តរាយខ្ជាយដោយដី ស្តាយតែស្នាដៃធ្វើស្មើកោសី មិនគួរបី  
 បែកបាក់ធ្លាក់ជ្លាយធ្លុះ ។ ខាងជើងភ្នំមានវត្តលោកសង្ឃនៅ  
 មានជួរផ្លូវឡើងទៅខាងវត្តនោះ ឱភ្នំនេះស្លាប់ទៅយល់ពិរោះ  
 សំញាឈ្មោះភ្នំក្រោមល្មមមានអាង ។ ព្រោះភ្នំគេស្តឹងតែនៅ  
 ខាងលើ មានដើមឈើដុះលើយើងប្រុងប្រាង ភ្នំមួយនេះមក  
 តាំងនៅក្នុងបាង មានទីអាងយ៉ាងនេះជាសាក្សី ។ បានជា

ហៅភ្នំក្រោមព្រោះក្រោមគេ នៅខាងជាយទន្លេអ្នកធ្វើត្រី ឥឡូវ  
 មានអ្នកស្រុកនៅប្រក្រតី ដំបូស្សីដឹងស្លាបម្ការចោក ។ ឱភ្នំ  
 នេះជាទីពឹងបុរាណ សមជាស្ថានសំណាក់អ្នកវិវេក នឹកសរសើរ  
 ប្រាសាទប្រសើរពេក ខ្ញុំក្រឡេកមើលទៅទីឧត្តរ ។ បើញ  
 ទីនាំងនាំងចតនៅរៀងរាយ ប្រចាំទ្វីបម្ការក្លាយកៈសាយណា  
 ទ្វកកែហៅវិវេកម្លងភាពដាយម៉ា ក៏ដឹងថាព្រះទីនាំងព្រះបក្រី ។  
 ហៅភ្នាក់ងារត្រួតត្រាព្រះទីនាំង ឲ្យចតនាំងតាមថែវិបុងព្រែកថ្មី  
 ទ្វករាជវង្សចតក្នុងទ្វកកុងរ្យុយ ក្រុមមន្ត្រីចតអមលោមក្រៅឆ្នា ។  
 ទ្វកអស់នេះទ្រង់ឲ្យមកប្រចាំ មុនទម្រាព្រះបរមរាជា ដល់១០  
 កើតថ្ងៃសុក្រស្តេចលីលា យាងដោយរាជនាវាកប៉ាល់ធំ ។  
 លុះកប៉ាល់រាជការស្រុកព្រះជំបង ទៅដល់ដងវាលវែងជាប្លង់  
 ភុម លោកឲ្យបោះយុប្តាចតប្រជុំ អ្នកជំនុំនាំគ្នាមើលច្រៀប  
 ត្រា ។ លុះកប៉ាល់ចតស្រេចលេចទ្វកបី ក្រុមមន្ត្រីស្ងៀមរាប  
 ទីទេកញា មកទទួលលោកជំនាន់ស្សរា បីគេបករាសាបែង  
 ការផង ។ លោកកុម្មីសែរអន្សាស្រ័យតាមហេតុ ចាត់ឲ្យលោក

ហើយហ្នឹងខ្ញុំព្រះដំបង នៅកប៉ាល់ឯក្រោយចាំរាប់រង ទទួល  
អង្គច្បាស់ច្បងស្តេចយាត្រា ។ តែខ្លួនលោកនឹងលោកសង្ឃប៊ី  
អង្គ ពុំរារង់ចុះទុកអ្នកទេកញា ខ្ញុំបាទឯងជាបាវលោកមេត្តា  
ឲ្យយាត្រាទៅមុនដោយកំសាន ។ ទើបដំបងហើបពួកដាក់  
ទូកស្រែច មួយរំពេចក៏ចេញតាមជលស្ថាន ពួកកំណែនកែន  
បែរខំបែរច្រាន កាត់ត្រង់ជានទីជ្រីនីកព្រែកដឹកថ្មី ។ បែរឯប  
រំបអបខាងព្រះទីតាំង ខ្ញុំក៏តាំងលួចគន់មើលស្រីៗ ពួកអ្នក  
ក្នុងតែងអង្គល្អប្រិមប្រិយ ឆរីក្រហាក់ស្រីទេពូកញា ។ សឹង  
ប្រដាប់សង្ហាចាខ្សែដៃ ទំហ្វូងឆ្មើបិច្រវត្តនា ទាទិមពេជ្រលេច  
សែងព្រះសុរិយា សុកានកែវកញ្ចណាប័ព្រាតព្រាយ ។ ស្លៀក  
ទៀនខាត់រត់អេវីម៉ាស៊ី ផាត់ឆរីគន្ធរស់ពិគោរសាយ ខ្លះតែង  
តូសុភាពភាពសៀមក្លាយ ខ្លះតែងកាយអាវសាយក្លាយបារាំង។  
ពួកសាវឡីកង្កែបទឹកប្រឡែងគ្នា សើបហោហាហែលខាងព្រះទី-  
តាំង ខ្លះមិនខ្លាបអំណាចពួកក្រុមរាំង ក៏សើបខ្លាំងលើសគេ  
ពេតែខ្លួន ។ ខ្លះអង្គុយសិយសក់កញ្ចក់ខាង ខ្លះសំអាងសម

អ្នកស្រុកតែងធ្លាមាគាល័យ ដោតទង់ជ័យរាយផ្សំតាមមាត់  
 ច្រក ខ្លះតែគូប្រទូប៉ាប្រដាប់ដក បោះកំប៉ងតែងចកអុបសំ-  
 អាង ។ គង់អ្នកស្រុកសៀមរាបស្វភាពគួរ នៅជាជួរដង  
 ស្ទឹងទាំងសង្វាង ស្ទឹងក៏តូចប្រាំងក៏ទាបជាភាពបាង ទទឹង  
 យ៉ាងបីព្យាមប្លាយប្រាកដ ។ រយៈផ្លូវទៅពីបុងភ្នំសង្កែ ដល់  
 កំផែងសៀមរាបលោកកំណាត់ បានបរិយកោសិបប្រិសិនគត់  
 លោកវាស់ទុកជាបទបែបលាយបែង ។ តែខ្ញុំចេញចាកទី  
 កន្លាយគម ថ្ងៃទៀបត្រង់ក៏ល្មមដល់កំផែង បែរចូលចតឯប  
 ស្ពានភ្នាក់ងារតែង ត្រង់កន្លែងសានខ្វែងត្រើយខាងលិច ។  
 ពួកបារបោយកូនក្មួយជួយគ្នាពី ទ្រព្យរបស់ដាក់លើគោករំពេច  
 ខ្លះក៏មានតែទែនឹងបង្កិច ក៏ស្លាយគេបឡើងគោកជ្រកគ្រឹ-  
 ហា ។ បោយបារាំងតាំងរៀបត្រើងលើគោក បាំមើលលោក  
 នៅទីខាងផ្លូវធ្លា រង់រទេះកំណែននឹងលីលា ឡើងទៅនាប្រា-  
 សាទនគរវិត្ត ។ លោកទេកញ្ញាស្មៀនត្រាសខ្លាបុណ្យ មកនិ-  
 មន្តលោកសង្ឃទៅផ្ទះគាត់ ចាត់បង្ហាន់ប្រគេនតាមកិច្ចវិធាន សំ-

គឺឃ្នកកើតច្បាំងគ្នា សៀមជាតារាវ័របរងសង្រ្គាមយួន ។  
 លោកហៅយួនបំផ្លិចនាយបង្គាប់ ជាមេទ័ពលើកចេញមកតាម  
 ក្បួន ទើបឲ្យកាំភ្លើងប៉មមាំមួន បាត់ជាក្បួនបន្ទាយការស-  
 ត្រូវ ។ តាំងមកដល់រាជលោកអង្គរយ្យេម លោកសមសែម  
 បាត់បែងតែងតាំងនៅ កាលណោះឯងក៏កំផែងសុខតិរសេវី  
 ដល់ឥឡូវត្រូវដែររាជការប្តី ។ លោកឲ្យធ្វើទៅវាយដាក់ផ្លូវធ្លា  
 សម្រាប់ឲ្យមនុស្សម្នាដើរប្រក្រតី ខ្ញុំគិតៗអនិច្ចំទាំងប្តី តែទឹក  
 ដីគង់ដល់ផ្លូវអនិច្ចា ។ ឱស្រុកសៀមរាបជាភាពចាស់ សឹង  
 ខ្សាប់ជាសមិទហ៊ុំត្រង់ណា អ្នកនឹងរកប្រយោជន៍ស្រែបំការ  
 គឺឯបានផលប៉ុណ្ណារក្សាកាយ ។ មួយសង្ស័យគឺស្រុក  
 សៀមរាបនេះ ប្តូររាណារិះឲ្យឈ្មោះខុសបរិយាយ ស្រុកខ្មែរទេ  
 ម្តេចគេយកសៀមលាយ តាមបរិយាយសារវារជំរំមាន ។  
 កាលព្រះបមបក្រីត្រីនេត្រក្សត្រ គ្រងសម្បត្តិឥន្ទ្រប័តប្តីស្ថាន  
 គឺគគរធំនៅជាប្រធាន បមក្ស័ត្រក្សត្តមានបុណ្យលើសគាតា ។  
 មានព្រះនេត្របីភ្នែកប្លែកជាងជន នេត្រកណ្តាលតែគត់មើល

នរណា អ្នកនោះឯងក៏ដល់ក្បុយដីវា ពួកភារាក៏ស្វែងក្រែង  
 បារមី ។ លុះណាងស្មៅគឺសៀមជាស្វយទឹក កជាសឹកលើក  
 មកវាយប្តូរ ដល់មកទីត្រង់នេះបោះយោង តាំងជាទីសមរៈ  
 ភូមិជ័យ ។ គ្រាន់ជ្រាបដល់ព្រះនរិន្ទ្រគិលក្រស័ត បមនិន្ទប័ត  
 ក៏ទ្រង់ព្រះក្រោធក្រៃ ទើបលើកពួកបក្សុក្តក្នុងរឿងជ័យ បេញ  
 តដៃពែរីទ្វីហាន ។ មកដល់ស្រែបស្តេចបើកព្រះនេត្រកែវ តែ  
 មួយប្លែវត្រូវសៀមសៀមមិនបាន ចោលអារុធចាកដៃលុត  
 ក្រាបក្រាស រាបពុំហានធីទ្វីរតវិញទៅ ។ ហេតុដ្ឋប្មោះបាន  
 ហៅថាសៀមរាប ព្រោះមានភាពសៀមខ្លាចព្រះបមហៅ ឬ  
 រាណាជិចារិកតាំងតាមនៅ ដល់ឥឡូវសៀមប្រែហៅសៀម  
 រ៉ាត ។ ពាក្យសៀមរ៉ាតប្រែថាសៀមឥតក្រែង តាំងសំដឹងឥទ្ធិ  
 រឺទ្ធិគិតប្រមាទ ដើរទន្រ្ទានរាសរុកសីហនាទ មិនក្រែងជាតិ  
 កម្ពុជាវេលានោះ ។ ព្រោះស្រុកនេះជាស្រុកឡើងសៈយ៉ាម  
 សៀមធ្វើតាមអំណាចឥតខ្លាចសោះ ពាក្យ“រ៉ាត” សព្វនេះប្រែ  
 ដ្ឋប្មោះ បើរាជ្ជវិញនោះថាដៃស្រុក ។ ទំនងយ៉ាងសៀមប្រើ

ដ្ឋ, ជាខ្យល ប្រយោកដល់តួត, តាំងជាមុខ ខ្ញុំគឺគ្រោះសត្វ  
 ភ័យខ្លាចទុក ឥឡូវស្រុកបានមកខ្មែរវិញហើយ ។ គឺបាន  
 ដោយអំណាចរាជនិរិស ក្រុងបារិសយើងតាំងជាកោះកើយ  
 សៀមបាងកកល្យកមកមិនបានឡើយ យើងបង្ហើយសៀមភ័ត  
 ហៅសៀមរត់ ។ ព្រោះកាលសៀមប្រគល់ទឹកដីឲ្យ ត្រឡប់  
 ក្រោយរិលទៅបាងកកហ្មត់ ហេតុនោះគួរឲ្យយើងបោះប្រាកដ  
 សន្តមត៌ហៅស្រុកសៀមរត់វិញ ។ ពណ៌នាសៀមរាបគាប  
 សៀមភ័ត សែនអាតាបិសិកឡើងគួរតែម្តេច ព្រោះពីដើមចុះ  
 យួនជួនសៀមវិញ ឥឡូវពេញដួបមុនគុណបារិស ។ អើ  
 ស្រុកខ្មែរកែមុខបានសុខសាន្ត ព្រោះមូស្លាសភ្នំពេញរាជនិរិស  
 កិត្តិយសសុខសុខសាយទូប្រទេស បារាំងសែសរិសេសជាបិតា។  
 មួយដួបយ៉ាងប្រាសាទនគរវត្ត ឬរាណក្ស័ត្រចាត់សាងក្នុងសេ-  
 មា យូរអង្វែងពុំបែងជារាជណា ទៅជាព្រៃព្រឹក្សាស្វាវិតៅ ។  
 ពុំមានលោកឯណាជួសជុលបាន ចោលជាស្ថានសមសាន  
 សែនហ្មងសៅ ដល់ឥឡូវបានលោកបារាំងនៅ លោកចាត់

ផ្លូវជួសជុលរឹបបុណ្យ ។ ពណ៌នាបានតិចលេចរទេះ ព្រមទាំង  
 សែនដ៏សីសលោកឥស្សរា បរមកដល់ចល់បួលម្លីម្នា ខ្ញុំនាំគ្នា  
 ផ្ការបស់ហើយបរទៅ ។ លោកកុម្មីសែនដ៏សែនបរទៅមុខ  
 ពួកអ្នកស្រុកនាំគ្នាមើលខ្លួលទៅ ពួកខ្ញុំបាទដើរយំរទេះទៅ ចរ  
 តាមផ្លូវខ្សែលូសលោកជួសប្តី ។ ព្រះទិសករចរបែអារុណវែង  
 កាំដៅសែងព្រះអាទិត្យវិទ្ធុរង្ស៊ី ពួកអ្នកដើរសែនភ្លៅសេរីឆរី ញ៉ែ  
 ឥត្រិយញ្ជើសសស្រាក់ប្រឡាក់កាយ ។ អនិច្ចាតៃខ្ញុំគ្នានត់ត្រ  
 បាំង ត្រូវកំឡាំងព្រះអាទិត្យរិតក្រហាយ ឯណោះទុកនឹងនឹក  
 ដល់ឆោមឆាយ សេចក្តីហ្មាយឆ្ងាយមាសនិរាសមក ។ ស្តាយ  
 អើយស្តាយកាយកែវិកន្តិដ្ឋា មកដឹងវានឹងនាំមើលប្រកល្លក  
 ឱដើមរោគដូចរោគរាគរិចរក បៅដើមធ្លកមិនធ្លាប់មកឯកា ។  
 គន់ត្រីក្បាលតាដុះដោយព្រៃ ខ្លួនលូតលែលំពង់ទ្រង់ផ្លែផ្កា ស-  
 កុណ្ណជាតិហើរចារបេងសាខា បើកដិលាសពួស៊ានអាណែក  
 ក្រៃ ។ ភូមរិហើរត្រង់កន្លង់ចរ គ្រែបកេសរបុណ្ណពនាល់យ  
 សព្វហ្នឹង ។ ទ្រហឹងកណ្តាលព្រៃ ប្រឡំសព្វរោងបន្លឺសៀង ។

សែនស្រណោះសព្វសេកវិវេកចិត្ត ទំប្រជិតសាលិកាជាត្វគ្រឿង  
 កោកីលោលោតលេងទំរវៀង បំភ្លេញសៀងត្វរាំងក្រឹងក្រ-  
 អៅ ។ គន់បំបក់ដួបបង់បំបែងចិត្ត ចៅដើមខ្ចិតដួបបង់មក  
 ខ្វែងចៅ ឱដើមសោកដួបបង់មកសោកសៅ ដើមស្រឡៅ  
 នៅស្រឡាញ់ចេញចោលមក ។ ឱដើមប្លាញ់គេធ្លាប់លាបដំ-  
 បៅ ដើមស្រឡៅធ្វើបែរគួរកប្បណ៍យក ធ្លកអើយធ្លកមិនធ្លក  
 ធ្លេចុះមក ខ្ញុំនឹងយកធ្វើប៉ុយបង្គុយពោះ ។ គន់ដើមយាងរាង  
 យោរយោកដោយខ្យល់ គេកប្បណ៍ដុតយកជំរធ្វើចន្ទះ អនិច្ចា  
 ដើមយាងម្តេចយ៉ាងនោះ ឲ្យគេបោះទាំងស្រស់ដុតដូច្នោះ ។  
 យ៉ាងអើយយាងចៅសាងកម្មយ៉ាងណា បានជាមកវេទនាឲ្យ  
 ភ្លើងឆេះ ឈើឯទៀតមិនដួបឈើយ៉ាងនេះ បើតាមរិះឈើនេះ  
 បុះតំរា ។ សមណៈមានទ្រព្យសិកាកូន ស្រីមានខ្លួនប្រុស  
 កូនដោយកាមា ត្រីក្បួនជាតិយុប្បយុនព្រោះផ្លែផ្កា ត្រីអាំង  
 មានទើបឆ្មាមកយាយី ។ យ៉ាងឯងយ៉ាងប៉ោះមានជំរទឹកនៅ  
 បានជាត្រូវកំដៅព្រះអគ្គី ឈើឯទៀតឥតជំរគេវឌ្ឍី គ្មាននរណា

យាយីដ្ឋបយាងឯង ។ ឱព្រឹក្សាត្រូវការមិនថាអ្វី កើតសម្រាប់  
 ផែនដីប្រាកដស្លែង ដ្ឋបរូបកាយសង្ខារគេតុបតែង មិនផុត  
 ការគ្នាឯងតែងអាស្រ័យ ។ ឱព្រឹក្សាលតាសាមប្លែក ។ បូរាណ  
 ចែកបេះឱ្យឈ្មោះទីទៃ កោតហ្ន៎លោកបូរាណបេះកែទៃ ឱ្យសាម  
 សព្វឈើព្រៃគ្រាន់កំណត់ ។ រយៈផ្លូវទៅពីសៀមរាបឯង ដល់  
 កន្លែងមុខនាគនគរវិញ បាន ១៤០ សិនទៀងទាត់ សេស ៥  
 សិនសន្ទមតិកត់មាត្រា ។ លុះដើរដល់ជ្រៃធំត្រសុមម្ហូប ប-  
 បួលគ្នាបួលឈប់ម្ហូបសាខា សម្រាកញ្ជើសរហើយដោយវាតា  
 ព្រះសុរិយាជ្រៃសែងខនោទ័យ ។ ទើបនាំគ្នាបរលីចាកទីនោះ  
 ភក្ត្រាឆ្ពោះដំបង់ត្រង់ដល់ឆ្ន មន្ទីរថ្មីលោកតាំងជាវាំងជ័យ  
 សម្រាប់ទីក្សត្រិច្នៃច្រះទ្រង់ស័ក្តិ ។ លោកស័ក្តិបីស្តីទីព្រះអាជ្ញា  
 ជាតិស្សរាក្នុងការព្រះដំណាក់ ចៅហ្វាយខែត្រសៀមរាបបំរុង  
 ស័ក្តិ ទទួលភ្នាក់ងារកេណ្ឌរាស្ត្រតែងផ្លូវ ។ ចៅហ្វាយខែត្រ  
 ព្រះដំបង់រាប់សំអាង កេណ្ឌពួកជាងរបំនាការក្នុងក្រៅ ចៅ-  
 ហ្វាយស្រុកគ្រប់ខែត្រគ្រប់លំនៅ សឹងចុះត្រូវកំណែនការទីទៃ ។

គឺទេកញ្ញាស្វាយបេកបំណែកមុខ នឹងទេកញ្ញាភ្នំស្រុកខែត្រជើង  
 ព្រៃ រួមទេកញ្ញាស្រូវស្រួសក្តីសោភណក្រៃ ត្រូវធ្វើព្រះពន្លាជ័យ  
 ដំណាក់ធំ ។ កែណ្ឌទេកញ្ញាក្រឡាញ់បញ្ចូលមុខ រួមទេកញ្ញា  
 ខែត្រស្រុកសូទ្រនិគម ត្រូវរោងខោលរោងសែកបែកតាមមុម  
 ឯរោងបែរអមដុំត្រូវកាំប៉ាញី ។ គឺស្រុកខ្នុរស្រុកមោងស្រុក  
 ត្នោតផង ទាំងទឹកដោរបាត់ដំបងមង្គលប្បវី ឯទេកញ្ញាមង្គល  
 ធរនិន្ទប្បី ត្រូវបើកត្រីអង្ករបែកគ្រប់កង ។ ចៅហ្វាយខែត្រ  
 សៀមរាបនាយកំណែន ឲ្យកោះកែណ្ឌរទេះជាងរយហោង  
 កែណ្ឌទូកធំ ៥០ មាននាយកង ចាំរាប់រងចូលចេញខាងជើង  
 ទឹក ។ កែណ្ឌគូលី ១០០ ប្រចាំនៅ តែការដល់គេហៅចុះ  
 បែរគ្រឹក រាស្ត្រសៀមរាបរវល់ខ្វល់ពន្លឹក ទាំងជើងគោកជើង  
 ទឹកចេញគ្រប់ដាន ។ ខាងការល្អាស់កែណ្ឌសែះ ៥០ ប្តាយ  
 សម្រាប់នាយៗដើរពុំបាន ទាំងរថាសារបីព្រះរាជយាន ប្រចាំ  
 រាប់ក្បួនត្រកូនស្តេចយាងដល់ ។ ខ្នុរក្រុម្មារចាត់ការព្រះពន្លា  
 សឹងប្រកួតអួតគ្នាគ្រប់មណ្ឌល ជ្រើសតែជាងស្នាត់ ។ ហត្ថ

កោសល់ ធ្វើមិនឆ្ងល់ក្នុងការដំណាក់ថ្មី ។ ឯរោងលោកកម្ម-  
 សែរតាំងខាងស្ថាន មានទាហានតាំងរាជប្រឹក្សា បន្ទាប់  
 តរោងផ្ទុមក្រុមមន្ត្រី កណ្តាលលោកស័ក្តិបីរាជអាជ្ញា ។  
 ចុងខាងច្បងគឺរោងលោកចៅហ្វាយ ព្រះដំបងតាំងរាយប្រជិត  
 គ្នា លោកស័ក្តិបីនាយត្រួតលើព្រះពពួក ឲ្យកែលម្អតាមយស្នា  
 បណ្តាស័ក្តិ ។ សឹងប្រដាប់ឈើស្រស់របស់ព្រៃ ក្រុងជា  
 ភ្នំមាលៃបំពេនពាក់ ចងសំយុងជារួងរៃបៃថ្លាក់ កែមប់ម្នាក់  
 មើលចម្លែកភ្នែកលាកិយ ។ ឯពួកបិទតែងខាងហាងដាក់  
 ផ្សារ មានទំនិញសព្វប្រការគ្មានខ្វះអ្វី ខ្លះតាំងរាជលក់ភោជន៍  
 ភ័សបំណី ស្នាបារីកាវៃតែនំបាំង ។ ខាងពួកខ្មែរអ្នកស្រុក  
 លក់ចេកស្ងោរ នំបាក់កោរនំបាលនូវនំបាំង ខ្លះក៏លក់នំ  
 បញ្ចកលតបាយអាំង ខ្លះក៏តាំងរាជមីរាជសុរា ។ បណ្តា  
 ពួកអ្នកទៅនគរវត្ត ពុំមានអត់នឹងស្ងៀងស្ងៀងជីវិត មានតែ  
 ប្រាក់ក៏ទិញបានភោក្តា សែនមហាលោះលាយសប្បាយក្រៃ ។  
 ដោយទីនោះធ្លាក់ទៅជាសមសាន លោកមករៀបជាស្ថាន

ព្រះវាំងជ័យ មើលសព្វាតភ្នំជិះដាសទាំងព្រៃ ហាក់មើ្យង  
 មានក្សត្រិប្លែកដ៏ប្រក្រតី ។ ឯខាងពួកបារាំងតាំងសាងតឹក  
 មើលភីលីកប្រកសឹងស័ង្កសី ជំពាក់លាបបាយអពណ៌ល្បឿង  
 ខ្លី គ្រឹះពីដីផ្ទៃស្មើល្អបរិវ ។ ផ្ទះនោះឯងបែងវារៈទីប្រជុំ លោក  
 គូវិរណើរជាធំព្រៃនគរ លោកអញ្ជើញមកដោយក្តីសាទរ  
 សមោសររាជការនគរវត្ត ។ ខ្ញុំបាទយល់ទីស្ថានលោកតែងប្តី  
 នឹកសរសើរបានមិព្រះបមក្សត្រិ គ្រាន់តែយាង១គ្រាភក់កើតចាត់  
 ទីព្រៃស្ងាត់ក្លាយកើតជាវាំងស្ថាន ។ ឱព្រះគុណប្រកបដោយ  
 បុណ្យក្រៃ លើសនិស្ស័យយើងពុំប្រមាណបាន ខំឧស្សាហ៍  
 យាងមកទីបូរាណ ឲ្យព្រៃប្រែជាស្ថានបូរីវត្ត ។ មើលក្រសិន្ទ  
 យល់ក្រសែដិលេសាយ វាលវែងឆ្ងាយឱបអមនគរវត្ត ។ លោក  
 ដឹកធ្វើជាគូវាំងស្ថានស្ងាត់ មានបង្ហាត់ខៀនខ្ពស់ខាត់តែរី ។  
 គគ់គង្គាក្រសិន្ទវែងរឹង ខៀនសុទ្ធសឹងប្តីជាដាសតាទី ធ្លាក់  
 ជារូបក្បាប់ហួតហៀនពេជី ជំណើរកាប់ក្បាប់ភ្នំដឹកបំនូបែង ។  
 កណ្តាលថានមានស្ថានប្តីជាដាស បំនួនក្រាស់ជាងសិនសែន

គួរស្រែង តែកំណត់ទទឹងនឹងប្រវែង មានក្នុងក្បួនហ្នឹងបែប  
 លោកបែងទុក ។ ខាងចុងស្ពានមានជ្រាលបីជ្រួរ មានរូបតោ  
 ឈរនៅគ្រប់មុមមុខ តោសីលាខ្លះនៅពុំទាន់ពុក ខ្លះបែកមុខ  
 បាក់ក្រាញពីការកាយ ។ អនិច្ចាតោប្តីលោកកសាង មើលថា  
 ថាងយ៉ាងរស់ស្ទុះប្រែប្រាយ ឥឡូវមកឆ្ងាយធ្លាក់បាក់ខ្ចាត់ខ្ចាយ  
 ស្តាយអើយស្តាយមិនគួរមកពីការ ។ មានអ្នកទ្រែបង្រែឥតគំ-  
 និត ទៅសំលៀងកំបិតគ្រឿងប្រហារ ឲ្យខ្លងខ្លួចខាតសាច់  
 បង់អសារ មិនស្តាយការស្តាប់ដៃប្តូរណាសោះ ។ ឱតោអើយ  
 តោឈរមិនមើលមៀង មកឲ្យគេសំលៀងខ្នងតោចុះ ម្តេចមិន  
 ទ្វឹងទាំវាសំលៀងនោះ ឲ្យវាលុះក្តីមរណ៍យវាទៅ ។ អាណា  
 អើយបំប្លាញរូបតោលោក គ្មានប្រយោគឲ្យយល់ការរាក់ជ្រៅ  
 គួរឬលោកទំសាងតាំងទុកនៅ មកសត្រូវបំប្លាញរបស់លោក ។  
 គន់ ។ ស្ថានស្ពានប្តីតប្រជីត ជាត្រូវប្តីដាសដិតប្រកិតគោក  
 ទោះដំរីបរជាន់ក៏គ្មានយោគ ឥឡូវជ្រែកស្រុតខ្លះតែដើរបាន ។  
 ប្រកាន់ដៃដៃរូបវាសុក្រិ ដប់សិរសីដូចស្និតជិតជុំប្រាណ លើក

ពពាឡើងតភ្ជាក់ហាក់ហោហោស សំដែងប្រាណប្រិញរូបជា  
 មួយគ្នា ។ មើលនាគរាជអង្គអាចអំណាចស្រែង ខ្លួនក៏វែង  
 ក្បាលក៏រីកតាមទ្វារ លួសលើស្ពានមានជើងកល់គង្គា កន្ទុយ  
 បែកព្រែកគ្នាតាមជួរផ្លូវ ។ ឱរូបវាសុក្រឹតត្រង់ត្រង់ តាំង  
 សម្តែងវិទ្ធិទ្ធតសត្រូវ ប្រសិនគ្រុឌមកយល់យ៉ាងតុំនៅ គង់  
 ស្ទុះទៅជិកក្នុងក្រសិន្ធុនេះ ។ តាគអើយនាគបាសាណបូរាណ  
 សាង ពីដើមយ៉ាងល្អឯកដូចម្តេចឯះ ឥឡូវនាគងាកធ្លាក់បាក់  
 រំបះ ឃើញតែរាងយ៉ាងនេះអស់លំអ ។ ខ្លួនក៏ឃ្លាតក្បាលក៏  
 ឃ្លៀងទៅដោយខ្លួន ឃើញតែក្បួនជើងទៀនប្រចាំទ្រ ស្តាយ  
 អើយស្តាយស្មៅដៃលោកតែងម មិនតាំងតបារិះឲ្យវែងទៅ ។  
 ឱអនិច្ចាសង្ខារនាគាថ្មី ហ្មាយតស្ថិតស្ថេរចេរកាលនៅ នេះតុំ-  
 ទាន់ប៉ុន្មានមកហ្នឹងសេរី មករុសរាយធ្លាយទៅទីទៃផ្លាស់ ។  
 មែនហ្ន៎សព្វសង្ខារក្នុងលោកិយ មិនប៉ារអ្វីតែកើតមកគង់វិសាស  
 ចុះត្រៃលក្ខណ៍ជាក់យ៉ាងពុទ្ធប្រកាស សង្ខារចាស់គង់ផ្លាស់ទៅ  
 ទីទៃ ។ អម្បាល់ច្នៃគង់ប្រែរំបះបាន ចំណង់ឃើរូបប្រាណាយើង

សព្វថ្ងៃ នឹងមានជាតិខ្លឹមសារឯណាដែល គង់បន្ថែមដោយដៃ  
 លោកបិត្តា ។ កើតជាកាយគង់ឆ្ងាយស្វយ័តដ៏វិ បំពេញព្រះ  
 ធរណីតែរាល់គ្នា គួរនឿយណាយបង្កន់ភ្លើងលោភា យក  
 គាតានគរវត្តសង្កត់កាយ ។ ខ្ញុំពិនិត្យគិតផ្លូវព្រះត្រៃលក្ខណ៍  
 បិត្តមិនធ្លាក់ឲ្យចំអារម្មណ៍ហ្មាយ នៅតែស្រុះម្តង ៗ ដល់ឆោម  
 ឆាយ ព្រោះឃ្នាតឆ្ងាយក្រែងឃ្លៀងលំអៀងទៅ ។ ឱបិត្តខ្ញុំ  
 លោកិយ៍ដូចពានរ មិនដែលឃើងនឹងឈរឲ្យនឹងនៅ ឃើញ  
 ឯណោះនឹកឯណោះមិនចុះផ្លូវ ហែតក្រៅក្នុងមិនច្រើបភ្លេចភ្នំ  
 ត្រេក ។ លុះដើរដល់រោងទងខ្លោងទ្វារប្រាង្គណ៍ របៀងខាង  
 យ៉ាងខណ្ឌកន្សែងយ៉ែក គួរកណ្តាលមុខដាច់ជា ៤ បែក មាន  
 យ៉ែសកបែកចុះជាពីរផ្លូវ ។ ប្រាង្គណ៍កណ្តាលមានរូបទេព្វសិ-  
 លា គឺអ្នកតាមហារាជប្រចាំនៅ ឬនព្រះករកាន់គ្រឿងភ្នំសន្លៅ  
 មើល ។ ទៅគួរសម្លៀកស្លៀមមុហិមា ។ ពួកអ្នកត្រៃរាប់អាសជា  
 ទេព្រក្ស យកក្រដាសមានប្រាក់អុបបូជា បន់អ្នកតាមហា  
 រាជរឿងវិទ្ធា សូមឲ្យកើតលាភាស្រីស្តស្តី ។ ខ្ញុំយល់រូបអ្នកតា

ហ័ត្ថសាយ ទំនងព្រះនារាយណ៍រឿងរ៉ាវ ព្រោះបូរាណរាប់  
 អានព្រះសូលី ឥសូរាធិបតីតាំងជាមុខ ។ ពួកអ្នកត្រៃតុស្តាល់  
 យល់អម្បប សំគ្គាហោមហារាជទៅទាំងស្រុក ឱព្រះនារាយណ៍  
 រឿងតេជវិសេសសុខ ផ្លាញវាមានទសមុខបានសុខា ។ មើល  
 ដំណាក់ប្រាង្គណ៍ដាក់ព្រះនារាយណ៍ កំពូលបាក់ធ្លាក់ឆ្ងាយឆ្លុះ  
 សុរិយា ឥឡូវមានគេធ្វើជាបញ្ហា ប្រក់ភ្លៀងយើងធម្មតា  
 ការណ៍ផ្លៀងខ្យល់ ។ ទ្វារខាងឦសានមានគ្រឹះឫសដល់ដី បរវែទះ  
 សាលីទាំងសកល ទោះដីទាំងក្របក់ឥតទាល់ បង់ផ្លូវដល់  
 មុខគាតជាដើមព្រាត ។ ផុតរោងទង់រំលងខ្លោងទ្វារប្រាង្គណ៍  
 លោកសំអាងសាងជាកំផែងព័ទ្ធ តាមក្រសិន្ទុឡោមជុំគរវិត្ត  
 លោកកំណត់ទ្វារចេញជា ៤ ជាន ។ ចូលទ្វារប្រាង្គណ៍ចេញ  
 ខាងទិសបូព៌ា មានប្លង់ធ្លាទៅត្រង់មុខព្រះលាន លោករិបិត្រ  
 ដោយប្លិកជាស្ពាន សង្វាងមានរូបគាតប្រកាន់ដៃ ។ រយៈផ្លូវ  
 សិនមួយមានផ្លូវវិញ្ញក ជាពីរបែកបែកចុះទៅទីទៃ ដល់កណ្តាល  
 មានប្រាង្គណ៍ខាងស្តាំដៃ ពួកអ្នកត្រៃហោរិថារោងក្រិយា ។

ប្រាង្គណ៍ខាងឆ្វេងគេហោរីពោងកំណី មើលគួរមើលមពាក្យអ្នក  
 ត្រៃថា មានផ្លូវចុះពីថ្នល់ដល់ដួងគ្នា តែឥឡូវទៅជាត្រៃដុះ  
 ជិត ។ ពោងព្រះស្វាយធ្វើដោយសិលាភ្នំ តាំងជាមុមមុខបីជា  
 បីស្និត ឥតកំពូលមានដំបូលលោករិចិត្រ យ៉ាងសង្កតឥតភ័ន  
 ភាពស្មើផ្ទៃ ។ ឱពោងគ្រូមិនគួរមកផ្តុះឆ្មាយ បាក់ខ្ទាត់ខ្ទាយ  
 អន្តរាយដោយព្រៃជ្រៃ គ្រាន់នឹងចូលទៅមើលក៏ស្តុកក្រែ វែន  
 អាល័យស្តាយពោងខួបអសារ ។ លុះដើរដល់មន្ទល់ផ្ទះបារាំង  
 លោកមកតាំងកសាងប្រាង្គណ៍ថ្មីជា ឈ្មោះមោនសៀវ  
 កុម្មែរជាមេការ ចៅភ្នាក់ងារទទួលជួសប្រាង្គណ៍ស្ថាន ។  
 លោកឲ្យដឹកអាចម៍ដីដែលលុបថ្នល់ ជរាបដល់គ្រឹះថ្នល់ពីប្តូ-  
 រណា ថ្នល់ណាដែលបាក់ធ្លាក់ចាកស្ថាន លោកឲ្យដាក់តាម  
 ដានសណ្ឋានចាស់ ។ លោកមោនសៀវកុម្មែរដៃបារាំង យក  
 សីម៉ាំងលាបផ្ទាប់ដូចក្រដាស ឯណាស្នែចាប់ខ្លាំងមើលមិន  
 ច្បាស់ លោកឲ្យរោងបោសប្រាសសំអាតចេញ ។ ពួកគូ-  
 សីស៊ីឃ្លូលជូលធ្វើការ កប្បណ៍ឈើដើម្បីដាក់ពាសពេញ

ខ្លះបោសធ្លាច្នៃលំអ្នកចូល មិនមានជិតគូលី ។  
 ខ្ញុំដើរដល់យល់ច្នៃលំអ្នកសំអាត ឃើញពួកជាតិខ្មែរយើងជា  
 គូលី នឹកអាណិតជាតិខ្មែរក្រដល់ទី ទទួលការគូលីស៊ីឡូល  
 គេ ។ គន់រូបរាងទុពលពោះកំប៉េះ សក់ក្រញ៉ាញ់ខ្មៅក្រញ៉ោះ  
 ឆ្អែកដូចភោ ទាំងស្លៀកពាក់សំពត់ក៏ខុសគេ ឱខ្មែរទេម្តេចខុស  
 នឹងយើងម្ល៉េះ ។ ឬពួកនេះជាជាតិសម្រែក្នុង អ្នកងារស្វយ  
 លេខវិត្តនគរនេះ ឬជាពួងរំដៃកែកែណ្តាង៖ បានជាប្លែកយ៉ាង  
 នេះគួរអនិច្ចា ។ លុះដើរដល់មណ្ឌលទីរាសហាល ឬដាវាល  
 ក្រាលសឹងការសិលា ផ្ទៃដីដីពេជ្រិតត្របកផ្កា រៀបជាសា-  
 រពើរស្មុត្រូតថ្នាក់ៗ ។ មានសរសេរថ្មឈូកជាពួកចេញ  
 តាំងជុំវិញមានក្បាច់រំលេចដាក់ មានដំណើរកាប់ឡើងជាថ្នាក់ៗ  
 បីប្រចំកូឡើងចូលព្រះប្រាង្គណ៍ស្ថាន ។ ផ្ទៃរាសហាលកាល  
 ដើមបោះសំណា លុះតៗ ដល់យើងអន្តរធាន បាក់សំណា  
 នៅតែថ្មក្រាលជាលាន របៀបរាសរាបណែនសែនភិរម្យ ។  
 គន់ប្រាសាទស្អាតប្រសើរដំណើរព្រាង្គណ៍ កំពូល ៥ បួនខាង

ខ្ពស់ត្រីសុម ប៉ានរួច ៥ រាល់ជាន់ជាពាន់ជុំ ប្រាសាទធំតាំង  
កណ្តាលត្រីដោមដុំ ។ រួចពីដីបីជាន់រោងទងជុំ របៀងមុម  
មុខដាច់ក្បាច់រលង់ ជាហួតហៀនរៀនរាំងកញ្ចាំងបុង ឈូក  
សម្ប៉កឆែកសម្បុងជាខាត ។ ក្បាច់រងស្បូវទេពប្រណម្យ  
ដៃប្រណិត ល្អសប្រកបលាយប្រកិតភ្នំវិស្ណុ បែរកាបាំងរកិត  
ស្ថិតរយពាន់ របៀងខាតរបៀបខាតចាត់ស្មើគ្នា ។ ឌីដាង  
ឆ្នាក់រូបយក្ខណកំពាន យុទ្ធសារីរាជាកោល រូបរាហូបៀម  
ហៀនហង្សពាំផ្កា យក្ខទេវតាទាញព្រាត់រាត់ភ័រិស្ណុ ។ មេក្រប  
ទ្វារបង្កបក្បាច់រក លកក្របកង្កាប់មុខដួបគេមិន ផ្នែករង្វែរ  
ឆ្នាក់រូបរាជទេវីស្ណុ តយុទ្ធនឹងអាសុរិស្ណុរាជបិត្រា ។ ជំញាំងទ្វារ  
ឆ្នាក់ជាទេពរាជ ក្រាយលំនាំឈររាំក្បាច់កាប់ផ្កា ខ្លះប្លង់សក់  
ខ្នក់បីបងជំដា ខ្លះសំយាកកេសាសិតក្របាំង ។ ខ្លះពាក់  
មកុដកំពូលបញ្ចសីង្គ របែមុខក្រឡឹងភាពកញ្ចឹង ស្បង់កងអង្គុត  
ព្រះហត្ថិ ស្លៀកសម្បុយថ្នក់បាំងក្រោមនាភី ។ បង្កេះរៀវដង្កង់  
រាប់មួយក្តាប់ដៃ មើលរិសេសសុទ្ធីវីស័យសមន៍គ្រិយ រសុតន

ក្បួនមក្សន្ត្រនមាលី ភាពនរេតភេទនារីទីស្មេហា ។ មាន  
 ប្រុសយើងភ្លើងភក្ដិពាលខ្លាំង ទៅអង្គុល “មីសំ” នាងសិលា  
 ឡើងរលង់សឹករលឹងទាំងរូបា គេស័ញ្ញាហៅថាស្រីមាន  
 លក្ខណ៍ ។ មើលមណ្ឌលពោងទងទំនងស៊ុម ជញ្ជាំងជុំសឹង  
 ជិតជាបង្អាក់ ជារូបរឿងរាមកេរ្តិ៍រាមលក្សណ៍ ច្បាំងនឹងយក្ខ  
 ក្រុងរាព្វណាសួរ ។ ស្វាប្រចាក់យក្ខប្រចាប់រ៉ាប់រងគ្នា ស្វាក្រទី  
 យក្ខក្រទាកប្បណ៍ផ្លាស់ប្តូរ យក្ខប្រជិតស្វាប្រជាប់ចាប់កំពូល  
 ស្វាប្រដាល់យក្ខដួលដេកក្បួនក្បួយ ។ គន់គំនូររឿងរាមសង្គ្រាម  
 យក្ខ ជាអាណាត់មើលអណែកអនន្តក្រៃ ជ្រុងទុំក្បួនគួរកាល  
 សហស្សនៃយ គង់នៅឲ្យក្រៃឡានរំមានប័ន្ត ។ ក្រៃឡានផ្អៀង  
 ផ្អៀងធ្លាក់ព្រះសូលី ប្រើក្រុងរាពណ៍អសុររាជកម្ពុន្ត ដៃ ២០  
 អុុ ១០ រូបសកន្ត ឲ្យជម្រង់ប្រាង្គណ៍បន្តក្រៃឡានស្ថាន ។  
 រាពណានេរមិត្រិទ្ធិសាហ៍ស ជម្រង់ភ្នំក្រៃឡានឡើងត្រង់បាន  
 ព្រះនិស្សរក្រឡឹងព្រះរាជទាន នាងមណ្ឌាកល្យាណជារិយា ។  
 ផ្អែរខាងបូព៌ាគួរកាលសុគ្រិពយំ អង្គរអង្គព្រះបរមរាមា ឲ្យជួយ

ផ្កាញដីរិតនៃស្តេចស្វា ក្រុងពាលីដេដ្ឋាបច្ចាមិត្រ ។ ព្រះរាម  
 រាប់ចាប់ប្តូរឃ្លែងសរ បាញ់ពានរពាលីស្វាយដីរិត គួរទាំងពួក  
 នារីស្រីស្មុំស្ម័គ្រ សោកអាណិតសែនអាណោចខ្មោចពាលី ។  
 ឯសុគ្រិតរិទ្ធិរុទ្ធបុត្រសុរិយា ក៏សោកនៅទៀបព្រះទ័នទី  
 អញ្ជើញអង្គរាមាចូលធានី តាំងពីដីលើកសពពានរា ។  
 ឯជញ្ជាំងខាងត្បូងគួរព្យាបាទ ដង្ហែអង្គនរតាបិកេតុមាលា  
 លើកជាក្សត្រព្យាបាយុទ្ធនា គ្រប់ភាសាចូលតាំងព្រះបារមី ។  
 ខ្ញុំគង់មើលព្រះកេតុគេបិទមាស គង់លើអាសន៍កណ្តាលពួក  
 សេណី សែនរុងរឿងប្លើងបុណ្យព្រះចក្រិ ជាអស្ចារ្យផែនដី  
 សកលអាយ ។ អង្គនេះឬគឺជាបបិមក្សត្រិ ក្រុងសម្បត្តិស្ថិតប្រត  
 រិសេសសាយ ទ្រង់សាងព្រះនគរវត្តដ៏ធំធេងឆាយ ស្តេចលើក  
 ប្លាយព្រះពុទ្ធមោសា ។ កាលលោកទៅចម្លងព្រះគម្ពីរ អំពី  
 រាជធានីកោះលង្កា រិលមកដល់ប្រទេសខេមរា បមក្សត្រាសិ-  
 មន្តឲ្យលោកនៅ ។ លើកប្រាង្គណ៍នេះប្រគេនជាមណ្ឌល ទី  
 ដំកល់ព្រះគម្ពីរគម្ពីរព្រិ ពុទ្ធមោសាចារ្យលោកគង់នៅ បាន

ជាហោរិសគរវិត្តដោយកំណត់ ។ ព្រោះប្រាង្គណ៍នេះពីដើមជា  
 នគរ ដល់ក្រោយទ្រង់សាទរថ្វាយជាវិត្ត ពួកប្តូរនាំគ្នាមកសន្ត-  
 មត្តិ ហោរិសាទនគរវិត្តតាមបទមាន ។ ឱព្រះគុណព្រះ  
 កេតុមាលាក្សត្រ ព្រះទ័យកាត់ពុំស្លាយព្រះរាជស្ថាន ថ្វាយជា  
 វិត្តសុំរេចស្តេចចេញក្តាន ទៅតាំងស្ថានព្រៃក្មេងបេងមាលា ។  
 ឥឡូវសូណ្យព្រះយសឈ្មោះបាត់បង់ ឃើញតែរូបព្រះអង្គគង់  
 ច្រេះណា ខ្ញុំបាទយល់សរសើរព្រះចេស្តា លើកហ័ត្ថាបង្គំ  
 គុណក្សត្រថ្លៃ ។ គន់មើលព្រះកេតុមិនឆ្កែតក្តីសន្លឹះ ឱ  
 ប្រាង្គណ៍នេះមើលទៅផុតនិស្ស័យ យើងឥឡូវគិតទៅអាបិទ្រ្តៃ  
 មិនគួរទៅជាព្រៃសូណ្យអសារ ។ យ៉ាងពីដើមមនុស្សច្រើន  
 បំរើណាចេះ បានជាធ្វើប្រាង្គណ៍នេះគួរអស្ចារ្យ ស្នាដៃធ្វើ  
 មើលស្មើព្រះពិសកាមិ តប្មដាស្នូលដែកសែកគ្នាជាប់ ។  
 ចោះក្នុងប្លិតផ្ចិតរលាយសាប ដល់យូរមកដែករេចដោយច្រេះ  
 ចាប់ នៅតែព្រង់អ្នកព្រៃប្រាជ្ញាអាប៉ ថាស្នាមម្រាមដៃចាប់  
 មនុស្សបូរាណ ។ ខ្លះសង្ស័យថាដៃព្រះឥន្ទ្រច្រើ ឲ្យវិស្សកម្មធ្វើ

ថ្វាយក្រុំត្រក្សាន្ត ខ្ញុំគន់ ។ មើលសព្វមន្តរស្ថាន មិនសមដៃ  
 មយវាសលោកធ្វើឡើយ ។ ព្រះឥន្ទ្រអ្នកធ្វើមិនឲ្យស្រេច  
 មើលទៅក្បាប់ខុះគ្នាណាលោកអើយ ខ្លះអាក្រក់ខ្លះល្អមិនស្មើ  
 ឡើយ បើព្រះឥន្ទ្រធ្វើហើយគង់ស្មើគ្នា ។ មួយវិញទៀតវិ-  
 ស័យទេព្វនិមិត្ត ធ្វើដោយវិទ្ធីគិតថ្វាយស្តេចអង្គណា តែស្តេច  
 សោះលុះអស់ព្រះជន្ម ទីនិមិត្តទៅជាផែនដីវិញ ។ នេះប្រា-  
 សាទគរនៅជាក៏ នឹងហារវិទ្ធីនោះឬយ៉ាងនេះមិញ បើវិទ្ធីមែន  
 មែនសមរម្យនឹងធម៌ ទីនេះមិញក៏ពេញទៅដោយព្រៃ ។ សង្ស័យ  
 ប្តីនឹងដំបូង ។ គេលើកយកទៅផ្គុំបានទាំងផ្ទៃ គឺគេប្រើដោយ  
 យន្តការវៃ នឹងបានប្រើដោយដៃនោះក៏ទេ ។ វិស័យជាងគេ  
 ចេះគ្នាគេប្រើស ស្តេចបំណែងដោយបុណ្យតំបុក្ខ នឹងធ្វើអ្វីក៏  
 ត្រេចបំណែងគេ កុំទៅគ្នាហ្នឹងព្រះឥន្ទ្រសាង ។ មានអ្នក  
 ខ្លះបូលបិត្តហ្នឹងពិត គឺគេដុតយ៉ាងឥដ្ឋជាប្រាង្គណ៍ ព្រោះ  
 ឃើញទីក្រសិន្នន៍នៅខាង ទំនងយ៉ាងយកដីក្រសិន្ននោះ ។  
 ឧហ្មាជាតិអ្នកទៅដៅមិនបំ ម្តេចមិនមើលបែបពុម្ពត្រូបធំបោះ

មែនបើដីគេធ្វើមានពុម្ពនោះ គង់ប៉ុនគ្នាអស់នោះមិនបោះបូ ។  
 នេះមិនមែនប៉ុនគ្នាជាបែបពុម្ព ខ្លះក៏ធំខ្លះក៏តូចនៅជាតិ ឬរាណ  
 អ្វីឆោតម្ល៉េះមិនដែលឮ មកប្រឹងធ្វើដុំធំឲ្យធ្ងន់ក្រៃ ។ បើយ៉ាង  
 ថ្មបាយក្រៀមនោះយល់មែន ព្រោះផ្ទៃផែនស្មើគ្នាទាំងអស់នៃ  
 ឯថ្មផុកអ្នកស្រុកកុំសង្ស័យ គឺសីម៉ង់ថ្មព្រៃយកពីក្រៅ ។ បើ  
 មិនជឿអញ្ជើញទៅមើលជាន ភ្នំខាងលើសឹងមានបំណាំងនៅ  
 ទាំងថ្មហ៊ុបថ្មដាប់គរតាមផ្លូវ មានគេទៅបានឃើញជាអស្ចារ្យ ។  
 ខ្ញុំគន់មើលគំនូរគួរជញ្ជាំង លើសកម្លាំងនឹងតែងឲ្យពិស្តារ វិល  
 ត្រឡប់ទៅមើលជាន់កណ្តាល ឃើញព្រះរោងជិះប្រាលក្រ-  
 សាលលន់ ។ ជើងសសរធ្លាក់រូបនិសីទ្ធី អង្គុយបត់ជើង  
 បិទប្រសិទ្ធិមន្ត ផ្ទៃសសរមានអក្សរប្រកាសបុណ្យ ឲ្យមហា  
 ជនមើលដឹងដំណឹងទី ។ មានសករាជក្នុងរាជស្តេចជាន់ក្រោយ  
 ទ្រង់អំណោយសាងព្រះសាងគម្ពីរ បានលែងមនុស្សជាខ្ញុំថ្វាយ  
 ព្រះអុនី តាំងសញ្ញាឈ្មោះទុកនៅមុខព្រះ ។ លើពេតានផ្ទឹម  
 ខាត់ចាត់ក្បាប់ផ្កាយ ឈ្មួកសារ៉ាយលាយលយលកល្លៈ ។

គ្រឹះប្រដាប់បួនប៉ែកបែកស្រឡះ ចន្លោះជ្រុងមានស្រះជា ៤ ជាន់។  
 ជ្រះនោះមានជំងក់ទឹកភ្លៀងស្អាត មច្ឆាជាតិអាស្រ័យនៅជា  
 ស្ថាន ឥតបកត្រីស្មៅព្រៃផុកផង់គ្មាន ផ្ទៃសណ្ឋាន ៤ ជ្រុង  
 ស្មើភាគគ្នា ។ លោកប្រដាប់ដោយប្លិកដល់បាទ រលីង  
 ស្អាតសឹងរួតហួតពេជរ មានកើយកែវដណ្តើរចុះគង្គា មើល  
 ហាក់ជាស្ថានជ្រៅអណ្តូងជ្រោះ ។ ខ្ញុំយស់ត្រីសង្ស័យហ្វូង  
 មច្ឆា មកពីណាទៅមានក្នុងស្រះនោះ ស្រះលើប្រាង្គណ៍  
 ផុតជាតិផែនដីសោះ សឹងមានជ្រោះហូរជ្រាបក៏គ្មានមុខ ។  
 ត្រីពូកនេះឧប្បតិកកើតឯងឬ ឬមួយគឺគេយកមកលែងទុក ខ្ញុំ  
 ពិគ្រោះពុំឃើញមានទំនុក សែនជាទុក្ខនឹងត្រីពេញអស្ចារ្យ ។  
 សឹងមានអ្វីជាចំណីអាស្រ័យបាន បកសារ៉ាយក៏គ្មានជាអាហារ  
 មានតែស្មៅដុះជាប់តាមប្លិដា មើលអាការស្រះនោះជារណ្តៅ ។  
 មានរោងទាំង ៤ មុមជុំស្រះស្រង់ ខ្នងបង្កង់ជាប់គ្នាជា ៤ ផ្លូវ  
 ទ្វារឧត្តរមានជ្រុងក្នុងយាងជ្រៅ នរណាទៅគោះទ្រូងឲ្យស្លុកផង។  
 មានអាការអស្ចារ្យទីនោះម្ល៉េះ ឬរាណារិះបេះធ្វើមានទំនង ផ្ទៃ

រាបស្មើពុំមានអ្វីរុង គោរពតែទ្រង់ឲ្យគង់សួរលាស់ ។ ពោង  
 ខាងប្ល្យង់ដឹកល់ព្រះបដិមា ពុទ្ធបាទសាស្តាហោរិព្រះពាន់ អង្គ  
 ខ្លះឈរខ្លះគង់សង្រួមខ្លួន មានអរហន្តគង់គាល់ទាំងឆ្វេងស្តាំ ។  
 អង្គព្រះខ្លះពិការបាក់ស្បែក នៅតែដឹងអង្គកាយគង់ប្រហាំ ព្រះ  
 ខ្លះឈរកណ្តៀវស៊ីសាំ បែកព្រះកាយបាក់ព្រះកាំស្រាព្រះករ ។  
 មុខសប្បិមមានរូបប័ក្រពង្ស ពីរព្រះអង្គគឺព្រះកេតុហោសគរ គង់  
 ប្រណម្យបង្គំមលើកព្រះករ ឱនស្មោះសរតគុណព្រះដ៏នស្រី ។  
 តែរូបព្រះអង្គមួយដែលទ្រង់គ្រឿង ពាក់ជជារុងរឿងរឿងរង្សី  
 ខ្ញុំពុំស្គាល់ព្រះនាមជាស្តេចគ្នា គ្មានហារិកនឹងស្តីថាស្តេចណា ។  
 គង់ព្រះរូបបិត្តរូញកង្កួញក្រាប សិរោរាបបង្គំមព្រះសាស្តា  
 សូត្រសរសើរពុទ្ធកុណអនត្តា ស្រែបទើបលាឡើងទៅដាន់  
 ទី ៤ ។ ថានខាងលើលោកធ្វើជាផ្ទៃវាស ជួរជុំមានសសរ  
 ចេញដោយខ្លួន សឹងក្រឡឹងជើងទៀនដ៏មាំមួន មើលសិស្ត  
 ប្រមាណជារយប្លាយ ។ ខាងឆ្វេងស្តាំមានក៏ដទាំង ២ ដាច់  
 ប្រកបក្បាច់ខ្ទក់ហៀននឹងល្អសលាយ គួរក៏ដោះឱ្យរិបាក់ធ្លាក់

ញាយ គួរតែស្តាយក៏ដំបូងអន្តរាគមន៍ ។ មើលបរិវេណបង្កាត់  
 ព្រះប្រាង្គណ៍ធំ រោងទងជុំតាមជាន់គ្រប់ៗ ជាន់ មានញក  
 ញោចរួតពេជ្រិតាមសណ្ឋាន លើសប្រម៉ាណនឹងវាស់កត់នី-  
 យម ។ គត់ទី៤ ប្រាង្គណ៍៤ បតុរស កំពូលខ្ពស់ស្មើគ្នាទាំង  
 ៤ មុម ខ្ញុំក៏ឡើងជាន់៥ ប្រាសាទធំ ខ្ពស់ត្រឹមមើលត្រសែត  
 អណ្តែតបិត្ត ។ ភាពជណ្តើរ ឡើងទៅក៏ខ្ពស់ចោត កាំនោះ  
 សោតតូចៗ ជាន់មិនស្អិត ប្រកាន់ដៃពុំមាននឹងយោងយឹត  
 ទឹកទិតឡើងទៅត្រាតែដល់ ។ គត់ជណ្តើរឡើងទៅ៧ ស្ថាន  
 ក្នុង១ ជាន់ពីរៗ ជុំមណ្ឌល មានរួតថ្នាក់ស្លាក់ញកលោកដំ-  
 កល់ ជាពឹងទល់ទាល់ដល់ប្រកាន់លើ ។ តូប្រាង្គណ៍ទាំង៥  
 យ៉ាងចេតិយ រួត៧ ជ្រុង ៧ ជាស្មើៗ ខៀនប្រដាប់ពេជ្ររួត  
 ប្រើអន្លើ ត្របកស្មើជ្រុងមុមទាំង៤ ជាន់ ។ មានទ្វារបួល៤  
 ទិសតែគេទាស់ បិទជិតអស់មិនឲ្យបួលទៅបាន ស្អាងជាអង្គ  
 ព្រះឈរប្រតិស្ថាន ប្រហំជាន់គ្រប់ទិសទាំង៤ ទ្វារ ។ ខាង  
 ក្នុងប្រាង្គណ៍យ៉ាងដាក់ព្រះមាសប្រាក់ ដែលបែកបាក់ធ្លាក់បង់

អង្គពិការ ឬរបស់ឯណាជាខ្លឹមសារ ក្រែងពួកចោរពួកមារវា  
 យាយី ។ លោកមោនសៀវកម្មថ្មីចៅភ្នាក់ងារ ឲ្យជាប់ទ្វារខាង  
 ប្ល័ង្ករូបព្រះជីវី រំលើងអង្គព្រះទ្វារចេញចាកទី រើយកព្រះ ខ្នងខ្នី  
 ពីក្នុងប្រាង្គណ៍ ។ ខ្ញុំយល់អង្គព្រះទ្វារគេជាប់ប្លេប បាក់ស្លាំង  
 រូបខ្មែរមិនយល់រាង នឹកសង្វែកព្រះទ្វារគេរំលាង ផុតរវាង  
 សាស្ត្រាព្រះទ្វារហើយ ។ ព្រះទ្វារទាំង ៣ លោកគង់សុខ  
 ពុំមានទុក្ខដួងអង្គព្រះប្ល័ង្កឡើយ ឱព្រះប្ល័ង្កពីថ្ងៃនេះទៅ  
 ហើយ រំលត់ខន្ធកាន់ត្រើយនិព្វានហោង ។ ខ្ញុំខំចូលទៅ  
 មើលកន្លែងគុក ដែលគេតាំងព្រះទុកពុំឲ្យហ្នឹង មើលមិន  
 ច្បាស់ព្រោះជិះក្លិនម្តង ៗ គឺប្របៀវខ្សៀវកងវាឧច្ចារ ។  
 ទើបលាបិយ បុះមកគ្រិះធរណី មើលពួកខ្មែរគូលីគេធ្វើការ  
 ជំពូនយកអាចម៍ដីគឺឧច្ចារ ចេញតាមទ្វារទិសបូព៌បង្ហូរគ្នា ។  
 គង់មណ្ឌលព្រះប្រាង្គណ៍យ៉ាងល្បោល ៗ ពេលក្រិប័ចូល  
 ក្រោលអស់សុរិយា ខ្ញុំនាំគ្នាបុះមកកាន់ពសុធា ទៅរកទីនិគ្រា  
 សារត្រី ។ លុះព្រឹកឡើងជាថ្ងៃមួយដណ្តប់ វិត្តិជ្ជនគំរប់ថ្ងៃសេរី

លោកចៅហ្វាយក៏ដល់មណ្ឌលថ្មី បែងសេចក្តីថាថ្ងៃនេះហ្ន៎  
 ដល់ ។ ខ្លួនលោកមកជាមុនដោយប្រញាប់ នឹងអាលមក  
 ចាត់រាប់ឯមណ្ឌល ស្តេចនឹងយាងមកតាមរិបីថ្នល់ កំណត់  
 ម៉ោង ១១ ដល់ព្រះពន្លា ។ លុះនិយាយបានតិចលេចកៅរ៍  
 ដីះពាជីមកដល់បែងកិច្ចា ជំរាបលោកសត្វី ៣ រាជអាជ្ញា ថា  
 ឲ្យរៀបព្រះពន្លាស្តេចដល់ឆាប់ ។ លោកស័ក្តី ៣ ឲ្យបោះស្តុះ  
 ម្នីម្នា ហៅពួកក្រុមយោធាជាប្រញាប់ ព្រមទាំងពួកខុននាង  
 គ្រប់សម្រប ឲ្យរៀបខ្លួនឈររាប់ព្រះចក្រី ។ ក្រុមទាហាន  
 ក៏រៀបក្បួនសរសុត ឈរបារាំងវិន្តិយ៍តាមថ្នល់ថ្មី ពួកអ្នក  
 ស្រុកក៏ផ្តើមទាំងប្រសស្រី មកចាំមើលចក្រីមីត្រៀបត្រា ។  
 ខ្លះក៏បីកូនតូចដឹកកូនធំ អាតូចយំអាធំយំតស្ទើរដាច់ស្មា ខ្លះ  
 ក៏បាត់បួនឃើញបងរកគ្នាគ្នា ខ្លះឃើញយាយបាត់តាហៅគ្នា  
 ស៊ាន ។ ខ្ញុំគន់ ៗ អ្នកព្រៃចង់តែសើច ត្រកូលទើបមើល  
 ខាតខុសសណ្ឋាន ទាំងស្លៀកពាក់មិនសមនឹងខ្លួនប្រាណ  
 សែនរំខានទាល់ភ្នែកប្លែកកន្លង ។ មានយាយចាសខ្លះនោះ

រូបពន្លក់ ទៅពាក់ការទំពាក់ដួបគេបង ពាក់អង្កាំបារស្ពាន់  
 ព័ន្ធកម្រង មើលម្តង ៗ បុះគន្លងព្នងពិត ៗ ។ ឱអ្នកត្រៃ  
 តែងត្បិតសម្តម ពុំបេះរៀបបេះបំផាមបារិត គន់អ្នកត្រៃ  
 មិនអសក្តីអាណិត ហេតុតែក្រពិត ៗ ទើបយ៉ាងនេះ ។  
 អនិច្ចាអ្នកក្រត្រដមក ទំប្របៀតជ្រៀតជ្រកនឹងគេប្ទះ ខ្ញុំ  
 សម្តេចបានតិបលេបឃើញសែះ ក្រម្ការគេដឹះជាមគ្គទេស ។  
 ឃើញព្រះទីនាំងរាជរិបរិបរិរ ទិមអស្សត្តរបរក្ខលដល់និវេស  
 ទ្រង់យាងបុះលោកធំបារាំងសែស គំនាប់តាមប្រទេសវេណី  
 ក្រៅ ។ នាយទាហានក៏ស្រែកក្សនសៈលុត ចាប់អារុធរិទ្ធី  
 យារព័ញ្ញរនៅ ពួកនាហ្មឺនឱនកាយបង្កំទៅ ទ្រង់រ៉ាប់ផ្សិបដំ-  
 សណ្ឋារា ។ លោកស័ក្តី ៣ ទទួលទីរ៉ាប់រង ជាបាលដ្ឋទូល  
 ស្នងការនាគា គំនាប់ស្រែបស្តេចឡើងកាន់ព្រះពន្លា អស់ព្រះ  
 ពញាហៃឡើងដំណាក់ស្ថាន ។ ដល់ព្រះទេសស្តេចទ្រង់គង់  
 កៅអី លោកស័ក្តី ៣ អនុក្ខលទូលវាយង៉ាន រឿងអ្នកទោស  
 ដែលចាប់ពីក្រៅស្ថាន កាលពីស្រុកមោះមានអាចារខ្មាំង ។

លោកឲ្យចាប់ទាំងជាទាំងកាបមក ព្រោះប្រាថ្នាដកយកស្បៀង  
កម្លាំង នៃអាចារ្យទុច្ចរិតគិតតតាំង កាត់កម្លាំងពួកចោរមិនឲ្យ  
នៅ ។ បានជាកៀរគ្រឹមកព្រះដំបង ដាក់ទោសតាមទំនង  
ដែលហ្នឹងសៅ ចាំស្រុករាបកាលណានឹងលែងទៅ ដល់ឪ-  
ឡូវស្រុកក្បួនបានសុខ ។ គួរមេត្តាយ៉ាងណាស្រេចតែទ្រង់  
ឬបង្កង់យប់រង់មើលក្សិណារា ព្រះបឋមយសជ្រាបបោះទ្រង់មេត្តា  
ឲ្យលើកកាត់ទោសពួកអ្នកព្រៃ ។ សន្តតាបានតិបតាមនុស្សគ្នា  
ឲ្យនិមន្តព្រះសង្ឃបួលថ្វាយជ័យ ជយត្តោថ្វាយពរក្សត្រិថ្វាយថ្លៃ  
តាមនិស្ស័យវេណីតីប្បរាណ ។ លោកសង្ឃបើងព្រះដំបង  
១០ អង្គគត់ រឹន័យពរដើមបទជាប្រធាន រៀបព្រះអង្គបួល  
កាន់ព្រះរាំងស្ថាន ទទួលក្តីរាប់អាគតបក្រា ។ ទើបថ្វាយ  
ព្រះជយត្តោពររាត បំរើនាជិតភ័តមង្គលា លុះបប់ស្រេច  
ស្តេចត្រាស់សន្តតា ឲ្យសង្ឃលាទៅស្រុកតាមសម័យ ។  
ព្រោះក្រែងជាប់វិស្សាការសៅហ្នឹង តាមទំនងសត្តាហា ៧ ថ្ងៃ  
លោកស្តីពទទួលទូលកែខែ សូមអំណាចក្សត្រិថ្លៃឃុំវិស្សា ។

ប័ក្រពង្សពុំទ្រង់ឲ្យអំណាច ព្រះទ័យខ្លាចក្រែងខុសក្នុងសិក្ខា  
 តែសត្តាហព្រះដំបងហួសហើយណា ហ្នឹងនឹកថា ក្រែងលោក  
 ទើបដល់ថ្មី ។ ពុំជ្រាបហេតុព្រះសង្ឃព្រះដំបង មកនៅចាំ  
 រ៉ាប់រងព្រះបក្រិ តាំងពីឡើង ១ កើតចូលតិច្ចី ១១ សេរីហួស  
 កំណត់ ។ សត្តាហបានតែ ៧ ថ្ងៃ នេះហួសផុតនិស្ស័យ  
 សិក្ខាបទ ថ្ងៃហ្នឹងដល់ ១១ កើតប្រាកដ បើកំណត់សត្តាហ  
 ហួស ៤ ថ្ងៃ ។ ហេតុដូច្នោះលោកសង្ឃព្រះដំបង ដាច់  
 វិស្សាហើយហោងកុំសង្ស័យ ខ្ញុំឲ្យបោះអាណិតលោកពេកក្រៃ  
 ឱម្ចាស់ថ្លៃគ្រងកបិសឃើញជាខាន ។ មួយអាណិតតែលោកវត្ត  
 និវេស ជាប្រទេសមង្គលបូរីស្ថាន ត្រូវទោសខុសកាលស្រុក  
 កើតមោះមាស ឲ្យកាហានចាញ់ចោរអិកល្យុគ ។ លោកភ័យ  
 លោករត់ទៅនៅណោងបូ ដល់ស្រុករាបសំគ្រីសិស្សវិលស្រុក  
 លោករាជការថាលោកសឹកល្យុគ ឲ្យយុំខ្លួនមកទុកព្រះដំបង ។  
 យ៉ាងនៅវត្តពីភិតជាយូរខែ ទម្រាំតែផុតទោសដែលមោះហ្នឹង  
 មិនដឹងជាថ្ងៃណាដឹងរួចហោង តែរសម្បហ្នឹងបង់វិលទៅវត្តវិញ ។

រកឱកាសតុំបានវិទានបិត្ត វែនសអាណិតគិតទៅគួរតែម្តេច  
 លុះឮការបំភ្លេងស្តេចយាងចេញ ចាកភ្នំពេញមកផ្តុំនគរវិញ ។  
 បានឱកាសដោយចេះក្បួននោះ កាំជ្រួបភ្នំគោកសម្រែកសត្វ  
 លោកវិញលៀបមេការទីបាល់ដួង លោកក៏ចាត់ឲ្យទៅជាមួយ  
 ផង ។ ឲ្យលោកជួយការភ្នំទីធ្លាប់បុណ្យ ថ្វាយព្រះគុណ  
 ជាគុណព្រះច្បាស់ច្បង បានឱកាសនឹងទូលសូមទោសហោង  
 នឹងបានវិលទៅគ្រងនិវេសវិញ ។ លុះឮហ្ន៎ងប្រោសលែងអ្នក  
 ទោសបង់ ទាំងបាសកលោកសង្ឃដ្ឋប្រោះមិញ មួយលោក  
 សង្ឃ ៣ អង្គនៅភ្នំពេញ ឲ្យវិលវិញមកនៅតាមដើមដាន ។  
 ហៅអធិការនិវេសក៍ស្មើយទុក្ខ មានទឹកមុខរីករាយសប្បាយ  
 បាន ថ្វាយព្រះពរលាអង្គបមកត្រកូន វិលទៅស្ថានទីលំនៅ  
 នៃអាត្មា ។ បមរាជាសន្តតានឹងព្រះសង្ឃ លុះសុរិយង្គរះរេជ្រើ  
 ឆាយា សង្ឃទាំងទួលយក៏ថ្វាយព្រះពរលា ព្រះរាជាទ្រង់  
 សោយដោយសម័យ ។ ស្តេចទ្រង់សោយព្រះស្វាយវេលា  
 ជ្រើ សូរេចសោយសុរិយេជ្រើសែងថ្ងៃ ទ្រង់បន្តិសំរាគព្រះហឫ-

ទ័យ ពួកខាងណែនាញផ្លិតផាត់ប្លាយទ្រង់ ។ សែនកំសាន្ត  
 ក្បួនភិរម្យបរមតាបិ ព្រះពាយផាត់គន្ធជាតីពិដោហ្វង់ មហោរី  
 ប្រគំបន្លែងអង្គ បក្រពាង្សទ្រង់ផ្ទៃភិរម្យខ្លួន ។ លុះទិសករបរហែ  
 ជើរស្មី ព្រះបក្រីតើសចាកទែនសុវណ្ណ តែងព្រះអង្គចេញគង់  
 បុងរោងប័ន្នន៍ ពួកកំណាន់គាល់រាប់ស្លាប់ឱង្ការ ។ អស់ជំនុំ  
 មន្ត្រីកុងរ្យ័យធំ មកដល់ជុំចាត់ទីតាមមុខងារ ក្រុមបោលិះតាំង  
 នៅប្រចាំទ្វារ មើលត្រួតត្រារក្សសត្រូវទ្រង់ ។ ពួកក្រុមរាំង  
 លោករាំងនាយបាងហ្វាង ភ្នាក់ងារខាងស្តីការស្ម័គ្រខាងក្នុង  
 ក្រុមជំរុតនាយត្រួតព្រះដង្ក លោកព្រះស្តេចស្តីការក្នុងសង្ឃ  
 ការ ។ អគ្គរាជយមរាជក្រុមមើង សត្រីលឿងអាជ្ញាការផែនដី  
 ក្រឡាហោមបក្រីទីកុងរ្យ័យ ភ្នាក់ងារស្តីតាមទីបតុស្តម្ភ ។ ឯ  
 ខុនណាងខាងក្រៅណាកដំណែង ភ្នាក់ងារតែងគ្រប់មុខទាំង  
 តូបធំ សឹងព្រមព្រៀងនៅរៀងរោងបែរវិធំ តាមក្រុម ។  
 ខ្ញុំតុំស្គាល់ទេលោកអើយ ។ គ្រាន់នឹងតែងឲ្យគ្រប់ឈ្មោះ  
 អស់លោក គិតប្រយោគទៅទៀតតុំបានឡើយ ពេលក៏

ជួនចុះយប់ព្រលប់រោយ ខ្ញុំក៏ស្ងើយរីលទៅទីនិគ្រា ។  
 ពេលយប់នោះការហ្នឹងទើបដល់ថ្មី ក្រុមមន្ត្រីសំរាកតែរាល់គ្នា  
 ពុំទាន់មានរាជការនឹងពណ៌នា ខ្ញុំនិគ្រាលក់ទៅតាមសម័យ ។  
 លុះត្រឹកឡើង ១២ ថ្ងៃអាទិត្យ បមបពិត្រព្រះវិហារសុទ្ធាង្ស  
 ស្តេចរៀបគ្រឿងត្រូវការបូជាស័យ សូមពរជ័យទេវតារក្សា  
 ស្ថាន ។ មួយបូជាព្រះពាន់ពុទ្ធរូប នៅព្រះសប្បិបចេតិយ៍ព័  
 ប្បរាណ ទាំងអ្នកតាមហារាជវិទ្ធិហាន តាមលំអានប្បរាណ  
 រាជវេណី ។ លុះដល់ថ្ងៃ ១៣ តិច្ចិដ្ឋិន ពួកខុននាងរៀបខ្លួន  
 គ្រប់គ្នាទី បាំទទួលលោកធំហៅធានី គួរវិរណេរមកពីព្រៃនគរ ។  
 លុះលោកដល់ក៏ចូលទីប្រជុំ ពួកមន្ត្រីតូចធំគ្រប់និករ សឹង  
 ទទួលគំនាប់ដោយសារទរ បមនគរក៏ទ្រង់ត្រេកគំនាប់ ។  
 លោកស័ក្តិ ៣ ថែមបីបកភាសា បែងកិច្ចាទទួលក្រវីសសព្វ  
 ច័ក្រពង្សក៏ទ្រង់គង់ប្រហាប់ តាមព្រះច្បាប់ស្តេចទ្រង់គង់ស្តាំ  
 ដៃ ។ លុះសុរេបសន្តសាវេលានោះ គួរវិរណេរលាចុះឡើង  
 រថវិ ទៅផ្ទះខាងប្បូងព្រះរាំងជ័យ សំរាប់ទីអាស្រ័យបារាំង

នៅ ។ ខ្ញុំមើលស័ក្តិ៥ បំរើនដាក់ ឃើញតែពាក់គ្រឿងស័ក្តិ  
 ប៉ាក់ប៉ានឆ្នើ រូបលោកទាបភាពធាត់មាត់ស្រម្តី មើល ។  
 ទៅគួរខ្លាចទំអាចជិត ។ គេបមកមើលអ្នកលេងល្បែងបៀ  
 ប៉ោ ខ្លះក៏ចាញ់សោកះប៉ោស្រីត ខ្លះបានឈ្នះក៏ត្រេកដម្រេក  
 បិត្ត ខ្លះគេតែកែកុនដោយកល់កោង ។ ខ្លះឈ្នះប៉ោចាញ់បៀ  
 សសៀរធ្នូ ចាក់ ១ នៅខុស ១ គួរស្បើយស្បែង បែត្រិ-  
 ឡប់ប្តូរប្រាក់ចាក់អាប៉ោង ត្រូវបិទកោងអស់ប្រាក់ធ្លាក់បង្កា ។  
 ចាប់យីគីស៊ី ១ សងដល់ ១០ បិទប្រសប់លឿនកែបញ្ញា  
 ទោះជាត្រូវយូរទៅគង់អប្បវា បានដៃវាដាក់បំរុងកុំសង្ស័យ ។  
 ខ្ញុំមើលគេគេគិតដល់ខ្លួនឯង មិនគួរលុះការល្បែងឲ្យបង្រៃ  
 ទុកទិញបាយបំណីត្រីអាស្រ័យ យល់ជាមានកំរៃបានឆ្អែត  
 ពោះ ។ ឯជាតិល្បែងលេងភ្នាល់មិនទាល់បែះ ឈ្នះឯណោះ  
 ចាញ់ឯណោះមិនខានសោះ ការលោភលង់គង់លាញប្រទាញ  
 ឈ្មោះ តែដល់គ្រោះគង់ក្រកម្រៃក្រៃ ។ ខ្ញុំមើលគេបានតិប  
 គេបទៅផ្សា ទិញបំណីអាហារបាយអាស្រ័យ សូរេបកិច្ចសុ-

រិយេជ្រើមាត់ត្រៃ បាត់សែងប្លែងខែរង្សីសែង ។ ហៅភ្នាក់-  
 ងារនាំគ្នាតែងពោងរាំ ទាំងពោងទងធ្វេងស្លាសឹងខ្វាត់ខ្វែង អុប  
 ប្រទីបដូលាភ្លើងភ្លឺទែង ជាជួរវែងដល់បុងផ្ទះបារាំង ។ លើ  
 ខ្លោងទ្វារអុបជាត្រាផែនដី មកុជខ័នរង្សីព្រះពានតាំង ស្មេត្រ-  
 ង័ត្រធ្វេងស្លាប្រចាំបាំង ភ្លឺទូទាំងរាជរាំងត្រឆាយ ។ មើល  
 ពន្លឹកគ្រឹកគ្រីនអាណែកក្រៃ ស្វាងទាំងត្រៃដាលដាស់ឱភាស  
 សាយ បណ្តាពួកប្រុសស្រីផងទាំងឡាយ សឹងសប្បាយ  
 នាំគ្នាមើលត្រៀបត្រា ។ លុះដល់ពេលហ៊ុមពោងភ្នាក់ងារហើ  
 ភ័រីពោណែណាកង្កើតយឹងនា ពួកអ្នកស្រុកក៏ចូលមើលត្រៀប  
 ត្រា ណែនទាំងមហារាជពោងកងសព្វសែ ។ សឹងប្របៀតជ្រៀត  
 គ្នាផែកមិនបុះ នរណាលុះក៏ស្ទុះទៅមុខគេ នរណាខ្លាបមិនអាប  
 ប្របៀតទេ ត្រូវឈរមើលក្រោយគេបើឮត្រង ។ នរណាខ្ពស់  
 គេគ្រាន់មើលស្រួលរាប នរណាទាបតោងរកងើងម៉ាត បើស្រី  
 ណាកាន់ខ្លួនប៉ាន្ននល្អ តែចូលទៅក្នុងបគង់អប្រិយ ។ ពួកអ្នក  
 លេងវាតែងដើរត្រងុះ ប៉ាប្ទេះប្ទោះឱ្យលុះការលោកិយ ខ្ញុំយល់ៗ

អាណិតពួកសត្រី ប្រុសអប្រិយយាយីជាទីហ្មង ។ ខ្លះមានញាតិ  
 បងប្អូនជួនព្យាបាល រក្សាការណ៍ពួកពាលពុំកន្លង ឯណា  
 គ្មានពូបពង្សវង្សនៅផង ពាលវាលងឡូកល្ងនកូនដោយកាម ។  
 អនិច្ចាតារូបស្រីដំរី មិនគួរមកមើលរាំឲ្យពាលតាម ជាកូន  
 ហៅនរណាម្តេចមិនហាម បណ្តោយតាមចិត្តកូនឲ្យខូចបោះ ។  
 ខ្ញុំឃើញគេឱបារការគួរស្តាប់ គេចត្រឡប់ចាកចេញពីទីនោះ  
 ដើរមកក្រៅមើលភ្លើងគេអុបប្រះ ខ្ញុំដើរឆ្ពោះទៅស្តាប់ភ្លើងបា-  
 រាំង ។ ឃើញទាហានខ្មែរយើងរូបក្មេងៗ ឈរដំកងតាំង  
 លេងនៅមុខរាំង មាននាយត្រួតបន្លឺសព្ទដូចស័ង្ក ល្អមួយ  
 តាំងក្រាំងៗតាមបង្អាក់ ។ ត្រៃតូចៗដូចក្តុយខ្លះរៀនជុំ ត្រៃ  
 ធំៗរុំឆ្ងាយដូចជាធ្លាក់ កាន់សៀវភៅរាល់ដៃផ្តុំមើលថ្នាក់ ទិតៗ  
 ដាក់តាមបង្អាក់ត្រមៗគ្នា ។ សែនពិរោះសព្ទត្រៃសេលាន់កង  
 ចប់ចុះម្តងឡើងប្តីបំភ្លៃឃ្លា មេឡើងហែបកូនឯប្រសប់គ្នា  
 ស្តាប់ហាក់ជាភ្លេងកម្ពុជលាន់ឲ្យសាយ ។ ពួកបារាំងរៀបតាំង  
 លៀងសុរា សព្វក្រិយាអាហារគ្រឿងពីនាយ បោយបំរើទាញ

ផ្ដិតជាប់រាយ កំសាន្តកាយដោយភ្លេងលេងប្រគំ ។ លុះ  
 ម្ដេង១០ជួនយប់រួចការល្បែង ពួកបារាំងត្រមត្រៀងទាំងតូច  
 ធំ តាំគ្នាងើរមើលការទីប្រជុំ វែសនភីរម្យលោះលាយសប្បាយ  
 ក្រៃ ។ ពួកអ្នកលេងងើរទិញបារីស្លា ខ្លះចូលស្រាក់ទិញស្រា  
 អាស្រ័យ ពួកអ្នកលក់ឃើញមនុស្សទិញច្រើនក្រៃ ដំឡើង  
 ថ្លៃយកកែវលើសប្រក្រតី ។ លុះត្រឹកឡើងថ្ងៃជ្រៃព្រះទិស-  
 ករ បមភូធរបេញគង់ព្រះរោងប្ដី ត្រមវង្សនុវង្សក្រុមកុដ្ឋិយ  
 ទាំងមន្ត្រីតូចធំជុំត្រៀបត្រា ។ មានដំម្រាស់ត្រាស់ឲ្យចាត់  
 ចែងទី រាជពិធីបំរើណាព្រះជន្ម មន្តព្រះសង្ឃសូត្រមន្តតាម  
 វេលា បំនួនគ្រប់ជន្ម ៧០ ប្លាយ ។ លោកមង្គលទេពាចារ្យ  
 ធំបំផុត បំណែកខាងធម្មយុត្តិសង្ឃទាំងឡាយ លោកមហា  
 ភិមនកបភិប្រាយ ជាពួកខាងមហានិកាយអធិបតី ។  
 ត្រមព្រះគ្រូរាជាកណៈក្រៅ សឹងផ្ទុំនៅតាមព្រះរោងប្ដី ថ្វាយ  
 ពុទ្ធមន្តបំរើនរាជស្លឹក មង្គលកិច្ចវិធីស្រីសៈវត្តី ។ ចក្រពង្ស  
 ទ្រង់តាំងលោកពុទ្ធវង្ស ប្រោសឲ្យគង់ក្នុងវ័ន្តនគរវត្ត ខាង

អាចារ្យបាសកបេះបរិយត្តិ គឺអាចារ្យអ៊ុមគាត់បេះសាស្ត្រា ។  
 ប្រោសប្រទានគ្រឿងយសអាចារ្យអ៊ុម ឡើងជាធំទីសទ្ធម្មមេធា  
 ជាចាងហ្វាងខាងពួកត្រៃវិជ្ជា ប្រចាំនាគករវត្តប្រាកដហោង ។  
 លុះពេលយប់អុបកាំជ្រិបរន្ទា ភ្នំគោហានូវគ្រឿងដទៃផង ពួក  
 លខោនក៏រាំដួបសព្វផង អស់មនុស្សផងមកមើលដួបសព្វ  
 គ្រា ។ លុះដល់ថ្ងៃ ១៥ វេលាត្រឹក មានពិធីដឹកទឹកព្រះសប្បា  
 ប្រជុំពួកមន្ត្រីសេវិកា ព្រាហ្មណ៍ហោរាជាធំក្នុងពិធី ។ តាំង  
 នៅនាព្រះភ័ក្ត្រនៃព្រះពាន់ ព្រះបម្រើខ្លួនក៏ទ្រង់យាងបរសី  
 នាំព្រះវង្សក្នុងរឿយក្រុមយោធី ឡើងកាន់ទីប្រាង្គណ៍ធំប្រជុំការ ។  
 លោកស័ក្តី ៥ ស័ក្តី ៣ ព្រៃនគរ ក៏ស្មោះសររបរតាមព្រះភ្នំសារដ្ឋ  
 ទាំងនាហ្មឺនក្នុងក្រៅគ្រប់មុខងារ ទទួលការទានទឹកប្រនិធាន ។  
 លុះដុំព្រមព្រាហ្មណ៍ហោរសូត្រពិធី ប្រនិធានតាមទីតំបូរាណ  
 ក្បួនអារុណបុរៈជាទិព្វញ្ញាណ សូរេបទើបរាជទានក្រុមនាគា ។  
 ហៅហ្វាយខែត្រសៀមរាបព្រះដំបង ជានាយកងក្រុមក្រៅព្រះ  
 រដ្ឋា លោកក្នុងរឿយអធិបតីក្នុងសីមា ទទួលទឹកព្រះសប្បាការភិ-

រម្យ ។ លុះស្លូរេបពិធីទឹកសម្បូរ បក្រវត៌ក៏ទ្រង់គង់ប្រជុំ  
 គូវែរណើរផុស្តីដង្ហកំពង់ធំ គាល់ប្រជុំដំនំតាមកិច្ចា ។ ទ្រង់  
 ឲ្យហ្វូតសាវីអាជ្ញាហ្លួង តាយក្រស្នងស័ក្តិ ៣ រាជអាជ្ញា ទាំង  
 លោកធំកុម្មីសែរជាតិស្សរា ឲ្យផ្លាស់វិលភារាភ្នំពេញហោង ។  
 យកលោកធំផុស្តីដង្ហកំពង់ស្វាយ ឡើងជាសាយកុម្មីសែរព្រះ  
 ដំបង មួយរាជកាសុខទុក្ខអស់រាស្ត្រផង ចៅហ្វាយខែត្រព្រះ  
 ដំបងជាតិស្សរា ។ លុះប្រជុំរួចស្រេចស្តេចវិន្តី អញ្ជូលីលា  
 រួចព្រះសាស្តា ទ្រង់យាងបាទលេញតាមទ្វារបច្ច័មា ព្រមព្រះ  
 វង្សតង្វៃហៃលេញប៉ាន ។ ពួកអ្នកបិទបំបិទព្រះរូបទ្រង់ ឲ្យ  
 ជាប់ជុំទាំងវង្សព្រះប្រាង្គណ៍ស្ថាន ខ្ញុំយើងគេពេញកោតគេចំ-  
 ណាន បិទយកបាទព្រះឆាយកាយភ្នំ ។ លុះយាងដល់  
 រានហាលមុខព្រះលាន ពួកទាហានបារុផសៈលុតឈរ ស្តេច  
 ឡើងគង់ព្រះសៈលៀងរាជបរិវ ពួកអ្នកសែងហៃចរចូលរាំងថ្មី ។  
 លុះដល់ស្រែចស្តេចចូលព្រះរោងធំ ថ្វាយបង្គំព្រះសង្ឃទាំង  
 ចាស់ខ្ចី អង្គាសភត្តភេសជ័យបំណី ក្រុមសង្ឃការីចាត់ការ

ចង្កាន់សង្ឃ ។ ព្រះសង្ឃសូត្រទទួលរាជភត្ត តាមកំណត់  
 ពេលនោះថ្ងៃទៀបត្រង់ សូរេចកិច្ចសង្ឃលាព្រះចក្រពង្ស ស្តេច  
 ក៏ទ្រង់ចូលកាន់ព្រះពន្លា ។ លុះដល់ពេលស្ងប់យេដ្រើស្រទន់  
 ឲ្យនិមន្តព្រះសង្ឃសង្គាយនា បិណ្ឌអង្គ ១០០ ដោយគណនា  
 លោកទេសនាគ្រៃ ៣ តាមព្រេងត្រិព ។ ទីឧបាលវិស័យធរ  
 វិត្តតាមិម អាណន្តគឺអាចារ្យគិមវិត្តពិភិត ទឹកស្ងួបព្រះគ្រូវិត្តប្ប-  
 ពិត ហៅគណៈសង្ឃស្ថិតស្រុកសៀមរាប ។ សង្គាយនាបថិម  
 តាមវេណី ក្នុងគម្ពីរបិដកតាមសភាព លុះចប់ចុះពេលថ្ងៃស្រ-  
 ទន់ទាប សង្ឃបាណលភក្តីវិលវិត្តអាត្មា ។ ពេលយប់នោះ  
 មានការលេងអាប៉េ ក្បួនយីកេរ៉ាឡូកបកភាសា ពួកអ្នកស្រុក  
 ក៏មកមើលត្រៀបត្រា វៃនមហាសប្បាយលោះលាយក្រៃ ។  
 លុះដល់ថ្ងៃ ១ ពោធិរូបពិធី ឲ្យចាត់ហែព្រះគម្ពីរបិដកថ្លៃ ចូល  
 ដឹកលំតាំងទុកនៅហោត្រៃ សម្រាប់នៃកុលបុត្រអ្នកសិក្សា ។  
 ថ្ងៃ ២ ពោធិឡបាច់ក្រពង្ស ក្រិសាលស្រះស្រង់ទិសបច្ចិមា ឯខ្ញុំ  
 បាទក៏នាំភ្ញើនយាត្រា ទៅមើលក្រុងភាវានគរធំ ។ លុះដើរ

ដល់ទូរគុមភ្នំបាខែង ព្រៃត្រសុមបាំងសែងសែនភិរម្យ ជើង  
 គីរីមានស្ទឹងទាំង ២ មុម ឈរចំអែបែបចំទិសបូព៌ា ។ ស្ទឹងបា-  
 សានបូរាណលោកសំអាង មើលដូចយ៉ាងស្ទឹងសត្វរាជសីហា  
 ធាត់ក្រអួនខ្លួនក្រអាញក្រាញដូចខ្លា ចំអែងស្នាយរអើតចំ-  
 ទើតជើង ។ ខ្ញុំយល់ស្ទឹងឈរនឹងពុំកម្រើក ចង់តែលើកយក  
 មកទុកស្រុកយើង តែធំហួសផុតការលើកមិនឡើង នឹងច-  
 បើងលើកយកពុំរួចឡើយ ។ អនិច្ចាស្ទឹងអើយស្ទឹងបាសាន  
 ខ្ញុំយកទៅពុំបានណាស្ទឹងអើយ ឯងនៅចុះឲ្យសុខកុំទុកឡើយ  
 កម្មស្ទឹងហើយមកនៅក្នុងព្រៃស្ងាត់ ។ បើស្ទឹងឯងរស់ពិតជីវិត  
 មាន គួរជានៅសមសានសន្តានសត្វ ស្វែងអាហារលៀង  
 ជីពូពុំស្រឡាត់ នេះមកបាត់វិញ្ញាណមានតែប្រាណ ។ នឹង  
 ដើរទៅទីណាក៏ពុំកើត នៅតែឈរចំអើតប្រហំដាន ស្តាយ  
 អើយស្តាយរូបស្ទឹងលោកបូរាណ ហោលក្នុងស្ថានសួសាន  
 អាតាថា ។ ខ្ញុំសម្តែងរូបស្ទឹងប្រឹងឡើងភ្នំ ប្លិតប្លាតជិតជុំជាន់  
 រអា ខ្ពស់ត្រឈឹងខ្ញុំប្រឹងឡើងប្រវ៉ា លុះដល់ភារកិច្ចលក្ខី

ស្ថាន ។ លើបាខែងលោកតែងជាសប្បិប មានរូបរូប៥ជាន់  
 ជាជាន់ៗ ខាងបូកមានប្រាង្គណ៍ទាំង៤ស្ថាន រិបិត្រដោយ  
 បាសាននិដ្ឋសីលា ។ ខាងមុខប្រាង្គណ៍មានលាយព្រះបាទព្រះ  
 វាលស្រឡះតុំមានគ្រឹះលេខា ជាប់ទំលុះឆ្មុះក្នុងសីលា ខាង  
 លើលោកតាំងជារិហារបាំង ។ តែរិហារនោះឯងលោកតែងប្តី  
 ធ្វើដោយឈើដោយឫស្សីប្រកស្ស្សរាំង ទីបូរណមានតែរណ្តៅ  
 តាំង ប្តីរាំងតាំងនៅបណ្តាលគោលសីលា ។ ពុទ្ធបាទខ្នាតជ្រៅ  
 ជុំវេរបាទ ប្លាយហាត់ខ្នាតបណ្តោយ៤ហត្ថា ទទឹងសោត  
 ពីរហត្ថជាមាត្រា ក្នុងបាទាលាយលក្ខណ៍កងចក្រជុំ ។  
 លោករិបិត្របិទមាសវិលាសលឿង មើលរុងរឿងគួរយើងឡើង  
 បង្គំ សព្វថ្ងៃមានលោកយួនគេជាធំ នៅថែទាំពិភក្ត្ររក្សា  
 ស្ថាន ។ ខ្ញុំយល់ព្រះពុទ្ធបាទអាណាចិបិត្រ គិតដល់អង្គអង្គ-  
 និដ្ឋព្រះទ្រង់ញាណ កាលព្រះអង្គស្តេចនឹងចូលនិព្វាន ព្រះ-  
 ទ័យមានមេត្តាដល់នរណា ។ សព្វឯក្រោយពុំបានយល់សា-  
 ស្តា បានទាន់តែសាស្តាបរមនាចិ ទើបប្រតិស្នានព្រះពុទ្ធបាទ

គឺឯឱវាទឲ្យប្រោសអស់សត្វផង ។ ឱព្រះគុណបានបុណ្យលន់  
 វិសេស ទ្រង់កំចាត់កិលេសជាគ្រឿងហ្នឹង បាននិព្វាននៅមាន  
 ព្រះទ័យបង ដឹកលំបាកតាងស្នងព្រះពុទ្ធអង្គ ។ ទុកឲ្យសត្វ  
 ឯក្រោយបានបូជា ជាផ្លូវទៅសួគ៌ាវានទេពទ្រង់ សាងកុសល  
 ទាល់បានកាត់រាគបង់ មិនយូរលង់គង់បានស្ថានសុខា ។  
 វេលានេះខ្ញុំមកដោយការខាត់ ពុំមានអ្វីប្រតិបត្តិចាត់បូជា មាន  
 តែដៃទាំង ១០ ខ្ញុំវិន្ទា បិត្តវាចាបូជាក្នុងគ្រានេះ ។ ឱព្រះបាទ  
 នេះជាព្រះជាន់ឬ ឬមួយគឺគេសាកទុកទេអែះ ក្នុងដំប្រាពុំមាន  
 តាំងភ្នំនេះ បើតាមរិះយ៉ាងសំណាកគេសាកថ្មី ។ បញ្ចុបាទ  
 ទាំង ៥ សឹងមានដាន ឈ្មោះគេមានគ្រប់ស្ថានទាំង ៥ ទី ភ្នំ  
 បាទៃឯពុំមានក្នុងព្រះគម្ពីរ ជាក់ជាទីកើតក្រោយដោយនិយម ។  
 ខ្ញុំវិន្ទាព្រះបាទស្រែចលាចុះ ដំប្រឹងឆ្ពោះកាត់ទៅមើលនគរធំ  
 ផ្លូវធ្លាច្នៃលំសឹងឈើម្តុបត្រសុម គេរំលឹកាត់ត្រង់នគរ ។ លុះដើរ  
 ដល់ខ្លោងទ្វារនគរធំ សុទ្ធសឹងជុំជុំជិតប្រក័តគ្នា កំពូលខ្ពស់  
 សិនសេសដោយគណនា ចំលាក់ជារូបទេពប្រណម្យដៃ ។

កំពូលលើឈើដុះទំលុះចាក់ ប្តូរសង្ក្រាន់ខ្លាយរាយដោយ  
 ព្រៃ នៅតែរាងដូចយ៉ាងព្រះប្រាង្គណ៍ជ័យ ចូលអាស្រ័យចុះ  
 មនុស្សជាងរយនាក់ ។ ផ្នែកពែងពែងដោយប្រៀមក្រាស  
 បូកដីដាសពាសប៉ះឡើងថ្នាក់ ៗ កម្រាស់ក្រាស់ប្រមាណ ៣  
 ព្យាមជាក់ ធំអាណាក់វែងអនេកលើសគណនា ។ ក្រៅ  
 នគរតែងគូក្រសិនសាយ មើលវែងឆ្ងាយឱបអមនគរ តែឥ  
 ឡូវស្បាតជិតដោយព្រំក្បា បិទគង្គាកើតជាត្រិបតាប់តាន់ ។  
 មើលខ្លោងទ្វារពណ៌នាពុំអស់ក្បួន ពេលក៏ជួនទៀបទោរព្រះ  
 សុរិយ័ន ខំកាត់ចូលប្តូរដោយបន្ទាន់ ដល់ប្រាសាទបាយ័ន  
 រាជភិរម្យ ។ ប្រាង្គណ៍បាយ័នលោកសាងជាប្រាង្គណ៍មូល  
 មានកំពូលប្រាង្គណ៍ចេញជា ៤ មុម ក្នុងកំពូលមួយ ៗ ធ្លាក់រូប  
 ព្រហ្ម ឬន ៗ ជុំគ្រប់ប្រាង្គណ៍ប្រុងប្រាងក្រៃ ។ ឯរោងទង  
 ជុំវិញជ្រុងកែងកាត់ ទ្វារលោកចាត់កាត់មួយទ្វារ ១ នៃ ក្នុង  
 ឡប់ឡែបែមុខទៅទីទៃ បតុរស្ស្តើផ្ទៃបីជាន់សាយ ។ ឱ  
 ប្រាង្គណ៍នេះមើលទៅសំបើមលន់ ខ្ញុំគន់ ៗ គិតទៅគួរតែស្តាយ

ប្រាង្គណ៍នេះតើដាក់អ្វីពីព្រែងនាយ តាមបរិយាយគឺដាក់ភាព  
 យោធី ។ គឺកាលដើមកាន់សាសនាព្រាហ្មណ៍ ប្រព្រឹត្តតាម  
 ដំប្រាព្រះសូលី យកយោធីឧបាសាគរតិ ជាសិរីស្រីស្តីតាំងបូជា។  
 គេយល់ថាមនុស្សយើងក្នុងធរណី កើតចេញពីយោធីនាងឧបា  
 នាងជាមួយមានគុណទាំងលោកា ទើបនាំគ្នាសាងដាក់ណែត  
 ហោង ។ បើមានការមង្គលបំរើនប្បក្ស ព្រាហ្មណ៍យកទឹក  
 ល្រោចភាពបង្ហូរត្រង់ មកប្រសិទ្ធិល្រោចអស់មហានិសង្ក បំ  
 បាត់ក្តីសៅហ្មងបាត់គ្រឿយ ។ ភាសាព្រាហ្មណ៍គេកាន់ដំប្រា  
 សៃ ទើបកែខែចម្លងរូបយោធី សាងប្រាង្គណ៍នេះតាំងជាមន្ទីរទី  
 លោកសញ្ញាឲ្យហៅថាបាយ័ន ។ ឯសព្វ-បា-នោះថាមូតមួយៗ  
 តាមជំរុយសព្វ-បា-គឺមួយខណ្ឌ យ័នសព្វនេះតុំមែនជាលេខ  
 យន្ត កុំប្រកាន់យន្តលេខតាមភាសិត ។ សព្វយ័ននេះគឺជា  
 ភាសាព្រាហ្មណ៍ មានក្នុងក្បួនសព្វតាមប្លែងសង្ស័យក្រីក ខ្ញុំ  
 មើល ៗ បាយ័នក៏តូចបិត្ត គឺកអាណិតដល់ក្បួនត្រីបូរណា ។  
 លោកមានបុណ្យកសាងប្រាង្គណ៍បាយ័ន ទុកក្នុងខណ្ឌនិរិស

នៃក្សត្រិក្សត្ត មានទេសកាលក៏ឡើងប្រតិស្ឋាន ល្រោចស្រប  
 ប្រាណដោយទឹកនាងឧមា ។ វិសេសរុងរឿងភ្លើងបុណ្យភ្លើង  
 កេរ្តិ៍ឈ្មោះ កិត្តិសព្ទឧសុសព្វភារា បរទេសរាជិកោតខ្ជាប  
 ឡើងវិគ្គា រាស្ត្រប្រជានឹងក្សត្តសំរាសកាយ ។ ឥឡូវផ្ទះនិ  
 វេសទៅជាព្រៃ ទាំងប្រាង្គណ៍ជ័យក៏ដល់ក្តីអន្តរាយ ឃើញ  
 តែស្នាដៃធ្វើបែបឡែបខាយ ស្តាយអើយស្តាយមិនគួរមកបោះ  
 ណា ។ ទីខាងជើងមានវិគ្គលោកសង្ឃនៅ ព្រះនាមហៅព្រះ  
 ងោកលោកលេខា ឱព្រះងោក ៗ មែនឫយ៉ាងណា ឮគេថា  
 យល់ជាអស្ចារ្យក្រៃ ។ ខ្ញុំទៅមើលតុំឃើញព្រះលោកងោក  
 គិតប្រយោគយល់ថាព្រះម្ចាស់ថ្លៃ រូបព្រះធំលស់លើសព្រះដទៃ  
 ឯងរំពៃមើលងុបដូចងោកមក ។ វិគ្គមួយខាងបស្ចឹមគ្មានលោក  
 សង្ឃ កុំដំរិះហារខូបបង់គ្មានទីជ្រក វិគ្គនោះឯងគេហៅវិគ្គ  
 គោកធ្លក គនោះមកវិគ្គប្លៀងចោលដូចគ្នា ។ វិគ្គនោះហៅព្រះ  
 ឥន្ទទេពកោសី អង្គព្រះជីក៏ធំសមរូប កុំដំរិះហារពាំងព្រះគ្មាន  
 ឡើយណា អនិច្ចាមើលទៅសង្កេតក្រៃ ។ ឱអង្គព្រះឥន្ទទេពកោ

ស៊ីអើយ មិនគួរឡើយមកនៅកណ្តាលព្រៃ អាបំរាសដោយសែង  
 ហែងដោយថ្ងៃ ទីអាស្រ័យពុំមានក្បួនព្រះកាយ ។ បើព្រះអង្គ  
 ទៅគង់ស្រុកខ្ញុំវ៉ា ខ្ញុំនឹងសាងសាលារីហារប៉ាយ ទាំងគ្រឿងតុ  
 គ្រឿងតាំងឲ្យឆើតឆាយ ដូចជាព្រះទាំងឡាយស្រុកព្រះដំបង ។  
 គ្រាន់និមន្តធន់លើកទៅពុំបាន ព្រោះធំហួសប្រមាណធ្លាក់កន្លង  
 បើអង្គតូចទៅវ៉ានឹងរ៉ាប់រង ដាក់ដឹកឆ្នងមកស្រុកទុកឬជា ។  
 ឱលោកណាសទ្ធាសាងព្រះនេះ ម្តេចមិនរិះគ្រោះមើលដោយ  
 បញ្ញា កាលស្រុកដីមិនដុតក្តីអនិច្ចា មកគិតហានិច្ចតាំងទៀង  
 ខាត ។ កាលប្រទេសរុងរឿងធ្វើតាមចិត្ត ដល់ប្រទេសរិបរិត  
 កើតរិបត្តិ ព្រះដ៏ធំនឹងរំកិលក៏កើតខាត តោងចាំកាត់ចិត្តចោល  
 ទុកប្តោះណា ។ បើយ៉ាងព្រះតូចៗល្មមយករួច តែដល់ស្រុក  
 ខាតខូចដូចម្តេចម្តា បង់រំលៀកក៏បានដូចចិត្ត បុរៈដ៏ម្រាម្រា  
 តូចមិនខាត ។ ដូចរាស្ត្រទាសតាំងឡើងជាសាហ្ម័ន ប្រតិវត្ត  
 ក៏សហួសការរាជបញ្ញត្តិ នឹងដកចេញបាវទីក៏មិនខាត តែ  
 មហាក្សត្រិវិបត្តិដឹកពុំបាន ។ តោងចាំនៅទៅតាមយ៉ាកអ្ន

ទុក្ខកំទ្រាំទោសកំទ្រាំទម្រឹក្សាន្ត ដួបព្រះអង្គតិរិទ្ធិទេពជាបែប  
 មាន ក្សាន្តតុំបានព្រោះប្រាណាធំលើសគេ ។ អនិច្ចាសាស្ត្រ  
 ព្រះជិនវង្ស តុំស្ថិតស្ថេរចេរលង់ក្នុងនគរ លាបុណ្យបាបអ្វីតិ  
 បុព្វេ បានជាប្រែប្រួរព្រៃដូច្នោះ ។ ស្រុកនេះសូន្យតើសូន្យ  
 ពីរាជណា ពង្សវរិការដម្រាងណាអែះ នឹងបានមើលឲ្យជឹង  
 រាជនោះនេះ ខ្ញុំនឹងព្រះឲ្យត្រូវតាមល្បាក្សត្រ ។ ខ្ញុំគន់មើល  
 វត្ត៣ស្រេចចរចេរ ទៅមើលរាជមន្ទីរក្រវិញ្ចី នៅខាងជើង  
 ព្រះដោកលោកបែងចាត់ ខ្លោងបង្ហាត់ខ្លាត់ខ្លែងវែងរវីង ។  
 ប្រាង្គណ៍ប្រាសាទបែកបាក់ធ្លាក់ខ្ទេចខ្ទី នៅតែទីគ្រិះក្រោមកាត់  
 ទទឹង មុខប្រសាទស្ថានរាបភាពជាបឹង ជើងជណ្តើរដើរមាន  
 សង្កាយប្រឹងប្រែង ។ ឯផ្ទៃផ្ទៃឆ្នាក់រូបឆ្លើងក្បួនខេន ជិះ  
 គងេត្រូហែស្នូជាជួរវែង ខាងជើង ៗរូបគ្រុឌឈរចំទែង ខ្លះ  
 សម្តែងចាប់វាសុក្រិក្រាយ ។ មុខព្រះលានមានប្រាង្គណ៍ជា  
 កាត់ៗ ហៅប្រសាទស្មុត្រាត់ខ្ពស់ត្រសាយ ខ្ញុំយល់ៗនឹក  
 កោតគេអំបាយ ប្រាង្គណ៍ខ្ពស់ឆ្ងាយបងព្រាត់ហ៊ានសួរបាន ។

ទីខាងក្រោយប្រាសាទទៅបាញ់ន មើលក្បាប់ក្បួនឡប់ឡែងជា  
 ដាន។ ឱបាញ់ននួនតាងក្នុងរាំងស្ថាន ក្បួលកំសានលេងពួន  
 បន្លែងអង្គ ។ ទីខាងជើងខ្លោងទ្វារមានគ្រឹះគ្រី ជាថ្នាក់ហៃ  
 សឹងរូតហូតហៀនហង្ស លើមន្ទីរសាងរូបចក្រពង្ស ស្តេចគំ  
 លង់គង់នៅប្រចាំទី ។ ខ្ញុំយល់រូបព្រះបាទសង្ឃប័ក្រ គេសាក  
 ដាក់ជាឡាក់រាជធានី កើតសម្តេចវេទនាសលសែនទ្វី មិនគួរ  
 ទឹមកកើតរឹបត្តិច្នោះ ។ ព្រះជម្រាបរាជប្បវេណី ជាព្រះបម  
 ក្សត្រិក្សាន្តនគរនេះ ប្រហារភាគឈាមភាគផ្សំផ្សាយនេះ  
 ត្រូវព្រះកាយកើតវិប្រះប្រែជាយួង ។ មើលពុំជាវេទនាពន់ប្រ  
 មាណ ឥសីសានមកប្រសប់ចក្រពង្ស ស្តេចតុំជឿតាមពាក្យ  
 ឥសីសង្ឃ ទើបព្រះអង្គបង់ការអាសារកាយ ។ ឥសីខឹងផ្កា  
 សារាជនិវេស ចៅប្រទេសកំលុះក្តីអន្តរាយ បានជាទីស្រុក  
 នេះកើតខ្ទាត់ខ្ទាយ ដោយបរិយាយដៅ ។ ពុំពិស្តារ ។ ខ្ញុំច្រោះ ។  
 នឹកនេះស្តេចគំលង់ ព្រះទ័យទ្រង់មានអហង្គារ កើតហេតុអ្វី  
 នឹងភាគទើបប្រហារ ឲ្យខូចស្រុកអាសារស្នាដៃខ្លួន ។ គួរប្ត

ក្រុងនគរសប្រទេសធំ បំបក់ផែងជិតជុំដ៏មាំមួន សត្រូវណាខឹង  
អាបបូលមកកូន តែគិតទៅបុះក្បួនព្រះត្រៃលក្ខណ៍ ។ សព្វសង្ខារ  
មិនថាទាំងស្រុកដី ទូប្បវិសាយសព្វគ្រប់ដំណាក់ ទុកជាបេះ  
យ៉ាងណាក៏គង់ធ្លាក់ អញ្ជើញអ្នកមើលស្តាប់ចាប់អារម្មណ៍ ។  
នគរធំបរមបូរាណរាជ មើលគួរខ្លាចសឹងត្រៃស្រោងស្រាងជុំ  
មានអ្នកស្រុកតាំងនៅជាដុំ ៗ រកស៊ីតាមនិកមអ្នកជនបទ ។  
រយៈផ្លូវទៅដល់នគរធំ ដោយនិយមវាស់ត្រីនគរវិត្ត ប្រមាណ  
បាន ៩០ សិនប្រាកដ ចូរកំណត់កត់បុះលោករាល់គ្នា ។  
ក្រែងបានទៅនឹងងាយដឹងទិសទី រាជធានីប្រោណទិសឧត្តរ  
តែឥឡូវបារាំងគេកាប់ធ្លា ទំនងជាយូរទៅគង់សប្បាយ ។  
ខ្ញុំដើរគន់ដើរកត់នគរធំ ពុំបានជុំនគរទេលោកាយ ពេលក៏  
ជួនស្ទើរយេជ្រៃព្រះឆាយ ក៏រៀបកាយវិលមកសៀមរាបវិញ ។  
លោកចៅហ្វាយលោកធំលោកស័ក្តីបី សូរេបការបក្រិក្រុងភ្នំ  
ពេញ បង្គំលាវិលព្រះដំបង់វិញ ខ្ញុំក៏អស់ក្តីម្នេញការលោកីយ៍ ។  
ដល់មកស្រុកសាន្តសុខនិតទុក្ខា ដោយអំណាចប័ក្រាគ្របកេ

សី ទាំងគុណកែវរតន៍ត្រៃវិដ្ឋិទាំងបី ជួយបំផ្លើសរាសីឥតហ្មង  
 សៅ ។ រឿងនីរាសប្រកាសតែប៉ុណ្ណោះ សូមទុកស្មោះប្រារព្ធ  
 បញ្ឈប់នៅ គ្រាន់នឹងតែងតអង្គព្រះបមថៅ កាលស្តេចនៅ  
 ពុំទាន់វិលភ្នំពេញ ។ ខ្ញុំលាហើយពុំដឹងក្រោយយ៉ាងណា រាជ  
 កិច្ចពុំទាន់ប្រកាសចេញ ហេតុដូច្នោះទុកឲ្យប្រាជ្ញភ្នំពេញ គេ  
 តែងចេញតរឿងព្រះបក្រី ។ ខ្ញុំឥឡូវចារ្យបែងតែងពុំបាន ព្រោះ  
 គ្មានដានលំអានយោគសេចក្តី ហេតុនោះសូមមេត្តាប្រោសប្រ  
 ណី ខ្ញុំបញ្ឈប់សេចក្តីតែប៉ុណ្ណោះ ។

សូមទោសលោកមេធាវីជាតិ កុំឧបរាទពាក្យកាព្យខ្ញុំតែង  
 នេះ សូមជម្រុះឲ្យត្រូវតាមលោកបេះ បើមិនដោះកុំបើកលើក  
 ចូលចេញ ។ កុំប្រមាទពាក្យកាព្យថាតែងងាយ យារមុខតាម  
 និយាយដាក់បំពេញ បើមិនបេះពាក្យស្រួយខ្យល់ “រ” មិញ  
 ឲ្យជេកវិញជាជាងកុំតែងឡើយ ។ មួយបើអ្នកឯណាចង់ចម្លង  
 តាមទំនងនិរាសនេះលោកអើយ ចូលរាំងខ្យល់-រ-ល-ជាត្រឹម

តែបាត់ហើយខ្លួនដល់ខ្ញុំអ្នកតែង ។ មួយស្រែៈ ៤ រំភ្លៃនឹងស្រែៈ ៥ ,  
 វិសញ្ជន្តីខ្យល់ .ស. លោកសម្តែង កុំឲ្យចូលយារមុខទង្កុំកងង  
 ឲ្យនៅតាមកន្លែងទីដោយខ្លួន ពាក្យសំយោគការន្តរិធីសព្វ  
 ចូលលំដាប់រាប់គ្នាទៅតាមជួន យោគសេចក្តីតាំងមុខឲ្យមាំមួន  
 រកបុងជួនមេកាព្យសភាពអ៊ីយ ។ ១៧—

បុណ្យបំរើអាយុ គំរប់ ២០ ឆ្នាំនៃសាលាបាឡីជាន់ខ្ពស់  
 គំរប់ ១០ ឆ្នាំ នៃព្រះរាជបណ្ណាល័យ  
 និងគំរប់ ៥ ឆ្នាំនៃពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ  
 ពីថ្ងៃសុក្រ ១៤ កើត និងថ្ងៃសៅរ៍ ១៥ កើត ខែពិសាខ  
 ឆ្នាំ ប ធ ស័ក ព.ស. ២៤៧៧ ត្រូវនឹងថ្ងៃ ២៧  
 និង ២៨ ខែអារិល ឆ្នាំ ១៩៣៤

សាលាបាឡីជាន់ខ្ពស់, ព្រះរាជបណ្ណាល័យកម្ពុជា, និង  
 ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ, បានធ្វើបុណ្យគំរប់ ២០ ឆ្នាំ, ១០ ឆ្នាំ  
 និង ៥ ឆ្នាំ ពីថ្ងៃ ២៧ និង ២៨ ខែអារិលឆ្នាំ ១៩៣៤ ក្រោម  
 មហាអធិបតី នៃព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះស៊ីសុវត្ថិ មុនីវង្ស  
 ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី និងលោកឡឺរេស៊ីដង់ត៍សុប៉េរីយ៉េរ  
 ស៊ុលវ៉ែស្ត្រូ បុណ្យនេះធ្វើក្នុងទីព្រះរាជបណ្ណាល័យកម្ពុជា ។

ព្រះរាជបណ្ណាល័យកម្ពុជា បានផ្សាយដំណឹងអំពីបុណ្យ  
 នេះដល់សាធារណជនខ្មែរក្នុងក្រុង និងក្នុងខេត្តក្រៅ តាំងពី

ជាង១ខែមុន ដើម្បីឲ្យបានដឹងដំណឹងបុណ្យហើយនឹងបានចូល  
មកទទួលអនុមោទនាយកផលានិសង្ស តាមសេចក្តីប្រាថ្នា ។

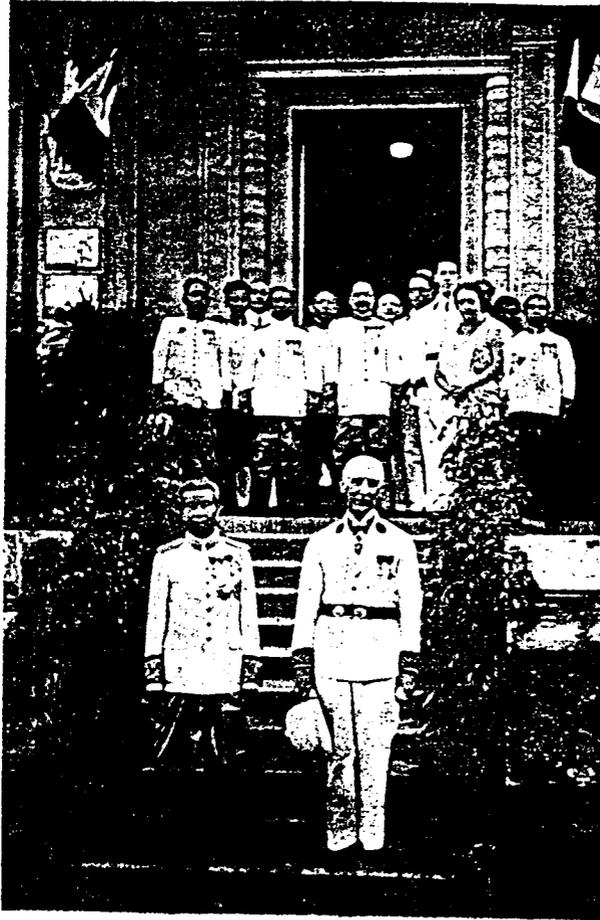
ថ្ងៃសុក្រ ១៣ កើតខែពិសាខឆ្នាំ បធស័ក ព.ស. ២៤៧៧

ត្រូវនឹងថ្ងៃ ២៧ អារវិលឆ្នាំ ១៩៣៤ ជាថ្ងៃចូលបុណ្យនេះ តាំង  
ពីពេលព្រឹកក្នុងថ្ងៃនោះ បានចាត់ការរៀបចំនៅទីព្រះរាជបណ្ណា-  
ល័យ មានដោតទង់នៅទីជុំវិញនិងនៅក្នុងទីបន្ទប់របស់មន្ទីរនេះ  
ព្រមទាំងប្រដាប់រៀបរៀងដោយងើងឈើ តាំងពីមាត់ជណ្តើរ  
ក្រោមរហូតដល់ទីខាងក្នុង ។ ទីបន្ទប់ព្រះរាជបណ្ណាល័យក៏  
ក្រាលពេញទៅដោយព្រី នៅទីបន្ទប់ធំខាងលិចជាទីតាំងពិធី  
បុណ្យមានរៀបតុអាសនៈព្រះ ២ គឺអាសនៈព្រះ ១ ជារបស់  
ព្រះរាជទ្រព្យដែលក្រុមព្រះរាជបណ្ឌិត្យយកមកតាំង មានព្រះ-  
ពុទ្ធរូបមាស ១ អង្គ ប្តូរកែវ១ អង្គ ដែលព្រះករុណាជាអម្ចាស់  
ដឹកលើប្ល័ង ប្រោសព្រះរាជទានឲ្យយកមកចូលធ្វើពិធីពុទ្ធា-  
ភិសេក នឹងអាសនៈព្រះរបស់ព្រះរាជបណ្ណាល័យ ១ មានព្រះ-  
ពុទ្ធរូបប្រាក់នាគប្រក់ ១ អង្គដែលបានមកអំពីខែត្រក្រៅ យក

មកប្រតិស្ឋាននៅទីនោះ បម្រុងនឹងធ្វើពិធីពុទ្ធាភិសេកនៅក្នុង  
 វេលាយប់ ។ អាសនៈព្រះទាំងពីរនេះរឹងប្រដាប់ដោយស្លឹក  
 ឈើស្រស់នឹងផ្កាស្រស់ឆ្លុះឆ្លាយពណ៌គ្នាផ្សេងៗ ។

នៅត្រង់មាត់ទ្វារខាងប្លៀង មានផែនសំពត់១ ជំរុបនាជា  
 រូបត្របកឈ្នួក ហើយមានសរសេរឈ្មោះសៀវភៅផ្សេងៗដែល  
 ព្រះរាជបណ្ណាល័យបោះពុម្ពហើយគ្រប់ត្របកទាំងអស់ គឺត្រ-  
 បក១ ឈ្មោះសៀវភៅ១ គូឆ្លាស់ដោយពណ៌ផ្សេងៗ មុខគួរឲ្យ  
 គយគន់ ហើយអាចធ្វើឲ្យអ្នកដែលមើលបានដឹងច្បាស់ថាព្រះ-  
 រាជបណ្ណាល័យបានបោះពុម្ពសៀវភៅអ្វីខ្លះហើយ ។

វេលារសៀលក្នុងថ្ងៃនោះ ពីម៉ោង៤ ទៅទល់នឹងម៉ោង ៥  
 ជាពេលសមោសរធំ គឺអ្នករាជ្ជាក្រុមព្រះរាជបណ្ណាល័យ មាន  
 អ្នកស្រីការប៉ុឡែសជាប្រធាន នឹងព្រះសង្ឃដែលជាគ្រូក្នុងសា-  
 លាបាឡី ជាក្រុមដំនុំពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យនឹងព្រះសង្ឃដែល  
 និមន្តមកចំរើនពុទ្ធបរិវារចំនួន ៣៥ អង្គ នឹងព្រះសង្ឃទៀតក្រៅ  
 ដែលមកជួយក្នុងបុណ្យនេះខ្លះទៀត នឹងអ្នករាជ្ជាក្រសួងព្រះ-



ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះស៊ីសុវត្ថិមុនីវង្សទ្រង់ស្តេចយាង  
ដាមហាអធិបតីបុណ្យក្នុងព្រះរាជបណ្ណាល័យ

បរមរាជវាំង ក្រសួងរដ្ឋបាល ក្រសួងតុលាការ ព្រមទាំងពួក  
 ឧបាសកឧបាសិកា ដែលនៅក្នុងក្រុងនឹងដែលមកពីខែត្រក្រៅ  
 ខ្លះ បានជួបជុំព្រមប្រមាណប្រហែល ៣០០ ប្លាយរូប ។

វេលាម៉ោង ៥ ព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតលើប្លង់ ស្តេច  
 ព្រះរាជដំណើរដោយព្រះទីនាំងរបិយន្តមួយអង្លើដោយព្រះបរម  
 ឱរសាធិរាជព្រះអង្គអធិបតី នឹងអស់លោកសេនាបតីទាំង ៥  
 ហែហ្គានព្រះរាជបណ្ណាល័យ ជួបជុំដោយអ្នករាជ្យរាជវាំងសែស  
 មានលោកប្តូអាធីត្តអធិតីក្រសួងរដ្ឋប្រសាសនោបាយ ជាដំ-  
 ណាងលោកឡឺផេស៊ីដងត៍សុបើរិយើរជាប្រធាន នឹងលោកគោ  
 បេរ បាល់ជ្ជិទូលឆ្លង, លោកប៊ីស្តុដ្យុងដេលេគេអមរាជ្យរាជ្យខ្មែរ,  
 លោកបាប័ទិស្ត អ្នកត្រួតលិស្តស៊ីវិល, លោករុស្ស្យស្មៀនត្រា  
 លោកឡឺផេស៊ីដងត៍សុបើរិយើរ លោកឡឺប៉ូរ, លោកឡឺសែហ្វ  
 នឹងភរិយានឹងពួកមន្ត្រីកិច្ចិយសជាតិបិសយ្យនផ្សេង ។ ក៏បានមក  
 ជួបជុំដើម្បីសម្តែងសេចក្តីត្រេកអរផងនឹងទទួលអនុមោទនាក្នុង  
 ការព្រះរាជកុសលគ្រានេះ ។ ខណៈរបិយន្តព្រះទីនាំងទៅដល់

ព្រះរាជបណ្ណាល័យ ទាហានក្រុមរក្សាព្រះអង្គថ្វាយគំនាប់ និង  
ក្រុមភ្លេងព្រះរាជទ្រព្យក៏បន្លឺសំឡេងសរសើរព្រះបារមីថ្វាយជាព្រះ  
កិត្តិយសតាមទំនៀម ។ លំដាប់នោះអ្នកស្រីការប៉ុឡែសចេញ  
ទៅថ្វាយគំនាប់អញ្ជើញស្តេចចូល, ព្រះករុណា ។ ក៏យាងចូល  
ទៅក្នុងព្រះរាជបណ្ណាល័យ គណៈសង្ឃសូត្រ “ជ័យត្តោ” ថ្វាយ  
ព្រះពរជ័យ ស្តេចយាងទៅប្រថាប់រាប់នៅទីរាជាសនៈទៀប  
អាសន៍ព្រះ ហើយទ្រង់ព្រះប្រារព្ធសន្តតាប្រាស្រ័យ និងគណ  
សង្ឃ ៣៥ រូបដែលនិមន្តមកចំរើនពុទ្ធបរិត្តតាមសមគួរហើយ  
ប្រារព្ធនឹងលោកគ្រូព្រះស្រីសម្មតិវង្ស ឯម បាងហ្វាងសាលា  
បាឡី អំពីទ្រង់យកព្រះពុទ្ធរូបពីរព្រះអង្គមកចូលធ្វើពុទ្ធាភិសេក  
នឹងយកទៅដឹកល់ប្រតិស្ឋានឯទីភ្នំបូកគោ ហើយទ្រង់សូមឲ្យ  
លោកគ្រូព្រះស្រីសម្មតិវង្សចាត់ការពុទ្ធាភិសេកថ្វាយផង ។ តពី  
នេះទ្រង់យាងមកកាន់ទីបន្ទប់កណ្តាលដែលមានរៀបព្រះទីតាំង  
កៅឡ្យថ្វាយជាទីប្រថាប់ ដើម្បីត្រាស់ប្រារព្ធរឿងជាទីគាប់ព្រះ  
ទ័យនឹងជាទីរំលឹកដល់គណៈសង្ឃនឹងគ្រហស្ថទាំងអស់ ដូច  
មានតទៅនេះ

ព្រះបន្ទូល សូរស័យ ហោណា

នូវវិលាដែលទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ធម៌ “ជ័យន្តោ” ដែល  
 ព្រះសង្ឃទាំង ៣៥ អង្គសូត្រថ្វាយជ័យមង្គលជាស្រេចហើយ  
 ព្រះករុណាជាអំម្ចាស់ជីវិតលើប្ល័ង្ក ទ្រង់យាងមកកាន់ទីបន្ទប់  
 កណ្តាល ហើយទ្រង់មានព្រះបន្ទូល សុំឲ្យលោក ប្តីអាពេធ  
 ចាងហ្វាងក្រសួងរដ្ឋប្រសាសនោបាយ បញ្ជូនសេចក្តីអរគុណ  
 ចំពោះដល់លោកឡឺវេស៊ីដង់តស៊ុប៊ែរយើរ ដែលលោកមិនបាន  
 អញ្ជើញមកគូរឲ្យមានសេចក្តីស្តាយ កើយដែលបានចាត់ខ្លួន  
 លោកឲ្យមកជាចំនួន ក្នុងពិធីបុណ្យជាមង្គលប្រសើរនេះ ។  
 ព្រះករុណាជាអំម្ចាស់ជីវិតលើប្ល័ង្កទ្រង់ថ្លែងសេចក្តីអរគុណដល់  
 លោកប្តីអាពេធផង អំពីដែលលោកបានអញ្ជើញមកជាដំណាង  
 លោកឡឺវេស៊ីដង់តស៊ុប៊ែរយើរ មួយអន្លើដោយមន្ត្រីផ្សេងៗក្នុង  
 រាជ្យប្រតិកត្តរាត ដើម្បីនឹងធ្វើនូវបុណ្យនេះឲ្យរឹងរិទ្ធតែមាន  
 សូស្តីជ័យមង្គលរុង រឿងប្រសើរឡើង ។

រូបតំនេះ ទ្រង់ប្រារព្ធអរកុណាគណៈសង្ឃដែលជាអាចារ្យ  
 សាលាបាឡី និងក្រុមជំនុំប្រែព្រះត្រៃបិដក ដែលយកបិដកទុក  
 ដាក់ទំបង្ហាត់បង្រៀន និងផ្សាយធម៌អាបិឡេបានបេះដឹងទូទៅ  
 ក្នុងកម្ពុជរដ្ឋ ហើយប្រណិបតន៍ត្រឹមត្រូវតាមពុទ្ធបញ្ញត្តិ ។

តតំនេះទ្រង់ប្រារព្ធដល់ព្រះសង្ឃគ្រប់រូបទូទៅ ហើយទ្រង់  
 សូមឲ្យព្រះសង្ឃទាំងអស់មានសេចក្តីសន្តោសនឹងអធ្យាស្រ័យ  
 ក្នុងការប្រជុំបន្តិព្រះពុទ្ធសាសនា បើកាលណាមានសេចក្តី  
 សន្តោសនឹងអធ្យាស្រ័យ ទើបហៅថាជាអ្នកប្រណិបតន៍ក្នុងព្រះ-  
 ពុទ្ធសាសនា ហើយជាអ្នកប្រាជ្ញចេះចាំស្អាតនូវព្រះត្រៃបិដក ។

ដែលព្រះករុណាជាអំមានដើរតលើប្ល័ង្កទ្រង់ទទួលប្រារព្ធ  
 អំពីរឿងនេះ គឺដោយទ្រង់មានព្រះប្រាថ្នាយ៉ាងសំខាន់ ដើម្បីឲ្យ  
 ព្រះសង្ឃគ្រប់អង្គប្រព្រឹត្តជាកិរិយាប្រសើរ ដល់សាធារណជន  
 ក្នុងផ្លូវបដិបទាននៃព្រះពុទ្ធសាសនា ហើយដែលទ្រង់ប្រារព្ធជាត់  
 នេះ គឺមិនមែនគ្រាន់តែជាប្រយោជន៍ដល់សាធារណជនក្នុង  
 បច្ចុប្បន្នសម័យនេះតែម្យ៉ាងទេ គឺថែមមានប្រយោជន៍ដល់ក្នុង

អនាគតកាលផង ដើម្បីឲ្យបានធម៌អាចិដែលជាបរិសុទ្ធល្អិត  
 មន្ទិលជាប់ជាដំណា ដល់បណ្តាជនក្នុងសម័យខាងក្រោយ ។  
 ចំណែកខាងគ្រឿងស្លៀកពាក់របស់យោធាសេនាតក៏ត្រូវប្រព្រឹត្ត  
 ទៅតាមបែបភាពជាខ្មែរដើម្បីឲ្យមានលំនាំទំនាក់ទំនងសមជាអ្នកប្រ-  
 ណិបតន៍ព្រះពុទ្ធសាសនា ។

ព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតលើប្លៀងទ្រង់គាប់ព្រះរាជហឫ-  
 ទ័យដោយពេញទី ហើយទ្រង់ពោលសរសើរព្រមដោយព្រះ-  
 មហានគរទាំងមូល អំពីការដ៏ប្រពៃដែលកើតមានឡើង ដោយ  
 ស្មោះដៃសាលាបាឡី ព្រះរាជបណ្ឌាល័យ និងពុទ្ធសាសន  
 បណ្ឌិត្យ ទាំង ៣ នេះ ។ ព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតលើប្លៀង  
 ទ្រង់មានព្រះបន្ទូលញាំងកំឡាំង អ្នកបួសនឹងគ្រហស្ថឲ្យមាន  
 ឡើង ដើម្បីនឹងប្រឹងផ្សាយនូវធម៌អាចិសិក្ខារិស័យនៃព្រះបរមគ្រូ  
 តទៅទៀត ឲ្យបានគង់នៅអស់កាលជានិច្ច ។

ដើម្បីនឹងបញ្ចប់ព្រះបន្ទូល, ព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតលើ  
 ប្លៀង ទ្រង់ភ្នែករព្យកដល់ព្រះវររាជបិតា និងលោកចាងហ្វាង

ដំបូងនៃសាលាបាឡី ដែលជាទីនាំឲ្យធ្វើបុណ្យយ៉ាងរុងរឿងក្នុង  
 ថ្ងៃនេះជាគំរប់ ២០ ឆ្នាំ នៃសាលា ហើយទ្រង់ព្រះរាជទានពរ  
 សំព័ន្ធសាធុការដល់សាធារណជនទាំងអស់ឲ្យបានអាយុវែងនឹង  
 ឲ្យបានសេចក្តីសុខគ្រប់ប្រការ ។ ជាមុននឹងស្តេចយាងត្រឡប់  
 អ្នកស្រីការប៉ុឡេសបានអញ្ជើញឲ្យស្តេចទតព្រះនេត្រិ សម្តត់ផ្កា  
 ឈូកដែលសរសេរឈ្មោះសៀវភៅគ្រប់យ៉ាង របស់ព្រះរាជ-  
 បណ្ណាល័យគ្រប់ត្របកឈូកទាំងអស់ រួចពីនេះក៏អញ្ជើញស្តេច  
 ទតព្រះនេត្រិគម្ពីរដែលបានពីស្រុកភូមាមក ដែលធ្វើពីសំពត់  
 បីរទិបមានលាបពណ៌ក្រហមនឹងពណ៌ខ្មៅ ។ លុះទ្រង់ទត  
 ព្រះនេត្រិស្រេចហើយក៏ទ្រង់ស្តេចព្រះរាជដំណើរ ដោយព្រះទី  
 សាំងរថយន្តត្រឡប់ព្រះបរមរាជវាំងវិញ ។

ក្នុងថ្ងៃបុណ្យនេះតាំងពីវេលាព្រឹកបានចាត់ការបែកសៀវ-  
 ភៅកាព្យប្លែងរឿងពុទ្ធបរិវត្តន៍ ដែលលោកអាចារ្យបាប-ពិស  
 ក្រមជំនុំព្រះត្រៃបិដកបានតែង ដល់មហាជនដែលបានអញ្ជើញ  
 ទៅក្នុងទីនោះទូទៅគ្រប់គ្នា ។



ព្រះសង្ឃចំរើនពុទ្ធបរិស្ថាននិងព្រះរាជបុត្រាសីមា

ក្រោយដែលព្រះករុណាជាអំប្លាស់ជីវិតលើប្លៀងយាងទៅ  
ហើយក៏ផ្ដើមការបំរើនព្វបុរិស្ត ព្រះសង្ឃ ៣៥ រូបគឺគណៈមហា  
និកាយ ២០ រូប គណៈធម្មយុត្ត ១៥ រូប ដែលនិមន្តមកពីវិទ្យា  
ផ្សេងៗ ក្នុងក្រុង គឺវិទ្យាខុណ្ឌាលោម, បទុមវិទ្យា, លង្ការាម,  
សារាវន, វិទ្យាពេញ, ពុទ្ធសោសារាម, ពិភពវង្ស, ក៏បំរើនព្វ  
បុរិស្ត ដល់ម៉ោង ៦ កន្លះបប់ ។

ក្រោយដែលបំរើនព្វបុរិស្តរួចហើយក្នុងរវាងម៉ោង ៧ ក៏ផ្ដើម  
ធ្វើពិធីពុទ្ធាភិសេកៈ លោកគ្រូព្រះស្រីសម្មតិវង្សបានចាត់ឲ្យ  
ភិក្ខុ ២ រូបដែលទទួលនិមន្តមកសូត្រិបាឡីពុទ្ធាភិសេក ឲ្យតាំង  
សូត្រអភិសេកព្រះពុទ្ធរូបទាំង ៣ ព្រះអង្គនោះ លុះដល់ម៉ោង  
៧ កន្លះបប់ ។

កាលធ្វើពិធីពុទ្ធាភិសេកហើយ ក្នុងរវាងម៉ោង ៨ ផ្ដើម  
សម្ដែងធម៌ទេសនា សង្កេតមើលក្នុងវេលានោះឃើញមានមហា  
ជនទាំងបព្វជិតទាំងគ្រហស្ថប្រមាណ ៤០០ រូប នេះស្មានតែ  
បំនួនដែលបានចូលទៅក្នុងទីសាលា នៅមានបព្វជិតនឹងគ្រូ-

ហស្តទៀតជាច្រើនណាស់ ដែលបានត្រឡប់ទៅទីលំនៅវិញ  
 ទទេ ដោយមិនមានទីអង្គុយ លោកគ្រូព្រះវីរមលធម្ម ភ្នំ វិត្ត  
 បទុមវត្ត ជាអ្នកសម្តែងរឿងបរមត្រាស់ ពីរឿងពុទ្ធបរិត្ត  
 នោះឯង ។ ស្រង់សេចក្តីមកដោយសង្ខេបដូច្នោះ ។

ដំបូងចាប់ប្រារព្ធរឿងដែលធ្វើបុណ្យចំរើនអាយុសាលាថា  
 “វេលានេះព្រះករុណាជាអំម្ចាស់ជីវិត នឹងលោកគ្រូព្រះស្រីសម្ម-  
 តិវង្សជាចាងហ្វាងសាលាបាឡី នឹងលោកស្រីការប៉ុឡែសជា  
 ចាងហ្វាងព្រះរាជបណ្ឌិតយ នឹងជាអគ្គលេខាធិការពុទ្ធ-  
 សាសនបណ្ឌិត្យ បានផ្ដើម ធ្វើបុណ្យ ចំរើនអាយុសាលាបាឡី  
 ដែលមានអាយុបានគំរប់ ២០ ឆ្នាំ ព្រះរាជបណ្ឌិតយបានគំរប់  
 ១០ ឆ្នាំ ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យបានគំរប់ ៥ ឆ្នាំ ដោយលំដាប់  
 សឹងនៅក្រោមព្រះបរមរាជបត្តម្តនៃព្រះករុណាជាអំម្ចាស់ជីវិត  
 ដើម្បីឲ្យសាលាទាំង ៣ នេះមានដំណើរទៅកាន់សេចក្តីវឌ្ឍនា-  
 ការចំរើនរុងរឿងតទៅ ដែលទុកជាដួងប្រទីបដ៏សម្រាប់បំភ្លឺ  
 ផ្លូវនៃទេមរជាតិឲ្យដើរទៅកាន់អារ្យវិបី ។

ប៉ុន្តែហើយក៏ចាប់សម្តែងព្រះធម្មទេសនា និយាយចាប់  
ដើមតាំងអំពីព្រះសាក្យមុនីសម្មាសម្ពុទ្ធសោយព្រះជាតិជាសុមេធា  
បានចេញបួសជាតាបសបួសសម្រេចឈានលោកីយ៍ហោះកើរ  
បាន ក្នុងពុទ្ធបាទកាលនៃព្រះទីបង្គំរសម្មាសម្ពុទ្ធ ។ ថ្ងៃ១ ព្រះ  
សុមេធាតាបសបានទៅជួបនឹងព្រះទីបង្គំនោះ ទ្រង់ព្យាករណ៍  
ទុកថា អំណើសទៅអនាគតកាល ព្រះតាបសនេះនឹងបាន  
ត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ១ អង្គទ្រង់ព្រះនាមថា “គោតម” ក៏ឯព្រះសុមេធា  
តាបសនោះកាលធ្វើកាលកិរិយាទៅហើយ បានទៅកើតក្នុង  
ឋានសួគ៌ជាតុស៊ីត មាននាមថាតុស៊ីតទេវបុត្រអស់រវាងពុទ្ធ-  
ន្តរ១០ ប្លាយអង្គ ទើបបានបុត្រមកកើតក្នុងខុទ្ទកនៃព្រះនាងសិរិ-  
មហាមាយាជាអគ្គមហេសីនៃព្រះបាទសុទ្ធោទន ព្រះចៅក្រុងក-  
បិលពស្តក្នុងដែនសក្កជនបទក្នុងមជ្ឈិមប្រទេស ។ កាលប្រ-  
សូតមកហើយមានព្រះនាមថា “សិទ្ធត្ថ” ព្រះរាជបិតាទ្រង់ស្នូ  
រក្សាយ៉ាងបំផុតទាល់តែចំរើនព្រះជន្មវិស្សាបាន ១៦ ឆ្នាំ ទើប  
ទ្រង់ធ្វើពិធីអភិសេកសមរសនឹងនាងពិម្ពាទេវី ដ៏ជាព្រះរាជធិតា

ព្រះបាទសុបពុទ្ធព្រះហៅក្រុងទេវទហានគរ ។ ដល់មកព្រះជិន្ន  
 ២៧ ទើបមានព្រះរាជឱវស ១ អង្គទ្រង់ព្រះតាម រាហុល ក្នុង  
 វេលានោះទ្រង់ពិចារណាយើងសេចក្តីចាស់ឈឺស្លាប់ដែលវិល  
 គ្របទៅលើសត្វទាំងពួងគ្រប់រូបគ្នា អ្នកណាមួយនឹងចៀស  
 បាន ។ ឧបាយដែលនឹងចៀសសេចក្តីចាស់ជាដើមប្រហែល  
 ជាមាន ប្រៀបដូចជាមានងងឹតហើយតែងមានភ្លឺកែត្នា មាន  
 ភ្លឺហើយតែងមានរបស់ត្រជាក់កែត្នា មានចាស់ឈឺស្លាប់ហើយ  
 គង់ជាមានមិនចាស់មិនឈឺមិនស្លាប់កែត្នាដែរ តែការដែលនឹង  
 ស្វែងរកឧបាយនេះបានយើងតែរោទបព្វជិតជាឱកាសទំនេល្មម  
 នឹងស្វែងរកបាន កាលទ្រង់រំពឹងដូច្នោះហើយក៏សម្រេចព្រះប្ប-  
 ទ័យចេញទ្រង់ព្រះផ្នួស លុះទ្រង់ព្រះផ្នួសហើយបានទ្រង់ស្វែង  
 រកធម៌នោះអសវារៈ ៦ ឆ្នាំ ទើបបានត្រាស់អនុត្តរសម្មាសម្ពោធិ-  
 ញ្ញាណជាអង្គព្រះអរហំសម្មាសម្ពុទ្ធក្នុងលោក ។ តាំងអំពីនោះ  
 មកទ្រង់ធ្វើពុទ្ធកិច្ចប្រោសវេទេយ្យសត្វសម្មាយឲ្យបានសម្រេច  
 មគ្គផលនិព្វានតាមយ៉ាងព្រះអង្គជរាបមកដល់ព្រះជិន្ន ៧០ ទើប

ស្តេចរំលត់ខន្ធចូលកាន់ព្រះបរមនិព្វាន ។ សេចក្តីដែលពណ៌-  
 តាមកនេះហៅថា បឋមត្រាស់ សន្មតិថាបប់តែប៉ុណ្ណោះ ហើយ  
 លោកធម្មកថិកថែមសេចក្តីខាងចុងនេះបន្តិចទៀតថាការដែល  
 ព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតព្រមដោយលោកជាចាងហ្វាងសាលា  
 អម្បាលនេះកំណត់ធ្វើបុណ្យបំរើនអាយុសាលាដ៏ម្រីក្នុងថ្ងៃ ១៤-  
 ១៥ កើតខែតិសាខជាថ្ងៃដែលពួកពុទ្ធសាសនិកជននិយមថាជា  
 មហាមង្គលសម័យហេតុអាស្រ័យជាថ្ងៃដ៏ប្រហែលនឹងថ្ងៃដែល  
 ព្រះពុទ្ធអង្គប្រសូតត្រាស់ដឹងនឹងបរិនិព្វាន ជាកិរិយាសម្តែងឲ្យ  
 ឃើញថាប្រទេសកម្ពុជាវេលានេះ មានព្រះពុទ្ធសាសនារុងរឿង  
 ហើយ ហាក់ដូចជាមានព្រះពុទ្ធមកត្រាស់ថ្មី ប្រករសាសនា  
 ឲ្យខ្លួនខ្លាយទៅ ក្នុងរវាងប្រមាណ ១០០ ឬ ២០០ ឆ្នាំ មុននេះ  
 ព្រះពុទ្ធសាសនាក្នុងប្រទេសយើងបានអាប់អោនស្រពោនចុះជា  
 ខ្លាំង ដល់មកសម័យនេះអាស្រ័យព្រះមហាករុណាទិគុណនៃ  
 ព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតនឹងរាជ្យប្រតិកត្តរាត្រាបារាំងសែសទុំ  
 នុកបំរុងក៏ត្រឡប់រុងរឿងឡើងវិញយ៉ាងចំព្វាច ដោយបង្កើត

ឲ្យមានសាលាទាំង ៣ ជាក់ឡើងប្រកាសសាសនា ដែលជា  
របស់ល្អឲ្យខ្មែរយើងកាន់ ។

តែប៉ុណ្ណោះហើយលោកព្រះវិមលធម្មក៍ធ្វើនូវអភិសច្ចាវាចា  
ថា ដោយអំណាចរតនត្ថយានុភាព និងទេវានុភាព សូមឲ្យ  
ព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជំរិតត្រឹមដោយរាជបរិសទ្យក្នុងកម្ពុជរដ្ឋ  
បាននូវសេចក្តីសុខសម្រាន ប្រាសចាកឧបសគ្គវិបត្តិទាំងប៉ុន្មាន  
កុំឲ្យមកទើសទាក់បំពាក់ក្នុងព្រះកមលសន្តាន សព្វទិវារត្រី  
ហោង ។

ចប់ព្រះធម្មទេសនាតែប៉ុណ្ណោះ

ទេយ្យទានដែលប្រគេនលោកទេសន៍កណ្តានេះ គឺ

ត្រៃទេសឯក១ត្រៃ, ទៀន១ហោ, ឈើគូស១ហោ,  
ធូប១សំណុំ, បារី១កញ្ចប់, តែ១កញ្ចប់, ស្ករស១តាឡី  
នឹងប្រាក់ ៥,០០ ។

ប្រគេនលោកទទួលសព្វ១រូបក្នុង១រូប គឺ

ស្បង់ទេសឯក១, ទៀន១ហោ, ឈើគូស១ហោ,

ធ្លុប ១ សំណុំ, បារី ១ កញ្ចប់, តែ ១ កញ្ចប់, ស្ករស ១ តាឡី, ។  
រួមជាប្រាក់ ២៨ រៀល ។

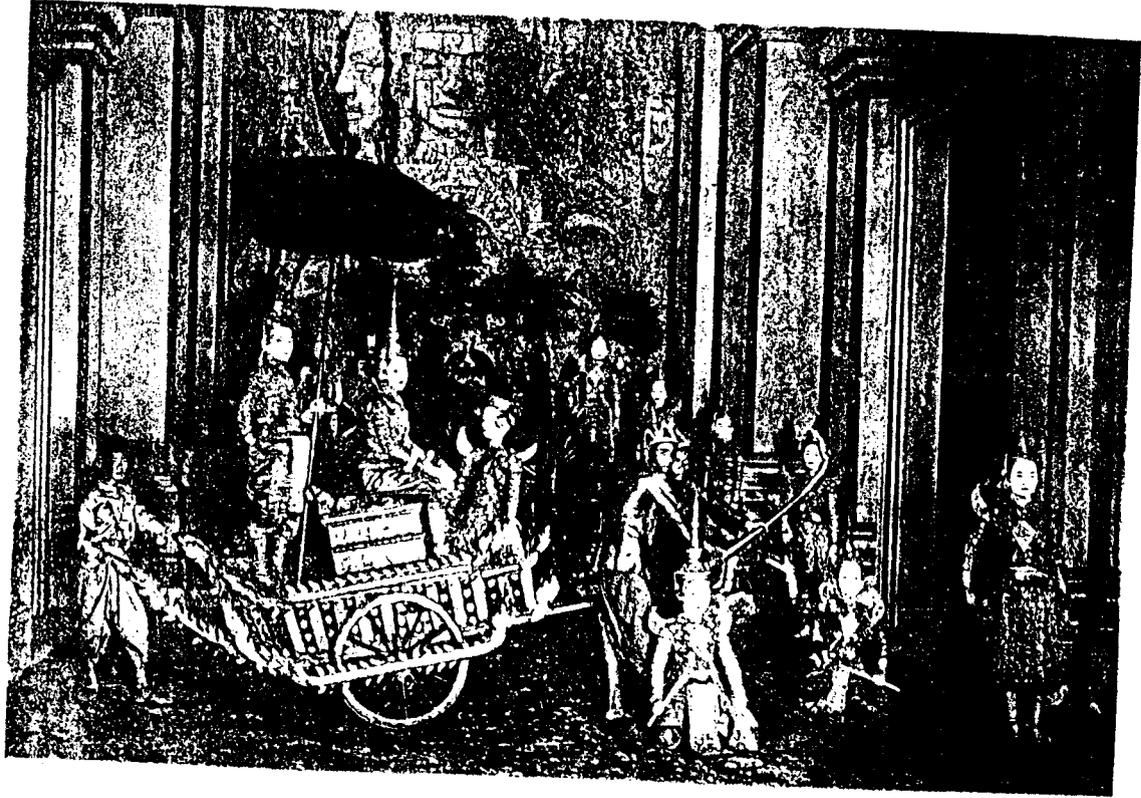
វេលាកំពុងទេសនា លោកស្រីការប៉ុឡែសបានអុបទៀត  
ធ្លុបឲ្យគេយកទៅប្រជាព្រះធម្មទេសនា វេលាទេសន៍ចប់ហើយ  
លោកស្រីការប៉ុឡែសនឹងលោកឡឺសែហ្វូត្រមទាំងម៉ាដាម បាន  
ចូលទៅស្រោចស្រង់ព្រះពុទ្ធរូបដែលអភិសេកទាំង ៣ ព្រះអង្គ  
ក្រោយនោះលោកគ្រូព្រះស្រីសម្មតិវង្ស នឹងអ្នកដទៃទៀតក៏បាន  
ចូលទៅស្រោចស្រង់ក្រោយ រាប់ថាបឋកិច្ចក្នុងវេលាយប់  
នេះតែប៉ុណ្ណោះ ។

ព្រឹកឡើងថ្ងៃស្អែកទី ២៨ ក្នុងខែដដែលនេះ វេលាម៉ោង  
១០ ព្រឹក ព្រះសង្ឃ ៣៥ រូបដែលបំផ្លែនពុទ្ធបរិត្តទីល្ងាច ថែម  
លោកគ្រូព្រះញាណរង្សី ហៅអធិការវត្តពុទ្ធឃោសារាម ១ រូប  
ទៀតជា ៣៦ រូប ក៏និមន្តមកឆាន់នៅទីព្រះរាជបណ្ណាល័យ  
ក្នុងវេលានោះមានអ្នករាជានុក្រាបព្រះបរមរាជវាំង មានសម្តេច  
ហៅហ្វូ ។ ជាដើម នឹងក្រុមព្រះរាជបណ្ណាល័យ មានលោក

ស្លាប់បានយកបិត្តទុកដាក់ប្រឹងស្លាប់រាល់គ្នា ហើយមានពាក្យ  
សរសើរថា លោកក្មេង ។ ជាន់ក្រោយនេះបុរសអធិប្បាយធម៌  
ត្រិះរិះល្អណាស់ ។

ដល់មកម៉ោង ៧ ថ្នាំយងយប់ទើបបញ្ចប់ធម្មទេសនា ។

ទេយ្យទានដែលប្រគេនលោកទេសន៍ ៣ រូបនេះ ក្នុង ១  
រូប ត្រៃទេសឯក១ត្រៃ, ទៀន១ហោ, ឈើគ្រួស១ហោ,  
ធ្នូ១សំណុំ, ស្ករចារិក១ហិប, តែ១កញ្ចប់, បារី១កញ្ចប់,  
នឹងប្រាក់ ៦, ៦៦ ។ លោកអានត្រៃ ៤ រូប ក្នុង ១ រូបបីពរទេស  
ឯក១ ទៀន១ហោ, ឈើគ្រួស១ហោ, ធ្នូ១សំណុំ, ស្ករ  
ស១នាឡី, តែ១កញ្ចប់, នឹងប្រាក់ ២ រៀល ។ លោក  
ហត្ថបាស ២៨ រូប ក្នុង ១ រូបស្បង់ទេសឯក១ ទៀន១ហោ,  
ឈើគ្រួស១ហោ, ធ្នូ១សំណុំ, ស្ករស១នាឡី, តែ១កញ្ចប់,  
នឹងប្រាក់ ១ រៀល ។ បូកតែថ្លៃរបស់ត្រីវិជាប្រាក់ ១៩២, ៣០  
សេន បូកទាំងសាច់ប្រាក់ ៦០ រៀលទៀត ២៥២ រៀល ៣០  
សេន ។ នៅមានប្រាក់ដែលអ្នកស្លាប់មានសទ្ធាចូលទៀត មិន  
បានគិតរួមក្នុងប្រាក់នេះទេ ។



轎子

១០១

ដល់វេលាយប់ម៉ោង ៧ មានល្ខោនព្រះរាជទ្រព្យរំរៀង  
ពុទ្ធបរិត័យនៅព្រះទីតាំងបន្ទីរឆាយ ក្នុងព្រះបរមរាជវាំង មាន  
មនុស្សជាច្រើន ទាំងអ្នករាជ្យរាជវាំងខ្មែរនឹងអាសាប្រជានុរាស្ត្រ  
អញ្ជើញទៅមើលបំណុលប្រមាណ ១០០០ គាក់ ។ ព្រះករុណា  
ជាអម្ចាស់ដ៏រិតលើប្លៀងមិនស្តេចបេញ ព្រះអង្គម្ចាស់អធិបតីបិ-  
ន្ទសព្រះអង្គ លោកអាំងស្យិកទ័រឬអាណត្តិបិណ្ឌលោកឡឺស៊ី-  
ដងតស្យុប៊ែរយើរ របៀបដែលរំគោះដូច្នោះ ។

ឈតទី ១

ព្រះសិទ្ធត្ថកុមារបេញទ្រង់ប្រពាតស្វន គង់រាជរបបាំង-  
ក្បួន មានសារបីបរព្រះរាជរបបាមទំនៀម វេលាបេញទៅដល់  
ព្រៃទ្រង់ឃើញទេវនិមិត្តទាំង ៤ គឺមនុស្សបាស, ឈឺ, ស្លាប់  
នឹងអ្នកបួស ។

ឈតទី ២

ព្រះសិទ្ធត្ថបេញទ្រង់ព្រះផ្នួស មានព្រះព្រហ្ម, ព្រះនិរ្ទ, ព្រះ-  
បតុលោកបាល នឹងពួកទេវបុត្រទេវនិរ្ទជាច្រើនហែហមផ្នួស  
ព្រះអង្គបេញទ្រង់ព្រះផ្នួស ។

ឈុតទី ៣

ទ្រង់កាត់ព្រះកេសាទ្រង់ព្រះជួស ព្រះព្រហ្មយកត្រៃបីវរ  
មកហ្វាយ ។

ឈុតទី ៤

កងទព្យមារាជិរាជលើកមកគំរាមដំណើរមយករតនបល្ល័ង្ក ។  
តែត្រង់ឈុតនេះនឹងឈុត ១ ទៀតខាងក្រោយ មិនធ្វើឲ្យឃើញ  
ជាអង្គព្រះពុទ្ធឡើយដោយក្រែងមានទោស ធ្វើឲ្យឃើញតែមារ  
នឹងសេនាពលប៉ុណ្ណោះ ។

ឈុតទី ៥

ត្រង់ស្រីម្នាក់ធម្មចក្រ ធ្វើឲ្យឃើញជារូបកង់ចក្រយ៉ាងធំ  
សឹងប្រដាប់ដោយភ្លើងអគ្គិសនីឆ្លុះរំលិ មានមនុស្សនឹងទេវតា  
មកមីដេរជាស ដើម្បីស្តាប់ព្រះធម្មទេសនា ដូចសេចក្តីដំណាល  
ក្នុងរឿងធម្មចក្ខុវិគ្គនសុត្តនោះស្រាប់ ។

ក្នុងវេលាដែលចេញ ១ ឈុត ៗ នោះសុទ្ធតែបិទភ្លើងទាំង  
អស់ ទុកតែភ្លើងដែលសម្រាប់បញ្ចាំងឆ្លុះឲ្យឃើញរឿងប៉ុណ្ណោះ

ហើយមើលទៅឃើញព័ណ៌ស្រងាត់សុខុមស្ត ក្នុង ១ ឈុតស្ត  
១ បែប ៗ គ្រប់ឈុតទាំងអស់ ។

អ្នកដែលមើលទាំងអស់គ្នាលាន់មាត់សរសើរគំនិតលោក  
ស្រីការប៉ុឡែស បែរចាត់បែងការរុងរឿងល្អណាស់ ហើយមាន  
សេចក្តីស្តាយគ្រប់ៗគ្នា អំពីដែលរឿងបប់ឆាប់ពេក មិនអស់  
បិត្តសោះ ។

វិលាម៉ោង ១០ នឹង ១៥ មិនត្រូវបប់រឿង ។

រាំរឿងនេះដោយបំណងសេចក្តីថា បក្រពោលគឺព្រះធម៌  
របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ជាអំម្ចាស់យើង បានវិលទៅក្នុងប្រ-  
ទេសកម្ពុជា គួរជាទីត្រេកអររបស់យើងដែលជាអ្នកម្ចាស់ស្រុក  
រាប់ថាជាមហាភ័ព្វរបស់យើងរាល់គ្នាយ៉ាងរិសែស ។ ១៣—

### សត្តធនសូត្រ

ទេកញ្ញាកក្កិរាជាហ្មាំងអាចារ្យសាលាបាឡីជាន់ខ្ពស់  
រៀបរៀង

ឯវិម្មេសុត្តំ ឯកំសមយំភក្កវា សារិត្តិបេរិហារតិ ជេតវិនេ  
អនាថិបិណ្ឌិកស្សអារាមេ ។

ឯតំសុត្តំ វិសត្តធនសូត្រ គឺខ្ញុំអាននូវបើរស្តាប់ហើយ  
អំពីទីបំពោះព្រះភក្ត្រនៃព្រះដ៏មានបុណ្យជាម្ចាស់, ដោយអាការ  
តែម្តង ក៏បងចាំទ្រទ្រង់ដោយសោតវិញ្ញាណវិបិមានមនោ  
វិញ្ញាណជាប្រធាន តុំមានឲ្យយ្យៀងយ្យាតដោយអក្ខរព្យញ្ជន  
ឯណានិមួយឡើយ.

ក្នុងកាលសម័យថ្ងៃ ១ សម្តេចព្រះបរមគ្រិស្ណស្តាជាម្ចាស់  
ទ្រង់សម្រេចព្រះនិរិយាបថទាំង ៤ គង់នៅក្នុងវិហារព្រះជេតពន  
ជាអារាមនៃអនាថិបិណ្ឌិកសេដ្ឋី សាងថ្វាយទៀបក្រុងសារិត្តិ  
រាជាធានីនិវេសស្ថាន.

គ្រាកាលនោះឯង ព្រះដ៏មានព្រះភាគជាម្ចាស់ ទ្រង់បន្ទូល

ត្រាស់ហៅនូវព្រះភិក្ខុទាំងឡាយ ថា ភិក្ខុវោ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំង  
 ឡាយ ទើបព្រះភិក្ខុទាំងឡាយឆ្លើយទទួលព្រះពុទ្ធជីកាថា  
 ភទ្កន្តេ ដូច្នោះ សម្តេចព្រះជិនវង្សត្រាស់ថា សន្តិមាសិ ភិក្ខុវេ  
 ធានិ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ទ្រព្យទាំងឡាយនេះមាន ៧ ប្រ-  
 ការ, កតមាសិសត្ត ទ្រព្យទាំងឡាយ ៧ ប្រការតើដូចម្តេចខ្លះ,  
 ទ្រព្យទាំងឡាយ ៧ ប្រការនេះ, សទ្ធាធនំ ទ្រព្យគឺសទ្ធា ១,  
 សីលធនំ ទ្រព្យគឺសីល ១, ហិរិធនំ ទ្រព្យគឺហិរិ ១, ឱតប្បធនំ  
 ទ្រព្យគឺឱតប្ប ១, សុតធនំ ទ្រព្យគឺសុត ១, បាគធនំ ទ្រព្យគឺ  
 បាគ ១, បញ្ញាធនំ ទ្រព្យគឺបញ្ញា ១,

កតមញ្ញាភិក្ខុវេ សទ្ធាធនំ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ទ្រព្យគឺ  
 សទ្ធាតើដូចម្តេច, ឥធិភិក្ខុវេ អរិយសាវកោសទ្ធាហោតិ, ម្ចាស់  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ជនអរិយសាវកក្នុងសាសនានេះ មានសទ្ធាជឿ  
 នូវពោធិញ្ញាណនៃព្រះតថាគតដូច្នោះគឺ,

ឥតិបិ សោភគវា អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធនោ វិជ្ជាបរណសម្ប-  
 ន្នោ សុគតោ លោកវិទូ អនត្តោបុរិសទម្មសារបិ សត្តាទេវិ  
 មនុស្សានំ ពុទ្ធនោ ភគវាតិ,

ដូច្នេះថា ព្រះដ៏មានព្រះភាគជាម្ចាស់នោះ ជាព្រះអរហំ  
 ដោយហេតុដូច្នេះផង, ជាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ដោយហេតុដូច្នេះផង,  
 ដល់ព្រមដោយវិជ្ជា ៣ វិជ្ជា ៨ នឹងចរណ ១៥ ដោយហេតុដូច្នេះ  
 ខ្លះ, សុគតោ មានព្រះដំណើរល្អដោយហេតុដូច្នេះខ្លះ, លោក-  
 វិទូ ជ្រាបច្បាស់នូវលោកទាំង ៣ ដោយហេតុដូច្នេះខ្លះ, អនត្តរោ  
 បុរិសទម្មសារបិ ជានាយសារបីទូន្មាននូវបុរសគួរដល់ទូន្មាន  
 មានបុគ្គលដទៃក្រៃលែងតំមាន ដោយហេតុដូច្នេះខ្លះ, សត្តា  
 ទេវមនុស្សានំ ជាសាស្តាប្រដៅនៃទេវតានិងមនុស្សទាំងឡាយ  
 ដោយហេតុដូច្នេះខ្លះ, ពុទ្ធា ត្រាស់ដឹង (គឺបារីកពេញទី)  
 ដោយហេតុដូច្នេះខ្លះ, ភគវា មានចំណែកគឺបារមីធម៌ ដោយ  
 ហេតុដូច្នេះខ្លះ, និទិវុត្តិភិក្ខុវេសិទ្ធជានំ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ទ្រព្យនេះឯងគឺតបាគត ពោលថាទ្រព្យគឺសទ្ធា,

កតមញ្ញភិក្ខុវេសីលធនំ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ទ្រព្យគឺ  
 សីលតើដូចម្តេច,

ឥធម៌ភិក្ខុវេសិយសារិកោ បាណាតិបាតាបដិវិរោហោតិ,

អទិដ្ឋាទានាបដិវិគោហោតិ កាមេសុមិច្ឆាបាវាបដិវិគោហោតិ,  
 មុសាវាទាបដិវិគោហោតិ សុវាមេរេយមជ្ជិបមាទដ្ឋានាបដិវិគោ-  
 ហោតិ,

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ជនអរិយសាវកក្នុងសាលតា រៀន  
 ចំពោះចាកបាណាតិបាត ការសំឡាប់សត្វមានជីវិត, រៀនចំ-  
 ពោះចាកអទិដ្ឋាទាន ការកាន់យកនូវទ្រព្យ គឺម្ចាស់ពុំបានឲ្យ  
 ដោយកាយដោយវាចា, រៀនចំពោះចាកមុសាវាទ ការពោល  
 កុហកបញ្ឆោត, រៀនចំពោះចាកសុវាមេរេយមជ្ជិបមាទដ្ឋាន,  
 ហេតុជាទីដំកល់នូវសេចក្តីប្រមាទគឺក្រែបងឹកនូវទឹកស្រវឹង គឺ-  
 សុវា ៥យ៉ាងនឹងមេរេយ ៥យ៉ាង, ឥទ្ធិវិបូតិភិក្ខុវេសីលធនំ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ទ្រព្យនេះឯងហើយគឺព្រះតថាគតពោលថា  
 ទ្រព្យគឺសីល, កតមញ្ញភិក្ខុវេហិរិធនំ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ទ្រព្យគឺហិរិធីដូចម្តេច,

ឥធិភិក្ខុវេ អរិយសាវកោ ហិរិមាហោតិ ហិរិយតិកាយ-  
 ទុច្ឆរិតេន វិបិទុច្ឆរិតេន មនោទុច្ឆរិតេនហិរិយតិ បាបកានំ អកុ-  
 សលានំ ធម្មានំ សមាបត្តិយា,

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ជនអរិយសាវ័កក្នុងសាសនានេះ  
 មានសេចក្តីអៀនខ្មស់អំពីកាយទុច្ចរិត ការប្រព្រឹត្តអាក្រក់  
 ដោយកាយ ខ្មស់អំពីវិបីទុច្ចរិត, ការប្រព្រឹត្តអាក្រក់ដោយ  
 វាចា ខ្មស់អំពីមនោទុច្ចរិត, ការប្រព្រឹត្តអាក្រក់ដោយចិត្ត,  
 ខ្មស់អំពីកិរិយាដល់ព្រមនៃធម៌ទាំងឡាយ ដ៏លាមកជាអកុសល,  
 ឥទ្ធិវិប្បតិភិក្ខុវេហិរិធនំ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយទ្រព្យនេះឯងហើយ  
 គឺតថាគតពោលថាទ្រព្យគឺហិរិ, កតមញ្ញភិក្ខុវេឱតប្បធនំ ម្នាល-  
 ភិក្ខុទាំងឡាយទ្រព្យគឺឱតប្បធន៍ដូចម្តេច,

ឥធម៌ភិក្ខុវេ អរិយសាវ័កោ ឱតប្បិហោតិ ឱតប្បតិកាយ-  
 ទុច្ចរិតេន វិបីទុច្ចរិតេន មនោទុច្ចរិតេនឱតប្បតិ បាបកានំ  
 អកុសលានំ ធម្មានំ សមាបត្តិយា,

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ជនអរិយសាវ័កក្នុងសាសនានេះ  
 មានសេចក្តីក្លៅក្រហាយតក់ស្លុត អំពីកាយទុច្ចរិត អំពីវិបី  
 ទុច្ចរិត, អំពីមនោទុច្ចរិត អំពីកិរិយាដល់ព្រមនៃធម៌ទាំងឡាយ  
 ដ៏លាមកជាអកុសល, ឥទ្ធិវិប្បតិភិក្ខុវេឱតប្បធនំ ម្នាលភិក្ខុទាំង

ឡាយទ្រព្យនេះឯងហើយគឺតថាគតពោលថាទ្រព្យគឺឱតប្បូ.  
 កតមញ្ញភិក្ខុវេសុតធនំ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយទ្រព្យគឺសុតតើ  
 ដួចអ្នេច.

ឥធិកិក្ខុវេអរិយសារិកោ ពហុស្សុតោហោតិ សុតពោ  
 សុតសន្និច្ចយោ យេតេធម្មា អាទិកល្យាណា មជ្ឈេកល្យាណា  
 បរិយោសានកល្យាណា សាត្តិសព្យញ្ញនំ កេរិលំបរិបុណ្ណំ  
 បរិសុទ្ធិំ ព្រហ្មបរិយំអភិវិទន្តិ តថារូបស្សុធម្មាសុតាហោតិ  
 ធារិបលាបរិចិត្តា មនសានុបេក្ខិតា ទិដ្ឋិយាសុប្បជីវិត្តា  
 ឥទិវិច្ឆតិសុតធនំ .

ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ជនអរិយសារិកក្នុងសាសនានេះ  
 ជាពហុស្សុត អ្នកទ្រទ្រង់នូវសូត្រ អ្នកសន្យមនូវសូត្រ ធម៌  
 ទាំងឡាយឯណាមានពីពោះក្នុងខាងដើម មានពីពោះក្នុងកណ្តាល  
 មានពីពោះក្នុងទីបំផុត សម្តែងនូវព្រហ្មបរិយប្រកបដោយអត្ថ  
 ប្រកបដោយព្យញ្ញន បរិសុទ្ធបរិបុណ្ណំ ពុំមានសេសសល់  
 ធម៌ទាំងឡាយមានសភាពដ្ឋប្រោះ គឺអរិយសារិកនោះ ស្តាប់

ហើយ ទ្រង់ហើយ ស្អាតហើយដោយវាចា សំឡឹងឆ្ងាយ ។  
 ដោយចិត្ត ចាក់ឆ្កុះដោយប្រពៃដោយទិដ្ឋិ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ទ្រព្យនេះឯងហើយគឺតថាគតពោលថាទ្រព្យគឺសុត, កតមញ្ញ  
 ភិក្ខុវេចាកធនំ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ទ្រព្យគឺចាកតើដូចម្តេច.

ឥធភិក្ខុវេ អរិយសារិកោ វិតមលមប្បេនេស បេតសា  
 អគារិអង្គិវសតិ មុត្តហគោ បីយតបាលី វោស្សគ្គរតោ  
 យាបយោគោ ទានសំរិភាគរតោ.

ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ជនអរិយសារិក ក្នុងសាសនានេះ  
 មានចិត្តមានមន្ទិល គឺសេចក្តីកំណាញ់ ប្រាសចេញហើយ  
 មានទានបរិបាករួចស្រឡះហើយ មានដែរបស់ខ្លួនលាងស្អាត  
 ហើយ ត្រេកអរហើយក្នុងកិរិយាលះបង់ មុខគួរដល់កិរិយាសូម  
 ត្រេកអរហើយក្នុងទាននឹងបំណែកស្មើ នៅគ្របគ្រងនូវផ្ទះ,  
 ឥទ្ធិប្បតិភិក្ខុវេចាកធនំ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ទ្រព្យនេះឯង  
 ហើយគឺតថាគតពោលថាទ្រព្យគឺចាក, កតមញ្ញភិក្ខុវេបញ្ញា-  
 ធនំ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ទ្រព្យគឺបញ្ញាតើដូចម្តេច.

ឥធិភិក្ខុវេអរិយសារិកោ បញ្ញាវិហោតិ ខុយត្ថុគាមិនិយា  
 ខុយញ្ច អត្ថញ្ច គន្ធិ បរិច្ឆិន្ទិ បញ្ញាយសមន្មាគតោ  
 អរិយាយនិព្វេធិតាយ សម្មាទុក្ខខុយគាមិយា ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ជនអរិយសារិកក្នុងសាសនានេះ មានបញ្ញា ប្រកប  
 ដោយបញ្ញាដ៏ប្រសើរ ជាគ្រឿងត្រាស់ដឹងដើម្បីដល់ ដើម្បី  
 កំណត់ នូវកិរិយាអស់ទៅ នូវកិរិយាចំពើនជាទីដល់ក្នុង  
 ហេតុទាំងពីរ ជាទីដល់នូវសេចក្តីអស់ទៅនៃទុក្ខដោយប្រពៃ.

ឥទ្ធិវុធិភិក្ខុវេបញ្ញាធនំ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ទ្រព្យ  
 នេះហើយគឺតថាគតពោលថាទ្រព្យគឺបញ្ញា. ឥមានិខោភិក្ខុវេ  
 សត្តធនានិ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ទ្រព្យទាំងឡាយនេះ ហៅ  
 ថាទ្រព្យ ៧ ប្រការ ព្រះបរមសាស្តាចារ្យ ព្រះអង្គញ៉ាំងសូត្រ  
 ឲ្យបរហើយ ព្រះអង្គកាន់យកនូវកំពូលទេសនា ដោយបទ  
 គាថាទាំងឡាយថា.

សទ្ធាធនំសីលធនំ ហរិឌិតប្បិយធនំ សុតញ្ចុចាគោប  
 បញ្ញាវិសត្តមំ យស្សឯតាធនាសន្តិ ឥត្ថិយាបុរិសស្សវិ អទេ-

ឡើងទៅតំអាហុ អមោយំតស្សជីវិតំ តស្មាសទ្ធាញ្ចសីលញ្ច  
បសាទធម្មទស្សនំ អនុយុញ្ជបិមេធារី សរិតុទ្ធានសាសនន្តិ.

អធិប្បាយថា ទ្រព្យទាំងឡាយនេះ ទ្រព្យគឺសទ្ធា ១,  
ទ្រព្យគឺសីល ១, ទ្រព្យគឺហិរិ ១, គឺឱតប្ប ១, គឺសុត ១,  
គឺបាគ ១, ទ្រព្យជាគំរប់ ៧ គឺបញ្ញា ១, មានដល់បុគ្គលឯ-  
ណា ទោះជាស្រីក្តី, បុរសក្តី, អ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយ ហៅនូវ  
បុគ្គលនោះថាពុំមែនមនុស្សក្រឡាត់ឡើយ ជីវិតរបស់អ្នកនោះ  
ពុំបានសោះស្បឡទទេ ហេតុដូច្នោះបុគ្គលជាអ្នកប្រាជ្ញ កាល-  
នឹករលឹកនូវពាក្យប្រដៅរបស់គ្រូទូជាម្ចាស់ទាំងឡាយហើយ  
ចូរប្រកបរឿយៗ នូវសទ្ធានឹងសីល នូវកិរិយាយើងនូវបសាទ  
ធម៌នេះហោង ។៖—

សត្តធនសុត្តិនិដ្ឋិតិ បឋមសត្តធនសូត្រតែបុណ្ណោះ



ព្រះវិហារបាយ័ន (ក្នុងប្រទេសកម្ពុជា) ទោះជាត្រូវបានគ្រោងទុកដោយជនបរទេសក៏ដោយ

រឿងសាសនប្រវត្តិ

បរិច្ឆេទទី ៦

សុវណ្ណភូមិ

ព្រះមហាតិទ្ធរក្រសេមរៀបរៀង

បរិច្ឆេទទី ៦

ព្រះពុទ្ធសាសនាផ្សាយទៅប្រទេសសុវណ្ណភូមិ

ប្រទេសឯណាដែលឈ្មោះថា “សុវណ្ណភូមិ” ជាខ្នែងដែល  
 គួរពិចារណា មានអ្នកខ្លះពោលទៅហើយថា សុវណ្ណភូមិគឺ  
 ប្រទេសមន. តែដោយមតិរបស់ខ្ញុំយល់ថា បណ្តាប្រទេសដ៏តាំង  
 នៅក្នុងរវាងប្រទេសឥណ្ឌូ គឺប្រទេសប៊ិន គឺរួមទាំងប្រទេស  
 ភូមា មន ថៃ យៃ លាវ សៀម ខ្មែរ យួននេះឯងជាប្រទេស  
 សុវណ្ណភូមិ ត្រូវនឹងពាក្យថា អាងដូប៊ិន (Indochine) ប្រែថា  
 ប្រទេសដ៏តាំងនៅក្នុងរវាងប្រទេសអាងនឹងប្រទេសប៊ិន ឆ័យ ១  
 ទៀត ប្រៀបដូចពាក្យថា មជ្ឈិមប្រទេស (ប្រទេសដ៏តាំងនៅ  
 ត្រង់កណ្តាល) នេះមិនបំពោះតែនគរកប៊ិលពស្ត ឬនគរណា  
 មួយឡើយ គឺជាសហរដ្ឋមប្រទេសទាំងអស់ ១៦ ពាក្យថា

សុវណ្ណភូមិក៏ដូច្នោះ ឥឡូវក្នុងតំរូវភូមិសាស្ត្រសៀមបូរណ ក៏  
 ថាប្រទេសអំបាលនេះជាប្រទេសសុវណ្ណភូមិដែរ ដែរហៅដូច្នោះ  
 ព្រោះជាប្រទេសដ៏សម្បូរណ៍ទៅដោយមាស ក្នុងសម័យនោះ  
 មានពួកពាណិជ្ជករណ៍នាំទំនិញមកលក់ដូរយកមាសទៅជា-  
 រឿយ ។ ទាល់តែស្បៀតាមថា សុវណ្ណភូមិ ។

ក៏រឿងពុទ្ធសាសនាផ្សាយមកប្រទេសសុវណ្ណភូមិ មាន  
 ពុទ្ធសាសនាប្រវត្តិប្រាកដក្នុងទីផ្សេង ៗ គឺ សិលាចារឹក របស់  
 ព្រះហោរាមាធិបតី ( ព្រះហៅផែនដីមន ) ១ គម្ពីរមហាវិជ្ជ ១  
 ទាំងនេះជាដើមដែលមានសេចក្តីរួមគ្នា ហើយគួរជឿយកជា  
 ពិតបាន ។ ឯសិលាចារឹកនោះ ព្រះហោរាមាធិបតីទ្រង់អារាធា  
 ព្រះសង្ឃ មន ដែលទៅឧបសម្បទមកអំពីលង្កាទ្វីបឲ្យធ្វើសីមា  
 ហៅថា “កល្យាណីសីមា” តាមតាមសីមាទឹកដែលព្រះសង្ឃ  
 ទាំងនោះទៅឧបសម្បទ. ហើយត្រាស់ឲ្យចារឹកអក្សរសំដែងពុទ្ធ  
 សាសនប្រវត្តិ នឹងករណីយកិច្ច ដែលទ្រង់បានធ្វើមកហើយជា  
 ដើម ឲ្យឈ្មោះថា “សិលាកល្យាណី” ទាំងអស់មាន១០ផែន

ក្នុង ១ ផែនកំពស់ប្រមាណ ៤ ហត្ថ ១ បំអាម មុខបន្ទា ២ ហត្ថ  
 ១ បំអាម . កម្រាស់ ១៨ ធ្មាប់ ប្រតិស្ឋានទុកនៅតំបន់ស្រុក  
 ដែលហៅសព្វថ្ងៃនេះថា សោង្គយោង នៅក្រៅក្រុងហង់ឡូរីតី  
 ទៅខាងលិច ចារិកជាភាសាមគ្គ ២ ផែន ជាភាសាវាមញ្ញ  
 ៨ ផែន ក្នុងកាល ព.ស. ២០១៧ ។

អំពីនេះនឹងនាំយកសេចក្តីក្នុងសិលាកល្យាណ៍នោះមកសំ-  
 ដែងដោយសំខេបដូចមានតទៅនេះ កាលព្រះមោគ្គលីបុត្រ-  
 តិស្សបេរ ធ្វើទុតិយសង្គាយនាហើយ បានបញ្ជូនព្រះបេរាណុបេរ  
 ទាំងឡាយឲ្យចេញទៅប្រកាសព្រះពុទ្ធសាសនាក្នុងនាគាប្រទេស  
 ដូចពោលហើយខាងដើម បំណែកឯព្រះបេរ ២ អង្គ គឺព្រះ-  
 សោណាបេរ ១ ព្រះឧត្តរបេរ ១ ទទួលបេរចេញទៅកាន់ប្រទេស  
 សុរិន្ទរាមី <sup>(១)</sup> ដំបូងចាប់ប្រតិស្ឋានព្រះពុទ្ធសាសនាក្នុងវាមញ្ញ-  
 ប្រទេស ក្នុងរជ្ជកាលព្រះចៅសិរិមាសោករាជ ។ ទ្រង់ទទួលរាប់  
 អាននឹងទំនុកបំរុងព្រះបេរទាំង ២ នេះយ៉ាងល្អ គឺ ទ្រង់សាងព្រះ  
 អាវាម ១ នៅលើខ្នងភ្នំឲ្យឈ្មោះថា “ក្រៃលាសបរពតបេតិយ

---

(១) សេចក្តីត្រង់នេះ ត្រូវគ្នានឹងធម្មិមហារង្ស ។

វិហារ” ជាដំបូង ហើយនិមន្តព្រះបើរទាំង ២ អង្គមកគង់នៅ  
 ព្រះបើរទាំង ២ បានសំដែងព្រហ្មជាលសូត្រជាដំបូង ញ៉ាំងឫស  
 នៃព្រះពុទ្ធសាសនាសទ្ធិបើរោទ ឲ្យប្រតិស្ឋានចុះក្នុងដែនប្រ-  
 ទេសសុវណ្ណភូមិ ក្នុងពុទ្ធសាសនកាលកន្លងទៅបាន ២៣៦  
 ដោយប្រការដូច្នោះ ។ អំពីនោះមកព្រះពុទ្ធសាសនាក៏សន្សឹម ៗ  
 ផ្សាយទៅក្នុងដែនសុវណ្ណភូមិដោយអង្លើ ៗ តាមប្រទេសដែល  
 មានអ្នកជិះថ្នាំរាប់អាន ដូចយ៉ាងប្រទេសភូមា-ខ្មែរ-លាវ ។

លុះសម័យតមក ក្នុងរជ្ជកាលព្រះចៅមនោហរី (ក្សត្រិយ៍  
 មន) ព. ស. ១៦០០ ប្រាកដថា ព្រះពុទ្ធសាសនាបានផ្សាយ  
 រហូតមកដល់ប្រទេសភូមា នឹងប្រទេសកម្ពុជាភាគខាងលើ គឺ  
 ត្រង់ដែនសៀមសព្វថ្ងៃនេះ តែក្នុងពង្សាវតារភូមាត្រង់រជ្ជកាល  
 ព្រះចៅអនុរាជមហោរាជថា ព្រះពុទ្ធសាសនាក្នុងប្រទេសមនុរ-  
 រៀងជាងគេ ដោយហេតុនេះ កាលព្រះចៅអនុរាជបានសោយ-  
 រាជក្នុងពុទ្ធសករាជដូចមានលើនេះ តាំងរាជធានីនៅអរិមទ្ធីបុរី  
 ជាអ្នកមានមហិទ្ធានុភាពដ៏ច្រើន ស្តេចលើកទ័ពទៅកម្រាបប្រ-

ទេសធិតខាង គឺប្រទេសថៃយែរហ្វូតទល់និណ្ឌៀ នឹងប្រទេស  
 មន លាវ មកទល់នឹងប្រទេសកម្ពុជា បានមកក្នុងអំណាច  
 ស្រេចរាជការសង្គ្រាមហើយ ត្រាស់ឲ្យតាំងបែបលទ្ធិសាសនា  
 ក្នុងរាមញ្ញប្រទេសទៅប្រតិស្ឋានក្នុងក្រុងអរិមទ្ធុបុរី ខាងលង្កាទ្វីប  
 ក៏បានមកសុំសមណវង្សទៅប្រតិស្ឋានក្នុងសម័យជាមួយគ្នានេះ  
 ជាហេតុឲ្យព្រះចៅអនុរាជមហារាជ នឹងព្រះចៅសិរិសំយពោធិ-  
 វរ្ម័យពាហុជាសម្ពន្ធមេត្រីនឹងគ្នា វេលាក្រោយព្រះចៅអនុរាជ  
 បញ្ជូនរាជទូតឲ្យទៅសុំបង្គំគម្ពីរព្រះត្រៃបិដកអំពីប្រទេសលង្កា  
 មកផ្សាយក្នុងប្រទេសភូមា គ្រានោះព្រះពុទ្ធសាសនាក្នុងប្រ-  
 ទេសភូមារាប់ថារុងរឿងជាបំផុត ។

គណសង្ឃរាមញ្ញដែលទៅឲ្យឧបសម្បទអ្នកលង្កាក្នុង  
 សម័យនោះមានព្រះឧត្តរាជីវិបេរជាប្រធាន នឹងសាមណេរ ១  
 អង្គឈ្មោះ ធរបដិ (ឬធរបទ) ទៅជាមួយផង លុះនៅយូរបន្តិច  
 ទៅភិក្ខុអំបាលនោះក៏ត្រឡប់ព្រះនគរវិញទាំងអស់ នៅតែធរបដិ  
 សាមណេរនៅរៀនព្រះត្រៃបិដកនឹងឧបសម្បទក្នុងទីនោះ លុះ

រៀនចេះបរិបូណ៌ទាំងមានវិស្សា ១០ ពេញជាថេរហើយ ក៏គិត  
 នឹងត្រឡប់ស្រុកទេសវិញ ទើបបបួលព្រះបើរងទៀត ៤ អង្គ  
 មកផង ដូចមានប្រាកដក្នុងសិលាកល្យាណី បំពោះសេចក្តី  
 ត្រង់នេះថា :

ឯវិញ្ញាបន សោ ចិន្តេត្វា “តាមលិខិតវាសីបុត្តេន សិវិលិ-  
 បេរេន, កម្ពោជរាជិតនុជេន តាមលិន្ទត្ថេរេន, កិញ្ញិបុរវាសីតន-  
 យេន អាណន្តត្ថេរេន, លង្កាទីបរាសីកាត្រជេន រាហុលត្ថេរេន  
 ច សទ្ធិ សិរិធាយ នារី អភិរូហិត្វា បច្ឆាតប្បន្តិ ។ តេ បញ្ចបិ  
 មហាបេរា តិបិដកធា ព្យត្តា បដិពលា ។ ប ។

ប្រែថា កាលព្រះធបដិបើរនោះគិតនឹងត្រឡប់ព្រះនគរ  
 ដូច្នោះហើយ ក៏បបួលព្រះបើរទាំងហ្វាយ ៤ អង្គ (៥ ទាំងខ្លួន)  
 គឺព្រះសិវិលិបេរ ជាបុត្រអ្នកស្រុកតាមលិខិត្វាម ១ ព្រះតាម  
 លិន្ទបេរ ជារាជបុត្រព្រះចៅក្រុងកម្ពុជា ១<sup>(១)</sup> ព្រះអាណន្តបេរ  
 ជាបុត្រអ្នកស្រុកកិញ្ញិបុរី ១ ព្រះរាហុលបេរជាបុត្រអ្នកលង្កា ១

---

(១) ពាក្យត្រង់នេះ ១ ខែលទ្ធានុយលថា ក្នុងព.ស. ១៦០០ ឬមុននេះព្រះពុទ្ធសា  
 សនាលទ្ធិបេរវាទបានផ្សាយមកដល់ប្រទេសកម្ពុជាហើយ ដោយមិនពោងសង្ស័យ ។

ឡើងជិះសំពៅត្រឡប់មកព្រះនគរវិញ ព្រះបរមរាជវាំងនេះសុទ្ធ  
 តែជាអ្នកទ្រទ្រង់នូវព្រះត្រៃបិដកឆ្លាស់រៀងវែកក្នុងធម្មវិស័យ នឹង  
 ជាអ្នកមានកំលាំងអាចក្នុងបដិវាណាវាហារ កាលមកដល់ប្រ-  
 ទេសរាមញ្ញហើយជ្រាបថា ព្រះឧត្តរាជីវិបេរទៅនៅក្រុងអរិមទ្ធុ  
 បុរីហើយ ក៏នាំគ្នាហូសទៅក្រុងអរិមទ្ធុបុរី ដើម្បីនៅជាមួយគ្នា  
 នឹងព្រះឧត្តរាជីវិបេរ ។ ការព្រះសាសនាក្នុងប្រទេសមនក្នុងកាល  
 ប្រមាណ ព.ស. ១៥៧០-១៦៧០ នៅចំរើនរុងរឿង ចំណែក  
 ខាងប្រទេសភូមាចាប់ចំរើនឡើងក្នុងរជ្ជកាលព្រះបរមនរោត្តម  
 ព.ស. ១៦០០ ជាដើមមក ។ លុះដុតរជ្ជកាលព្រះបរម  
 អនុរាជមហារាជហើយ ក្សត្រិយ៍ដែលសោយរាជ្យតមកគ្មាន  
 ព្រះតេជានុភាពយ៉ាងព្រះអង្គ ។ ពួកប្រទេសរាជទាំងឡាយក៏ត្រ-  
 ឡប់តាំងឥស្សរភាពឡើងរៀងខ្លួន ការព្រះសាសនាក្នុងប្រទេស  
 ទាំងពីរក៏សន្សឹម ៗ អាប្រទេសចុះដោយលំដាប់ ។

លុះដល់ ព.ស. ២០០៣ ព្រះមហាក្សត្រិយ៍រាមញ្ញ១អង្គ  
 ទ្រង់នាម រាមាធិបតី ឬធម្មបេតិយ៍ ឬស្រីមហាបិដកធរ

សោយរាជ្យនៅសុធម្មនគរ (ហង្សវរិទ្ធិ) ព្រះរាជាអង្គនេះឧបតិ  
ក្នុងត្រកូលដួងម្តេចមិនប្រកដ តែមិនមែនជារាជវង្សក្នុងរឿង  
រាជាធិរាជរបស់មន ចាប់និយាយពីត្រឹមឈ្មោះនេះឬសជា-  
សាមណេរនៅវត្តស្រីប្រាង្គណ៍ក្នុងក្រុងហង្សវរិទ្ធិ កាលអាយុ-  
១៤ឆ្នាំ បានទៅសិក្សាវិជ្ជានៅក្រុងភូកាម ទាល់តែបានជា  
ពហុសូត្រ គឺ បេះគម្ពីរព្រះវិច្ឆិបិដក និងបេះតក្កសាស្ត្រ ព្យា-  
ករណសាស្ត្រ អលង្ការសាស្ត្រ ដោតិសាស្ត្រ វេទ្យសាស្ត្រ  
តណិកសាស្ត្រ និងភាសាតាងប្រទេស ហើយត្រឡប់មកនៅ  
វត្តស្រីប្រាង្គណ៍វិញតាមដើម តែងត្រេបទៅទេសនាប្រដៅមហា  
ជនជាញឹកៗ មានមនុស្សស្គាល់នឹងរាប់អានប្រើន មានទាំង  
នាងក្សត្រិយ៍ ១ អង្គជារាជធិតាព្រះហៅរាជាធិរាជជាអ្នកឧបដ្ឋាក  
នឹងរៀបចំឲ្យឧបសម្បទជារិក្ខុ មាននាមថា មហាបិដក-  
ធរ ។ នាងក្សត្រិយ៍នេះក្នុងពង្សវិគារភូមាថា មានរាជស្វាមី  
នឹងបុត្រហើយ តែជាមេម៉ាយមកពីកាលណាមិនប្រាកដ កាល  
ក្នុងរជ្ជកាលព្រះហៅធម្មរាជាដែលជាទេសរបស់នាង សឹងបាន

សោយរាជក្នុងលំដាប់មកអំពីព្រះហោរាជាធិរាជ នាងក្សត្រិយ៍  
 នេះក៏ធ្លាក់ទៅជាមហេសីព្រះហៅក្រុងភ្នកាម ។ អង្គនោះសោយ  
 រាជ្យមិនយូរបុន្មាន មានមនុស្សលបពិឃាតបង់ នាងក៏ធ្លាក់  
 ទៅជាភរិយាអ្នកមានបណ្ណាសក្តិ ១ នាក់ឈ្មោះ ត្រាពញា នៅ  
 ក្រុងភ្នកាមនោះ មានធិតា ១ តែនឹងកើតដោយព្រះហោរា  
 ឬដោយត្រាពញាមិនប្រាកដ ព្រះមហាបិដកធរទើបទៅនាំ  
 បម្រិត់នាងនឹងធិតាមកក្រុងហង្សវិធីវិញ ។

ឯនគរបាង្សវិធីមានព្រះមហាក្សត្រិយ៍ដំណរវង្សមកអំពី  
 ព្រះហោរាជាធិរាជ ព.ស. ១៩២៦ មកដល់ ព.ស. ១៩៩៦ បាន  
 ៥ ព្រះអង្គ ព្រះហៅរាជ្យជាខេសរបស់នាងក៏បានសោយរាជ្យ  
 ១ អង្គដែរ តែត្រូវនឹងវេលាប្រទេសមិនសាន្តត្រាន កើតបម្បាំង  
 កាប់សម្លាប់តែគ្នាឯង ទាល់តែរាជវង្សព្រះហោរាជាធិរាជប្រុសៗ  
 សុគតអស់ទៅ អ្នកនគរទើបព្រមគ្នាអញ្ជើញនាងក្សត្រិយ៍មេ-  
 ម៉ាយនោះឲ្យឡើងសោយរាជ្យក្នុងកាល ព.ស. ១៩៩៦ ព្រះនាង  
 ក៏ឲ្យព្រះមហាបិដកធរសឹកមកអភិសេកនឹងព្រះធិតារបស់ព្រះ

នាង ហើយតាំងជាមហាឧបរាជ ព្រះនាងនៅក្នុងរាជសម្បត្តិ  
 បាន ៧ ឆ្នាំ ក៏លើករាជសម្បត្តិឲ្យមហាឧបរាជសោយរាជ្យជា  
 ដំណាងតមក-កាលក្នុងព.ស. ២០០៣ ទ្រង់ព្រះនាមដួងពោល  
 ហើយខាងដើម ។

កាលផែនដីមុន ៗ តាំងអំពីរជ្ជកាលព្រះចៅរាជាធិរាជក៏  
 កើតសឹកសាមសង្គ្រាមជ័យនឹងប្រទេសភូមាមកហើយ ក្នុងរជ្ជ-  
 កាលត ៗ មកក៏បេះតែប្បូងគ្នាឯងពូនបុះពូនឡើង ទាល់តែ  
 ផុតរាជវង្សដែលជាក្សត្រា នៅសល់តែរាជវង្សក្សត្រី លុះដល់  
 រជ្ជកាលព្រះចៅរាមាធិបតីជារាជប្រសើរ ដោយស្រុកទេស  
 សាន្តត្រានគ្នានអ្នកណាដណ្តើមរាជបល្ល័ង្កទៀត ជាទោសឲ្យ  
 ទ្រង់ចាត់ការទំនុកបំរុងព្រះរាជអាណាចក្រនឹងពុទ្ធសាសនចក្រ  
 ឲ្យរុងរឿងឡើងដោយផ្លូវបណ្ឌិតវិស័យ ។

ដួងយ៉ាងក្នុងសម័យមួយនោះ ទ្រង់ព្រះចិត្តថា ការឧប-  
 សម្បទជារិក្ខុអាស្រ័យមកពីបព្វជា គឺបួសជាសាមណេរដោយ  
 ត្រឹមត្រូវជាមុនសិន នឹងតោងអាស្រ័យប្រកបព្រមដោយសម្បត្តិ

៥ គឺសីមាសម្បត្តិ ១ បរិសសម្បត្តិ ១ វិត្តសម្បត្តិ ១ ញត្តិ  
 សម្បត្តិ ១ អនុសាវនសម្បត្តិ ១ បើប្រកបដោយសម្បត្តិ ៥ នេះ  
 ហើយកម្មទើបមិនរឹបត្តិ គួរដល់ឧបសម្បទកម្ម តែវិត្តសម្បត្តិ  
 ញត្តិសម្បត្តិ អនុសាវនសម្បត្តិ ឃើញថាជារបស់គួរហើយ  
 ព្រោះវិត្ត គឺឧបសម្បទាបេក្ខជាបុគ្គលមានលក្ខណៈបរិសុទ្ធ ទាំង  
 អាហាររូអ្នកសូត្រក៏អាចសូត្រធ្វើអក្ខរវិធីឲ្យបរិបូណ៌បាន តែឯសីមា  
 សម្បត្តិគឺឯបរិសសម្បត្តិ ដូចម្តេចហ្ន៎ជារបស់ដែលត្រឹមត្រូវបរិ  
 បូណ៌ ។ លំដាប់នោះទើបត្រាស់ឲ្យប្រមូលគម្ពីរវិស័យបិដក គឺពួក  
 ហាលីវិស័យ ១ ពួកអដ្ឋកថាវិស័យ ១ សារត្ថទីបនី ដីការវិស័យ ១ រិមតិ  
 វិនោទនី ដីការវិស័យ ១ វិនិរពុទ្ធិ ដីការវិស័យ ១ កង្វារវិចារណីអដ្ឋ  
 កថាមាតិកា ១ ដីកាកង្វារវិចារណី ១ វិនយវិកិច្ចយបករណ ១  
 សីមាលង្ការបករណ ១ សីមាលង្ការសង្កហ ១ ទ្រង់យកមក  
 ពិនិត្យមើលដោយញាណដ៏សុខុមហើយ ឃើញថា សីមាគឺឯ  
 បុរិសក្នុងប្រទេសរាមញ្ញវិបត្តិ ទើបត្រាស់ឲ្យប្រជុំសង្ឃដែល  
 ឆ្លាសក្នុងវិស័យត្រួតមើលម្តងទៀតក៏ឃើញវិបត្តិដូចគ្នា ទ្រង់មាន

ព្រះហឫទ័យស្តុតពន់ប្រមាណ ទើបអារាធាតាព្រះបើរ ២២ មាន  
 ព្រះមោគ្គល្លានបើរជាប្រធាន នឹងចាត់រាជទ្រូត ២ ភាក់ គឺបិត្រ-  
 ទ្រូតនឹងរាមទ្រូតព្រមដោយគ្រឿងពុទ្ធបូជានឹងរាជបណ្ណការឲ្យទៅ  
 កាន់លង្កាទ្វីប ដើម្បីនឹងឧបសម្បទឡើងជាថ្មី ព្រោះទ្រង់បាន  
 ជ្រាបថា កាលក្នុងរជ្ជកាលព្រះចៅបរក្កមពាហុ មហារាជ ដែល  
 បានប្រាប្តាភិសេកក្នុងកាល ព.ស. ១៧០៨ ក្នុងឆ្នាំទី ១៨ ក្នុង  
 រជ្ជកាលនោះ បានទ្រង់ជំរះព្រះពុទ្ធសាសនាឲ្យបរិសុទ្ធឡើងម្តង  
 ព្រះសង្ឃក្នុងប្រទេសនោះក៏បរិសុទ្ធមានគុណគួររាប់អាន ។

សមណទ្ធតរាមញ្ញ ទៅដល់លង្កាក្នុងរជ្ជកាលព្រះចៅភ្នំ-  
 នេកពាហុ (ព.ស. ប៉ុន្មានមិនប្រាកដ) ព្រះចៅភ្នំនេកពាហុ  
 ទ្រង់បដិសណ្ឋារទ្ធតរាមញ្ញយ៉ាងល្អដោយផ្លូវមេត្រី នឹងទ្រង់ចាត់  
 ការឲ្យបព្វជាឧបសម្បទឡើងជាថ្មីនៅកល្យាណវិសីមា ឬនថ្ងៃ  
 ទើបស្រេចការឧបសម្បទកម្ម ព្រះធម្មកិត្តិមហាបើរជាឧប-  
 ជ្ឈរយ ព្រះមង្គលបើរជាកម្មវាចាចារ្យ ។ ល ។ ព្រមដោយ  
 គណសង្ឃ ២២ រូបជា ២៤ រូប ។ កាលស្រេចការឧបសម្បទ

ហើយ ព្រះហៅភ្នំវិទេកពាហុក៍ព្រះរាជទាននាមព្រះសង្ឃរាមញ្ញ  
 ដែលឧបសម្បទ្ធិទាំង ២២ រូបជាថ្មី ដើម្បីដាក់តិរិយសនឹងជា  
 ទីរក្សាអស់កាលជ័យរ គឺ:

- |                     |           |                         |
|---------------------|-----------|-------------------------|
| ព្រះមោគ្គល្លានបេរ   | ផ្ទះនាមជា | ព្រះសិរិសង្ឃពោធិសាមិ    |
| ព្រះកុមារកស្សបបេរ   | »         | ព្រះកិត្តិសិរិមេយសាមិ   |
| ព្រះញាណសាគរបេរ      | »         | ព្រះបរកុមពាហុសាមិ       |
| ព្រះពុទ្ធវិង្សបេរ   | »         | ព្រះពុទ្ធហោសសាមិ        |
| ព្រះនន្ទបេរ         | »         | ព្រះសីហាឡឌីបរិសុទ្ធសាមិ |
| ព្រះរាហុលបេរ        | »         | ព្រះគុណរតនធរសាមិ        |
| ព្រះសុមង្គលបេរ      | »         | ព្រះជីវិតាលង្ការសាមិ    |
| ព្រះធម្មកិតបេរ      | »         | ព្រះគនមាលីសាមិ          |
| ព្រះបុទ្សសុមង្គលបេរ | »         | ព្រះសុទ្ធម្មតេជសាមិ     |
| ព្រះកស្សបបេរ        | »         | ព្រះធម្មរាមសាមិ         |
| ព្រះមណីសារបេរ       | »         | ព្រះភ្នំវិទេកពាហុសាមិ   |
| ព្រះមហាសិរិលីបេរ    | »         | ព្រះតិលោកគុរសាមិ        |

ព្រះសារីបុត្តបេរ	ដ្ឋានាមណី	ព្រះសិរិនិរតនសាមី
ព្រះសុមនសបេរ	»	ព្រះមង្គលបេរសាមី
ព្រះបុទ្យកស្សបបេរ	»	ព្រះកល្យាណីតិស្សសាមី
ព្រះគុណសាគរេបេរ	»	ព្រះវិនិសីតិស្សសាមី
ព្រះជិនបញ្ញាបេរ	»	ព្រះតណាលង្ការសាមី
ព្រះបុទ្យសិរិលីបេរ	»	ព្រះមហាទេវបេរសាមី
ព្រះធម្មរាជិកបេរ	»	ព្រះឧទុម្ពរគិរិសាមី
ព្រះបន្ទនបេរ	»	ព្រះបុទ្យភយតិស្សសាមី
ព្រះបុទ្យនន្ទបេរ	»	ព្រះបន្ទនគិរិសាមី
ព្រះសោណុត្តរេបេរ	»	ព្រះសិរិទន្ធាតុសាមី

ស្រេចការឧបសម្បទ គឺងព្រះរាជទាននាមព្រះបេរអំបាល  
នេះហើយ ទើបត្រាស់ឲ្យចាត់ចែងគ្រឿងរាជបណ្ណាការផ្សេងៗ  
មានរូបព្រះសិរិទន្ធាតុ គឺងព្រះពោធិត្រកូដ្ឋាដើម ព្រមទាំង  
នាវាបញ្ចូនព្រះសង្ឃរាមញ្ញត្រឡប់មកព្រះនគរវិញ ។ កាល  
ព្រះសង្ឃអំបាលនេះមកដល់ហើយ ព្រះចៅរាមាធិបតីក៏ទ្រង់

អារាធានុវត្តកល្យាណីសីមា នឹងហរិកសិលាកល្យាណី ដូច  
 ពោលហើយខាងដើម ។ ក្នុងរជ្ជកាលនេះការព្រះសាសនារបស់  
 ថា រុងរឿងម្តង អំណើសអំពីនោះមកព្រះពុទ្ធសាសនាក្នុងប្រ-  
 ទេសភូមាភី ក្នុងប្រទេសមនក្តី មានតែត្រឹមគង់ទ្រង់ នឹងអាច  
 ធនពុះដោយលំដាប់ ដោយហេតុគ្មានព្រះមហាក្សត្រនឹងឧបត្ថម្ភ  
 ដូចក្នុងកាលមុនៗ ទាំងវេលានេះ ប្រទេសទាំងពីរនេះធ្លាក់ទៅ  
 ជាចំណុះប្រទេសដទៃផង ព្រះសាសនាស្ថិតនៅដោយអាស្រ័យ  
 កំឡាំងសទ្ធាជិះថ្លារបស់រាស្ត្រអ្នកស្រុកដែលធ្លាប់គោរពប្រដិបត្តិ  
 អំពីដួងតាមកហើយ ក៏នាំគ្នាបួសរៀនប្រដិបត្តិបន្តិបៗ តាម  
 ប្រវេណីដ៏រាបដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។ ១២៧—

# ឯកសហស្រវត្តិ

ឬ

អ្នកពាន់មួយយប់

ក្រម្ការជុំ-មេរ៉ា ប្រែចេញពីភាសាបារាំងសែស

លុះទៅដល់មាត់ត្រពាំង អារក្ខប្រាប់ទៅតាចាស់ថា “ប្អូន  
 ឯងបង់ទៅ, ហើយចាប់ត្រឹមក” តាចាស់មិនបានម្តងម៉ឺនបាន  
 ត្រឡើយ ព្រោះមើលទៅឃើញដេរដាសក្នុងទឹកត្រពាំងនោះ  
 ប៉ុន្តែមកមានសេចក្តីឆ្ងល់ជាទីបំផុត ដ្បិតត្រីនោះមាន ៤ ពណ៌  
 ផ្សេងគ្នា គឺពណ៌ស, ក្រហម, ខៀវនឹងលឿង, តាចាស់ក៏  
 ចាប់សំណាញ់ត្រីវែងទៅ ហើយទាញមកវិញ បានត្រី ៤ គ្រប់  
 ពណ៌ទាំងអស់, ដោយគាត់មិនដែលឃើញដូច្នោះសោះ គាត់ក៏  
 អង្គុយសំឡឹងមើល ហើយស្មានក្នុងចិត្តថាមុខជានឹងលក់បាន  
 ប្រាក់ច្រើនមិនខាន, គិតដូច្នោះហើយមានអំណរពិតឧបមា វេ-  
 លានោះអារក្ខប្រាប់ទៅថា “ប្អូនឯងយកត្រីនេះទៅចុះ ហើយ  
 ត្រីវែងយកទៅថ្វាយស្តេច ៗ នឹងព្រះរាជទានប្រាក់ឯងជាច្រើន

មិនខាន” ហើយឯងមកបង់ក្នុងទីនេះទៀតបានរាល់ថ្ងៃ ប៉ុន្តែ  
អញហាមឯងទុក ថាត្រូវបង់ ១ ថ្ងៃតែ ១ សំណាញ់ទេ លើស  
ពីនេះទៅទៀតមិនបាន បើឯងមិនតាមពាក្យអញ នឹងកើត  
ប្លោះការមិនខាន ត្រូវឯងប្រុងប្រយ័ត្នឲ្យមែនទែន, អញហាម  
តែប៉ុណ្ណោះ បើឯងប្រសិបត្តិតាមនឹងបានសេចក្តីសុខអស់កាល  
ជាអង្វែងតរៀងទៅ” ថាដូច្នោះក៏យកទន្ទ្រាដីត្រឹម ៗ ដឹកបែក  
ញែកឡើង លុះអារក្ខបុះផុតទៅ ដឹកជិតទៅវិញក្នុងខណ  
នោះឯង ។

គាចាស់ទើបប្តេជ្ញាចិត្តនឹងធ្វើតាមបណ្តាំអារក្ខមិនឲ្យឆ្គង  
គឺមិនហ៊ានបង់ ១ សំណាញ់ថែមទៀតឡើយ រួចត្រឡប់តាមផ្លូវ  
ដ៏ដែលទៅលំនៅអាត្មាវិញ ដោយសេចក្តីត្រេកអររីករាយជាដិ-  
រាប ហើយពិចារណាតាមផ្លូវ ១ ពាន់ ១ ហ្នឹងយ៉ាងអំពីរឿងរបស់  
ខ្លួននោះឯង ។ លុះបានទៅដល់ក្នុងក្រុងហើយ គាត់មិន  
បានចូលទៅឯផ្ទះ គាត់យូរឯត្រីនោះបង្ហូរសដីម្តងទៅឯព្រះរាជ  
វាំងវិញ ដើម្បីយកទៅថ្វាយដល់ស្តេច ។

ឯស្តេចនោះបានឃើញត្រីប្លែកជាទីអស្ចារ្យដូច្នោះក៏ទ្រង់ចាប់  
មកសង្កេតពិនិត្យ១ម្តង ។ លុះបានពិនិត្យ១ ស្របក់ទើបទ្រង់  
ប្រគល់ឲ្យទៅមហាមាត្យ ដោយទ្រង់ព្រះដ៏ម្រាស់ថា “ប្តូរមហា  
មាត្យឯងយកទៅឲ្យសត្រីនាយពិសេសដែលស្តេចស្រុកក្រិក  
បានសម្រាំងពីសង្កេតមកអញ ដើម្បីនឹងធ្វើក្រិយាស្វាយឲ្យអញ  
អញសង្ឃឹមថាត្រីនេះច្បាស់ជាមានរស់ពិសារក្រែលែងត្រីឯទៀត  
តាមដែលបានពិនិត្យដល់រូបរាងរបស់វា” មហាមាត្យបានទទួល  
ត្រីនោះ ហើយយកទៅប្រគល់ដល់ដៃសត្រីនាយពិសេស  
ដោយខ្លួនឯង ហើយប្រាប់ថា “ត្រីទាំង ៤ នេះគេទើបនឹងយក  
មកថ្វាយ. ស្តេចត្រាស់បង្គាប់ឲ្យយកមកបំអិនធ្វើក្រិយាស្វាយ”  
ប្រគល់ឲ្យស្រេចក៏ត្រឡប់ទៅគាល់ស្តេចវិញ ទើបស្តេចត្រាស់  
បង្គាប់ឲ្យយករូបិយមាស ៤០០ រៀលប្រគល់ឲ្យទៅតានេសាទ  
ម្ចាស់ត្រី ។ តាម្ចាស់ត្រីគ្រាដែលបានទទួលប្រាក់ហើយ ក៏នឹក  
មមៃតែក្នុងបិត្ត មិនដឹងជាខ្លួនបានប្រាក់មែនទែន ឬគ្រាន់តែ  
ស្រមៃយល់សព្វទេ ព្រោះមិនដែលបានកាន់ប្រាក់ច្រើនដូច្នោះ

ម្តងសោះ លុះតែបានយកប្រាក់នោះទៅបំណាយក្នុងកិច្ចការ  
ផ្សេងៗឯផ្ទះ ទើបបានច្បាស់ក្នុងចិត្តអំពីភ័យសំណាងរបស់ខ្លួន។

ដល់មកត្រង់កន្លែងនេះ គាងសែវសាដក្រាបទូលទៅ  
សុំលតង់សារ្យថា “បពិត្រព្រះករុណាជាអម្ចាស់, ខ្ញុំម្ចាស់  
បានហ្វូយរឿងអ្នកសេសាទនេះរួចហើយ ត្រូវខ្ញុំម្ចាស់និយាយ  
អំពីសត្រីនាយពិសេសផង ព្រោះរឿងនេះតទៅនឹងមានលេចក្តី  
ប្លែកអស្ចារ្យណាស់, គាងនាយពិសេសនោះ កាលបានលាង  
សំអាតត្រីទាំង ៤ ហើយ ក៏ដាក់ជឿនក្នុងខ្លួនទៅ លុះឆ្អិន ១-  
ចំហៀងហើយ ក៏ប្រើត្រឡប់ទៅ ១ ចំហៀងទៀត ទើបតែនឹង  
ត្រឡប់ល្រេច ស្រាប់តែជញ្ជាំងរោងពិសេសប្រែរយើកឡើង  
លេចឯសត្រីម្នាក់រូបឆោមល្អឆើតឆាយចេញពីក្នុងនោះមក  
គាងនោះស្លៀកពាក់សុទ្ធត្រៃ រំលេចដោយផ្កាដេរដាសបែប  
ស្រុកឥស្សីប្តូ, ពាក់រយុពេជ្រនឹងខ្សែកប្រដាប់ដោយកែវមុត្តា  
ពាក់កងដាំត្បូងទទឹមនៅដៃទាំងសងខាង ហើយកាន់ចង្កើស  
ត្រាំង ១ គូដើរចូលទៅប្របខ្លួន, រីគាងនាយពិសេសឃើញដូច្នោះ

ក៏ភាន់ភាំងស្មារតីសំដីស្ងៀមនៅពុំសំណា សត្រីកាន់បង្កើសនោះ  
 យកបង្កើសគោះក្បាលត្រី ១ ហើយសួរថា “នែមច្ចា, ឯងកំ-  
 តុងជាប់កិច្ចរវល់ឬ?” លុះមិនឮត្រីឆ្លើយក៏សួរពាក្យដដែលម្តង  
 ទៀត ក្នុងវេលានោះត្រីទាំង៤ ងើបក្បាលឡើង ឆ្លើយប្រាប់ទៅ  
 វិញដោយសំឡេងក្លៀវក្លាយថា “បាទ,បាទ, កំតុងជាប់កិច្ច,  
 ប៉ុន្តែបើអ្នកចេញថ្លៃ យើងចេញថ្លៃដែរ, បើអ្នកសងបំណុល  
 គេ យើងសងបំណុលគេដែរ, បើអ្នកគេចរត់ យើងមានជ័យ  
 ជំនុះ ហើយយើងសប្បាយចិត្ត” ត្រីនិយាយដូច្នោះហើយ សត្រី  
 នោះក៏ចាប់ខ្លះជឿនផ្តាប់ទៅក្នុងភ្លើង ហើយចេញតាមកន្លែងនោះ  
 ទៅវិញបាត់ទៅ ឯជញ្ជាំងដែលប្រែប្រួលក៏ជិតជួបដើមវិញ ។

ក្នុងគ្រានោះសត្រីនាយពិសេសបានដឹងស្មារតីភ្ញាក់ខ្លួន  
 ឡើងវិញ ទើបស្ទុះទៅចាប់ទាញយកត្រីក្នុងភ្លើងចង្រ្កានមក  
 តែត្រីនោះខ្លោចខ្មៅទៅជាជួរអស់ នឹងកែកុសរៀបក្រយាស្ងោយ  
 ហ្វាយស្តើបមិនកើត ។ នាងនោះកើតទុក្ខអម្មេញឥតឧបមា  
 អង្គុយទ្រហោយអស់ទំហឹងថា “ឱម្ចាស់ថ្លៃខ្ញុំអើយ, ខ្លួនខ្ញុំនេះ

មិនដឹងជាទៅជាអ្វីទេ បើទុកជាខ្ញុំយកសេចក្តីក្រាបទូលស្តេច ៗ  
 ក៏មិនជឿតាម ម្លោះហើយសំព្រះអង្គទ្រង់ព្រះភិរោធនឹងខ្ញុំមិន  
 ខាន”

កំពុងតែឱ្យក្បាលតែម្នាក់ឯង ស្រាប់តែលេចមហាមាត្យ  
 មកសួរថាត្រីនោះឆ្អិនហើយឬនៅ, តាងក៏សារសព្ទសេចក្តីជំរាប  
 មហាមាត្យគ្រប់ប្រការ ឯមហាមាត្យកើតសេចក្តីជឿងឆ្ងល់  
 ណាស់ តែមិនបានយករឿងក្រាបទូលស្តេចតាមដំណើរ រក  
 ឯហេតុដទៃផ្សេងទូលបន្ទប់ឲ្យបានស្រួលព្រះរាជហឫទ័យវិញ ។  
 ក្នុងវារៈនោះក៏ចាត់បំរើឲ្យទៅតាមយកខ្លួនតាចាស់មកហើយ  
 ប្រាប់ថា “ម្ចាស់នេសាទ, បូរឯងរកត្រីឲ្យអញ ៤ ទៀត ឲ្យបាន  
 ដូចត្រីពីមុន ដ្បិតត្រីមុននោះគេធ្វេសប្រហោសធ្វើឲ្យខ្លួនមិនបាន  
 បំអិនថ្វាយជាក្រយាស្លោយ” តានេសាទមិនបានបរិយាយអំពី  
 រឿងអារក្ខផ្តាំថាឲ្យបង់តែ ១ សំណាញ់ក្នុង ១ ថ្ងៃ យកឯរឿង  
 ផ្សេងមកជំរាបកែដោះសារវិញ ថាផ្លូវនោះឆ្ងាយដាច់ស្រយាល  
 ណាស់នឹងទៅរកមកមិនទាន់ សន្យាដល់ថ្ងៃស្អែក. ទើបរកមក  
 ជូនឲ្យបាន ។

តានេសាទចេញពីផ្ទះទៅតាំងពីយប់ ឆ្ពោះទៅត្រីពាំង  
 នោះឯង ហើយបានបង់សំណាញ់បុរេលុះទាញឡើងវិញ បាន  
 ត្រី ៤ ពណ៌ផ្សេងគ្នាទាំងអស់ដូចកាលជាន់មុនទៀត គាត់ក៏ត្រិ-  
 ឡប់ទៅវិញ ហើយយកត្រីទៅប្រគល់ជូនមហាមាត្យនូវពេល  
 ដែលបានណាត់ទុក ។ មហាមាត្យយកត្រីនោះចូលទៅរោងពិ-  
 សេសហើយអង្គុយចាំពិនិត្យមើលជាមួយនឹងសត្រីនាយពិសេស  
 ដាក់ត្រីលើខ្លះជៀនដូចជាន់មុន លុះឆ្លុំន ១ បំហៀងរួចត្រឡប់  
 ប្រែ ១ បំហៀងទៀត ខណៈនោះជញ្ជាំងរោងពិសេសប្រែរមើក  
 ឡើង ហើយសត្រីដដែលកាន់ចង្កើសចេញមកទៀត ដើរចូល  
 ទៅជិតខ្លះជៀននិយាយពាក្យដដែលដូចពីមុន, ឯត្រីក៏ងើប  
 ក្បាលឡើងឆ្លើយតបដូចកាលពីមុននោះទៀត ។

សត្រីនោះក៏លើកខ្លះផ្តាប់ទៅលើភ្លើង ហើយចេញទៅ  
 តាមប្រហោងជញ្ជាំងវិញដូចជាន់មុន ។ ឯមហាមាត្យលុះបាន  
 ឃើញជាក់នឹងភ្នែកអាត្មាដូច្នោះហើយ ក៏និយាយនឹងនាងពិ-  
 សេសថា “ ត្រីឯនេះអស្ចារ្យបំផ្អែកណាស់គួរឲ្យឆ្ងល់ ខ្ញុំត្រូវយក

សេចក្តីក្រាបទូលដល់ស្តេចឲ្យទ្រង់ជ្រាបអំពីរឿងនេះ” ថាតែ  
ប៉ុណ្ណោះក៏ក្រែកដើរចេញទៅ ក្រាបទូលដល់ស្តេចគ្រប់ប្រការ ។

គ្រានោះស្តេចមានសេចក្តីសន្និះសង្ស័យជាខ្លាំង ដើម្បីឲ្យ  
ច្បាស់ហេតុដោយព្រះអង្គឯង, ទ្រង់ក៏ត្រាស់ឲ្យទៅហៅតានេ-  
សាទឲ្យចូលមក, លុះតានេសាទមកដល់ស្តេចសួរថា “នែនេ-  
សាទ, តាឯងរកត្រី៥ពណ៌នេះឲ្យអញបានទៀតឬទេ?” តាចាស់  
ក្រាបទូលថា “បើព្រះករុណាជាអម្ចាស់អនុញ្ញាតឲ្យទូលព្រះបង្គំ  
រកដល់៣ថ្ងៃ នោះទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំហ៊ានសន្យាថ្វាយ ថាច្បាស់  
ជានឹងរកថ្វាយបានមិនខានឡើយ” ស្តេចក៏ព្រមអនុញ្ញាតឲ្យ ។

លុះដល់ថ្ងៃសន្យា តាចាស់ស្តាយសំណាញ់ទៅកន្លែង  
ដដែល បង់បានត្រីទាំង៥ពណ៌នោះមកទៀត ហើយយកទៅ  
ថ្វាយស្តេចតាមសន្យា ស្តេចមានសេចក្តីសោមនស្ស ទើបព្រះ  
រាជទានប្រាក់៥០០ រៀលទៀតឲ្យតានេសាទ ។

លុះបានត្រីហើយ ស្តេចបង្គាប់ឲ្យយកទៅក្នុងបន្ទប់ព្រះ-  
អង្គ ហើយឲ្យយកគ្រឿងប្រដាប់សម្រាប់ជៀនទាំងប៉ុន្មានទៅ

ក្នុងទីនោះ. ព្រះអង្គទ្រង់គង់ចាំមើលត្រីជាមួយនឹងមហាមាត្យ ។  
 កាលណាមហាមាត្យជឿនឆ្អិនម្ខាងហើយ ក៏ចាប់ត្រីឡប់ទៅ  
 ម្ខាងទៀត. ខណៈនោះជញ្ជាំងបន្ទប់ប្រែប្រួល ហើយលេចឯ  
 មនុស្សខ្មៅម្នាក់ធំសំរើម កាន់ដំបូង ១ ធំនៅដៃដើរចូលមក,  
 មិនឃើញសត្រូវទន់ភ្លន់ដូចជាន់មុនទេ ។ មនុស្សខ្មៅនោះលុះ  
 ដើរចូលមកជិតខ្លះជឿនក៏យកដំបូងគោះក្បាលត្រី ហើយបន្លឺ  
 នូវសំឡេងលាស់ខ្លួនទៅត្រីថា “ម្ចាស់ត្រី, ឯងកំពុងជាប់កិច្ច  
 រវល់ឬ” សួរតែប៉ុណ្ណោះ ត្រីក៏ងើបក្បាលឡើងឆ្លើយថា “បាទ,  
 យើងទាំងអស់គ្នាជាប់កិច្ចរវល់, ប៉ុន្តែបើអ្នកចេញថ្លៃ យើងក៏  
 ចេញដែរ, បើអ្នកសងបំណុល, យើងក៏សងបំណុលដែរ, បើ  
 អ្នកគេបរត់ យើងមានជ័យជំនះ ហើយយើងសប្បាយចិត្ត”

ត្រីនិយាយស្តើមមិនទាន់ផុត មនុស្សខ្មៅក៏ចាប់ខ្លះជឿន  
 ផ្តាច់ទៅលើភ្លើងចង្រ្កានខ្លោចទៅជាធ្យូងអស់ទៅ រួចបិយ  
 គយ្លើនតាមប្រកែដែលចេញមក ឯជញ្ជាំងនោះក៏ជិតដួបដើម  
 វិញ ។ ក្នុងគ្រាសោះស្តេចមានបន្ទូលទៅនឹងមហាមាត្យថា

“ម្នាលមហាមាត្យ, តាមដែលអញបានឃើញអម្បាញ់មេត្តា  
នេះ អញមិនអាចនឹងដំរង់បិត្តឲ្យស្ងៀមនៅជាសុខបានឡើយ,  
ត្រីទាំងប៉ុន្មាននេះប្រហែលជាមានបើអ្វីម្យ៉ាងៗ មិនលែង មួយ  
ទៀតអញចង់ដឹងឲ្យប្រាកដណាស់” រូបស្តេចមានព្រះដំប្រាស់  
ឲ្យហៅខ្លួនតានេសាទចូលមកគាល់ ។ លុះតាចាស់ចូលមកដល់  
ស្តេចមានព្រះបន្ទូលសួរថា “នែនេសាទ, ត្រីទាំងប៉ុន្មានដែល  
ឯងបានយកមកឲ្យអញ តាំឲ្យអញមានលេចក្តីសន្លឹះសង្ការពន់  
ប្រមាណណាស់ តើឯងទៅចាប់ពីទីណាមក” តានេសាទ  
ក្រាបទូលថា “បតិត្រព្រះករុណាថ្ងៃវិសេស សូមទ្រង់ជ្រាប  
ក្រោមល្អងធ្មល់ព្រះបាទ, ទូលព្រះបង្គំចាប់មកពីក្នុងត្រពាំង ១  
នៅជាប់នោះភ្នំ ៤ ដែលយើងមើលឃើញពីនេះទៅ” ស្តេចសួរ  
ទៅមហាមាត្យថា “ឯងដែលស្គាល់ត្រពាំងនោះដែរឬទេ” មហា  
មាត្យក្រាបទូលថា “ទូលព្រះបង្គំបានទៅបរាញ់សត្វលេង  
តាទីជិតភ្នំនោះប្រហែល ៦០ ឆ្នាំកើយ តែមិនដែលឃើញត្រ-  
ពាំងនោះសោះ ហើយមិនដែលទាំងឡាយគេនិយាយផង” ស្តេច

មានព្រះបន្ទូលសួរទៅនេសាទទៀតថា “តើរាំងអញទៅត្រីពាំង  
 តោះ បើដើរដោយជើងចំនួនប៉ុន្មានម៉ោងដល់” ភាចាស់ក្រាប  
 ទូលថាប្រហែល៣ម៉ោងប៉ុណ្ណោះឯង ។ ជួនជាវេលានោះនៅ  
 ថ្ងៃនៅឡើយ ស្តេចត្រាស់បង្គាប់ឲ្យរៀបទីតាំងអស្សុត្តរជាប្រ-  
 ញាប់ យាងចេញទៅជាមួយនឹងសេនាមាត្យដ៏ច្រើន យកតា-  
 នេសាទជាមគ្គតាយក់នាំផ្លូវផង ដើម្បីឲ្យបានដល់ទៅទីនោះ  
 មុនអស្តង្គត ។

លុះស្តេចមកដល់ភ្នំ១ក៏ឆ្លងកាត់ខ្នងភ្នំនោះទៅ ស្រាប់តែ  
 ឃើញវាលវែង ១ ធំទូលាយគួរជាទីអស្សារ្យ ដែលមនុស្សមិន  
 ដែលឃើញសោះ ស្តេចទៅពីនោះបន្តិចទៅ ក៏ដល់ត្រីពាំងធំ១  
 នៅជាបន្លោះភ្នំទាំង ៤ ដូចពាក្យតានេសាទទូលមែន. ក្នុងត្រ-  
 ីពាំងនោះមានទឹកថ្លាស្អាត ហើយមើលឃើញត្រីពាំងអស់សុទ្ធ  
 តែដូចត្រីដែលភាចាស់បានយកទៅថ្ងាយ ។ ស្តេចបានទៅ  
 ពិនិត្យត្រីលើមាត់ត្រីពាំងនោះ ១ វេលា ទើបមានព្រះឱង្ការនឹង  
 សេរីកមាត្យរាល់គ្នា ថាយើងមិនគួរជាមិនដែលស្គាល់ត្រីពាំង

ដែលនៅជិតទីក្រុងនេះសោះ សេនារាល់គ្នាក៏ទូលតបថាទាំងអស់គ្នាមិនដែលបានឮអ្នកណាសិយាយម្តងអំពីត្រពាំងនេះ ទើបស្តេចមានព្រះជម្រាស់ថា “បើអ្នករាល់គ្នាមិនដែលដឹង មិនដែលឮគេសិយាយពីត្រពាំងថ្មីនេះដូច្នោះ ខ្លួនអញក៏ច្ងល់ណាស់, មួយទៀតអញគាំងចិត្តថាមិនត្រឡប់ទៅនគរវិញ ជាមុនដែលបានដឹងច្បាស់នៃរឿងរ៉ាវរបស់ត្រពាំងនេះ នឹងត្រីទាំង ៤ ពណ៌នោះឯង.” មានព្រះបន្ទូលតែប៉ុណ្ណោះ ហើយត្រាស់បង្គាប់ឲ្យបោះបារាំងព្រះពន្លា នៅលើមាត់ត្រពាំងក្នុងគ្រាសោះ ។

លុះចូលរាត្រីមកស្តេចយាងចូលក្នុងព្រះពន្លា ហើយទ្រង់មានព្រះបន្ទូលនឹងមហាមាត្យថា “មហាមាត្យ, អញមានសេចក្តីបរិវេទកជាខ្លាំងអំពីត្រពាំងទើបមានក្នុងទីនេះផង អំពីមនុស្សខ្មៅចូលទៅក្នុងបន្ទប់ដែលយើងបានឮសំដីនិយាយផង រឿងទាំងនេះបណ្តាលឲ្យអញបង់ដឹងដើមឫសពន់ពេកណាស់ អញនឹងទប់ទល់នៅស្ងៀមកន្លើយពុំបាន អញបានគិតជាស្រេចថានឹងភៀសខ្លួនចេញទៅតែម្នាក់ឯង ត្រូវឯងនៅ

រក្សាទឹកផ្លែឆ្នាំង កុំប្រាប់អ្នកឯណាឲ្យដឹង ១ ជា ២ ។ លុះត្រឹក  
 ស្រែកឡើង បើសេនាយោធារាល់គ្នាចូលមកគាល់ ត្រូវឯង  
 ពោលបញ្ជាតថាអញមានសេចក្តីរឹតកបន្តិប បង់នៅស្ងាត់តែ  
 ម្នាក់ឯង ហើយឲ្យវាត្រឡប់ទៅវិញចុះ ដល់ថ្ងៃក្រោយត្រូវឯង  
 និយាយដូចដែលទៀត ដំរាបដល់អញត្រឡប់មកវិញ” ។

មហាមាត្យ ក្រាបទូលយាត់ជាច្រើនដងមិនឲ្យស្តេចចេញ  
 ក្រែងមានអន្តរាយក្នុងទីស្ងាត់នោះ ប៉ុន្តែទូលទាស់យ៉ាងណាក៏  
 ឥតអំពើ ព្រោះស្តេចមិនព្រមលះបង់ព្រះជំរិះដែលទ្រង់បានគិត  
 ទុកជាមុនសោះ ហើយក៏រៀបចំព្រះអង្គនឹងយាងបាទចេញទៅ  
 យកតែព្រះសែងថ្លា ១ សៀតជាប់នឹងព្រះអង្គ ដល់ពេលស្ងាត់  
 ទ្រង់ក៏យាងចាកព្រះពន្លាឥតមានយកអ្នកណាតាមហែជាមួយ  
 ផង ។

ទ្រង់សីហនាទស៍ដៅទៅភ្នំ ១ ហើយយាងឡើងទៅលើ  
 ភ្នំនោះ ដោយសេចក្តីលំបាកនឿយហត់ជាខ្លាំង ទ្រង់ឆ្លងកាត់  
 ខ្នងភ្នំនោះលេចទៅក្នុងវាល ១ ហើយដល់ពេលអរុណរះឡើង  
 ទើបទ្រង់ប្រទះឃើញផ្ទះ ១ ធំ ទ្រង់មានសេចក្តីសោមនស្សក្នុង

គ្រានោះពន់ពេកណាស់ ដោយសង្ឃឹមថានឹងបានជ្រាបហេតុ  
 ភេទមិនខាន ។ លុះយាងចូលទៅដ៏ត ឃើញជាប្រាសាទ ១  
 ស្តុកស្តុំស្តិមស្តែល្អឆើត ដ៏ប្រដាប់ដោយថ្លើមប្តីខ្មែរលោងស្រីល  
 ប្រកដោយដែកបែបយ៉ាងឯកភ្នំផ្អែកដូចកញ្ចក់, ស្តេចក៏សង្កេត  
 នូវក្បួនក្បាច់រលេចនាជញ្ជាំងថែវក្រៅ រួចយាងរហូតទៅដល់ទ្វារ  
 ថែវ ឃើញទ្វារនោះមានស្ថាប ២ បើកម្ខាងបិទម្ខាង ។ មុន  
 នឹងចូលទៅខាងក្នុង ស្តេចបានគោះទ្វារសិន, ដើមឡើយទ្រង់  
 គោះយ៉ាងស្រាល តែមិនឃើញមានមនុស្សចេញមកសោះ  
 ទើបគោះម្តងទៀតខ្លាំងបន្តិច ដោយទ្រង់ស្មានថា ក្រែងគេមិនឮ  
 លុះគ្មានឃើញមនុស្សម្នាក់ចេញមកសោះ ស្តេចក៏គោះយ៉ាង  
 ខ្លាំងម្តងទៀត ជាន់ក្រោយនេះក៏នៅតែមិនឃើញមានមនុស្ស  
 ចេញមក ស្តេចមានសេចក្តីសង្ស័យក្នុងវេលានោះមុះហិមា  
 ដោយទ្រង់ពិចារណាថាប្រាសាទធំហើយស្អាតយ៉ាងនេះ មិន  
 សំជាគ្មានមនុស្សនៅ, ទើបទ្រង់ព្រះជំរះថា “បើទុកជាគ្មាន  
 មនុស្សក៏អញនិតខ្លាច ហើយបើប្រសិនជាមានមនុស្សម្នាក់  
 អញមានគ្រឿងប្រដាប់នឹងការពារខ្លួនអញ”

ទ្រង់ព្រះជំរះដ្ឋប្បដេញកើយ ក៏យាងចូលទៅតាមទ្វារបែរសោះ  
 ឯងដំរាបដល់ទីធ្លា ១ ទើបទ្រង់មានព្រះបន្ទូលតែ ១ ព្រះអង្គឯង  
 ថា “នៅទីនេះគ្មានមនុស្សសំរាប់ទទួលអ្នកដំណើរដែលត្រូវការ  
 ជ្រកអាស្រ័យ ១ វេលាទេឬ?” ទ្រង់មានព្រះបន្ទូលដ៏ដែលនេះ  
 ៣-៤ ដងទៀតយ៉ាងខ្លាំងៗ តែគ្មានឮមាត់មនុស្សម្នាក់ឆ្លើយតប  
 សោះ ។ ហេតុដែលស្ងៀមស្ងាត់ស្ងួលដ្ឋប្បដេញ បណ្តាលឲ្យទ្រង់  
 មានព្រះវិតកជាខ្លាំង ខណៈដែលទ្រង់យាងកាត់ឆ្លងទីធ្លាធំនោះ  
 ទ្រង់ងាកធ្វេងងាកស្តាំរកមើលក្រែងឃើញមានមនុស្សនៅក្នុងទី  
 នោះ លុះផុតទីធ្លាទៅទ្រង់យាងចូលទៅក្នុងមហាមណ្ឌីរ ដែល  
 ក្រាលពាសពេញដោយព្រៃព្រឹជាទ្រនាប់ជើង ហើយមានទាំង  
 បង្កប្រដាប់សុទ្ធតែរតាំងព្រៃយ៉ាងល្អអំពីស្រុកភ្នំ ផុតពីទីនោះ  
 ទៅទ្រង់យាងទៅដល់បន្ទប់ “អស្ចារ្យ” នៅកណ្តាលបន្ទប់នោះ  
 មានស្រះ ១ មានបរាជសីហាលរគ្រប់ជ្រុងទាំង ៤ ហើយមាន  
 ទឹកហូរចេញពីមាត់ ទឹកដែលហូរធ្លាក់មកកើតទៅជាត្បូងពេជ្រ  
 នឹងវែរមុតា ធ្លាក់ខ្ចាយឡើងទៅលើស្ទើរនឹងដល់ដីម្សួល ។

ប្រាសាទនោះមានស្ថានឱឡារ័យគ្រប់ទិសទាំង ៣ ហើយ  
 មានផ្លូវខ្វាត់ខ្វែង មានស្រះមានដំណាំនឹងផ្កាគ្រប់បែបយាងប្រ-  
 ឡងលំអគ្គា. ប៉ុន្តែដើម្បីព្រាំងទីនោះឲ្យរិតតែសប្បាយគួរគន់  
 ទៅទៀត នោះគឺមកពីបក្សីគ្រប់ភាសាបន្លឺនៅសម្រែកអ័ងអាប់  
 សព្វស្ថានតាមភាសាទីទៃ ។ នៅជានិច្ចក្នុងទីនោះ ព្រោះមាន  
 រាំងល្អសព្វឆ្នាំឆ្នាំវិញពីក្រៅដើមឈើទាំងអស់ មិនឲ្យបក្សី  
 ទាំងនោះហើរចេញចាកទីកន្លែងស្ថានបាន ។

គ្រានោះស្តេចយាងពីបន្ទប់ ១ ទៅបន្ទប់ ១ ដ៏ប្រដាប់ប្រដា  
 តតមានខ្ពស់ដោយរបស់សុទ្ធសឹងមានដំឡៃ. លុះទ្រង់ឆ្លើយ  
 ព្រះកាយក៏ឈប់សម្រាកព្រះអង្គត្រង់កន្លែង ១ មានបង្អួចបំហរ  
 ឆ្ពោះទៅស្ថានឱឡារ័យ ហើយរចនាប្រដាប់ប្រដាដូច ៗគ្នា. យូរ  
 បន្តិចឲ្យសួរពីឡើងបិញ្ញបិរគួរសង្វេគអនិច្ចា មកប៉ះពាល់ដល់  
 សោតបសាទ ទ្រង់ក៏ផ្ទៀងព្រះកម្មាទាំងសងស្លាប់ ហើយបាន  
 ឲ្យដាក់ស្លែងជាពាក្យបិញ្ញបិរថា “ឱភ័ពសំណាងើយ, បើឯង  
 មិនឲ្យអញត្រឡប់សប្បាយយូរទេ, ឯងធ្វើឲ្យអញរងកម្មវេទនា

ជាងមនុស្សទាំងអស់ដ្ឋប្បោសិតហើយ ក៏ច្បងកុំទុកជីវិតអញឲ្យ  
 ត្រូវស្ងប់យូររងទុក្ខវេទនាឡើយ. ច្បងផ្តល់ផ្តាច់ជីវិតអញឲ្យ  
 ឆាប់ ដើម្បីឲ្យផុតអំពីទុក្ខទាំងនេះ ឱព្រះម្ចាស់ប្រែខ្ញុំមើយ, ចុះគួរ  
 ឲ្យខ្ញុំត្រឡប់ដល់ណាទៀត បើខ្ញុំសោយទុក្ខវេទនាយ៉ាងដ្ឋប្បោសិត”

ដោយទ្រង់មានសេចក្តីអាសូរដល់សំដីប្តឹងប្តូរនោះពេក  
 ណាស់ ក៏ទ្រង់ក្រែកឡើង ហើយយាងឆ្ពោះទៅកន្លែងដែលឮ  
 សំឡេងនោះ លុះយាងទៅដល់ទ្វារបន្ទប់ ១ ទ្រង់បើកទ្វារនោះ  
 ឡើង ស្រាប់តែឃើញមនុស្សជំងឺទង្គាក់រូបស្អាតបាត ប្រដាប់  
 កាយដោយរបស់មានដំឡៃ អង្គុយលើអាសន ១ ដ៏ខ្ពស់ឡើង  
 ពីផ្ទៃដី ទំនងជាមនុស្សមានទុក្ខមែន ស្តេចក៏យាងចូលទៅ  
 ជិតហើយគំនាប់ទៅមនុស្សនោះ. ឯមនុស្សជំងឺក៏ឱនសិរសា  
 យ៉ាងទាបគំនាប់តបមកវិញ ហើយដោយខ្លួនមិនបានក្រែកចុះ  
 ពីទីអាសនៈ ក៏ពោលពាក្យថា “បពិត្រលោកម្ចាស់, សូម  
 លោកអត់ទោសដល់ខ្ញុំ, ខ្ញុំយល់ឃើញថាគួរណាស់តែក្រែក  
 ទៅទទួលលោក ហើយគោរពដោយកិរិយាប្រពៃ, ប៉ុន្តែខ្ញុំធ្វើ

កិច្ចនោះមិនបានឡើយ ព្រោះមានហេតុជាធំហួសកំឡាំង ខា  
 ងមិនឲ្យខ្ញុំសម្រេចបាន. សូមលោកម្ចាស់ កុំយល់ថាខ្ញុំជា  
 មនុស្សជួរអសប្បុរសឡើយ”- វេលានោះស្តេចមានព្រះបន្ទូល  
 តបវិញថា “ខ្ញុំមានសេចក្តីសោមនស្សណាស់ទៅហើយ ដោយ  
 បានឃើញអ្នកមានសេចក្តីពោះវាយដល់ខ្ញុំ រឿងដែលអ្នកសូម  
 ទោសខ្ញុំ ព្រោះមិនបានក្រោកទទួលនោះ ចូរអ្នកកុំបារម្ភ ខ្ញុំគិត  
 ប្រកាន់ថាអ្វីឡើយ ខ្ញុំបានឮសំឡេងអ្នកបិញប្តូរអំពីសេចក្តីទុក  
 វេទនា ខ្ញុំក៏មានបិត្តអាណិតអ្នកពន់ប្រមាណ ទើបខ្ញុំចូលមក  
 ដើម្បីជួយសង្គ្រោះអ្នកឲ្យរួចចាកទុក្ខ តាមកំឡាំងដែលខ្ញុំជួយ  
 បាន ហើយខ្ញុំសង្ឃឹមថាអ្នកមុខជាពណ៌នារឿងរបស់អ្នកប្រាប់  
 ខ្ញុំមិនខាន ប៉ុន្តែមុននឹងនិយាយរឿងនោះ ខ្ញុំសូមឲ្យអ្នកប្រាប់  
 ខ្ញុំសិនពីត្រីពាំងធំនៅជិតទីនេះដែលមានត្រី ៤ ពណ៌ផ្សេងគ្នា  
 តើមានហេតុភេទដូចម្តេច ហើយប្រាសាទនេះជាប្រាសាទអ្វី.  
 គេសាងត្នែងគ្រាណា, ហេតុអ្វីបានជាអ្នកមកនៅក្នុងប្រាសាទ  
 នេះតែម្នាក់ឯង” បុរសនោះបានឮពាក្យសួរទាំងប៉ុន្មាននេះហើយ

ក៏ខ្សឹកខ្សួលឡើងក្នុងវេលានោះ មានវាចាថា “ឱវាសនាមនុស្ស  
 យើងនេះជារមស់ប្រែប្រួលណាស់. អាចរុញមនុស្សឲ្យខ្ពស់  
 ឡើងហើយទាញទំលាក់ឲ្យទាបចុះវិញបាន. នរណាមួយដែល  
 អាចសោយសុខបានអស់កាលជានិច្ច.” ។

ឯស្តេចនោះបានឮវាចាដូច្នោះ ក៏កើតធម្មសង្វេគពន់ពេក  
 ទើបទ្រង់មានព្រះបន្ទូលសួរហេតុដែលនាំឲ្យកើតទុក្ខធ្ងន់នោះ  
 មនុស្សដ៏ទង់ឆ្លើយតបវិញថា “ឱម្ចាស់ខ្ញុំមើយ, ចុះមិនឲ្យខ្ញុំ  
 កើតទុក្ខដូចម្តេចបាន ទុក្ខរបស់ខ្ញុំនេះធ្ងន់ពេកណាស់ ឥតមាន  
 អ្នកឯណាជួយឲ្យរួចឡើយ” ថាតែប៉ុណ្ណោះបុរសនោះក៏ភើប  
 ជាយអាវឡើងបង្ហាញទៅស្តេច ហើយថាខ្លួននេះជាមនុស្សតែ  
 ពីត្រីមក្សាលចុះមកដល់ចង្កេះប៉ុណ្ណោះទេ ចុះពីចង្កេះទៅសុទ្ធ  
 តែប្លើមប្លីទាំងអស់ ។

វេលានោះស្តេចមានសេចក្តីធ្ងល់ឥតឧបមា ទើបទ្រង់មាន  
 ព្រះបន្ទូលទៅនឹងបុរសនោះទៀតថា “ដែលអ្នកបង្ហាញខ្ញុំ  
 អម្បាញ់មេញនេះនាំឲ្យខ្ញុំព្រឺសរសាពន់ពេក តែសេចក្តីព្រឺនេះ

ក៏រឹងរិតតែនាំខ្ញុំឲ្យបង់ដឹងរឿងរបស់អ្នកទៅទៀត ព្រោះជាជឿង  
 បំផ្លែកបន្លោះមិនដែលប្រទះឃើញ មួយទៀតខ្ញុំនឹកស្មានថាឯ  
 ត្រីពាំងនឹងត្រីសោះ ក៏គង់មានរឿងផ្នែកអស្ចារ្យណាស់ដែរ. បើ  
 ដូច្នោះខ្ញុំសូមអង្វរអ្នកដោយស្មោះសរ សូមឲ្យអ្នកអធិប្បាយប្រាប់  
 ខ្ញុំឲ្យសព្វគ្រប់បើអ្នកនិយាយប្រាប់ខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងព្យាយាមធ្វើឲ្យអ្នក  
 បានសេចក្តីសម្រាកទុក្ខខ្លះមិនខាន” វេលាសោះបុរសជំទង់ឆ្លើយ  
 តបវិញថា “ខ្ញុំនឹងពណ៌នាជូនលោកស្តាប់មិនខាន ប្តីបើរឿង  
 នេះនិយាយទៅហើយនាំឲ្យខ្ញុំបានទុក្ខជាប្តីទៀត ប៉ុន្តែសូមឲ្យ  
 លោកប្រុងត្រចៀកទាំង ២ នឹងស្មារតី ដើម្បីកត់សំគាល់នូវ  
 សេចក្តីដែលលោកបានស្តាប់ទាំងប៉ុន្មាន ទោះបីសេចក្តីនោះ  
 ជាការហួសធម្មតា, ហួសគំនិតដូចម្តេចក្តី”

រឿងស្តេចក្មេងនៅនគរកោះខ្មៅ

“លោកក៏ប្រហែលជាបានជ្រាប កាលដើមព្រះវិរាជបិតា  
 ខ្ញុំដែលទ្រង់ព្រះនាមថាព្រះបាទមាហ្វូទ្រ គ្រងរាជសម្បត្តិនៅទី  
 នេះគឺនគរកោះខ្មៅនេះឯង ដែលយកឈ្មោះតាមភ្នំតូបៗ ទាំង ៤

ព្រោះភ្នំទាំង ៤ នេះនៅចំជ្រុងកោះទាំង ៤ មុម ទីក្រុងរបស់  
ព្រះបិតាខ្ញុំបានតាំងបំកន្លែងដែលក្លាយទៅជាត្រពាំងធំដូចលោក  
បានឃើញនោះឯង ។

ព្រះវរបិតាខ្ញុំទ្រង់ទិវង្គតក្នុងព្រះជន្ម ៧០ ឆ្នាំ ហើយខ្ញុំ  
បានទទួលគ្រប់គ្រងរាជសម្បត្តិនោះតមក បានយកអគ្គមហេ-  
សីក្រោយទទួលរាជភិសេកបន្តិច ។ សត្រីដែលខ្ញុំបានរើស  
យកជាអគ្គមហេសីនោះគឺបុគ្គលីជូន ១ របស់ខ្ញុំ នាងនោះមាន  
ចិត្តប្រតិពន្ធស្មោះស្ម័គ្រនឹងខ្ញុំដ៏លើសលប់ ហើយចំណែកខ្ញុំ  
វិញក៏មានសេចក្តីស្នេហាជាទីបំផុត នៅជាមួយគ្នាជាសុខដរាប  
មកលុះដល់កំណត់ ៥ ឆ្នាំ, ក្នុងគ្រាព្រាយនេះឯងខ្ញុំសំគាល់  
ឃើញថាប្រពន្ធខ្ញុំនឿយណាយអស់ចិត្តពីខ្ញុំ ។

មានថ្ងៃ ១, វេលាដែលនាងចេញទៅស្រង់ជំរះកាយមុន  
វេលាសោយល្ងាចនោះខ្ញុំងងុយជាខ្លាំង ក៏ប្រាសដេកទៅលើ  
កម្រាលក្នុងបន្ទប់ខ្ញុំទៅ, វេលានោះមានស្រីស្នំ ២ នាក់ចូលទៅ  
បក់ឲ្យខ្ញុំខាងលើ ១ ខាងក្រោម ១ ។ ស្រីទាំង ២ នោះស្មាន

ជាខ្ញុំដេកលក់ ក៏វិនិយាយខ្សឹបខ្សាវាតិប ។ ឯខ្ញុំសំដីធ្មេប  
ភ្នែកធ្វើជាលក់ ហំស្លាប់វិនិយាយ ។

ស្រី ១ និយាយទៅកាន់ស្រី ១ ថា “អើ ឯងយល់ថាដូច  
ម្តេច? ចំណែកខាងអញ ៗ យល់ថាព្រះអគ្គមហេសីពេញជាគិត  
ខុសណាស់, អម្បាលដល់ម្ចាស់យើងមានរូបរាងយ៉ាងនេះ  
ហើយ នៅតែមិនស្រឡាញ់បាន” ស្រី ១ នោះឆ្លើយឡើងថា  
“មែនហើយហាង, អញក៏យល់ដូច្នោះដែរ, ប៉ុន្តែអញចូលគិត  
មិនយល់សោះ ហេតុអ្វីបានជាព្រះអគ្គមហេសីលបចេញទៅតែ  
ឯងស្ងាត់ៗ រាល់តែយប់ ហើយទ្រង់មិនជ្រាបសោះ?” នាង  
ម្នាក់ឆ្លើយថា “នែ ព្រះអង្គទ្រង់ជ្រាបឯណាបាន ព្រោះព្រះនាង  
បានយកថ្នាំឬសឈើមកលាយនឹងទឹកឲ្យទ្រង់សោយរាល់តែ  
ល្ងាច, ឯថ្នាំនោះសោយទៅវេលាណា ក៏ផ្តល់កំនត់កំផឹកដូច  
មនុស្សស្លាប់ បានជាព្រះនាងចេញទៅទីណាបានតាមចិត្ត គិត  
មានកោតញញើតអ្វី វេលាត្រឡប់ចូលមកវិញ ទើបយកថ្នាំអ្វី  
១មុខផ្សេងមកដាក់នៅព្រះនាសា ឲ្យទ្រង់ដឹងព្រះស្មារតីឡើង”។

ត្រង់នេះសូមឱ្យលោកគឺចារណាមើល តើមិនឱ្យភ្ញាក់  
 ផ្អើលក្រែវក្រែកឯណាបាន ប៉ុន្តែបើទោះណាជាដួចម្តេចក្តី  
 ក៏ខ្ញុំខំអត់ធ្មត់មិនក្រទីក្រទាទៅបាន ។ កាលនោះខ្ញុំធ្វើជាភ្ញាក់  
 ដឹងខ្លួនឡើង ហើយធ្វើអាការហាក់ដូចជាឥតបានឮពាក្យអ្វី  
 ១ មាត់សោះ ។

ឯព្រះអគ្គមហេសីត្រឡប់មកពីស្រែង់វិញហើយ ក៏បួល  
 សោយក្រិយាស្ងោយទាំងអស់គ្នា ។ មុននឹងបួលផ្គុំព្រះនាង  
 កាន់ទឹក ១ កែវិយកមកឱ្យខ្ញុំនឹងដៃឯង គឺជាកែវដែលខ្ញុំតែង  
 សោយរៀងមក ប៉ុន្តែម្តងនេះ ផលាដែលទទួលមក ខ្ញុំមិន  
 បានផឹកដូចមុន ។ ខ្ញុំដើរអែបទៅរកបង្អួច ហើយក្លែងបន្លំចាក់  
 ទឹកចោលអស់ទៅ ទើបខ្ញុំប្រគល់កែវទៅឱ្យវិញមិនឱ្យដឹងជា  
 បានចាក់ទឹកចោលឡើយ ។

រូបក៏នាំគ្នាបួលទៅកាន់ក្រឡាបន្តិ លុះយូររូបន្តិចទៅ  
 ស្មានជាខ្ញុំដេកលក់ហើយ ព្រះនាងក៏ក្រែកឡើងភ្លាមឥតមាន  
 ប្រយ័ត្នអ្វីបន្តិចសោះ ហើយនិយាយសម្លេងខ្លាំងថា “ ប្តូរឯង

ដេកម្នាក់ឯងចុះ ហើយកុំក្រោកឲ្យសោះ” ថាតែប៉ុណ្ណោះក៏ចាប់  
 គ្រឿងប្រដាប់មកតែងកាយ រួចបេញពីក្រឡាបន្ទុំទៅ ។

(មានតទៅទៀត)

# រឿងព្រេងខ្មែរ

## ១- រឿងអណ្តើកនឹងស្វា

១ មាននិទាន១ ថាអណ្តើកនឹងស្វាវាទៅសុំជន្លង់នឹងគ្នា តែគ្នានកូនហៅទៅបងពន្ធអ្វីទេ ពាក្យគ្រាន់តែថាសុំគ្នាធ្វើជន្លង់ៗ កើយស្រឡាញ់រាប់អានគ្នា ដូចអ្នកទាំងពួងគេជន្លង់នោះដែរ លុះបំណេយ្យទៅជន្លង់ខាងស្វានោះគេមានកូនគេត្រូវរៀបការ បំណែកជន្លង់ស្វាបានហៅភ្ញៀវពួកស្វាសន្មត់ថ្ងៃនឹងស៊ីការ ទើប គិតឃើញដល់អណ្តើកជាជន្លង់ថា ឥឡូវកូនយើងការនេះហៅ ភ្ញៀវអស់ហើយ នៅតែអណ្តើកជាជន្លង់មិនទាន់បានទៅប្រាប់ ឥឡូវថ្ងៃការវាជិតណាស់ទៅហើយ បើដូច្នោះឲ្យបម្រើទៅ អញ្ជើញគាត់មកដឹងបំណាប់យើងរាប់គ្នាយូរឆ្នាំមកហើយៗ ក៏ ចាត់បម្រើទៅអញ្ជើញ ថ្ងៃដែលគេនឹងប្រជុំញាតិស៊ីនោះអណ្តើក ក៏ទៅដល់ដែរ តែនឹងឡើងទៅស៊ីជីកនឹងគេឡើងទៅមិនរួប ទើប ឯពួកស្វាយើងក៏ទៅប្រាប់ជន្លង់អណ្តើកថា ដ្បិតជន្លង់មកដល់ ហើយនៅឯក្រោមដើមឈើ ជន្លង់ស្វាក៏ចុះមកឃើញអណ្តើក

ក៏ប្រាប់ថា ជន្លង់ឯងឡើងមិនរួចនឹងគេមានតែជន្លង់ឯងទាំងឡាយនេះ  
 ចុះរួចយើងនឹងស្រាវឡើងទៅ ប៉ុន្តែបើមិនទាន់ដល់ទៅកន្លែង  
 ដែលយើងឲ្យអង្គុយទេ ជន្លង់ឯងកុំនិយាយឲ្យសោះទោះបីឃើញ  
 អ្វីឬគេថាអ្វីក៏ដោយ តែនិយាយធ្លាក់មកស្លាប់ហើយ អណ្តើក  
 ក៏ទទួលបណ្តាំជន្លង់នោះសព្វគ្រប់ហើយតាំងទទួលទាំងឡាយ ពួក  
 ស្វាទាំងប៉ុន្មានក៏ស្រាវវិល្លីនោះឡើងសាំអណ្តើកទៅឯថ្នាក់លើ ។

លុះទៅទើបនឹងរៀបដល់កន្លែងដែលគេនឹងដាក់នោះជួន  
 ជន្លង់ស្រែស្វាយឃើញអណ្តើក ក៏សួរដោយរាប់អានថាជន្លង់សុខ  
 សប្បាយជាទេ. អណ្តើកក៏ភ្លេចឯពាក្យបណ្តាំហាមាត់ស្តីទៅ  
 នឹងជន្លង់ រួចតមាត់ធ្លាក់ឯខ្លួននោះមកប្រាកដដល់ដី, បែកឯស្រូវ  
 នោះជួបគេកាប់នឹងកាំបិតស្លាប់កាលវេលានោះទៅហោង. ខាន  
 ឯស៊ីការនោះទៅ ។

បប់ដំរីហៅថាមាត់អណ្តើក ។ នេះអ្នកមានប្រាជ្ញាគួរគិត  
 ឃើញថាអ្នកឯណាដែលមិនចាំបណ្តាំគេជួបជាសត្វអណ្តើកនឹង  
 ខូចខ្លួន ។

ពាក្យឃ្លោងថា.

័ អាស្រ័យអណ្តើក ទំរិរទ្វើកៗ បង់ទៅស៊ីការ ឡើងដល់  
 ហើយហោង ជន្លង់ស្រីស្វា. ឃើញហើយសួរថា អ្នកមកហើយរឺ  
 អណ្តើកបានស្តាប់ ហើបហាមាត់ប្រាប់ ប្រាហ្មនឹងស្តី រឫត  
 ប្រាណមក ធ្លាក់ប្រោកដល់ដី បែកស្លូកជាប់ ជាបួនប្រិភាគ  
 ខានបរិភោគ ព្រោះត្រើលអាត្មា មិនចាំពាំពាក្យ គេផ្តាំមកមុន  
 ដាក់រន្ធត្រចៀក ឥឡូវភ្លេចពាក្យ ភ្លេចពាលើស្លាប់ ។័អ—

២- រឿងឈ្មោះម៉ៅចូលសាលាសន៍ចាមយកប្រពន្ធ

មានម្នាក់ឈ្មោះម៉ៅ ទំលីនៅក្នុងខេត្តភ្នំពេញ នៅមាត់  
 ទន្លេមេកុង ចៅម៉ៅនោះបានទៅឃើញកូនក្រមុំចាមល្អមានចិត្ត  
 ស្រឡាញ់ចង់បានធ្វើជាភរិយាខ្លួន ចូលមកសុំដំណឹងពួកចាម  
 មិនឲ្យប៉ាព្រោះខុសសាលាសន៍គ្នា បើព្រមចូលសាលាសន៍ជាមួយទើប  
 ឲ្យបាន ចៅម៉ៅហេតុតែស្រឡាញ់នាងនោះណាស់ក៏ព្រមទៅ  
 ចូលសាលាសន៍ផ្ទះនឹងពួកចាមនោះ ចូលសាលាសន៍រួចហើយចាមនោះ  
 ព្រមឲ្យ បានរៀបការយកនាងនោះធ្វើជាប្រពន្ធ ឯចៅម៉ៅចូល  
 សាលាសន៍នោះក៏មិនទាន់ចេះដឹងធម៌វិន័យរបស់សាលាសន៍ចាមនោះ  
 ដូចម្តេចនៅឡើយទេ បានតែប្រពន្ធហើយក៏នាំទៅស្រុករបស់  
 ខ្លួន លុះថ្ងៃក្រោយត្រូវការនឹងជួនប្រពន្ធមកសួរញាតិសន្តានឯ  
 ស្រុកប្រពន្ធ មកដល់ពេលនោះជាថ្ងៃបុណ្យពួកចាមដ្ឋា គេត្រូវចូល  
 ទៅសូត្រធម៌នៅព្រះវិហារនោះខាងមិនបាន គ្រូចៅម៉ៅនោះក៏  
 ប្រាប់ទៅម៉ៅថា ឯងមកនេះត្រូវហើយព្រោះមានបុណ្យក្នុងពេល  
 ល្ងាចនេះគេត្រូវចូលទៅព្រះវិហារទាំងអស់គ្នា ម៉ៅឯងទៅចូល

សូត្រនឹងគេ ហៅម៉ៅតបទៅថា ខ្ញុំសុំមិនទៅទេ ព្រោះមិត្តាន់បេះ  
 ចាំធម៌អ្វីសោះដឹងជាសូត្រយ៉ាងដូចម្តេចខ្លះ គ្រូនោះប្រាប់ថា ទេ  
 ធម៌ពេលនេះមិនមានធម៌សូត្រខ្លាំង ។ ទេ សូត្រតាមចិត្តរៀង  
 ខ្លួន ហើយសូត្រតិចៗ ដឹង បើយើងមិនបេះគ្រាន់តែចូលទៅ  
 នឹងគេក៏បាន សូមើលតែមុខ ធ្វើតែតាមគេទៅក៏បានដែរ បើ  
 គេក្រាបៗ នឹងគេ បើគេក្រែកៗ នឹងគេ គេធ្វើអ្វីយើងធ្វើ  
 តែតាមទៅមិនពីបាកអីទេ ម៉ៅដឹងចាំមើលតែអញធ្វើដំរាប់តាម  
 អញចុះ ហៅម៉ៅក៏ត្រឹមទៅ បានខ្លឹមសារដំបូរបស់គេ១ស្លៀក  
 ហើយជួតក្បាលទ្រមើងៗ ហាក់ដូចជាសង្ឃរាជដូរដំដុំ ។

ដល់ចូលទៅព្រះវិហារពួកចាមដូរទាំងនោះគេធ្វើវត្តបដិបត្តិ  
 តាមទំនៀមគេ ហៅម៉ៅចាំមើលតែគ្រូរបស់ខ្លួន លុះពួកចាមដូរ  
 មកជួបជុំហើយ ពួកសង្ឃរាជធំៗ គេអង្គុយខាងមុខ ឯហៅម៉ៅ  
 នឹងគ្រូនៅខាងក្រោយបន្តិច តែគ្រូនោះឲ្យហៅម៉ៅទៅអង្គុយពី  
 ខាងមុខខ្លួនវិញ ដើម្បីស្រណុកកិះប្រាប់ពីក្រោយ ។

ឯរបៀបចាមដូរធ្វើវត្តនោះ មានឈរៗ ហើយអង្គុយៗរួច

បន្តិចក្រាប ក្រាបរួចងើបឡើងអង្គុយទៅទៀតធ្វើដូចជាបំភ័យ  
 ភ័យគ្រហឹប ធ្វើទៅកាន់តែរហ័សញាប់ឡើង ចៅម៉ៅក៏ប្រឹង  
 ធ្វើតាមមិនឲ្យខ្វះទេ លុះដល់វេលាក្រាប ៗ ហើយក្រែកឡើង  
 បំភ័យម្តងទៀតនោះចៅម៉ៅគ្នាមិនធ្លាប់ស្លៀកសារុងបំភ័យដូចនោះ  
 បេះតែបំភ័យញឹកញាប់ណាស់ត្រូវនឹងសារុងនោះប្តីវារឹងក្រញែង  
 ក្រញែងម្លោះហើយវាលេចឯពងល្ងាចេញមកក្រៅសារុងសំគត ៗ  
 គ្រុនោះឃើញក៏លូកដៃទៅពាល់លេងឲ្យចៅម៉ៅដឹងដើម្បីឲ្យ  
 ប្រយ័ត្ន ចៅម៉ៅក៏គិតឃើញថា “ឱដល់ថ្នាក់ទ្រពងហើយ”  
 ក៏លូកដៃទៅទ្រពងល្ងាសង្ឃរាជជាខាងមុខខ្លួននោះ ស្រាប់តែ  
 សង្ឃរាជនោះគេខឹងគេដាក់ ១ ដើងទៅត្រូវឯក្បាលឈ្មោះម៉ៅ  
 យ៉ាងធ្ងន់ ។

ចៅម៉ៅគិតឃើញថា ឱអញមិនទាន់ដាក់អីតើ រូបក៏ដាក់  
 ទៅក្បាលគ្រូឯងនោះបណ្តោយ ១ ដើងទៅទៀតយ៉ាងខ្លាំងស្ទើរ  
 តែនឹងបាក់ក ចៅម៉ៅក៏មិនយល់ជាគេដាក់ដោយខឹងនោះទេ  
 ឯគ្រូកាលឃើញចៅម៉ៅធ្វើដូចនោះក៏បាត់មាត់មិនហានស្តីថាអ្វី  
 ឡើយ ។

មានម្នាក់ទៀតធ្វើជាមេស្រុក កាលស្រុកពីដើមមិនទាន់  
 ឲ្យហៅជាមេឃុំ មេស្រុកនេះធ្វើជាមេស្រុកឃុំគោករកា ខេត្ត  
 ភ្នំពេញមានការទៅព្រែកព្រាទិញប្រដាប់គ្រឿងកប៊ីន ដល់  
 ទិញប្រដាប់គ្រឿងសព្វគ្រប់ហើយនៅភ្នំពេញសួរស ១ មុខទៀត  
 មិនទាន់បានទិញមេស្រុកនោះប្រាប់បិទថាឲ្យប្លឹងសួរស ១ គាល  
 បែមទៀត បិទកូនឈ្នួលនោះក៏ទៅយកសួរសនឹងប្លឹងឲ្យ តែសួរ  
 នោះវាដាក់ក្នុងខាប់គ្របនៅជិត ខាប់ដែលវាដាក់អំបិលសនោះ  
 ដែរ លុះបិទទៅបើកយកស្តមកប្លឹងឲ្យ មេស្រុកនោះតាមទៅ  
 មើលក្រែងវាប្លឹងឲ្យមិនគ្រប់ភ្នែកជញ្ជាំង លុះងើតមើលទៅ  
 ឃើញអំបិលសនោះវាសល្អជាងសួរសសាបសហើយខ្ញែក  
 ណាស់ មេស្រុកឃើញហើយប្រាប់បិទថាណែអាប៊ីកុំប្លឹងអា នះ  
 អញយកអាខាងនេះវិញ បិទមិនព្រមចេះតែចូកសួរនោះប្លឹង មេ  
 ស្រុកប្រាប់បែមទៀតថាកុំឲ្យយកអាណឹង យកឯណែវិញ  
 កាន់តែតឹងសំឡេងណាស់ បិទតបវិញនិយាយជាពាក្យខ្មែរ  
 តែបិទនោះជាតិបិទនៅទើបមកពីស្រុកនិយាយខ្មែរមិនច្បាស់

បិទប្រាប់ថា «អាត់បើតើ» មេស្រុកស្មាននឹងគំនិតខ្លួនថា បិទថា  
 បើនេះប្រហែលអាណេល្អប្លែច្រើនហើយវាមិនលក់ឲ្យ ។ អាថោក  
 ក៏ឆ្លើយតបទៅបិទវិញថា អើយកបើនឹងហើយ អាណេមិនមែន  
 បើមិនយកទេ បិទនោះមិនត្រឹមត្រូវប្រាប់ទៀត «អាត់បើស៊ីបាយ  
 យ៉ាយកមិនម៉ាំងទេ «ពាក្យនេះជាពាក្យខ្មែរថាអំបិលស៊ីប្រែយក  
 មិនបានទេ» មេស្រុកនោះឆ្លើយថាអញយកបើស៊ីបាយណាំង  
 ហើយប្លឹងអាណេវិញចុះ អាណេមិនយកទេ បិទនោះប្រាប់ថា  
 ឡាក់ឯងស៊ីម្នាក់ឡុងមើតូ» មេស្រុកឮបិទប្រាប់ថាឲ្យស៊ីដូច្នោះ  
 ក៏ត្រេកអរគិតថាស៊ីស្ករអាណេម្តងឲ្យសន្លឹកកាល រួចទៅយកទឹក  
 មកខ្ពុលមាត់សព្វគ្រប់ហើយ ក៏លូកដៃទៅចាប់សំបកគ្រឹមនៅ  
 ក្នុងនោះបូកយ៉ាងទេញរួចអកទៅក្នុងមាត់, កាលណាចូល  
 ហើយឯអំបិល ១ គ្រឹមនោះវាប្រែក្រែវែង ក៏ធន់មិនបានខ្វាក់អំ-  
 បិលនោះចេញមកវិញមានសេចក្តីខ្មាស់បិទនោះក្រៃពេក ហើយ  
 បិទនោះវាចង្អុលមុខបែមទៀតថា ឡាក់ឯងមិនឡឹង គេប៉ាប់  
 ហើយថា បើស៊ីបាយ ។ មិនឡឹង” នេះមកតែអំពីសេចក្តីមិន

ជាក់ហើយប្រធានដឹងបិត្តគំនិតខ្លួនបានជាខុសរហូត បើសិន  
 ជាបញ្ជាក់សួរសិនឲ្យដឹងច្បាស់កាលណាដឹងទៅស៊ីអីបីលនោះ  
 មួយទៀតគេប្រាប់ហើយ ប៉ុន្តែស្តាប់មិនបានទៅប្រធានខុស  
 ពីសំដីវិញ ។

មានរឿងម្នាក់ទៀតឈ្មោះមិនប្រាកដនៅស្រុកបឹង ពីរ  
 ឆ្នាំបង់ដឹងបួនខែដឹងគ្នា បងខ្លះនោះជាអ្នកក្របួនខែនោះគេ  
 អ្នកមានសម្បត្តិទ្រព្យ លុះ ១ ថ្ងៃអាពុកក្មេកមានកិច្ចរវល់ត្រូវ  
 ប្រាប់កូនចៅបងប្អូនទៅស៊ីផឹកនៅផ្ទះគេ បួនខែនោះបានមកជួប  
 ដឹងបងបបួលទៅស៊ីផ្ទះអាពុកក្មេក បងនោះនិយាយប្រាប់គេ  
 តាមត្រង់ថាមិនហ៊ានទៅស៊ីទេ, ព្រោះខ្លួនជាអ្នកក្រមិនធ្លាប់ទៅ  
 ស៊ីម្ហូបចំណីល្អក្រែងមិនត្រូវបែបបទខ្មាស់គេ បួនខែនោះជាម-  
 នុស្សបិត្តសប្បុរសដឹងបងក៏ប្រាប់ទៅវិញថាមិនអីទេទៅពីសាចុះ  
 បើមិនដឹងឲ្យមើលតែតាមខ្ញុំ ។ ស៊ីអីស៊ីណឹងទៅ មិនក្រអីប៉ុន្មាន  
 ទេឲ្យទៅជាមួយដឹងខ្ញុំចុះ បងនោះក៏ព្រមទៅជាមួយ លុះទៅ  
 បរិភោគបាយនៅទីនោះបបួលគ្នាស៊ីបាយតាមធម្មតាទៅ លុះ

ដល់គេលើកសំឡៅមក បួនក៏យកបង្កើសចាប់ ១ មកតម្រូវ  
 ជញ្ជក់អស់ហើយខ្នាក់សម្បកខ្លៅនោះដាក់នឹងកន្សែង ហើយ  
 គេចោលសំបកនោះទៅ ។

ឯបងនោះមិនដឹងហើយមិនជាឃើញគេធ្វើដូច្នោះ ក៏ខំ  
 ជញ្ជក់រួចខំទំពាងសំបកខ្លៅនោះទាល់តែល្អិតក៏ខំលេបទៅ បួន  
 ឃើញដូចនោះក៏លេងស៊ីខ្លៅនោះ ទៅយកឯអំពៅដែលគេឡើ  
 ទុកនៅបាននោះមកស៊ីរួចគេយកកន្សែងខ្នាក់ដាក់ហើយចោល  
 ទៀតទៅ បងឃើញគេស៊ីអំពៅក៏ខំយកអំពៅនោះមកស៊ីនឹងគេ  
 ទៀត ស៊ីអំពៅលុះតែល្អិតកាកលេបទៅទៀត បួននោះលែងស៊ី  
 អំពៅទៅស៊ីសម្លមីស្លទៀត ទើបតែនឹងតមមកក្នុងមាត់នឹក  
 បើឮបងស៊ីអំពៅទាំងកាកនោះហើយក៏អស់សំណើចទប់មិន  
 ឈ្នះក៏ចេញសំឡេងមកឮតែយឹកៗដោយអំណាចខ្យល់ទប់យឹក  
 នោះ មីស្លវាស្ទុះដោយអំណាចខ្យល់នោះឡើងទៅចូលឯរន្ធច្រ-  
 មុះទាំងពីរចេញឯមីស្លរនោះមកក្រៅ បងខ្លែឃើញដូច្នោះហើយ  
 ក៏ចោលបង្កើសទៅក្នុងថាសថាទេលែងស៊ីហើយ ស៊ីឯទៀត

ទាំងអស់ធ្វើតាមបាន ខ្លោងនឹងអំពៅទាំងសំបក-ទាំងកាកស៊ី  
 បានទាំងអស់ ដល់ស៊ីមីស្លឡេខ្យល់នឹងច្រមុះយ៉ាងដូច្នោះធ្វើតាម  
 មិនបានទេ ប្អូនឯងស៊ីតែឯងចុះ ។ បងលែងស៊ីហើយ ស៊ីត  
 ទៅទៀតមិនកើតទេ ។

(មានពាក្យយោងថាដូចក្រាមនេះសារុបកាព្យតែ ១)

© ឱលោកអ្នកកាយការលោកៗ ជនជាតិប្រុសស្រី  
 រាល់រូប មិនរើសមិនរិះថាអ្នកណា បើមិនស្អាតការកុំទុក  
 បិត្ត ។ គោងតែសាកសួរឲ្យច្បាស់សិន សង្កេតសង្កេតរក  
 ពាក្យពិត កុំអាលកុំអាងថាដឹងគិត នឹងឆ្កោយគំនិតបង់អាសា។  
 នឹងខុសនឹងខូចដូចហៅម៉ៅ ម្នេៗទៅពាក់គ្រឿងអាត្មា ច្រោះស្លាប់  
 បង្កាប់មិនច្បាស់ការ អាចារ្យប្រាប់ថាឲ្យតាមគ្នា ។ ដល់តាម  
 ទៅលើការច្រឡំ ប្រែជាមិនសមដូចបិត្តា មិនដឹងនឹងហោល  
 ឲ្យអ្នកណា ខុសឯអាត្មាឥតបើគិត ។ បើមិនទាន់បេះមិន

ទាន់ដាក់ គួរអ្នកគួរនឹងប្រឹងពិនិត្យ កំពុងកំពុងទៅតាមបិត្ត  
 ត្រូវគិតត្រូវគួរឲ្យសព្វសិន ។ តែខំប្រឡំប្រឡូស ច្រើនហួស  
 ច្រើនហាក់ដូចជាចិន គ្នាស្លាក់មីសួរហេញត្រឡិន បែបថាគ្នា  
 ប៉ុនខ្លះប្រមុះ ។ ម្តងៗទៅស្មានបានកាលណា ស្មានណឹង  
 ខួបការទៅលើខុស មិនដែលអ្នកណាស៊ីហើយខ្លះ ទៅក្នុងប្រមុះ  
 ដូចនោះបាន ។

បប់រឿងស្មាននឹងបិត្តខ្លួន

៣- រឿងសំឡាញ់ពីរនាក់នៅគ្រិដ្ឋមួយគ្នា

័ មានបុរសពីរនាក់ទៅរៀនអក្សរគ្រិដ្ឋមួយគ្នា បាន  
 សុំគ្នាធ្វើជាសំឡាញ់ហើយសណ្យាគ្នាថា បើយើងបែកទៅនៅ  
 ទីដទៃគ្នាទៅ បើអ្នកណាមានកិច្ចធុរៈយ៉ាងម្តេចក្តី ត្រូវឲ្យជួយ  
 គ្នាទៅវិញទៅមក កុំឲ្យមើលបំណាំគ្នា អ្នកទាំងពីរលុះនៅយូរ  
 ទៅ សំឡាញ់ម្នាក់នោះបានបួសរៀនហើយសឹកទៅយកភរិ-  
 យា នៅផ្ទះជិតផ្ទះសេដ្ឋីនៅស្រុកទៀបវត្តនោះ តែរកស៊ីក្រលំ-  
 បាកណាស់ ឯសំឡាញ់ម្នាក់នៅបួសជាសង្ឃ ហើយបានឮ  
 គេនិយាយថាប្រពន្ធរបស់សំឡាញ់អាត្មានោះសាហាយនឹងកូន  
 សេដ្ឋីនៅផ្ទះជិតនោះជាយូរមកហើយ លោកសង្ឃជាសំឡាញ់  
 បានដឹងដើមអាទ៌ដូចនោះ គិតឃើញថាបានជាសំឡាញ់រកស៊ី  
 ក្រលំបាកនេះមកពីនាងប្រពន្ធមានចិត្តក្បត់ពីប្តី នឹងនាំទៅ  
 ប្រាប់ឃើញថាសេចក្តីមិនតាប្បី ហើយគិតឃើញអំពីផ្លូវសន្មត់  
 នឹងគ្នានោះផង គួរតែទៅសង្គ្រោះតាមបណ្តាំដើម គិតឃើញ  
 ដូចនោះហើយក៏លាគ្រិបាកសិក្ខាបទទៅនៅនឹងសំឡាញ់ បាន

ប្រាប់សំឡាញ់ថាបានជាសឹកមកនេះពីព្រោះអាណិតសំឡាញ់  
 ឯងរកស៊ីមិនឃើញមាននឹងគេ ឥឡូវអញមកជួយរកស៊ីមិត្រ  
 ឯង ។ ព្រមតាមគំនិតអញគិតដែរប្រទេ ព្រោះយើងបានសន្មតិ  
 ប្តេជ្ញានឹងគ្នាថា បើអ្នកខាងណាទាល់ក្រឲ្យជួយគ្នាទៅវិញទៅ  
 មក សំឡាញ់មានភរិយានោះក៏ព្រមព្រៀងទទួលធ្វើតាមគំនិត  
 សំឡាញ់របស់ខ្លួន លុះនៅយូរជាមួយជរាបទៅ តែងគគ្រមើល  
 ភរិយានាងប្រពន្ធនោះដឹងហេតុពិតប្រាកដ តែមិនអាជីនឹងប្រាប់  
 សំឡាញ់នោះឡើយ ហើយនិយាយនឹងគ្នាថា សំឡាញ់អើយ  
 យើងរកស៊ីសព្វថ្ងៃទំទាំងម្ល៉េះក៏មិនឃើញមានបានផលប្រយោជន៍  
 អ្វីសោះ បើដូច្នោះយើងគិតទៅទិញឈើមកធ្វើជាការចាស់ទុំ  
 សំរាប់ទុកលក់ឲ្យគេ អញក៏ចេះធ្វើជាងខ្លះដែរហើយ បើ  
 យើងទិញក្បួនថ្លៃ ៥ រៀលមកធ្វើទៅយើងលក់ដល់ទៅ ១០ រៀល  
 ឬ ១២ រៀល តាមល្អអាក្រក់នោះឃើញបំណិញជាងរកស៊ី  
 ទៀត សំឡាញ់មានប្រពន្ធនោះក៏ព្រមរកប្រាក់ទៅទិញក្បួនបាន  
 មក បបួលគ្នាធ្វើជាម្សួស ១ យ៉ាងមាំ ធ្វើហើយលើកទៅទុក

ឯដំណែកសំឡាញ់ប្តីប្រពន្ធ ហើយនិយាយផ្តាំបំ ក្តារនេះធ្វើ  
 ទុកលក់ប៉ុន្តែត្រូវទុកនៅជិតដំណែកសំឡាញ់ឯង យើងស្តាប់  
 សួរនៅក្តារនេះល្អឬអាក្រក់ បើនៅជិតខ្ញុំនោះខ្ញុំតែម្នាក់ឯងតែ  
 កាលណាដេកលក់ទៅមិនឮ ឯមិត្តឯងមានគ្នាពីរនាក់ បើ  
 ដេកនៅ ១ សំឡាញ់នោះហេតុតែគិតមិនឃើញទុបាយប្រាជ្ញា  
 សំឡាញ់របស់ខ្លួន ក៏នាំគ្នាលើកម្សួសយកទៅទុកកន្លែងខ្លួននឹង  
 ភរិយា លុះយូរទៅសំឡាញ់បណ្តិតនោះបាននិយាយបបួលបំ  
 យើងគិតទៅរកនេសាទត្រីស៊ីបានម្តងដ្បិតអត់ម្ហូបអាហារណាស់  
 បើដូច្នោះឲ្យមិត្តឯងប្រាប់ប្រពន្ធឯងឲ្យរៀបអង្ករឆ្នាំងនឹងវេបបាយ  
 បម្រុងទុកស៊ីបានមួយយប់ឲ្យ បើយើងរកត្រីបានធ្វើជាប្រឡាក់  
 យកមកទុកស៊ីឬធ្វើជាប្តូកកុំឲ្យអត់ដូចសព្វថ្ងៃ ឯនាងភរិយាសំ-  
 ឡាញ់នោះ កាលបានឮថាប្តីនឹងសំឡាញ់ខ្លួនចេញទៅរកនេ-  
 សាទដល់ពីរបីយប់ដូច្នោះក៏មានចិត្តរីករាយរូសរាន់រកគ្រឿង  
 ប្រដាប់ សម្រាប់ឲ្យយកទៅលួមគ្រប់គ្រាន់បានពីរបីយប់  
 កុំឲ្យខ្វះខាតក្រែងប្តីឆាប់ត្រឡប់មក រៀបហើយប្រគល់

ឲ្យទៅ ប្តីនឹងសំឡាញ់សំគ្នាវែកអង្ករឆ្នាំងបាយទៅឯបឹង ។

ឯនាងភរិយានៅផ្ទះតែម្នាក់ឯង ក៏បានពេលល្អសប្បាយ  
គាប់ចិត្តណាស់ បានប្រាប់កូនសេដ្ឋីជាសាហាយថាប្តីមិននៅ  
ទេ បេញទៅរកត្រីឯបឹងហើយ ទៅក៏យូរប្រហែលជាពីរបីយប់  
ឲ្យទៅដេកឯផ្ទះខ្លួនសាបាយតាមចិត្តយើង ដល់ពេលវេលាយប់  
កូនសេដ្ឋីនោះក៏ឡើងទៅដេកជាមួយនឹងនាងសាហាយនោះគិត  
កោតញញើតតាំងពីពន់ព្រលប់ ។

ឯបណ្ឌិតសំឡាញ់ដែលសំគ្នាទៅដល់បឹងបងសន្ធឹបនោះ  
លុះប្រមាណពេលដឹងថា ប្តីណោះកូនសេដ្ឋីមកជាមកដេក  
ហើយៗនិយាយនឹងសំឡាញ់ថា មិត្តយើងនៅបងសន្ធឹបដេក  
នៅនេះមិនបានទេ មូសខាំខ្លាំងណាស់ យើងត្រឡប់ទៅដេក  
ផ្ទះវិញ ត្រីកឡើងសឹមយើងមកមើលត្រីសាលសន្ធឹបចុះ រូបក៏សំ  
គ្នាដើរប្រញាប់រូសរាត់ទៅផ្ទះ ហៀបនឹងដល់ផ្ទះប្រាប់សំឡាញ់  
ដែលមានប្រពន្ធថា សំឡាញ់ទៅដល់ផ្ទះកុំឲ្យនិយាយហើយសំ.

ឡាញ់ឯងទៅឡើងជំនួសខាងក្រោយខ្ញុំឡើងជំនួសខាងមុខ  
 ឲ្យសំឡាញ់ឯងហៅប្រពន្ធជាឯងបំបាច់ឲ្យបើកទ្វារឆាប់ឡើង ខ្ញុំស្រែក  
 ប្រាប់ពីជំនួសខាងមុខបំបាច់ឲ្យអុបភ្លើងឡើង សំឡាញ់នោះក៏ធ្វើ  
 តាមដល់ទៅឡើងលើផ្ទះក៏ធ្វើតាមដូចនេះទាំងអស់ ។

ឯនាងប្រពន្ធនឹងកូនសេដ្ឋីនោះកំពុងតែដេកលក់ លុះឮ  
 សំដីប្តីខ្លួននឹងសំឡាញ់ហៅនៅគ្រប់អង្វើ ខាងមុខខាងក្រោយ  
 ដូច្នោះ ក៏ភិតភ័យញ័ររង្វើងដៃ ព្រោះសាហាយនៅដេកជាមួយគ្នា  
 នឹងចុះទៅខាងណាក៏មិនបានជំនួសមុខនោះមាត់បណ្ឌិត ក្រោយ  
 នោះមាត់ប្តី ហើយចេះតែស្រែកហៅបំបាច់ឲ្យបើកទ្វារ នឹងអុប  
 ចន្ត្រឆាប់ឡើង ។ កូនសេដ្ឋីនោះទៅណាមិនរួច នាងនោះប្រាប់  
 បំបាច់ឲ្យចូលទៅក្នុងក្តារម្សួសសិនទៅ ទំរាំមានពេលស្រួលស្ងាត់  
 សឹមលបចុះទៅ នាងនោះក៏បើកក្តារម្សួសឲ្យសាហាយខ្លួនចូល  
 សង់នៅនោះហើយគ្របក្តារធើលើទៅវិញដដែល រួចទើបអុបភ្លើង  
 ទៅបើកទ្វារឲ្យប្តីនឹងសំឡាញ់ខ្លួនចូលមក ឯបណ្ឌិតសំឡាញ់  
 នោះដឹងការកាលវេលានាងនោះធ្វើអាការឲ្យយឺតយូរដូច្នោះក៏ដឹង

គំនិតហាក់ស្រេចស្មើប្រាកដជាចូលក្នុងការម្សួសទិតហើយ ក៏យក  
 ដែកគោលធំយ៉ាងវែងនឹងព្យាបាលទៅអង្រឹងមើលឲ្យស្រួលមាន  
 មនុស្សនៅក្នុងនោះក៏យកដែកគោលវាយផ្ទាប់ជុំវិញយ៉ាងមាំមួក  
 នៅនោះ ឯប្តីសំឡាញ់នោះក៏មិនអាចដឹងសោះឡើយ លុះវេ-  
 លាត្រឹកបណ្ឌិតសំឡាញ់នោះប្រាប់ទៅសំឡាញ់អាត្មាទាំងពីរ  
 នាក់ប្តីនឹងប្រពន្ធហា សំឡាញ់អើយគ្មានយើងបង្រៀមទេ ល្ងាចមិញ  
 សួរអាក្រក់ណាស់ យើងទុកមិនបានទេ បើដូច្នោះហើយយើង  
 សែងទៅដុតចោលទៅកុំស្តាយប្រាក់ប្រាក់ប្រាក់មួយរៀលនេះសុំ  
 យើងរកទិញទៀតឲ្យបានល្អ ហែតប៉ុណ្ណោះក៏បង្គាប់សំឡាញ់  
 នោះហាមត្រង់ទៅរកស្នែងមកខ្ញុំរកខ្សែនឹងបងសែងយកទៅខាត់  
 គឺត្រឹក ហែតប៉ុណ្ណោះក៏នាំគ្នាភើបការម្សួសប្រមៀលទំលាក់ចុះ  
 មកដល់ដី ឯសំឡាញ់ដែលមានប្រពន្ធនោះក៏ធ្វើតាមសព្វគ្រប់  
 មិនហានប្រកែកសោះ ។

ឯនាងសាហាយនោះបានឮបណ្ឌិតសំឡាញ់ប្តីនិយាយគិត  
 នឹងសែងទៅដុតដូច្នោះហើយ ក៏ភិតភ័យរត់ទៅប្រាប់ដល់សេដ្ឋីជា

អាពុកតាមហេតុដែលកូននៅក្នុងក្តារ ម្ចាស់គេនឹងសែងទៅដុត  
 ហើយ សុំឲ្យទៅនិយាយជាឆាប់ នោះសេដ្ឋីឲ្យបម្រើម្នាក់មកសួរ  
 តថ្លៃ ឯបណ្ឌិតថាការនេះលក់ថ្លៃណាស់ ព្រោះវាបង្រៀមធ្វើហើយ  
 បានតែយកដុតចោលទើបបានបាត់បង្រៀម បើអ្នកឲ្យថ្លៃច្រើនខ្ញុំ  
 ប្រថុយបង្រៀមទៅចុះបម្រើសួរថាអ្នកលក់ថ្លៃប៉ុន្មាន បណ្ឌិតតប  
 ថា បើដាច់បិត្តពីបង្រៀមនេះលុះតែវាសំប្រាក់កំពោះនឹងក្តារនេះទើប  
 លក់ នោះទើបបាត់បង្រៀម បំរើមកដំរាបសេដ្ឋីតាមរឿងនោះវិញ  
 សេដ្ឋីឲ្យទៅសុំថ្លៃម្តងទៀតថាសុំតថ្លៃតែពាក់កណ្តាល បណ្ឌិត  
 មិនព្រមថាបើចុះនៅពាក់កណ្តាលនោះបង្រៀមតែច្រើនឡើង  
 ទៀត បើដូច្នោះអ្នកទៅប្តឹងលោកវិញចុះខ្ញុំមិនព្រមចុះថ្លៃទៅទៀត  
 ទេ ហើយក៏ទៅនិយាយនឹងសំឡាញ់ធ្វើហាក់ដូចជានឹងសែង  
 យកទៅ ថាម៍សំឡាញ់យើងសែងទៅ ចាប់ស្នែងនឹងសែង  
 ទៅ បណ្ឌិតនោះថាឱក្ខេបយកពូហៅទៅកាប់ខ្លះ ទើបឡើង  
 ទៅយកពូហៅចុះមកវិញបំរើសេដ្ឋីរត់មកដល់ទៀតថាសុំឲ្យអ្នក  
 បង្កង់សិន សុំនិយាយថ្លៃម្តងទៀតសុំឲ្យចុះពីកំពោះខ្លះនៅត្រឹម

កាប គឺភាគ ៣ ហោលឲ្យ ១ ភាគ បណ្ឌិតនោះតែមិនព្រម  
 ទៀត ហើយថាកុំនិយាយយូរខ្លះមិនព្រមថយចុះទេ ខ្ញុំនឹងអាល  
 យកទៅជុត សេដ្ឋីអាណិតជឿតកូនតែ ១ ទ្រាំមិនបានក៏ឲ្យថ្លៃ  
 ស្មើនឹងការទើបបណ្ឌិតនោះទទួលយក ។

សេដ្ឋីក៏បានយកប្រាក់មកដាក់គរគ្រប់សព្វហើយក៏ប្រគល់  
 ប្រាក់ នឹងក្តារឲ្យ ទារីញ-ទៅមកហោរាង សេដ្ឋីក៏យកក្តារនោះមក  
 គាស់យកកូនពីក្នុងក្តារនោះកូននោះស្ទើរតែនឹងស្លាប់ ចាប់ដើម  
 អំពីថ្ងៃនោះមកកូនសេដ្ឋីក៏រាង ចាលលែងហានមានសាហាយ  
 ស្មន់ទៀតឡើយ ។ នេះគួរពិចារណាមើលចុះទំនិមលោកថា  
 អួសទុកកុំឲ្យល្អាន ចាប់ត្រីបានកុំឲ្យល្អក់ទឹក ។

ពាក្យទំនុកថា

ស្រីអើយនាងស្រី កាលអត់ពីប្តី ផ្តាំទៅសាហាយ នាង  
 នៅម្នាក់ឯង មានមិនសប្បាយ គ្មានគេប្តីមកាយ កែវដែក  
 មិនលក់ ។ កិលេសកាម តែងទាញនាគាំ ទៅរកនរក  
 សប្បាយភ្លេចខ្លួន វាផ្លុនផ្លែទុក ទង់ទាញទៅមុខ ព្រោះអរិដ្ឋា ។

ដល់ប្រិសសហាយ បានមកនិយាយ ស្តីទស្សនាលបិដ្ឋា ហិទិ  
 អ្នកថ្លៃ ថ្លៃនេះជួបគ្នា បួនបួនមហា រព្យកពេកពស់ ។ បើ  
 បានអ្នកមក អ្នកប្រិសពន្លក បួនម៉ឺនអាក់អន់ ទុក្ខទាំងប៉ុន្មាន  
 បាត់បានស្រាកស្រន់ ឲ្យបួនបានគន់ បានកើយរួមរិត ។  
 ប្រាណប្រិសល្ងាសល្ងន់ ដេកនឹងប្រពន្ធ សំឡាញ់បណ្ឌិត កំ  
 តុងពេញពាល ត្រិកាលគាប់បិត្ត មិនមានគន់គិត កាលការ  
 មរណា ។ គេឡើងមកទាន់ រិតរ័យរន្លាស់ បិប័អន្ទុសា មក  
 មានគំនិត គិតចូលក្នុងការ សម្មិអាត្មា ហិកេមិនយល់ ។  
 បណ្ឌិតនោះសោត គេក៏មិនឆោត គេមានយោបល់ ទៅ  
 អង្រឹងការ ប្រាជ្ញាដឹងកល់ គេបានសំគាល់ គំនិតអាត្មា ។  
 គេយកដែកគោល វែងផ្លែនល វាយផ្ទាប់នាគា គ្រប់ជ្រុង  
 ទាំងបួន មាំមួនមុះហិមា ភ្លឺឡើងគិតគ្នា សែងយកទៅដុត ។

បប់ញឹងអូសទុកកុំឲ្យល្អាន បាប់ត្រីបានកុំឲ្យល្អក់ទឹក

(មានតទៅទៀត)

៤- រឿងបុរស ៤ នាក់

ទី ១ ក្បាលទំពែក - ទី ២ សំបោហៀរ - ទី ៣ ពព្រៀកភ្នែក  
ទី ៤ សំទក់ជើង

មានថ្ងៃ ១ បុរស ៤ នាក់ដើរទៅជួបគ្នានៅសាលាសំណាក់  
១ បាននិយាយសួរគ្នាទៅវិញទៅមក ថាអាទំពែកបើអាង  
ដើរហាលថ្ងៃអាងក្តៅដែលឬទេ អាទំពែកឆ្លើយថាអញដើរ  
ហាលថ្ងៃមិនក្តៅទេ បុរសសំបោហៀរបើកាលណាសំបោហៀរ  
ចេញមកពីក្នុងច្រមុះច្រើនអាងជូតវាចេញដែរឬមិនជូតទេ,  
អាសំបោហៀរឆ្លើយប្រាប់ទៅវិញថាអញមិនជូតចេញទេ, បុរស  
អាពព្រៀកភ្នែកបើមមង់វាមករោមភ្នែកអាងច្រើនអាងបក់  
បណ្តាញវាចេញដែរឬមិនបក់វាចេញទេ, អាពព្រៀកភ្នែកប្រាប់  
ទៅវិញថាអញមិនបក់បណ្តាញវាឲ្យហើរចេញទេពីភ្នែកអញ,  
បុរសសំទក់ជើងបើអាងដើរទៅណាឆ្ងាយអាងមានបុករូយ  
ស្រពន់ជើងទេ, អាសំទក់ជើងប្រាប់ទៅវិញថាអញមិនដែលបុក  
រូយស្រពន់ជើងអញទេ, បើអញមានបុករូយស្រពន់ជើងអញ

មិនមែនដើររូបពីផ្ទះមកជួបនឹងអាងទាំងអស់គ្នាទេ, អាទាំង ៤  
 គាក់នេះដល់និយាយអួតខ្លួនវាថាខ្លាំងពូកែដោយខ្លួនយ៉ាងនេះ  
 ក៏វាបបួលគ្នាទាំង ៤ គាក់ធ្វើជាពួកម៉ាកមិត្តសំឡាញ់គ្នា ហើយ  
 វាបង់ដឹងវិទ្ធីខ្លាំងពូកែម្នាក់ ២ ក៏វាសំគ្នាចុះដើរពីសាលាទៅទៀត  
 ដល់ដើរទៅឆ្ងាយបន្តិចទៅអាទិតែកវាហាលថ្ងៃក្តៅ អាសំទក់  
 ជើងក៏វារួយចុកស្រពន់ជើងវា អាសំបោហៀរក៏សំបោហៀរ  
 បួលមាត់ច្រើន ហើយអាចព្រៀកភ្នែកក៏មានមមង់រោមភ្នែកវា  
 ច្រើន តែអ្នកទាំង ៤ គាក់នេះមិនហានចេញវាបាននិយាយជួប  
 ម្តេចពីព្រោះអួតខ្លួនសុទ្ធតែខ្លាំងពូកែដោយខ្លួន ហើយទទួលដើរ  
 ទៅប្រទះឃើញត្រីពាំង ១ មានទឹកយ៉ាងតិចល្មម ក៏អាទិតែក  
 បបួលគ្នាចុះទៅផឹកទឹកនោះដល់ចុះទៅដល់ក្នុងត្រីពាំងកំពុងតែ  
 ក្បង់ទឹកផឹក អាសំទក់វាមានវាថា ថាអញក្បង់ទឹកផឹកអំបាញ់  
 មិញប្រទះឃើញត្រីពាំង ១ ប្រប៉ុនកំភួនជើងហើយវាលូកដៃវាទៅ  
 ស្តាប់ជើងវា អាទិតែកឮថាអាសំទក់ឃើញត្រីពាំងប្រប៉ុនកំភួន  
 ជើងក៏វាបបួលគ្នាបាចទឹកត្រីពាំងនោះយកត្រី ហើយដល់បាប

ទឹកនោះខ្លាំងទៅវិទ្ធាយទឹកខ្លាតមកប៉ះក្បាលទំពែក ហើយ  
 អាសំបោហៀរទៅលើកដៃបង្អួលថា ត្រីហែលទៅខាងណោះ  
 ហើយ ហកមកខាងណោះវិញហើយ ឯខ្នងដៃហើយនឹងច្រមុះ  
 ប៉ះគ្នាហើយបានអាតព្រៀកទះដៃទៅចំមុខ ហើយនឹងទៅបៀត  
 ត្រជៀកវិថា ។ អាណាធ្វើយ៉ាងម្តេចក៏អញស្តាប់បានដឹងទាំង  
 អស់ ។

៥- រឿងបុរសកំដីលមានប្រពន្ធគ្រប់លក្ខណ៍

មានរឿងព្រេង ១ ដែលបានឲ្យមក ថាមានបុរសកំដីល ម្នាក់មានឆាមមិនប្រាកដតែមានប្រពន្ធគ្រប់លក្ខណ៍ មានកិរិយា ល្អគោរពប្រដិបត្តិប្តីតាំងពីចាប់ដើមបានគ្នាជាប្តីប្រពន្ធនោះបុរស ខ្ពស់បេះតែពីដេកឃ្លានក្រោកឡើងស៊ីរួចដេកទៅវិញទៀតសូម្បី ប្តីជក់ក្សប្រពន្ធម្លូឲ្យដៃ ប្រពន្ធក៏ជាមនុស្ស គោរពប្រដិបត្តិប្តី មិនមានពាក្យអាក្រក់និយាយទៅលើប្តីសោះ លើកបាយទឹកនឹង របស់អ្វីសំពះ ដល់នៅយូរទៅមានសេចក្តីក្រខ្លាំងណាស់ គាង នោះក៏រកអ្វីពិភ្ជឹមពុំបានសោះហើយ ថ្ងៃ ១ គាងរៀបស្លា ៥ ម៉ាត់ បារី ៥ ចូលទៅក្រាបសំពះប្តីថាខ្ញុំសុំទោសអ្នកប្តីដ្បិតយើងសព្វ ថ្ងៃក្រណាស់យើងមិនបានរកស៊ីគ្មានអ្វីទទួលទានទេ សុំឲ្យអ្នក ប្តីទៅរកកាប់នង្គុលរតាស់ធ្វើស្រែនឹងគោដីធ្វើស្រែហើយ ប្តីឮ ថាឲ្យគាងដាំបាយវេចជាសំណុំប្តីនឹងទៅរកកាប់ឈើធ្វើនង្គុល រតាស់ ប្រពន្ធក្រោកពីយប់ដាំបាយវេចដាក់ព្យួរមានដឹងព្រហ្ម រៀបទុកឲ្យ បុរសកំដីលដេកទាល់ថ្ងៃរះប្រពន្ធតុំហានដាស់ចាំ

ឲ្យក្រែកខ្លួនឯង ដល់ក្រែកហើយប្រពន្ធជាងទឹកទៅឲ្យលាង  
មុខរួចស្រេច គាងក៏ហុបស្លាបារីទៅឲ្យប្តីសឹងបាយកញ្ចប់គ្រឿង  
ប្រដាប់ បុរសនោះក៏ចុះពីលើផ្ទះទៅចូលក្នុងព្រៃរកឈើឃើញ  
ឈើ ១ ដើមមែកសាខាម្តប់គ្រជាក់ បុរសនោះក៏ដាក់បាយសំ-  
ណុំដឹងពូបៅ ហើយដេកកងអន្ទាក់ខ្លាមើលទៅលើហើយនិ-  
យាយតែមាត់ឯងថាមែកនេះត្រូវធ្វើភ្នាំងសង្កួលមែកនេះធ្វើជាយាម  
មែកនេះត្រូវធ្វើដងមែកនេះត្រូវធ្វើនិមមែកនេះត្រូវធ្វើរនាស់ គ្រាន់  
តែដេកថាបណ្តឹងដល់ពេលឃ្លានបាយក្រែកឡើងស្រាយបាយ  
សំណុំស៊ី រួចដេកថាដូចមុនទៀត ថ្ងៃរសៀលត្រឡប់មកផ្ទះវិញ  
ប្រពន្ធឃើញរត់ទៅទទួលយកគ្រឿងប្រដាប់នាំប្តីឡើងលើផ្ទះយក  
ទឹកលាងជើងឲ្យប្តីហើយសួរប្តីថាអ្នកទៅបានការដូចម្តេចខ្លះ ថា  
មិនទាន់បានទេគាងចាំស្រែកបានទៅទៀត ដល់ត្រឹមឡើងប្រ-  
ពន្ធផ្សំបំបិដូចមុនបុរសនោះទៅទៀតដល់កន្លែងដើមឈើមុននោះ  
ក៏ដេកកងអន្ទាក់ខ្លាដូចមុនទៀតគ្រប់ ៣ ថ្ងៃ ដើមឈើនោះមាន  
អរកូទេវតាអាស្រ័យនៅនោះឮបុរសកំដីលថាដូច្នោះ ក៏ភិតភ័យ

ខ្លាចខ្លាចទីលំនៅរកកន្លែងនៅគ្មាន ក៏គិតគ្នានឹងតាមទៅវាយសម្លាប់  
 បុរសកំដីលនេះឲ្យស្លាប់នៅមាត់ជណ្តើរផ្ទះកុំឲ្យវាមកកាប់ឈើនេះ  
 បាន បុរសនោះក៏ត្រឡប់មកផ្ទះវិញ អរុក្ខទេវតាតាមមកដល់  
 មាត់របង គាងជាប្រពន្ធរង់ទៅទទួលប្តីដល់មាត់ជណ្តើរយកទឹក  
 លាងជើងប្តីទេវតាខ្លាចសិរីសួស្តីប្រពន្ធនោះចូលមិនប៉ះមិនហាន  
 វាយ បុរសនោះក៏រួចពីអន្តរាយឡើងលើផ្ទះទៅប្រពន្ធសួរនិយាយ  
 ដួងមុនទៀតថាបានគ្រប់សព្វអស់ហើយត្រីកន្លែងទៅកាប់ វិលា  
 នោះទេវតាភិតភ័យណាស់ បុរសនោះមុខជាកាប់ហើយត្រីកន្លែង  
 ក៏នាំគ្នាមកនិយាយអង្វរថាសុំកុំឲ្យកាប់ដើមឈើនោះ បុរសថា  
 អញមិនព្រមទេ ត្រីកន្លែងអញទៅកាប់ហើយ ទេវតានោះភ័យ  
 ណាស់ក៏មកគិតគ្នានិយាយស្លូតប្រាប់ទឹកកន្លែងកំណប់មាសប្រាក់  
 នោះឲ្យបុរស ៗ ថាឲ្យកំណប់អញប៉ុន្មានកន្លែង ទេវតាថាពីរ  
 កន្លែង ថាមិនព្រមទេបើ ៤ កន្លែងបានព្រមហើយឲ្យដាក់ឈើ  
 សំគាល់ឲ្យផង ទេវតាក៏ព្រមធ្វើតាមកុំឲ្យតែកាប់ដើមឈើនោះ  
 បុរសថាខ្ញុំលែងកាប់ត្រីកន្លែងខ្ញុំទៅគាស់កំណប់យកហើយ ទេវ-

តាថាទៅចុះខ្ញុំដោតឈើសំគាល់ឲ្យ ដល់ត្រីកឡើងនាំប្តីប្រពន្ធ  
 ទៅគាស់កំណប់ដែលទេវតាឲ្យ ក្នុងកំណប់មួយៗ ជញ្ជូនបីថ្ងៃ  
 ពីរនាក់ប្តីប្រពន្ធសុទ្ធតែមាននឹងប្រាក់ចាក់គរពេញផ្ទះ គាងនោះ  
 ក៏រៀបចំដាក់ហិបដាក់ឡាំងមិនឲ្យអ្នកណាឃើញ ហើយក៏យក  
 ជាងមកជួលឲ្យធ្វើគ្រឿងប្រដាប់លលក់ជាជំនួញ រិតតែមាន  
 ឡើងៗ បានជាសេដ្ឋី ១ មានមនុស្សកុះករមូលមកនៅតឹងទ្រព្យ  
 ជាច្រើនរាប់មិនអស់ ។១៧—

# បញ្ជីសៀវភៅដែលមានជាវនៅទីព្រះរាជបណ្ណាល័យ

ព្រះគ្រិស្ត (បាឡីនិងប្រែជាមួយគ្នា) ១ ចប់ ១០០ សៀវភៅ . . . . .	ថ្ងៃ ២៥០ ។ ០០
រឿងព្រះពុទ្ធសាសនា សៀវភៅធំហើយក្រាស់ . . . . .	១ ។ ៥០
អភិធម្មត្ថសង្គហា ទើបនឹងបោះពុម្ពលើកទី ២ . . . . .	១ ។ ២០
ដំណាលពុទ្ធចេតិយ (មានរូបប្លង់ពុម្ពច្រើន) . . . . .	១ ។ ៨០
កញ្ចប់ប្លង់ពុម្ព របៀបរៀនបាឡីយ៉ាងឆាប់ ខ្សែ ១ . . . . .	១ ។ ៣០
ខ្សែ ២ . . . . .	១ ។ ៤០
បញ្ញាសជាតក ខ្សែ ១ (រឿងព្រះសមុទ្រឃោស និងព្រះសុធន) . . . . .	០ ។ ៥០
គិលីបដិបត្តិ វិធីសមាទានក្សេមសីល សំរាប់ឧបាសក-សិកា . . . . .	០ ។ ៤៥
សាមណេរិវិទ្យា សិក្ខាបទសម្រាប់សាមណេរសិក្សា . . . . .	០ ។ ៣០
បាដិមោក្ខសង្ខេប សិក្ខាបទសម្រាប់ភិក្ខុសិក្សា . . . . .	០ ។ ៣០
១០០ ភាថា គិលីបដិបត្តិ ១០០ ដកយកភិក្ខុអ្នកផ្សេងៗ មានធម្មបទជាដើម . . . . .	០ ។ ២០
មនោបព្វកថា . . . . .	០ ។ ១៥
ទស្សនាមិកថា និយាយអំពីបារមីទាំង ១០ របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ . . . . .	០ ។ ៣០
សិមារិនិច្ឆ័យ . . . . .	០ ។ ១០
គោតមមាទិកថា . . . . .	០ ។ ០៨
ញាណកថា . . . . .	០ ។ ១២
សុរាទោសកថា សម្តែងអំពីទោសដែលកើតឡើងដោយការសេពស្រា . . . . .	០ ។ ០៥
អនុត្តរិយសុត្ត . . . . .	០ ។ ០២
អំពីប្រាសាទខ្លះនៅអង្គរ (អក្សរខ្មែរ) . . . . .	០ ។ ៣៥
(អក្សរសៀម) . . . . .	១ ។ ០០
ដើមកំណើតប្រាសាទអង្គរ (អក្សរបារាំង) . . . . .	១ ។ ៥០
ពុទ្ធភិក្ខុសាសនា សេចក្តីបោះផ្សាយដើមអំពីធម្មរបស់ឧបាសក-សិកា . . . . .	០ ។ ១៥
មណោសុភ័ក្ត្រកម្ពុជានុសេចក្តីពិនិត្យនិងសេចក្តីស្តាប់ . . . . .	០ ។ ៤០
អនុត្តលក្ខណសុត្ត . . . . .	០ ។ ១០
កាលាមសុត្តនិងបរាភវសុត្ត អំពីការមិនគួរធ្វើនឹងហេតុដែលនាំឲ្យរិនស . . . . .	០ ។ ១៥
ច្បាប់ថ្មី ការក្រាបព្រះបាទសិក្រមង្គុយ សម្រាប់ប្រដៅប្រសស្រី . . . . .	០ ។ ១៥

ព្រះរាជបណ្ណាល័យកម្ពុជា

# KAMPUCHÉA SURIYA

កម្ពុជសុរិយា

សៀវភៅទស្សនាវដ្តីបេញរាល់ខែ ពីព្រះរាជបណ្ណាល័យ

ឆ្នាំគីរីវ ៦  
VI

ខែ ១០, ១១, ១២, រួមគ្នា

ក្នុងរយៈសេសាបតីបានអនុញ្ញាតហើយ  
សម្តេចសង្ឃនាយកទាំងពីរគណៈយល់ព្រម



ភ្នំពេញ

ការផ្សាយរបស់ព្រះរាជបណ្ណាល័យ

គ.ស. ២៤៧៧

គ.ស. ១៩៣៤

អ្នកទទួលខុសត្រូវ: ជុំ-ម៉ៅ

សូមជូនដំណឹងដល់អ្នកមើលទស្សនាវដ្តីកម្ពុជាសុរិយា



ក្នុងឆ្នាំទី ២ នេះ សៀវភៅទស្សនាវដ្តីទាំង ១២ ខ្សែ រួម  
មកដេរដ្ឋាបគ្នាជា ៤ ក្បាលវិញ គឺក្នុង ១ ក្បាលមាន ៣ ខ្សែ ។  
ដែលយើងធ្វើដូច្នោះនេះ គឺប្រយោជន៍ដើម្បីឲ្យបានរហ័សឆាប់  
ដឹងនឹងឲ្យបានគួរសោហុយក្នុងការជួលបោះពុម្ពនោះពឹង ព្រោះ  
សៀវភៅទស្សនាវដ្តីក្នុងឆ្នាំនេះបន្ថយថ្លៃចុះមកត្រឹម ៤ រៀល  
ក្នុង ១ ឆ្នាំ ហើយចំនួនទំព័រនៅដដែល ថែមមានរឿងរ៉ាវ  
កាន់តែប្លែកពីពោះប្រិនជាងឆ្នាំមុន ។ ។

យើងមានសេចក្តីសង្ឃឹមថាអ្នកមើលទស្សនាវដ្តីទាំងអស់  
គ្នា នឹងមានសេចក្តីសង្ឃឹមទុកចិត្តលើយើងតទៅ ហើយនឹង  
បុរេឈ្មោះជាវដ្តីឡើងទៀតមិនខាន ។ ១២៣—

ព្រះរាជបណ្ណាល័យកម្ពុជា

# បញ្ជីរឿង

	ទំព័រ
១ - រឿងបឋមសម្តែង បទល្ខោន របស់ចក្រព័ន្ធសុត្តន្តប្រិដា ឥន្ទ . . . . .	៥
២ - កាលលោកក្រាហ្វិយតូរ៉េរណើរយេណោកលំ ប. អ. អញ្ជើញមកមើល ព្រះរាជបណ្ណាល័យ . . . . .	៣៥
៣ - ឯកនិបាតជាតក - ៣. ទុមេធជាតក អាចារ្យហឹមក្រមង្គព្រះត្រៃបិដកប្រែ ចេញពីបាឡីមកជាភាសាខ្មែរ . . . . .	៤៥
៤ - ពាលចិត្តប្បពោធនសូត្រ ចក្ខុវិស័យយ៉ាង យ៉ាង អាចារ្យបង្រៀនហាល បាឡីដាន់ខ្ពស់ ប្រែចេញពីបាឡីមកខ្មែរ មកជាភាសាខ្មែរ . . . . .	៥៦
៥ - ពហុទសី - ប្រិក បុណ្យបូជាទេវធិការក្បួនរៀង ស្រង់ចេញពីសៀវភៅ អំល្លួន របស់លោកវគ្គនាថនាគោ ក្រុម្រា ជុំ-ម៉ៅ ប្រែចេញពីភា សាបារាំងសែស្ស មកជាភាសាខ្មែរ . . . . .	៨៥
៦ - កាលលោក វិណោរោយ៉ាង តូរ៉េរណើរយេណោកលំប្រទេសឥណ្ឌូស៊ីន អញ្ជើញមកទស្សនាការពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ . . . . .	៩៧
៧ - ឯកសហស្រាត្រិ ឬមួយពាន់មួយយប់ ក្រុម្រា ជុំ-ម៉ៅ ប្រែចេញពីភាសា បារាំងសែសមកជាភាសាខ្មែរ (ត) . . . . .	១០៤
៨ - រឿងព្រេងខ្មែរដែលមិនទាន់ចេញផ្សាយ:	
១ - រឿងជាតិសត្វខ្លាធំ . . . . .	១៣៤
២ - រឿងបុរសម្នាក់មានកូន ៤ នាក់ សិក្សាជំនាញស្មាត់នូវវេទវិទ្យា ៤ បទ . . . . .	១៣៨
៣ - រឿងបុរសម្នាក់ឈ្មោះចៅអាចម៍សេះ . . . . .	១៤៥
៩ - អំពីមរណភាពលោកម៉េណោទ្រីយេរជាបាងហ្វាងសាលានុដាដើម្បីត្រូវ ក្នុងពេញ . . . . .	១៥៤

## រូបប្លង់តុម្រ

១ - លោកក្រាហ្វិយតូរ៉េរណើរយេណោកលំប្រទេសឥណ្ឌូស៊ីន បណ្ឌិត្យ . . . . .	៤០
២ - នៅទីក្រមង្គព្រះត្រៃបិដក . . . . .	៩៨
៣ - លោកវិណោរោយ៉ាង តូរ៉េរណើរយេណោកលំប្រទេសឥណ្ឌូស៊ីន ទស្សនាការរថយន្តផ្គុំសៀវភៅពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ . . . . .	១០២
៤ - លោកម៉េណោទ្រីយេរ . . . . .	១៥៤

## TABLE DES MATIÈRES

	Pages
1° — Le grand départ du Bodhisattva, pour atteindre la Bodhi — Pièce composée par l'Oknha Suttantaprichéa Inu .....	5
2° — Visite de M. Graffeuil, Gouverneur Général p. i. à la Bibliothèque Royale .....	39
3° — Eka Tripāta Jātaka. III. Damedha Jātaka, traduit du pâli en cambodgien par l'Achar Him, membre de la Commission du Tripitaka .....	45
4° — Bālācittappabodhana Sūtra, tiré de Khudakapāṭha et traduit du pâli en cambodgien par feu Oknha Phéakdey Réachéa Yaing, Professeur à l'Ecole Supérieure de Pâli à Phnom-Penh .....	56
5° — BAHADULI-VRATA ou culte de la déesse de la pluie, tiré de l'Alpona de Rabindranath Tagore et traduit du français en cambodgien par Kromokar Choum-Mau .....	85
6° — Visite de M. René Robin, Gouverneur Général de l'Indochine, à l'Institut Bouddhique .....	97
7° — Eka Sahasrarātri ou les Mille et une nuits, (contes Arabes) traduit du français en cambodgien par Kromokar Choum-Mau (suite) .....	104
8° — Contes populaires cambodgiens inédits :	
I — Légende sur l'origine des tigres .....	131
II — Histoire d'un homme qui a quatre enfants possédant chacun une science différente .....	138
III — Conte de Chau Ach Sès ou l'homme au crottin de cheval .....	149
9° — Notice nécrologique sur M. Ménétrier .....	154

### ILLUSTRATIONS :

I — M. Graffeuil visitant l'auto-librairie de l'Institut Bouddhique .....	40
II — Dans la Salle de la Commission du Tripitaka à l'occasion de la visite de M. René Robin Gouverneur Général .....	98
III — M. René Robin devant l'auto-librairie de l'Institut Bouddhique lors de sa visite à cette institution le 27 Juillet 1934 .....	102
IV — Portrait de M. Ménétrier .....	154



រឿងបឋមសម្ពោធិ៍

ពាក្យកាតព្វ

បទល្មោធរបស់ទេកញ្ញាសុត្តន្តប្រិជា និន្ទា  
រៀបរៀង

បទនា

យើងនឹងប្លាប្លែងបែងដោយអាទិ៍ កាលអង្គលោកនាថិរាជ  
នាថា សោយសុខសម្បត្តិខត្តិយា ក្នុងមហានគរកបិលពស្តុ ។  
ព្រមទាំងព្រះវង្សរាជពង្ស លែនមហារាជរឿងប្លើងសក្តិយស  
បិតុរង្គអភិរម្យសោមនស្ស ឲ្យមហាបុរសគ្រងបូរី ។ ក្សេមក្សាន្ត  
សំរានដោយនាងស្នំ ប្រគំបំផើស្មើប្រក្រតី ស្តេចមានព្រះអគ្គ  
ម្តេសី ទេវីទ្រង់នាមព្រះពិម្ពា ។ ជាបមលែងស្នំនារីរតន៍ ព្រះ  
កាយប្រាកដល្អសោភា មានព្រះឱរសរឿងប្រដា នាមារហុល  
រាជកុមារ ។ ពាក្យ ។ ពន្ធសីង ។ ប្លើងបុន្យប្លើងគុណអនន្តងក  
អនេកលើសលប់ទាំងភពភារ រយងកចុះចូលជាបរិពារ នាំ  
សារអាករថ្វាយក្សត្រិប្លៃ ។ ទិសទសស្របស្រែងក្រែងអំណាច

តុំអាចតរិទ្ធិប្រឡងដៃ ស្តេចសោយរាជគ្រងក្នុងរៀងដៃ ព្រះ  
 ជន្មម្តែប្រាប្ភនប្បាយ ៥ ថ្ងៃមួយស្តេចទ្រង់ព្រះវិតុក ជាទុក្ខនឹង  
 រាជនូវរាងកាយ កើតស្លាប់រឹបវត្តិព្រាត់ខ្នាតខ្នាយ អន្តរាយដោយ  
 ក្តីភ័យមរណា ។ អធិរិ លំអៀងមិនទៀងទាត់ សង្ខារ  
 សព្វសព្វសឹងអនិច្ចា វិលវិលនៅក្នុងសង្សារ អរិដ្ឋាបងជិត  
 ងងឹតជុំ ។ ព្រះទ្រង់នើយណាយកាយលោកិយ៍ ចក្រិបង់  
 សាងភិនេស្រ្តម ស្វែងមគ្គស្វ័កផលដ្ឋល់បរម និព្វានសុខុមជា  
 សុខ ។ ទើបទ្រង់ក្រោកចាកព្រះទ្រនទី ពោធិបាត់បែងតែង  
 កាយ បើកព្រះយេភ្នសុវណ្ណា យាត្រាចេញចាកព្រះប្រាង្គណ៍  
 ស្ថាន ៥ ពាក្យ ។ ឆ្នើ ។

លុះយាងដល់មកទ្វារប្រាសាទ បរល់ឆន្ទអាមាត្យដេក  
 ឱបប្រាណ ទើបដាស់តាយឆន្ទហើយត្រាសប្តាន បង្ហើយបង  
 មានចិត្តភ័ក្តិ ។ ច្បាប់ដោះហ្នឹងឆាប់ម្តីម្នា ទៅយកអសុពា  
 រាជពាជី បងគ្រឿងតាំមកឲ្យទាន់ទី យើងនឹងបរលីទៅសាង  
 ព្រឹស ៤ ពាក្យ ។ គ្រាអើយគ្រានោះ តាយឆន្ទអាមាត្យជាតិ

បណ្ឌិត កំពុងនិទ្ទិលសំលក់ស្មិទ លុះឮទ្រង់រិទ្ធិដាស់អាត្មា ។  
 នាយឆន្ទក៏ក្រោកពីដំណែក ក្រលេកបែរយល់ព្រះចក្រ តក់  
 ស្មុតរន្ធត់ភិតតក្រិមា ក្រាបឱនសិរសាបង្គំខ្ចី ។ ទូលសួរប-  
 ពិត្រខត្តិយា មានបើទៅឯណាទាំងរាត្រី ទូលបង្គំសំលក់ពុំដឹង  
 ស្មារតី បក្រិមកដាស់ខុសវេលា ។ ៣៣ ។ កាលអើយអើយ  
 កាល្លោះ ព្រះបមរិទ្ធិរង្គពង្សពុទ្ធា លុះឮនាយឆន្ទសួរកិច្ចា  
 ក្សត្រាក៏ប្លែងបែងសេចក្តី ។ បង្កើយយប់នេះយើងត្រេកត្រង់  
 នឹកបង់ចេញសាងសម្ពោធិ បូរបង់ទៅនាំយកពាជី ក្នុងទីព្រះ  
 រោងឲ្យយើងវា ។ ៣៤ ។ គ្រាអើយគ្រានោះ នាយឆន្ទអា-  
 មាត្យបាទរិច្ចា ទទួលព្រះបន្ទូលព្រះចក្រ ម្នីម្នាទៅកាន់ព្រះ  
 រោងដៃ ។ ៣៥ ។ លុះដល់ពោងសេះរាជភិរម្យ យល់សេះ  
 មួយធំសមប្រៃ ទើបយកគ្រឿងបង់រាជម្តៅមៃ ស្រាយនាំ  
 ចេញវិញ្ញាសក្សត្រា ។ ៣៦ ។ ៣៧ ។ ដល់ហើយនាយឆន្ទបង្គំ  
 បាទ ទូលអង្គនរតាបិរាជសាថា បពិត្រសេះនេះកបសក្កា  
 គួរជាអាជិយានព្រះចក្រពង្ស ។ ៣៨ ។ កាល្លោះ ព្រះបម

វិសុទ្ធិតុទ្ធវិង្ស ទទួលយកសេះព្រះយានទ្រង់ ប្រាស្រ័យកាន់  
អង្គរាជពាង ។ បង្កើយបងសេះកបរិទ្ធវិង ប្តូរជួនយើងឯង  
ចាកធានី ចេញទៅសាងសំព្រះពោធិ៍ ក្នុងទីរាត្រីនេះណាបង។  
បើយើងបានត្រាស់ប្បាសកាលណា នឹងសងគុណបាណែនលចម្លង  
ត្រាស់ស្រេចស្តេចទ្រង់អង្គុលខ្នង ប្បាសប្បងឡើងគង់ដោយ  
ទាន់ទី ។ តាយឆន្ទអាមាត្យអធិប្បវិស័យ តោងកន្ទុយម្នោមែរឿង  
វិទ្ធិ កៀវកៀកជាប់តាមរាជពាង ដោយពិត្តភក្តីតក្សត្រិក្សាន្ត  
។ ពាក្យ ។ បទគោន ។ សេះអើយសេះទេស ប្រាបួនហ័ត្ថសេសសម  
ប្រាស សង្វើរវៀវៃវិវិទ្ធិហាណា ឌុកអាសត្តនាយសាយហាង។  
ស្រោបមាត់សឹងមាសសុវណ្ណ ឈ្មាត់ពាក់ធ្លាក់ពន្ធសងខាង  
កែបកែមសែមសយសំអាង ទេដិប្រោះឆ្មោះព្រាងអម្ពរ ។  
បន្តបែងសែងចាប់អារាមរឿង រាយផ្កាយចាប់ជ្រឿងអលង្ករ  
វាតផាយសាយដាត់ល្អងកេសរ ភូធរបើកចរបរចេញខ្ចី ។  
យានី ។ អស្សារ្យក៏ក្រើកស្ថានទេវា តត្រាជាបមក្នុងស្មតិស្រី  
បើកទិព្វចក្ខុទតមកខ្ចី យល់ព្រះពោធិ៍ចេញសាងព្រឹល ។

កោសីត្រេកអរពន់កំលាំង របស់សង្គមផ្ដុំទាំងថានបិត បតុ-  
លោកមហាព្រហ្មបុរោហិត ប្រសិទ្ធិពរថ្វាយព្រះបឋមពល ។  
អស់ហ្វូងទេពាព្រហ្មទាំងអស់ សោមនស្សប្រជុំទាំងសាកល  
គាំគ្នាហោះបុះហែទសពល ពេញទាំងមណ្ឌលផ្ទៃមេឃា ៖ ៣៣  
គុំ ។ (រាយ) លុះហោះមកដល់ផ្ទៃផែនដី កោសីហែមុខព្រះ  
រាជា បតុលោកទ្រងើងអសុពា ព្រហ្មាកាងធំត្រឃាំងក្សត្រ  
ក្សត្ត ។ ទេវតាតូបធំជុំស្មោះសរ ត្រេកអរប្រគំរោងស្លូតស្លាត់  
បន្លឺថ្វាយដៃកងស័ព្ទសាសន ចោមជុំក្សត្រក្សត្តហែបរលី ៖ ៣៣  
ផេត ។ បទ៧ ។ នឹងប្លែងបែងដល់ក្រុងមារា ស្វាយសុខនៅ  
សាលានស្លូតស្រី ឈ្មោះបរៈនេមិត្តវិស្សវតី អសុរីជាបឋមទេព  
ទេវា ។ ក្សេមក្សត្តសម្រានក្នុងស្ថានសួត ស្នមស្និទ្ធសឹង  
គាងទេពកញ្ញា គង់គាល់បំរើអសុរា ទេវតាកោតក្រែងស្វែង  
បារមី ។ ៣៤ ។ យក្ខមានព្រះរាជធិតា ទាំងបីអង្គា ស្រស់  
ប្រឹមប្រិយ ឈ្មោះនាងរាគាអរតី តណ្ហារុនស្រីទាំងបីអង្គ ។  
សឹងមានបរិវារកញ្ញាស្លូត គំនាប់គាប់គួរៗ ភិសៈវង់ តែង

ឡើងគាល់មានជាបិប្បដ្ឋាន នៅក្នុងប្រាង្គណ៍កែវអលង្ការ ៤ ពាក្យ  
 រយ ។ ថ្ងៃដែលពោធិ៍បេញសាងផល ដំណឹងដឹងដល់មក  
 ក្រុងមាន អសុរកើតបិប្បដ្ឋាន គិតក្រែងភ្នំនាប័នុតនិស្ស័យ ។  
 ឯចៅសិទ្ធិត្ថរាជកុមារ បេញបង់សង្សារគ្រានេះនៃ ទៅបួស  
 ព្រួសផុតកណ្តាប់ដៃ កន្លងនិស្ស័យអញហើយណា ។ បើច្នោះ  
 មានតែទៅហាមគាត់ យាត់កុំឲ្យភ្ញាក់ពី លោកា គិតស្រែចអ-  
 សុរវៀបអាត្មា ចាប់កែវក្រិទាបេញចរខ្ចី ៥ ពាក្យ ។ ក្រៅណៃ  
 ផេត ។ លុះដល់យក្ខយល់ពង្សពុទ្ធា គង់លើអសុពារឿងរង្សី  
 តិន្ទ្រិត្រហ្មចោមជុំជាកោសី អសុរក៏ស្រែកសួរទៅថ្វាត់ ។ នៃ  
 ចៅសិទ្ធិត្ថរាជកុមារ មកបង់សង្សារការប្រតិព័ទ្ធ ទៅណាមក  
 ណាទាំងយប់ស្ងាត់ ខុសភេទមហាក្សត្រពីបូរាណ ៤ ពាក្យ ។  
 កាណ្លោះ ព្រះចមមាលីវិទ្ធិហាន លុះឮក្រុងមានសាកសួរដាន  
 ក្សត្រិក្សន្តក៏មានបន្ទូលខ្ចី ។ រឺយចៅមារាទុប្បវិត យើងទៅ  
 សាងត្រីព័ត្រហ្មចារីយ៍ ឲ្យបានជាយានលោកទាំងបី លូលំ  
 អ្វីមកសួរយើងច្នោះណា ៤ ពាក្យ ។ កាណ្លោះ ក្រុងមាន

អសុវិន្ទយក្ស បានស្លាប់ពោធិ៍បែងបោះណា ទើបតបវាចា  
 ប្រលោមក្សត្រិ ។ ហៃចៅសិទ្ធិត្ថបុត្រសុដោទន៍ កុំឆោតទៅ  
 បួសលើយសិទ្ធិត្ថ ប្រាំពីលថ្ងៃទៀតមានប័ក្រវតន៍ សម្រាប់  
 ប័ក្រវត្តកើតដល់អ្នក ។ ហេតុនេះបួសវិលទៅក្រុងវិញ កុំទៅ  
 ស្រលេញពុទ្ធប័ក្រ គួរតែស្រលេញខាងយសស័ក្តិ មហា  
 ប័ក្រជាធំក្នុងលោកិយ ។ ពាក្យ ។ កាណ្ណោះ ព្រះបមនសិទ្ធិ  
 រឿងរដ្ឋ លុះឮមារាមាយាស្តី បក្រឹក៏ត្រាស់សងវាចា ។  
 ឆើយមារាមាយាកុំមកហាម យើងនេះពុំតាមពាក្យទេណា មហា  
 ប័ក្រនេះយើងពុំប្រាថ្នា ដូចជាទឹកមាត់ទឹកម្លូត្រហ្មង ។ យើង  
 មកនេះបឹង ពោធិញ្ញាណ ជាស្ថានបម្លងនៃសត្វផង មារឯង  
 កុំនាំយកបំណង មកបងយើងនេះពុំជាប់ឡើយ ។ ចូរជៀស  
 ចេញទៅណាមារា យើងបរអសុពានិទ្ធីរហើយ តែនៅភ្លៅ  
 បាក់ទុំលែងឡើយ មាឆើយបើកផ្លូវយើងនឹងទៅ ។ ពាក្យ ។  
 កាណ្ណោះ ឯក្រុងមារិតបិត្តយោរយៅ ឲ្យព្រះបន្ទូលក្សត្រិបមចៅ  
 រឹងពុំរើលទៅរាជរដ្ឋា ។ ទាល់ចេះទាល់បិត្តគំនិតយក្ខ កើត

អៀនអស់អាក់ព្រះបក្រិ អសុរីតុំសមត្តិប្រាថ្នា ទើបលាពោធិ៍  
 កាន់ទីស្ថាន ៤ ពាក្យ ។ ដេត ចូល ។ ឯអង្គព្រះនរិន្ទតិសត្រៃ  
 ភព្វ យល់មានត្រឡប់ទៅវិមាន ព្រះទ័យភិរម្យពោធិញ្ញាណ  
 ទើបបរអស្សយានដោយវេហាស ២ ពាក្យ ។ ដេត ។ លុះយាងមក  
 ដល់ស្ថានជលដី អនោមាតាទីហេមវិ ទើបទ្រង់បញ្ឈប់អសុតា  
 រាជាយាងចាកម្លោះមែយ ៥ ពាក្យ ។ ៤ ។ ថ្ងៃឯងអស់ហ្វូង  
 ទេពទេវិ ឥន្ទ្រាជាធំក្នុងដែនត្រៃ កាលហែជូនអង្គក្សត្រិថ្នាថ្លៃ  
 ដល់ឆ្មតាទីអនោមា ។ ទើបនាំគ្នាលាបមក្សត្រិក្សន្ត ត្រឡប់  
 វិលស្ថាននៃអាត្មា កោសិក៍ទៅត្រៃត្រីង្ស ព្រហ្មក៍ទៅព្រហ្ម  
 វិមាន ៤ ពាក្យ ។ ដេតចូល ។ យាតិ ។ ដឹងណុះមែនមានទេព្វ  
 ឧត្តម ឈ្មោះកាជាកមហាព្រហ្មវិទ្ធិថ្លើងថ្កាន ជ្រាបថាព្រះ  
 ពោធិក្សត្រិក្សន្ត ចេញសាងភិញ្ញាណពុទ្ធសម្ភារ ។ មហា-  
 ព្រហ្មត្រេកអរអំណរក្រៃ ចាត់ត្រៃបាតប្រត់គ្រឿងបរិក្ខារ សម្រាប់  
 អ្នកបូសហ្គសសង្សារ ចាត់ស្រែបត្រិអាសហោះបុះខ្នី ៤ ពាក្យ  
 ៦ ។ លុះហោះមកដល់ក្សត្រិឧត្តម មហាព្រហ្មក៍បូលទៅវិទ្ធិ

លើកយកបរិក្ខារថ្វាយពោធិ៍ ថ្លែងដោយសាមគ្គីរសវិចា ។  
 បតិព្រិះសិទ្ធិត្ថខត្តិយវង្ស គ្រឿងនេះប្តូរទ្រង់បញ្ចជ្ជា ថ្វាយ  
 ស្រែបមហាព្រហ្មបង្គំលា វិលទៅកាន់មហាវិមានព្រហ្ម ។ ព្យ  
 ដេកចូលតាក រាយ ។ កាល្លោះ ព្រះបមមោលីក្សត្រឧត្តម ទទួល  
 បរិក្ខារមហាព្រហ្ម អភិរម្យប្រិយ៍ប្រេមក្រសេមអង្គ ។  
 ទើបទ្រង់ដោះគ្រឿងអលង្ការ មកដកែវសង្វារអារាមទ្រង់  
 កណ្តាលពាហុរកព្រះទម្រង់ ស្រែបទ្រង់ត្រាស់កាន់នាយឆន្ទា ។  
 ហៃឆន្ទអមាត្យបិត្តភក្តិ បដើយកុំបីមានកង្វា ប្តូរនាំគ្រឿងនេះ  
 នឹងអសុពា វិលទៅភារាប្បវិញ ។ បងទៅក្រាបទូលព្រះ  
 បិត្តរង្គ កុំឲ្យស្តេចទ្រង់ជាទុក្ខម្តេង មួយទៀតបងទូលពីរឿង  
 អញ បេញមកបំពេញពោធិញ្ញាណ ។ ព្យ ។ គ្រានុ៎ះ  
 នាយឆន្ទអមាត្យជាតិទាហាន ឮទ្រង់ត្រាស់ប្រើឲ្យវិលស្ថាន  
 វិទានតុំបង់នឹងបរលី ។ ដោយក្តីស្រឡាញ់ពោធិសត្ត តុំបង់  
 ឲ្យព្រាត់បេញចាកទី តែខ្លាបអំណាចព្រះភ្លមី ចាំបិត្តបរលី  
 ទាំងទុក្ខ ។ ទំប្រឹងឱនសីរបង្គំរាប់ ទទួលប្រដាប់គ្រឿងក្សត្រា

ក្រោកដើរដឹករាជអសុតា នេត្រាគន់មើលតែពោធិ៍ ៦ ពាក្យ ។  
 គ្រានុះឯសេះគន្លងរាជពោធិ៍ ស្លូតត្រង់តអង្គព្រះភ្លឺ ពុំបង់បាកទី  
 ពីក្បត្រិក្បន្ត ។ គ្រងឆន្ទអាមាត្យដឹកបរលី ពារជ័រន្ទត់ស្តុត  
 វិញ្ញាណ អន់អួលក្នុងបិត្តអាណិតប្រាណ សន្តានជាសត្វពុំបេះ  
 ស្តី ។ គិតតែក្នុងបិត្តហឺអង្វ កើតមកនេះពេញជាក្រក្រី កំ-  
 ណើតតិរបានពុំដឹងអ្វី នឹងស្តីអង្វរនៅអាសា ៦ ពាក្យ ។ ឥលប ។  
 អនិប្នាឱអង្វស្រឡាញ់ម្ចាស់ ឥឡូវមកប្រាសម្ចាស់ច្នេះណា  
 ព្រះអ៊ុយព្រះនៅតែឯកា នឹងបាននរណាកំដប្រាណ ។ ខ្ញុំនៅ  
 ទៅវាដឹងបំផើ តាមដោយអំពើជាតិរបាន ឥឡូវប្រោសប្រើឲ្យ  
 វិលស្ថាន វិខានមិនបង់នឹងបរលី ។ សេះសោកសល់សែន  
 ណែនឱរា នេត្រាជោរជល់សល់សែនទ្វី ស្រយុតស្តុតស្លាំង  
 គាំងឥឡើយ ឱនសីរដ្ឋលីសៅសោកា ៦ ពាក្យ ។ អូត ។  
 សង្សារសេះសត្វទំកាត់បិត្ត អាណាបំអាណិតអាណោបណា  
 អ័កអួលកូលក្តៅសៅភ័ក្ត្រ គិតហឺអង្វពេញសោសល់ ។  
 អាភពកំណើតកើតជាសត្វ ទាន់ព្រះហើយបាត់ផ្លូវមគ្គផល សំ

ណាងតុំបិជាបុគ្គល នឹងបួសសាងផលតាមក្សត្រា ។ នេម្ប  
 ជាសេះបួសម្តេចបាន សន្តានអារត្តដ្ឋិញ្ចេណា អញ្ជើយស្វី  
 ស្លាប់យកដីវី ជាគ្រឿងបូជាព្រះចមក្សត្រ ។ សេះ ដីរបានតិច  
 គេចមើលក្រោយ កន្សែងសោកសោយឲ្យស្រងាត់ អស្សុត្តរ  
 ក៏បែកថ្លើមប្រមាត់ ដួលបាត់អស្មាតខាតដីវី ៥ ពាក្យ ។  
 អូក ។ គ្រានុះ នាយឆន្ទអាមាត្យជាតិមេដី ឃើញរាជម្នាមែយ  
 ក្ស័យដីវី តក់ស្លុតឥន្ទ្រិយ៍ភាំងភិតភ័យ ។ រត់ទៅរត់មកឈ្លោក  
 មើលសេះ ចាប់មែះមើលដឹងអាការក្ស័យ នាយឆន្ទសុបសៅ  
 សែនអាល័យ សង្រ្គិវិយោកឱនសោកា ។ ឱអ្នកគន្ធស្សរាជ  
 អើយ មិនគួរលើយមកក្ស័យជន្ម ចោលយើងឲ្យនៅកំព្រា  
 វេទនាតែឯងទៅក្រុងក្រៃ ។ ស្តាយើយសែនស្តាយបងគន្ធស្ស  
 មិនគួរមកអស់ដីវីលៃ ចោលរូបចោលរាងកណ្តាលត្រៃ  
 ហាលផ្ទៀងហាលថ្ងៃព្រះអាទិត្យ ។ កាលដើមបើងមកជា  
 មួយគ្នា ជូនព្រះរាជាចេញសាងព្រំពរ ឥលូវអ្នកមកសូន្យ  
 ដីវីត ទាល់គិតទាល់ចេះរិះមិនយល់ ។ អ្នកឯងពេញ

ជាសត្វដ៏ធំគុណ ម្ចាស់លោកមានបុណ្យចេញសាងផល  
 ស្វ័យករដ៏វិតថ្វាយទុសពល សូមផលឲ្យអ្នកបានសុខ ។  
 តែខ្ញុំរសនៅទៅនគរ ក៏មរណ៍ពុំដឹងជាថ្ងៃណា ទួញហើយ  
 នាយឆន្ទទន់កាយ ឱនជ្រប់ភក្ត្រសោកាលៃ ។ នាយឆន្ទ  
 កំសាន្តក៏វិយោគ ទំក្រោកស្រាយយកគ្រឿងម្នោមែយ បត់ដាក់  
 សំពាយស្តាយជាទៃ ស្រេចហើយប្រាស្រ័យលាអសុពា ។  
 ហែសាកសព់សេះគន្ធស្សអើយ ខ្ញុំលាទៅហើយណាអ្នកណា  
 ថាស្រេចចាប់គ្រឿងស្តាយម្នីម្នា លីលាដម្រង់ទៅក្រុងកែវ ។  
 ថ្លែងឯព្រះនរិន្ទតិសនរតាថ ក្រោយឆន្ទអាមាត្យរឹលរឿងដៃ  
 ស្តេចនៅតែឯងកណ្តាលព្រៃ ព្រះទ័យរំខឹងកងព្រៃលក្ខណ៍ ។  
 ទ្រង់ត្រឡប់រមហាព្រហ្ម ជាសង្ឃសក្តិសមអរិយមគ្គ រំសាយ  
 ព្រះផ្នូងកេសាធ្លាក់ បម្រប់ក្របង់កាត់ព្រះកេសា ។ តែរកព្រះ  
 ទ័នកាត់ពុំបាន ក្សត្រិក្សាន្តគង់ភ្នែកលើអាស្នា ព្រះហស្តប្រ  
 ណម្យតាំងសច្ចា ប្រិនិធានបុញ្ញាធិការជាក់ ។ បើអញបាន  
 ត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ វិសេសវិសុទ្ធក្នុងព្រៃប័ក្រ សូមឲ្យព្រះទ័ន

ជំរុសធ្លាក់ ទេពរក្សប្បវជ្ជយជាទិព្វញ្ញាណ ។ លុះទ្រង់ប្រនិ-  
 ធានបប់វិចារ ខ័នប្លាក៏ធ្លាក់ចាកស្នតិស្ថាន បំពោះព្រះភ័ក្ត្រ  
 នៃក្សត្រិក្សន្ត ដោយតេជពុទ្ធសញ្ញាណព្រះសាស្តា ។ កាល្មោះ  
 ព្រះបឋមនរិន្ទតិសលោកា ឈ្មៀងនត្រទតយល់ព្រះខ័នប្លា ក្សត្រា  
 ក៏សោមនស្សក្រៃ ។ ព្រះភ័ក្ត្រផ្លូវផងដូចរង់ចន្ទ ព្រះករលូក  
 កាន់ព្រះខ័នដៃ លើកភ្លាងទតភ្លាងតាមនិស្ស័យ ក្សត្រិប្លៃទ្រង់  
 កាត់ព្រះកេសា ។ ព្រះករខាងស្តាំចាប់ខ័នពេជ្រិ ព្រះករឆ្វេង  
 ស្តេចចាប់បុឡា ទន់លូតហាក់ដៃអយ្យរា កាត់ព្រះកេសាបុឡា  
 បាន ។ កាត់ស្រែបសម្តេចព្រះចក្រិ លើកផ្នូងកេសីអាទិស្ថាន  
 តេជះថាបើអញនឹងបាន ត្រាស់ជាពុទ្ធសញ្ញាណប្រាកដណា ។  
 សូមឲ្យព្រះបុឡាកុំរាត់រាយ រសោនំសាយអំពីគ្នា អណ្តែត  
 លឿនលយដោយវិហាស ដូចកល់មាលាកម្រងភ្នំ ។ មនលុះរៀ ។  
 សប្បាសូរេបស្រេចទ្រង់បោះ ព្រះបុឡានុះដូចមាលី អណ្តែត  
 ត្រសែតលើមេឃី ពោធិ៍សែនសោមនស្សក្រៃ ។ យានី ។ ប្លែង  
 ដល់សម្តេចសហស្សនេត្រិ ជ្រាបហេតុព្រះនរិន្ទតិសភព្វត្រៃ

កាត់ព្រះបុទ្យាញ្ជីងរិទ្ធិក្រៃ សហស្សនេយ្យក៏សោមនស្ស ។  
 ទើបទ្រង់ក្រោកចាកទែនសៃយាសន៍ យកប្រអប់មាសដ៏លេខា  
 អប់ដោយគ្រឿងទិព្វនៃទេវតា ឥន្ទ្រាក៏ធូរហោះចុះខ្ចី ។ លុះ  
 ដល់យល់ព្រះបុទ្យាច្បាស់ លយលើអាកាសស្ថានមេឃី ឥន្ទ្រា  
 អញ្ជើញផ្លូវពោធិ៍ ដឹកលប្រអប់ម៉ឺហើយរិលប្តាន ។ លុះដល់  
 ត្រយត្រីង្សតន្តកោសី សាងព្រះចេតិយមណីស្ថាន បញ្ចុះព្រះ  
 បុទ្យាបមក្សត្រិក្សន្ត សម្រាប់ជាស្ថានទេពវិន្តី ។ ចេតិយ  
 មណីសុវណ្ណា បញ្ចុះព្រះបុទ្យានៃពោធិ៍ ប្លាយនាមតាមហេតុ  
 ផ្លូវភូមិ ហៅបុទ្យាមណីទីនុនណា ។ កាល្មោះ ឯអង្គចៅបម  
 ត្រយត្រីង្ស បញ្ចុះព្រះផ្លូវស្រែចហើយណា តាំងកញ្ញា  
 ចូលប្រាង្គណ៍ស្ថាន ។ ដឹងណុះមែនមានយក្ខយោរយៅ តាំង  
 ទីលំនៅក្នុងស្នូសាន ក្រុងមារឱ្យនៅរក្សជាន មើលស្ថាន  
 ដើមពោធិ៍ត្រីក្ស ។ ថ្ងៃមួយយក្ខយល់ព្រះពុទ្ធអង្គ ស្តេចគង់  
 បល្លង្គដ៏លេខា ក្រោមពោធិ៍ត្រីក្សមែកសាខា អសុរាឥប្បា  
 ពោធិញ្ញាណ ។ គិតថាស្រមណ៍នេះអហង្គារ មិនក្រែងក្រុង

មារិទ្ធិហាន បើច្នោះមានតែអញគិតអាស ឡើងទូលក្សត្រិក្សាន្ត  
 ក្រុងមារា ។ គិតហើយអសុរិសំដែងរិទ្ធិ ងងឹតទ្ធាងផ្ទៃមេយា  
 ស្ទុះហោះដោះឡើងកាន់វេហាស ត្រង់ទៅស្លាក់មារធិបតី ។  
 លុះដល់យក្ខចូលទៅម្នីម្នា ឱនសីរិគ្គាអាសុរី ទូលប្លែងបែង  
 តាមរាយសេចក្តី បត់ត្រធិបតីបមសីរសា ។ ឥឡូវមានស្រមណ៍  
 មួយអង្គអាច មិនខ្លាចអំណាចព្រះចេស្តា មកគង់នៅក្រោម  
 ពោធិ៍ព្រឹក្ស ករុណាសូមទ្រង់ជ្រាបសេចក្តី ។ កាល្មោះ  
 ឯក្រុងមារាញឹងរង្សី បានស្តាប់យក្ខទូលសព្វសេចក្តី អសុរី  
 ក៏ទ្រង់ក្រែកក្រោធាក្រៃ ។ ស្ទុះក្រែកទះដៃកាងក្រទា រឺយ ។  
 មនុស្សប៉ុនមេដៃ អហង្គរកោងកាបកំណាចក្រៃ កន្លងនិ-  
 ស្ស័យអញហើយណា ។ បើច្នោះមានតែប្រើបុត្រី រាគាអរតី  
 គាងតណ្ហា ឲ្យទៅប្រលោមដោយកាមា គង់បង់បរិយាសិទ្ធក្ខ  
 បាន ។ រឺស័យអ្នកបួសមិនហួសកាម ទៅញយគង់ញ៉ាម  
 តាមសត្តាន សត្រិសត្រូវពោធិញ្ញាណ ការនេះគង់បានសម  
 ប្រាថ្នា ។ គិតហើយក្រុងមារក៏រីករាយ ព្រោះយល់ឧបាយ

សមបិតា ទើបត្រិសឆើយពួកស្ម័ស្មេហា ទៅហៅធិតាអញ  
 វិ ។ គ្រានុះ បណ្តាតាងស្ម័កំណាន់ណែ ទទួលព្រះ  
 បន្តលហើយបេញវិ ត្រង់ទៅប្រាង្គណ៍វែរវាជីតា ។ លុះ  
 ដល់តាងស្ម័បង្គំទូល បពិត្រឥស្សរលើសីរសា ឥឡូវសម្តេច  
 ព្រះបិតា មានការយ៉ាងណាពុំដឹងដាន ។ ឲ្យតែពួកខ្ញុំ  
 មកខ្មាន់ខ្ញុំ អញ្ជើញម្ចាស់ទាំងបីទៅកុំខាន បិតុរង្គគង់ចាំ  
 នៅក្រៅស្ថាន អញ្ជើញកល្យាណនាបម្មីម្នា ។ កាលោះ  
 តាងមានធិតាបីអង្គ ឮហើយក៏រៀបតែងកាយា នាំគ្នាយាត្រា  
 ឡើងប្រាង្គណ៍ស្ថាន ។ លុះដល់ឱនសីរលើកកំបង់ បង្គំបិតុរង្គ  
 ក្នុងវិមាន កណ្តាលយោធាវិទ្ធិហាន កល្យាណគាល់ស្លាប់  
 សព្វកិច្ច ។ កាលោះ ក្រុងមានអនុវិទ្ធិយក្ស យល់បុត្រ  
 មកដល់គាល់អាត្មា វែសនមហាសោមនស្សហើយត្រិសប្តាន ។  
 ក្នុងឆើយឥឡូវឱមានការ គឺសិទ្ធិតុកុមារសត្តាហាន បេញសាង  
 បន្ទំពោធិញ្ញាណ ជាយាននៃសព្វក្នុងភពត្រៃ ។ ថាបើ  
 បណ្តោយឲ្យគាត់បាន ផ្លូវពោធិញ្ញាណគ្រានេះនៃ គាត់នឹង

ជាធំក្នុងដែនត្រៃ កន្លងនិស្ស័យអញបិតា ។ ហេតុនេះបូល  
 កូនទៅល្ងង់លោម ប្រលោមឲ្យគាត់បង់បរិយា ដោយការ  
 លោកីយ៍ភ្នំកាមា កុំឲ្យបានជាព្រះពុទ្ធបាន ។ កាលោះ កូន  
 មារទាំងបីរិទ្ធិហាន បានស្តាប់បីពុទ្ធជឺឲ្យតែងប្រាណ ទៅ  
 លោមទ្រង់ញាណដោយវេណី ។ ទើបឱនទទួលរាប់អាសា  
 ដោយកល់មាយាជាតារី នាំគ្នាបង្កំចុះបរលី មកកាន់ប្រាង្គណ៍  
 មណីទីអាត្មា ។ ដល់ហើយនាងបីសំអាងអង្គ ដោយគ្រឿងទេព  
 ទ្រង់ដ៏លេខា មកដុកដងអារាមរឿងរំបតា ភ្នូសាសមស័ក្តិស្វ-  
 ភកសាយ ។ លុះបល្លាងនាងអប្សរ ល្អកេសល្អកលំអកាយ  
 ល្អនោមល្អងើតឆរឆាយ ល្អទ្រង់ល្អទ្រាយក្លាយកិន្ទរ ។ តែង  
 គ្រឿងរឿងគ្រប់ទាំងបីប្រាណ នាំគ្នាហោះឆ្សានដោយអម្ពរ  
 លឿនលឿនលើសលែងព្រះទិសករ បរត្រង់មណ្ឌលព្រះសាស្តា ។  
 លុះដល់មណ្ឌលព្រះជិនស្រី នាងមារទាំងបីឈប់គិតគ្នា ពី  
 គ្រោះថាមើងបីអង្គា ទទួលអាសាព្រះបិតុរង្គ ។ មកល្ងង់  
 លោមលលៅសិទ្ធត ឲ្យគាត់ភ្លាត់ព្រិណចាកក្រិច្យសង្ឃ ឥឡូវ

នឹងទៅទាំងបីអង្គ ការបង់ប្រិស១ ស្រីបីនាក់ ។ នឹងកើតអៀន  
 ខ្មាស់តែគ្នាឯង ការល្បែងលោកីយ៍កើតឃ្នាំងឃ្នាក់ បើច្នោះមានតែ  
 ចូលម្នាក់ៗ ក្តីស្មគ្គនាងណាការយើងបាន ។ កាល្លោះ នួននាង  
 រាគាកែវកល្យាណ ទទួលចូលមុនបង់ក្បត្រិក្បន្ត ទើបមានសន្ទ-  
 រសកាន់កនិដ្ឋា ។ នៃបួនទាំងពីររួមជីវិត បួនស្ថិតនៅនេះចាំបង  
 រ៉ា បងនឹងចូលមុនមើលកិរិយា ថាហើយយាត្រាក្រាយចរលី ។  
 មកដល់យល់អង្គពង្សពុទ្ធ រាគាមាយាដោយមេត្រី ព្រះអើយ  
 ព្រះគង់ស្ងៀមធ្វើអ្វី បួនស្រីដល់ហើយចូររ៉ាប់រ៉ា ។ ម្តេចធ្វើ  
 ព្រងើយកន្តើយទាល់ ហាក់ជាពុំស្គាល់បួនពុំងា បួននេះ  
 ឈ្មោះកែវរាគា ជាគូជីវិតរួមជីវិត ។ គួរបូមកគេចភ្លេច  
 ក្តីស្មេហ មិនប៉ុន្មានខែមកប្រែចិត្ត ថាហើយរាគាធ្វើហាក់ស្មើ  
 ចូលជិតល្អងលោមដោយកល់ស្រី ។ រៀមអើយរៀមរាក់ សម  
 ភាពសមកត្រូហាក់កោសី មិនបង់វង្សជាតិជាចក្រិ បួនស្រីក៏ស្មគ្គ  
 ស័ក្តីស្មើគ្នា ។ បួនមកនេះហ្ន៎យបង់សង្វាត ជាបាទបរិចាកព្រះ  
 រាជា អញ្ជើញរួមអាសន៍ទីនិគ្រា សន្ទនានឹងគ្នាសិនណាបង ។

កែវអើយកែវបួន កុំឲ្យសោះសូណ្យក្តីបំណង លោមហើយ  
 រាគាបៃផ្អៀងផ្អង មៀងម៉ងលួចគន់ចុងនេត្រា ។ កាណ្លោះ  
 ព្រះបមន្តពិនលោកា ទ្រង់យល់រាគាមារធីតា មកលោម  
 សាស្តាការលោកិយ ។ ព្រះគ្មានក្តីច្រែកដំប្រែកត្រង់ នឹងអង្គ  
 រាគាការកុំណី ទើបត្រាស់គ្នាសដៀលពាលពុតស្រី មេអើយ  
 កុំបីមកប្រាថ្នា ។ មេងងឈ្មោះរាគតែងពាលវិត ឲ្យសត្វងងឹត  
 ដោយកាមា ពាលបានតែមនុស្សនឹងទេវតា ត្រង់យើងកុំពា  
 មកពុំទុំពុំនួ ។ គួហៅដួងលាមក់អាក្រក់នៅ ហោចទៅតែ  
 ជើងយើងពុំជាន់ ប្តូរចៀសចេញទៅនាប្តូរសរាន់ កុំមកកូន  
 កាន់នឹងយើងណា ។ កាណ្លោះ នួននាងរាគាមារធីតា បាន  
 ស្តាប់បន្ទូលព្រះសាស្តា ស្តេចកាត់ស្មែហាការវេណី ។ រាគា  
 ពុំសមក្តីបំណង កើតទុក្ខមុខហ្មងខ្មាស់ពោធិ៍ ទាល់ចិត្តទាល់  
 ចេះក្បួនរាគី ទើបចំយចរលីមកទីភាក់ ។ កាណ្លោះ នួននាង  
 កនិដ្ឋាទាំងពីរនាក់ បានយល់បងដល់ទីសំណាក់ ទើបសាក  
 សួរហេតុក្តីលោកា ។ បដើយបងទៅប្រលោមក្សត្រិ ការ

ស្ងាត់បានខ្លះឬយ៉ាងណា ឬមួយសិទ្ធិតុំស្នែហា បែបបទ  
យ៉ាងណាប្រាប់បួនផង ។ កាលោះ នួននាងភាគកែវស្នែហ៍  
ស្នង បានស្តាប់កនិដ្ឋាសាកសួរសង ទើបបែងទំនងដោយត្រង់  
ស្មោះ ។ ឬនើយសិទ្ធិគាត់មាំមួន បងកូនដោយកាមមិនតាម  
សោះ អស់បិត្តអស់បេះកេះមិនចុះ ការនុះពុំស្រេចក្តីបំណង ។  
តែថាទំនងគាត់មិនស្នែហ៍ ព្រោះបងសេកកែវទេបួនបង ប្រសិន  
យ៉ាងឯងក្មេងស្រយឹង លម្អងទៅមើលបួនអរតី ។ កាលោះ  
នួននាងអរតីស្រស់ត័សី ទទួលចូលបង់ព្រះជិនស្រី ទើបស្តី  
ទៅកាន់នាងតណ្ហា ។ ឬនើយបាំមើលស្នាដៃបង ទៅលល្យិប  
ល្បងមើលកិរិយា ថាហើយក៏រៀបតែងអាត្មា យាត្រាក្រាយករ  
ចរចូលផ្តង ។ ដល់ហើយអរតីសម្តែងខ្លួន ប្រើក្បួនបញ្ចៀងពុំ  
មៀងម៉ង មាយាគេបកែបែបខ្លួន ផ្ទៀងផ្ទងលូចគន់បុងនេត្រា។  
ញញឹមញញែមគ្រហែមក្អក ស្តីលស្តីទ្បកដោយវាចា ព្រះ  
អើយព្រះអង្គគង់អាស្នា តែឯងឯកាតតគូគ្រង ។ មើលៗគួរ  
តែអាសែលន់ មកទិតប្រពន្ធនឹងស្នាលស្នង រូបនេះស្រីណា

អាបកន្លង តែឃើញគង់បង់ចាប់ចេតនា ។ ស្វីផ្តាប័ស្វីផ្តុន  
 ឲ្យអស់ធន់ ដំរាបអស់ជំនួជាមួយគ្នា ថាហើយអរតិធ្វើមាយា  
 ចូលជិតអាស្មាលោមពោធិ ។ ព្រះអើយព្រះបង បួនសូមផ្គុំ  
 ផងរួមវិណី បួនមកនេះបង់ជើងវី ភូមិមេត្តាការសង្វាស ។ បួន  
 សោតពុំបានស្រីដួងជាតិ មាយាតអ្នកលេងស្វែងប្រាក់មាស បួន  
 ឈ្មោះអរតិដំរេកណាស់ គួរជាសង្វាសការលោកី ។ អញ្ជើញ  
 ចុះមកយកបួនរា ជាបាទបរិចារណាបក្រី បំណាប់បួនតាំងចិត្ត  
 មេត្រី លោមហើយអរតិយរាំងរា ។ កាណ្លោះ ព្រះបឋមនិរុត្តនិស  
 លោកា យល់គាងអរតិលោមសាស្តា ស្តេចទុំស្មែហាប៉ុនឆ្ងល់ ។  
 ទ្រង់ត្រាស់កាត់កាមហាមអរតិ រឹយមេកុំបីមកផ្គុំជំ យើងនេះ  
 សម្រេចសម្តោង ្រីសញ្ជីយើងខ្ញុំមឆ្នើមណាស្សា ។ ឯង  
 ឈ្មោះអរតិក្តីដំរេក ឲ្យសត្វត្រង់ត្រែកក្នុងកាមា ត្រែកបានតែ  
 មនុស្សនឹងទេវតា ត្រង់យើងកុំពាមកត្រែកត្រង់ ។ ចូរពៀស  
 ចេញទៅមេលាមក កុំមកញឹញក់យើងជាសង្ឃ មេអើយមេ  
 ទៅកុំរារង់ យើងនេះកាត់បង់អស់ហើយណា ។ កាណ្លោះ

នួននាងអរតីមារធីតា បានត្រូវបំពេញកាត់លោក ទើបអៀន  
អាត្មារិលបរលី ។ ថ្ងៃឯងនួននាងទាំងទ្វេហា ភាគតណ្ហា  
ឆោមឆារី យល់នាងអរតីមកដល់ទី ឆារីហៅសួរទៅថា ។  
អរតីត្រលឹងមាសបងអើយ ម្តេចទៅកែអើយរឿងលោក ប្រ-  
ហាក់ប្រហែលឬយ៉ាងណា ឬចុះដំប្រាភាគបង ។ កាល្មោះ  
នួននាងអរតីរតន៍ស្នេហ៍ស្នង ឮនាងទាំងពីរសួរដើមទង ទើប  
ថ្លែងទំនងដំណើរខ្លួន ។ បដើយការបួនដែលត្រេកត្រង់ ទៅ  
ចង់សិទ្ធត្ថដោយកាមកូន ខ្ញុំលតុលេចគេចដោយខ្លួន ដូចក្បួន  
ភាគកាលមុនណា ។ តែថារូបខ្ញុំក្រមុំភិត ពុំសូវចាប់ចិត្តនៃ  
ក្សត្រា បើច្នោះគួរឲ្យបួនតណ្ហា គេសាវិសមជាស្រឡាញ់បាន ។  
កាល្មោះ នួននាងតណ្ហារតន៍កល្យាណ ទទួលអាសាចង់ទ្រង់  
ញាណ ទើបចាត់បែងប្រាណបរច្ចូលថ្វាត់ ។ លុះដល់តណ្ហា  
ដង្ហោយហៅ ព្រះអើយព្រះចៅព្រះបមក្សត្រិ បួនឈ្មោះតណ្ហា  
គូប្រតិព័ទ្ធ ស្តេចគង់ស្ងៀមស្ងាត់ពុំនាំពា ។ ភ្លេចហើយឬនៅ  
បួនមេត្រី បួនស្រីបំផ្លើព្រះបាទា ឧស្សាហ៍ស្និតាមសព្វផលា  
លុះត្រាជួបជាក់អ្នកប្រុសថ្លៃ ។ ព្រះអើយព្រះគុណ ប្រកប

ដោយបុណ្យបុព្វនិស្ស័យ បួនសែនស្រឡាញ់ពេញអាឡៃ  
 ក្សត្រិប្រៃបូរាបក្តីស្នេហា ។ អនិប្នាមិនគួរមកប្រែភក្តី ធ្វើហាក់  
 មិនស្មគ្គស្មោះចិត្តា បុះមកទទួលបួនតិបរា បំណាបំតណ្ហា  
 ប្រាថ្នាបង់ ។ កោតបានភូមិមិនភ័យ កោសុអង្គដល់ហើយ  
 មិនត្រេកត្រង់ អនិប្នាបុណ្យកេសរបង កន្លងខ្លួនត្រិបបូរាង  
 ណា ។ កាលោះ ព្រះបមនិន្ទពិនលោកា ស្តេចទតទៅយល់  
 នាងតណ្ហា ទើបមានបញ្ញាត្រាស់ទៅថ្នាត់ ។ រឺយមេតណ្ហា  
 ប្រាថ្នាកាម កុំមេមកតាមប្រតិព័ទ្ធ គួរហៅលាមកអាក្រក់ក្តាត់  
 យើងគ្រាន់កាត់ចោលបង់ហើយ ។ ចូលចៀសចេញទៅមេ  
 តណ្ហា កុំមកប្រាថ្នានឹងយើងឡើយ យើងអស់ធុរៈនឹងមេហើយ  
 មេអើយកុំមេមកប្រាថ្នា ។ កាលោះ នួននាងសារីរតន៍តណ្ហា  
 ឲ្យពុទ្ធបន្ទូលកាត់ចេញ កើតអៀនអាត្មាហើយលាផ្តង ។ ដល់  
 ហើយនាងពីរស្សរសេចក្តី ម្តេចទៅបួនស្រីការបំណង ប្រហែល  
 បានខ្លះឬមានសបង ឬបុះគន្លងមុនដូចគ្នា ។ កាលោះ នួននាង  
 សារីរតន៍តណ្ហា ទូលថ្លែងបែងប្រាប់បងទ្រូហា បងើយដូច

គ្នានឹងបង្កងង ។ កោតបិត្តសិទ្ធិគាត់អត់បាន ពុំល្មើប  
 ចាកស្ថានដោយការល្បែង អម្បាលរូបខ្ញុំរបបង្កងង បីព្រៃង  
 សែងសាយដួចផ្កាយព្រឹក ។ ទោះមនុស្សទេវតាទាំងសា-  
 កល តែយល់កាលណាគង់ភ្នាំងភ្នឹក ព្រះសិទ្ធិគាត់ដួចជំរើសឹក  
 ឥតភ្នឹកនឹងភ្លើងយើងទាំងបី ។ ភាសាអញតែងរោលសត្វ  
 កំបាត់ឲ្យលុះក្នុងលោកីយ៍ អរតីហ៊ុនព្រេកមេត្រី បងសត្វ  
 លោកីយ៍ឲ្យស្រែបបាន ។ តណ្ហាហ៊ុនខ្ញុំនាំភ្លើងបិត្ត ឲ្យសត្វ  
 ងងឹតទូទាំងស្ថាន តែព្រះសិទ្ធិគាត់ហៅហាន ពុំបានចុះ  
 កល់យើងឡើយណា ។ កូនមារទាំងបីទាល់គំនិត កើតបិត្ត  
 ប្រទ្ធស្ត្រិស្តសាស្តា អកុសលបណ្តាលឲ្យបា ប្រើចាស់ជរា  
 ទាំងបីនាក់ ។ អនិច្ចាភ្នំមារកាយពិការ សាបស្វិតយុល  
 យារបង្កាញាក់ ខ្នងកោងលោងកែកបង្កេះគាក់ ធ្មេញបាក់គ្រ-  
 ហុបហៀរទឹកមាត់ ។ ប្តាល់ដិតភ្នែកល្អក់សក់ស្លូវព្រៃង ដោះ  
 ធ្លាក់រយោងដើរគ្រវីត ដើងកោងដៃកែកកាន់ឈើប្រិត ហា  
 មាត់ហាត់ហាបហៀរទឹកភ្នែក ។ ភាសាអរតីនាងតណ្ហា យល់រូប

អាត្មាពិការប្លែក កើតស្តាយរូបកាយសែនសង្ខេប សំគ្គារីវិក  
សោយសោកា ។ ភក្ខាឡាហំឱរូបអញ ពីដើមពាលពេញ  
ឆោមឆាយា ល្អលន់លើសលែងទេព្វកញ្ញា ឥឡូវមកជា  
ចាស់អប្រិយ ។ អរតីហំឱស្តាយើយស្តាយ រូបកាយកាល  
ដើមជាឆ្នើមស្រី ឥឡូវមកប្រែកើតរូបថ្មី ជាចាស់អប្រិយរូប  
អនិច្ចា ។ តណ្ហាហំឱរូបអញ្ជើយ ដើមឡើយចំទង់ទ្រង់លេខា  
ប្រុសណាយលំហើយគង់ស្នេហា ឥឡូវប្រែជាទុពលក្រិ ។  
នាងមារអ័កអ្នកលក្ខលឱរ ស្តាយរូបអាត្មាស្ទើររូបន្លៃ សំគ្គា  
សង្រឹងរឹងសង្រឹង ឱបដៃវិយោគសោយសោកា ។ លុះគ្រាន់  
កំសាន្តក្តីវិយោគ ទំក្រែកដោះឡើងបបួលគ្នា ហំយើងរីល  
ទៅកាន់ស្នាគី ទូលព្រះបិតាឲ្យដឹងដាន ។ កូរឬស្រមណនេះ  
កាចលើសលប់ ចេះធ្មប់ធ្មើយើងឲ្យបង់ប្រាណ ហំហើយនាង  
មារដ្ឋោះហោះធុរាន ត្រង់ទៅវិមានស្ថានសួរស្រី ។ លុះដល់  
មន្ទល់ស្ថានមារ សំគ្គាចុះចាកផ្ទៃមេឃី ក្រាយករចរចូលក្នុង  
ប្រាង្គណ៍ម្នី ជួលីបង្គំគាល់បិតុរង្គ ។ កាលោះ មាររឿងរិទ្ធិ

បិត្តទ្រង់ ទុតយល់បុត្រីទាំងពីរអង្គ ជំរាបទ្រង់អាក្រក់ក្រៃ ។  
 ក្រុងមារតុស្តាល់ជាធីតា ស្មានបាជ្ជនចាស់ជាតិដ៏ទៃ ទើប  
 ត្រាស់ពុំមានអធ្យាស្រ័យ រឺយចាស់បង្រៃចោរសាមាណ ។  
 មកធីស្មានណាចាស់កំណាច ពុំមានកោតខ្លាចយើងក្សត្រ  
 ក្សត្ត ហ៊ានមកអង្គុយលើប្រាង្គណ៍ស្មាន សរណារាប់អាន  
 ចាស់អប្រិយ ។ កាល្មោះ នួននាងធីតាមារទាំងបី ទិសសីរ  
 បង្គំទូលតបខ្ចី បពិត្រធីបតីបិតុរា ។ យើងខ្ញុំទាំងបីមិនស្រី  
 ផ្តាស់ គឺបុត្រិអម្ចាស់កើតកេសា ខ្ញុំឈ្មោះរាគាតណ្ណា អរតី  
 ធីតាណាបិតុរាង ។ ទ្រង់ប្រើឲ្យទៅបង់សិទ្ធត ឲ្យគាត់ភ្ញាត់  
 ត្រីពហាកក្រឹត្យសង្ឃ ព្រះសិទ្ធតបិត្តគាត់ពុំត្រេកត្រង់ ទើបបង់  
 បំណែងយើងគ្រប់គ្នា ។ រូបកាយយើងខ្ញុំក្រមុមពិត ត្រូវវិទ្ធី  
 វេទ្យមន្តសិទ្ធតណា បានជាពិកលចាស់ជំរា ទូលកើយនាំ  
 គ្នាសោកាសៃ ។ កាល្មោះ ក្រុងមារអសុរិន្ទរៀងវិទ្ធីក្រៃ ស្តាប់  
 បុត្រិបែងហេតុដូច្នោះនៃ តក់ស្លុតហឫទ័យនៃយក្ស ។ គិត  
 ស្តាយរូបកាយព្រះបុត្រិ អសុរីក៏ទ្រង់ក្រែវក្រោធា ស្ទុះក្រោកទះ

ដៃកាងក្រទា ពះវាស្រមណ៍ក្មេងមិនក្រែងវិទ្ធិ ។ គួរប្បកូន  
 អញរូបស្រឡៅ ឲ្យទៅប្រលោមដោយក្តីស្និទ្ធ ទោះស្មគ្គមិន  
 ស្មគ្គក៏តាមចិត្ត សរណាជំរិតបង្ខំគាត់ ។ បានជាមកធ្វើព្រះ  
 ជីតា ឲ្យបង់កិរិយារូបវិបត្តិ កាប់ខ្មាសទេវតាមនុស្សសព្វសត្វ  
 អះអត់ឲ្យគាត់ឯណាបាន ។ មានតែលើកទ័ពទៅចោមចាប់  
 សម្លាប់ឲ្យក្ស័យប្រល័យប្រាណ ចោលទៅក្រៅចំក្រវាឡស្ថាន  
 ទើបបានសមមុខស្រមណ៍បង្រៃ ។ ត្រាស់កើយក្រុងមារ  
 សង្កៀតធ្មេញ បញ្ចេញសព្វកងទាំងដែនត្រៃ វីយពួកលេតា  
 វិទ្ធិក្រៃ ចេញទៅវិវ កេណ្ឌយោធា ។ ឲ្យព្រមបតុរង្គវិទ្ធិរុទ្ធ  
 ប្រាំពីលស្រមុទ្ធដោយគណនា អញនឹងលើកទៅយុទ្ធនា  
 ឆាប់ៗ ម្នីម្នាកុំផ្សែរផ្សែង ។ គ្រានុះ សេនាវិទ្ធិសាយជាតាយកង  
 ទទួលឱង្ការមារទ្រើសយ្នុង ចេញបរពល់ផងតាមបញ្ជា ។  
 កេណ្ឌពលរើសពួកទេវបត្រ វិទ្ធិរុទ្ធខ្លះខ្លាំងប្លែងកាយា ខ្លះ  
 ប្លែងជាយក្ខន្ធជាស្វា ខ្លះខ្លួនទេវតាក្បាលជាយក្ខ ។ ខ្លះ  
 ប្លែងជាតាកជាគ្រុធរាជ សម្តែងអំណាចគ្របត្រៃចំក្រ ខ្លះ

ប្លែងជាពស់ហ្នឹងតភ្លាក់ ខ្លះប្លែងជាព្យាគ្យពាលម្រឹគា ។  
 ខ្លះជិះរាជសីសិង្គៈគោ ខ្លះជិះគោណោគោត្រឡដួលា ខ្លះជិះជីវី  
 មហិង្សា កាន់គ្រឿងសស្រ្តាភ្នំព្រោងព្រាយ ។ ពស់មានពន្លឹក  
 អធិកក្រៃ លាន់កងទាំងផ្ទៃស្នូគីតារយ បតក្ស្យនបតរង្គពលនី  
 កាយ តាំងរាយរៀបចាំក្រុងមារា ។ កណ្តោះ ឯក្រុងអសុរិន្ទ  
 ចៅស្នូគី លុះស្វាងអរុណាខែមេយា លីលាចូលស្រង់ព្រះជល  
 ធី ។ ជិះស្តុះស្តង់សំអាងអង្គ វារីក្តិនទ្រង់កេសរភ្នំ ស្តាប់ញ្ជៅ  
 ជើងងរជរមណី ភូសាតាគីខ្នក់ភ្នំវិល្លី ។ ជាយក្រែងជាយហ្វូ  
 រាយប្ល្យង់ប្រោះ ឆ្លងអង្គផ្កាជិះអលង្ករ តាបទិបតាបទ្រូងប្ល្យង់  
 គ្រប់ពណី សង្វារផ្កាញាវស្វកាលារាយ ។ កងករពាហុរកកែវ  
 រំលេច ព្រះទម្រង់ប្ល្យង់ពេជ្រីជំពណ្ណរាយ កមុជកែវអារាមមា-  
 លាលាយ ស្ទូរងជរជាយរាយភ្នែកមាត់ ។ ព្រះហស្ថ១ ពាន់  
 អស្សរា ចាប់ទេពសស្រ្តាស្នាធុទ្ងន កងប័ក្រលំពែងដារវែង  
 ស័ន ស្រេចឡើងកើយកាន់ជីវីដៃ ។ ជីវីអើយជីវីសឹក ហោ  
 កងលាន់គីកទាំងដៃនៃត្រី ឈ្មោះគីរីមេខលាដៃ ធារធំស្តឹម

ស្តែស្តើងៗ ។ ប្រដាប់ស្តាប់ចំបង្កមក្តក ស្តីកពោធិ៍ពោធិ៍មុខ  
មុក្តា ឆ្នាក់កែមសែមសយសុវណ្ណា ភ្ជួរយ៉ាផ្កាសំយ៉ុងសំយ៉ាក  
យ៉ែង ។ ក្នុងកោងកញ្ជាងកញ្ជាក់បាំង រាំងននបើកបាំងបិទ  
ទិព្វទែង ទងឆ័ត្របាំងឆាយព្រះស្រូវសែង ភ្នំបែងដៃដងដាស  
ពាសពសុណ ។ គ្រឿងខ្ពស់ចំពោះបម្រិតរាយ រិភាយរំភើយ  
ដោយវាតា ហ្មក្រាន់ខ្លាន់ក្រោយមើលត្រួតត្រា បានប្បក្សអស្ស-  
រាឲ្យលើកបរ ។ លុះលើកមកដល់មន្ទល់ទី យល់ព្រះពោធិ៍  
ឆោមបរិវ គង់លើបល្ល័ង្កអលង្ករ ដួបកល់កេសរាជសីហា ។  
ឥតមានតក់ស្តុតប្រចារមិត្រ សណ្ឋិតតែអង្គងងងកា ក្រោម  
ពោធិ៍ត្រីក្សមែកសាខា អស្សរក់ទៀនពួកពល់ត្រៃ ។ រ៉ឹយៗ  
សេនាគ្រប់ឆាយទ័ព បួរនាំគ្នាចាប់ស្រមណ៍បង្រៃ បាញ់ចាក់  
ប្រហារឲ្យក្សិនក្ស័យ តដៃកុំស្តាប់ចាប់ឲ្យបាន ។ គ្រានោះ  
បណ្តាសេនីពល់ទាហាន ឲ្យមានឲ្យចូលចោមទ្រង់ញាណ នាំ  
គ្នាហោសានដាកោលា ។ ខ្លះឲ្យយល់ពែងគ្រវែងដាវ ខ្លះការ  
សាវគោះបោះសិលា ខ្លះបាញ់ផ្ទុស្តាប់ក្រទ័នប្លា ចោមជុំសា-

ស្តារអនេកក្រៃ ។ តេជះអំណាចទសបារមី រក្សាជំនស្រីបំ-  
 បាត់ភ័យ អារុធ្មក្រុងមារបរាដៃ កើតជាមាលៃកម្រងផ្កា ។  
 ខ្លះជាតីតានរិយោលភ្នំ ខ្លះជាមាលីភ្នំរយ៉ា ខ្លះជាជកលយលើ  
 វេហាស ជាមហាអស្តារ្យតុទ្ធវិស័យ ។ កាល្មោះឯក្រុងមារវិទ្ធិ  
 ក្រៃ យល់គ្រឿងអារុធ្មជាមាលៃ ក្នុងក្លោហទ័យនៃយក្ស ។  
 ទើបរុំដំជុំចូលបំភក្រិ ក្រុងយក្សចាប់បំក្រដីសក្តា គ្រវីងចោល  
 បំព្រះភក្រិ ដោយបិត្តឥច្ចាព្រះពោធិ ។ បំក្រគ្រឿនលឿនលើ  
 អាកាសស្ថាន ក្លាយជាតីតានកោសុម្ពី សំយុងបុប្ផសុមាលី  
 ល្អងភ្នំអប់អង្គព្រះចោមពល ។ ផ្កាក្រុងកម្រងបងរិកាយ សាត់  
 ដោយព្រះពាយអណ្តែតដល់ ទក្សិណបីជុំចូលដំកល់ ថ្វាយ  
 ព្រះទសពលបមលោកា ។ កាលអើយកាល្មោះ ឯរាជអសុរិវិទ្ធិ  
 យក្ស យល់បំក្រជាញាតភ្នំមាលា អសុរាភក្តាញ់ក្នុង  
 ហឫទ័យ ។ គិតថាសិទ្ធិគ្នាគាត់មានបុណ្យ សត្រូវជាគុណ  
 យល់ប្លែកក្រៃ បើច្នោះមានតែអញកែខែ ប្រាស្រ័យចោទ្យ  
 យកបល្លង្ករតន៍ ។ គិតហើយក្រុងមារមានឱង្ការ ហៃរាជ

កុមារនាមសិទ្ធត អ្នកមកគង់លើបល្ល័ង្ករតន៍ មិនគួរសមគាត់  
 គង់ឡើយណា ។ បល្ល័ង្ករតន៍នេះរបស់យើង សម្រាប់ដំកើង  
 ក្នុងលោក ហេតុអ្វីមកយកជាអាណា ពុំសមបុព្វាធិការ  
 ចៅ ។ ចូរចុះចេញទៅចាកបល្ល័ង្ក កុំមកតតាំងរាំងរាសៅ  
 មែនបើដំអីដំរឹងពុំទៅ តូចៅគង់ខ្ទេចដោយដៃយក ។  
 កាលអើយកាល្លោះ ឯព្រះពុទ្ធផង្សទម្រង់សក្តិ ឲ្យមានមាយាស្តី  
 ប្រតិបក្ស ចោទបល្ល័ង្កលក្ខណ៍នៃសាស្តា ។ ទើបទ្រង់ញញឹម  
 ប្រិមភក្តិ ប្រាស្រ័យតយក្ខតតតក្រម រឺយមានហេតុអ្វីមក  
 ចរចា មោសាហារតន៍បល្ល័ង្កខ្លួន ។ បល្ល័ង្កនេះគឺកើតដោយ  
 បុណ្យ យើងសាងពីមុនមកម៉ម្លន ហេតុអ្វីមានមកកែសំនួន  
 ខ្លួនតើមានអាងបន្ទាល់ណា ។ កាលអើយកាល្លោះ ឯក្រុង  
 អសុរិន្ទយក្ស ឲ្យពុទ្ធបន្ទូលត្រាស់ច្នេះណា ទើបមានវាចាតប  
 ជិនស្រី ។ រឺយចៅសិទ្ធតកុំមាត់រឹង បើចៅចង់ដឹងពីសាក្សី  
 យើងមានទីអាងនឹងសេនី យោធីនៃយើងទាំងអស់គ្នា ។ គេ  
 សឹងដឹងឲ្យទាំងសោឡស ថាជារបស់យើងមារ តូចៅថា

របស់នៃអាត្មា មានអាងនរណាជាសាក្សី ។ កាលអើយកាណ្លោះ  
 ព្រះចមន្តិស្ថិតិសមុត្តិ ត្រាស់តបកាន់មារដោយទាន់ទី យើង  
 មានធរណីជាភិយ៉ាន ។ កាលយើងសាងសមព្រះបារមី យក  
 ផ្ទៃផែនដីជាប្រធាន ជ្រូចទឹកនឹកជាទិព្វភិញ្ញាណ ទើបបាន  
 បល្ល័ង្កតាំងប្លោះណា ។ ត្រាស់ស្រែចស្លេចហៅនាងធរណី  
 នាងយើងជាទីសត្វិយា ចូរផ្ទុះឡើងឆាប់ឥឡូវវា ចូរជាសាក្សី  
 ពោធិញ្ញាណ ។ ប្លែងដល់នាងហើងព្រះធរណី តាំងទីនៅ  
 ក្រោមផែនដីជាន ឲ្យទុបនូលប្រោសហៅប្រាណ កល្យាណ  
 ពុំហានឈប់រវង់ ។ ទើបបើកស្រទ័បពសុធា ផ្ទុះឡើងម្លុ-  
 ម្នាចំពោះអង្គ សម្លឹងព្រះកាយនៃឆោមយង់ ឲ្យក្រុងមារា  
 យល់អាត្មា ។ កាលអើយកាណ្លោះ ឯក្រុងអសុរិន្ទយ័ក្ស  
 បែយល់នាងហើងទេព្វកញ្ញា ឈរខាងសាស្ត្រាអស្វារ្យ្យក្រិ ។  
 ក្រុងមារាអភិប្រាយនិយាយឡូក បំអកតអង្គព្រះចមត្រៃ រឹយ ។  
 សំទុត្តកបសីលសៃ ហេតុច្នៃយកស្រីជាសាក្សី ។ ដែលមាន  
 បូរោហិតសាងព្រឹត្ត មានស្រីនៅជិតមិត្រមេត្រី កើតហេតុ

អាងយកជាសាក្សី តាំងស្រីជាត្រីមុខបោះណា ។ គ្រាឆើយ  
 គ្រានុះ គួនតាំងធរណីទេពកញ្ញា ឮមារបំអកឡកលញ្ញា ទើប  
 តបមារដោយឆាប់ខ្លី ។ រឺយមារលាមកគម្រក់កាក ចៅមក  
 ពោលពាក្យពុំជុំគ្នា ហើយកពលឯងជាសាក្សី ត្រូវហើយអសុរ  
 ច្បាប់ប្បវាណ ។ ឯយើងជាស្រីសាក្សីព្រះ ទ្រង់លះកាត់កាម  
 តាមពុំបាន កាលទ្រង់សន្សំពោធិញ្ញាណ យើងបានដឹងព្រ  
 សព្វប្រការ ។ មួយកាលបំពេញព្រះបារមី ជ្រួចទឹកលើដី  
 ជាឱឡារ លុះបានត្រាស់ជាសាស្តាចារ្យ បល្ល័ង្កបណ្ណាលកើត  
 ជាកន្លែង ។ ខ្លួនចៅពុំមានកសាងអ្វី ហានមកស្រដីថា  
 ផងឯង ថាហើយតាងស្រាយកេសាវែង ច្បូតផ្អែងខ្លាត់ខ្លែង  
 លើពលមារ ។ តេជះអំណាចតាងធរណី វារីហូរឡើងមហោ-  
 ឡារ កើតជាសាគរដ៏ធំធេរ លិចលង់ពលមារវិសាលប្រាណ ។  
 អនិច្ចាពលមារលិចគង្គា វេទនាលើសលន់តន់ប្រមាណ ខ្លះ  
 ឈ្នក់ខ្លះឆ្មារប្តូរកាត់ប្រាណ ខ្លះទឹកក្នុងប្រាសដាត់ក្សិនក្សយ ។  
 ខ្លះសោតសេះជាន់ដំរីបក្រី ជើងបែកដៃបាក់ធ្លុះធ្លាយផ្លែ ខ្លះ



អំពីលោក ក្រាហ្វីយ គូវែរណើរយេណោរាល់

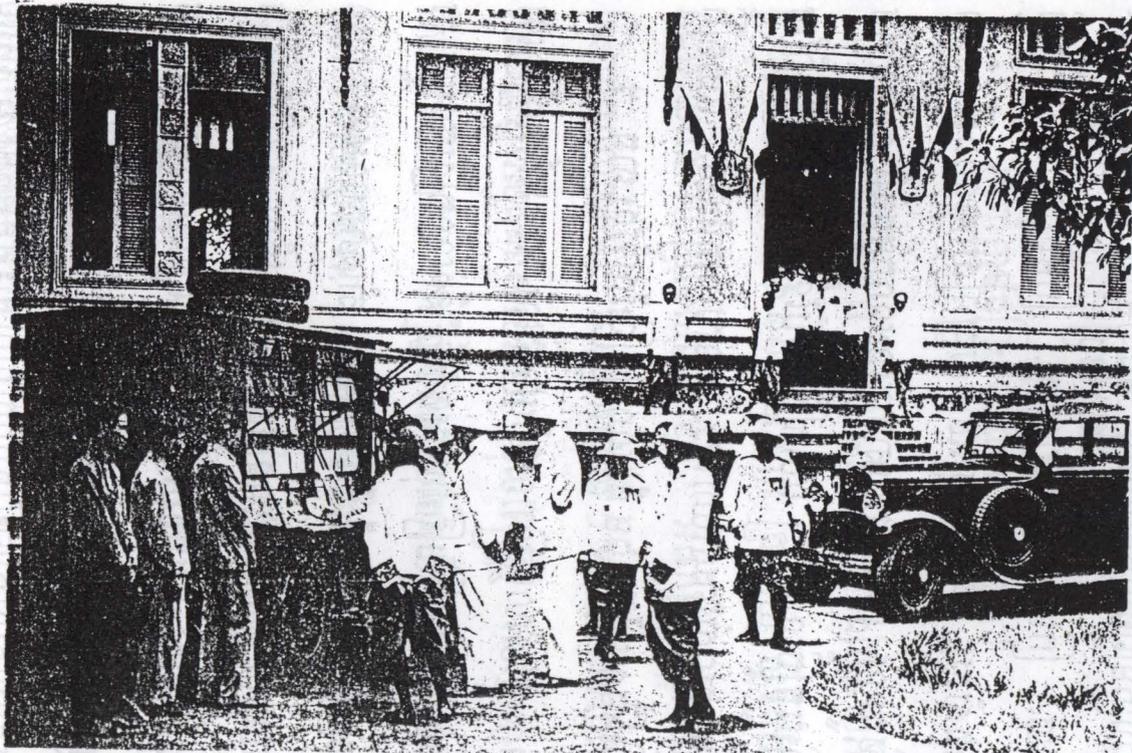
ស្តីទីនៃប្រទេសឥណ្ឌាស៊ីន

អញ្ជើញមកព្រះរាជបណ្ណាល័យកម្ពុជា

កាលនៅថ្ងៃ ២ ៗ ៧ ៧ ព.ស. ២៤៧៧ ត្រូវនឹងថ្ងៃ ៤ យូរ៉ាង  
 ឆ្នាំ ១៩៣៤ វេលាម៉ោង ១១ ព្រឹកលោក ក្រាហ្វីយ ស្តីទីគូវែរ-  
 ណើរយេណោរាល់ប្រទេសឥណ្ឌាស៊ីន អញ្ជើញមកប៉ុនមន្ទីរ  
 ព្រះរាជបណ្ណាល័យ មានអ្នករាជ្យរធំ ៗ ទាំងបារាំងទាំងខ្មែរ  
 គឺលោកឡឺវេស៊ីដង់ត៍សុប៊េរីយើរ ស៊ុលវែស្ត្រូ, លោកគោចរ  
 វិសេហ្វកប៊ីណោត៍លោកឡឺវេស៊ីដង់ត៍សុប៊េរីយើរ, លោកប៊ុស្តង្ស  
 ដេលេគេអមរាជ្យរខ្មែរ, លោកស្មៀនត្រាណោកគូវែរណើរយេ-  
 ណោរាល់ នឹងសម្តេចចៅហ្វាវ៉ាង, ក្រុមហ្វង់ស៊ីសុវត្ថិសុភាណុវង្ស  
 ទីចក្រី, លោកអ្នកទេកញ្ញាអគ្គមហាសេនា, ក្រុមយុទ្ធសិស្ស  
 ខត្តិយវង្ស សុរាម្រិត្យ, លោកអ្នកទេកញ្ញាយោមរាជ បានជូន  
 ដំណើរលោកមកផង ។

មានពួកអ្នកចាំទទួលនៅទីព្រះរាជបណ្ណាល័យ គឺអ្នក  
 រាជ្ជក្រុមព្រះរាជបណ្ណាល័យ និងក្រុមជំនុំរបស់ព្រះរាជបណ្ណា-  
 ល័យ, ក្រុមតុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ, ក្រុមសាលាបាឡឌីទាំងគ្រូ  
 ទាំងសិស្ស, ពួកសិស្សលោកសង្ឃពីស្រុកក្បាលាំងស្ពឺននិងពី  
 ស្រុកលាវ, ពោលដោយគាមចំពោះលោកអ្នកធំគឺ សម្តេចក្រុម  
 ព្រះវរបក្រិណវិទ្ធិ, លោកស្រីការប៉ុឡែស, លោកឡាំបែរ  
 អ្នកអង្គម្ចាស់វិទ្យាល័យវិទ្យា, លោករាជតេជះម៉ៅ, លោកគ្រូ  
 ព្រះស្រីសម្មតិវិង្ស ឯម និងលោកគ្រូព្រះវិសុទ្ធិវិង្ស តាត ។

ក្នុងវេលាដូចពោលហើយខាងលើ លោកក៏អញ្ជើញទៅ  
 ដល់ សម្តេចក្រុមព្រះវរបក្រិណវិទ្ធិ និងលោកស្រីការប៉ុឡែស  
 ចេញទៅទទួលនៅទីកើយខាងមុខ នាំលោកចូលទៅខាងក្នុង  
 មានអ្នករាជ្ជក្រុមផ្សេងៗ ដូចពោលមកហើយ រៀនលែងតែ  
 លោកសង្ឃ មកឈរពាំគំនាប់នៅល្វែងកណ្តាល ហើយ  
 អញ្ជើញលោកចូលទៅមើលកន្លែងក្រុមជំនុំព្រះវិទ្ធិបិដក បាន  
 បង្ហាញសៀវភៅព្រះវិទ្ធិបិដកដែលបោះពុម្ពហើយ ៤ ក្បាល



កាលលោកក្រាហ្វិយ តូវែរណើរយេណោវាល់ ប.អ. អញ្ជើញមកទស្សនាការព្រះរាជបណ្ណាល័យ  
រូបថតនេះធ្វើឡើយើញកាលលោកកំពុងមើលរថយន្តដែលនិកស្ស៊ែរហាយកទៅស្វាយក្នុងខែត្រីក្រៅក្នុងដែនកម្ពុជា

ហើយនឹងជំរាបអំពីកិច្ចការរបស់ក្រុមនេះ ដែលបានផ្ទេរមក  
 ហើយដូចម្តេច ជួនជាសណ្តាប់ដល់លោក ស្រេចហើយនាំ  
 លោកទៅទស្សនាការទីលក់សៀវភៅនឹងរូបផ្សេងៗរបស់ព្រះរាជ  
 បណ្ណាល័យ ដែលនៅទល់គ្នានឹងកន្លែងក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដក  
 សឹងមានសៀវភៅនឹងរូបទាំងអំបាលនោះតាំងជាអណ្តាប់រៀប  
 រយ រួចហើយបាននាំលោករៀងៗ ចូលទៅដល់បន្ទប់ធំខាង  
 លិច នៅទីនោះមានគណៈសង្ឃប្រមាណ៥០រូប មានលោកគ្រូ  
 ព្រះសិរីសម្មតិវង្ស ឯម ជាប្រធាននៅចាំទទួល, លោកបានចាប់  
 ដៃគំនាប់លោកគ្រូព្រះសិរីសម្មតិវង្ស នឹងលោកគ្រូព្រះវិសុទ្ធិវង្សៗ  
 បានជំរាបលោកពីគណៈសង្ឃដែលមកប្រជុំក្នុងទីនេះថា នេះ  
 ពួកពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ, នេះពួកគ្រូសាលាបាទីវ៉ា នេះពួកកូន  
 សិស្សប៉ែកខាងស្រុកកូសាំងស៊ីន ដែលរាជ្ជរាបញ្ជូនមកឲ្យរៀន  
 នេះពួកសិស្សពីស្រុកលាវ ដែលរាជ្ជរាប្រទេសនោះបញ្ជូនមក  
 ឲ្យរៀន ។

លោកមានប្រសាសន៍ថា កាលពី ៣ ឆ្នាំមុននេះ លោក

បានជូនលោកកូវែរណើរយេណោរ៉ាល់ប៉ាស្តីយេរ មកត្រួតការ  
ក្នុងខែត្រីខ្មែរនាដៃនកូសាំងស៊ីន ហែក្នុងគ្រានោះលោកបានប៉ះ  
ពាល់នឹងព្រះពុទ្ធសាសនា ស្គាល់ព្រះសង្ឃដែលទ្រទ្រង់សិក្ខា  
វិន័យរបស់ព្រះពុទ្ធម្តងទៅហើយ ហែក្នុងគ្រានោះលោកក៏បាន  
មកប៉ះពាល់នឹងពួកព្រះសង្ឃជាអ្នកប្រាជ្ញម្តងទៀត ថាលោក  
មានសេចក្តីសោមនស្សណាស់ ក្នុងការដែលលោកអ្នកប្រាជ្ញ  
អំបាលនេះបានយកចិត្តទុកដាក់ខំធ្វើនាមមុខក្រសួង ក្រោម  
បង្គាប់បញ្ជារបស់អ្នកស្រីការប៉ុឡែស និងសម្តេចក្រុមព្រះវិចក្រ-  
រណវិទ្ធិ ឲ្យបានចំរើនរហ័សទាន់សេចក្តីត្រូវការ ហើយរាជ្ជរ  
មានសេចក្តីត្រេកអរណាស់ដែររំពឹងដែលរាជ្ជរបានចាត់ការជួយ  
ឧបត្ថម្ភការព្រះពុទ្ធសាសនានេះ រាជ្ជរមានសេចក្តីជឿនឹងទុក  
ចិត្តក្នុងពួកព្រះសង្ឃអ្នកប្រាជ្ញទាំងអំបាលនេះថាគង់ជានឹងនាំកិច្ច  
ការទាំងនេះឲ្យដំណើរទៅកាន់សេចក្តីចំរើន និងសម្រេចដោយ  
ឆាប់រហ័សទៅថ្ងៃមុខទៀត ។

មានប្រសាសន៍ប៉ុណ្ណោះហើយ ព្រះរាជបណ្ណាល័យក៏បាន

យកសៀវភៅកាតព្វកិច្ចសាបាអាំង ១ ក្បាលជួនលោក ៗ ក៏បិយ  
 ទៅអង្គុយកៅត្បូងដែលរៀបបំរុងទុកក្នុងទីនោះ ព្រះសង្ឃក៏សូត្រ  
 ជ័យត្នោជួនសព្វសាធុការដល់លោក កាលព្រះសង្ឃសូត្របប់  
 កើយ លោកក៏ក្រោកទៅគំនាប់លាព្រះសង្ឃនឹងត្រឡប់ទៅ  
 វិញ ។ លោកគ្រូព្រះសិរីសម្មតិវិង្សបានប្លែងសេចក្តីគាប់ចិត្ត  
 នឹងលោកថា អាត្មាភាពមានសេចក្តីត្រេកអរនឹងព្រះតេជ-គុណ  
 លោក ដែលបានអញ្ជើញមកកាន់ទីនេះ គឺលោកនាំយកសិរី  
 សួស្តីមកឲ្យទីនេះ អាត្មាភាពមានសេចក្តីសង្ឃឹមថាកិច្ចការទាំង  
 ពួងរបស់មន្ទីរនេះ ដែលនឹងសម្រេចទៅបានក៏ដោយសិរីរបស់  
 លោកនេះឯង ។

លោកមានប្រសាសន៍ថា “សេចក្តីដែលខ្ញុំប៉ុនប៉ងប្រាថ្នា  
 ដូចម្តេច សេចក្តីនោះសូមឲ្យសម្រេចតាមដែលបានប្រាថ្នា”  
 ហើយក៏អញ្ជើញចុះតាមទ្វារខាងលិច ទៅអើលរបិយន្តរបស់  
 ព្រះរាជបណ្ឌិតវាយដែលផ្ទុកសៀវភៅនឹងរូបផ្សេង ៗ សិង្ហបតនោ  
 ទៀបមាត់ជណ្តើរ ហើយមានចិត្តរូបលោកនឹងអ្នករាជ្យទាំងពួង

ស្រែចម្ការលោកឡើងរថយន្តជាមួយនឹងលោកឡឺវេស៊ីដង្កត់  
ស៊ីបេរីយើរបេញទៅ ។

វេលារសៀលម៉ោង ៤ ក្នុងថ្ងៃដដែលនោះ លោកបាន  
អញ្ជើញទៅមើលកន្លែងលក់សៀវភៅរបស់ព្រះរាជបណ្ឌិតលំយ  
នៅស្ថានីយ៍រថភ្លើង (បាក់ទូក) មើលសព្វគ្រប់ហើយលោកមាន  
សេចក្តីត្រេកអរហើយកើតជិះថ្នាំបានចូលប្រាក់ជួយក្នុងការបោះ  
ពុម្ពព្រះត្រៃបិដក ក្រុមពុទ្ធសាសនបណ្ឌិតបានទទួលប្រាក់នោះ  
ហើយ ។ សូមអនុមោទនាកុសលដ៏ប្រសើរនេះ សូមឲ្យលោក  
សម្រេចនិវេទនាមនុស្សជលតាមប្រាថ្នាហោង ។:១១១—

ឯកនិបាតជាតក

៣— ទុមេធជាតក

អាចារ្យ ហឹម ក្រុមជំនុំប្រែព្រះត្រៃបិដក  
ប្រែពីបាឡីមកជាភាសាខ្មែរ

ទុមេធជាតក

ទុមេធានត្តិ            ឥទំសត្តាជេតវិនេវិហារតោ  
លោកត្ថបរិយំ        អារត្តកលេសិ

សេចក្តីថា កាលព្រះសាស្តាចារ្យជាបរមគ្រូ ទ្រង់គង់នៅ  
ឡជំរិហារឈ្មោះជេតវិន ព្រះអង្គទ្រង់ប្រារព្ធចំពោះនូវលោកត្ថ  
បរិយា ហើយទ្រង់សម្តែងនូវព្រះធម៌ទេស្មានេះថា ទុមេធានិ  
ដូច្នោះជាដើម ។ លោកត្ថបរិយា គឺប្រព្រឹត្តដើម្បីប្រយោជន៍  
ដល់សត្វលោក និងមានប្រាកដក្នុងមហាកណ្ណជាតក ក្នុងទ្វា-  
ទសនិបាតឯណោះ ព្រះអង្គទ្រង់សំរកនូវរឿងរ៉ាវ ក្នុងអតីត  
កន្លងទៅហើយដូច្នោះថា ។ កាលព្រះរាជាទ្រង់ព្រះតាមព្រហ្មទត្ត  
ទ្រង់សោយរាជសម្បត្តិក្នុងព្រះនគរឈ្មោះពារាណសី (កាល

នោះ) ព្រះបរមពោធិសត្តជាម្ចាស់យើង ក៏ទ្រង់យាងចុះចាប់  
 បដិសន្ធិក្នុងផ្ទៃនៃព្រះអគ្គមហេសីរបស់ព្រះរាជានោះ ។ កាល  
 ព្រះបរមពោធិសត្តចេញចាកគភ៌ព្រះមាតា នោះបានឆាប់បញ្ញត្តិ  
 ថាព្រហ្មទុត្តកុមារ ក្នុងថ្ងៃកំណត់នូវព្រះនាម ។ ព្រហ្មទុត្តកុមារ  
 នោះប្រកបដោយឧទ្ទេសនៃឆ្នាំ ១៦ ទ្រង់យាងទៅរៀនសីល្យ-  
 សាស្ត្រ ក្នុងនគរឈ្មោះតក្កសីលា ដល់ហើយនូវកិរិយាកាន់  
 ត្រើយនៃត្រ័យវេទ្យ សម្រេចវិជ្ជាទាំងឡាយ ១៨ ប្រការ ។  
 (កាលនោះ)ព្រះវររាជបិតាទ្រង់ព្រះរាជទានទីឧបរាជ ដល់ព្រហ្ម-  
 ទុត្តកុមារនោះ(ដោយសេចក្តីរីករាយ) ។ ក្នុងសម័យនោះបណ្តា  
 ប្រជាជនក្នុងនគរពារាណសី មានប្រកតីនមស្សការទេវតា ប្រ-  
 កាន់ថាទេវតាជាមង្គលសួស្តីក្រៃពេក ហើយតែងប្រដាប់ប្រដា  
 ប្រស់ត្រិរក្សាដើមឈើធំៗ សម្មតិថាជាទីលំនៅទេវតា បើត្រូវ  
 ការបង់បានបុត្រប្រុសស្រី ឬទ្រព្យសម្បត្តិជាដើម ក៏តែងទៅ  
 បន់ស្រន់ក្នុងទីដែលសម្មតិនោះ បើបានសមប្រកបដូចសេចក្តី  
 ប្រាថ្នាហើយ ក៏តែងសម្លាប់សត្វជ្រូក មាន់ នឹងសត្វពពែជាដើម

យកសាច់ឈាមនឹងត្រឡប់ក្រអូបនឹងផ្កាភ្លឺផ្សេង ៗ ធ្វើពលិការ  
 សែនព្រេនប្រជាលាបំណង ជាទម្លាប់គ្រប់ៗគ្នា ។ ព្រះឧបរាជ  
 ទ្រង់ជ្រាបកិច្ចអស់ទាំងនោះហើយ ព្រះអង្គទ្រង់ព្រះចិត្តថា  
 ឥឡូវនេះមហាជនមានបិត្តយាងចុះ ក្នុងអធម្មកម្មគឺកម្មមិនប្រ-  
 កបដោយគន្លងធម៌ច្រើនណាស់ស្ទើរតែនឹងទាំងអស់ ដើម្បីប្រ-  
 កាន់ថាទេវតាជាមង្គលស្នូលក្នុងលោក ហើយសម្លាប់សត្វសត្វ  
 សែនព្រេន (ដោយប្រាជ្ញាអាក្រក់យ៉ាងនេះ កម្មលាមកទាំង  
 អម្បាលនេះ) ដល់អំណើសតិគតិព្រះវិរាជបិតាទៅកើយ បើ  
 អញបានស្ថិតនៅក្នុងរាជសម្បត្តិ ដំណាងព្រះវិរាជបិតាកាល  
 ណា នោះអញនឹងដឹកនាំនូវអ្នកនគរទាំងអស់ឲ្យប្រតិបត្តិត្រឹម  
 ត្រូវ ឃាត់អធម្មកម្ម មិនមានឲ្យលំបាកដល់សត្វណាមួយក្នុង  
 កាលនោះ ។

ក្នុងថ្ងៃ ១ ព្រះឧបរាជក៏ទ្រង់ឡើងគង់រាជរថ ទ្រង់ឲ្យបរ  
 ចេញចាកព្រះនគរ ព្រះអង្គទ្រង់ទតយល់ដើមជ្រៃធំ១ដែលមហា  
 ជនសន្មត់ធ្លាប់បន់ស្រន់គ្នាមសេចក្តីប្រាថ្នាផ្សេង ៗ ធ្លាប់ប្រាថ្នា

យ៉ាងណា ក៏នឹងបានសម្រេចយ៉ាងនោះ ( ធុតធាប័រូសវាត់ទាត់  
 ចិត្ត ) ។ ព្រះឧបរាជក៏ទ្រង់ចុះចាករថ យាងចូលទៅក្រោម  
 ដើមជ្រៃនោះហើយ ព្រះអង្គទ្រង់បូជាដោយគ្រឿងក្រអូបនឹងផ្កា  
 ភ្នំទាំងឡាយ ទ្រង់ប្រសព្វដោយទឹកធ្វើសមស្សការប្រទក្សិណ  
 បីដួងជាទេវតាជាមង្គលសួស្តី កើយព្រះអង្គទ្រង់យាងឡើង  
 រថ ឲ្យបរចូលមកកាន់ព្រះនគរវិញ ។ ចាប់ដើមតាំងអំពីថ្ងៃ  
 នោះទៅ ព្រះអង្គតែងយាងទៅកាន់ទីនោះជាលំដាប់ ។ ធ្វើបូជា  
 បីដួងជាទេវតាជាមង្គលសួស្តី ។ ក្នុងកាលខាងក្រោយព្រះឧប-  
 រាជ ព្រះអង្គបានស្ថិតនៅក្នុងរាជសម្បត្តិដោយអំណើសនិតអំពី  
 ព្រះវររាជបិតាទៅ ព្រះអង្គទ្រង់រាជហើយព្រះអង្គទ្រង់រៀរលែង  
 អគតិធម៌ ៤ យ៉ាងដាច់ស្រឡះ ប្រកបដោយទុសពិធរាជធម៌ដ៏-  
 បរិបូណ៌ ហើយទ្រង់ព្រះបិតាជាអាត្មាអញបានសមប្រកបតាម  
 ជម្រះចិត្ត ស្ថិតនៅក្នុងរាជសម្បត្តិហើយ ប្រយោជន៍នឹងណា  
 មួយដែលអាត្មាអញបានត្រេះទុកក្នុងមុន ឥឡូវនេះអាត្មាអញ  
 នឹងញ៉ាំងប្រយោជន៍នោះ ឲ្យសម្រេចតាមសេចក្តីបំណងរបស់

អញ ។ ព្រះអង្គទ្រង់ព្រះដំប្រេះដូច្នោះហើយ ទើបទ្រង់ត្រាស់  
 បង្គាប់សេរីកាមាត្យព្រាហ្មណ៍នឹងគហបតីទាំងឡាយ ឲ្យប្រជុំ  
 ព្រមហើយទ្រង់សន្ទនាការថា ម្ចាស់អ្នកទាំងឡាយដ៏ចម្រើន  
 អ្នកទាំងឡាយបានដឹងដែរឬទេ រាជសម្បត្តិដែលយើងបាននេះ  
 តើបានដោយហេតុណា ។ ជនទាំងឡាយយកសេចក្តីក្រាប  
 បង្គំទូលថា បតិត្រព្រះសម្មតិទេព យើងទាំងឡាយពុំបាន  
 ដឹងឡើយ ។ ព្រះបាទព្រហ្មទត្តរាជជាព្រះចៅក្រុងពារាណសី  
 ទ្រង់មានមធ្យុរាជាថា នៃអ្នកទាំងឡាយរាជសម្បត្តិនេះយើង  
 បានដោយប្លង់ស្លង់ទេវតានៅដើមជ្រៃធំឈ្មោះឯណោះ យើង  
 បានបូជាដោយគ្រឿងក្រអូបនឹងផ្កាភ្ញីជាដើម ដូចអ្នកទាំងឡាយ  
 ធ្លាប់ឃើញយើងទៅមករឿយៗ ។ ជនទាំងឡាយទទួលថា  
 ប្រពៃណាស់ព្រះអង្គ ។ ព្រះរាជាទ្រង់មានព្រះបន្ទូលថា យើង  
 បានប្លង់ស្លង់ទេវតាក្នុងកាលនោះថា បើយើងបានរាជសម្បត្តិ  
 សមដូចប្រាថ្នាហើយ យើងនឹងធ្វើពលិការថ្វាយទេវតា ឥឡូវ  
 នេះយើងបានរាជសម្បត្តិ ដោយអានុភាពទេវតានោះមែនហើយ

បើដូច្នោះយើងនឹងធ្វើពលិការលាបំណង់ឲ្យរួចឆាប់ ចូរអ្នកទាំង  
 ឡាយចាត់ចែងរៀបច្រៀងពលិការ ឲ្យឆាប់រហ័សរួសរាន់កុំបង្ក  
 បង្កង់យូរយាឡើយ ។ ជនទាំងឡាយបានស្តាប់ហើយ ក៏  
 យកសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថា បពិត្រព្រះសម្មតិទេព វិត្តអ្វី  
 ដែលគួរនឹងកាន់យក ទៅធ្វើពលិការលាបំណង់នោះ ។ ព្រះ  
 មហាក្សត្រិយ៍ទ្រង់មានព្រះបន្ទូលថា នែអ្នកទាំងឡាយដ៏ចម្រើន  
 យើងប្តូងស្តង់ទេវតាកាលនោះថា បើយើងបានរាជសម្បត្តិ  
 ដោយទេវតាជួយហើយ មនុស្សរាជណាទ្រុស្តសីល៥នឹងមនុស្ស  
 ប្រព្រឹត្តអកុសលកម្មបឋម១០ មានក្នុងរាជ្យ ក៏នឹងពិយាជមនុស្ស  
 ទាំងនោះជំនួន១ ពាន់នាក់ យកពោះរៀននឹងសាច់ឈាមសែន  
 ព្រៃនលាបំណង់ ហេតុនោះអ្នកទាំងឡាយចូរធ្វើបារិកងទ្ធាភារី  
 ប្រាប់អ្នកនគរឲ្យបានដឹងគ្រប់គ្នាថា ព្រះរាជាជាម្ចាស់យើង  
 កាលនៅជាឧបរាជនៅឡើយ នោះបានប្តូងស្តង់ទេវតាថា បើ  
 ព្រះអង្គបានរាជសម្បត្តិដូចសេចក្តីប្រាថ្នា មនុស្សរាជណាទ្រុស្ត  
 សីលក្នុងរាជព្រះអង្គ ទ្រង់នឹងឲ្យសម្លាប់មនុស្សទាំងអស់នោះ

ធ្វើពលិការទេវតា ឥឡូវនេះព្រះអង្គដល់នូវរាជសម្បត្តិហើយ  
 មានព្រះដ៏ម្រាស់ត្រាស់បង្កាប់ឲ្យតិរិយាដិ មនុស្សទ្រុស្តសីល ៥  
 ជំនួន ១ ពាន់នាក់ យកសាច់ចេះដឹងជាដើមសែនលាបំណាស់  
 ទេវតា នៃអ្នកទាំងឡាយអើយចូរដឹងគ្រប់គ្នា ។ នៃអ្នកទាំងឡាយ  
 ចាប់ដើមតាំងពីថ្ងៃនេះទៅ មនុស្សធរណាទ្រុស្តសីល ៥ ក៏នឹង  
 សម្លាប់មនុស្សនោះ១ ពាន់នាក់ សែនព្រៃនលាបំណាស់ទេវតា  
 (មិនបង្កង់ខាន) ហើយព្រះអង្គទ្រង់ពោលនូវគាថានេះដូច្នោះថា។

ទុមេធានំសហស្សេន យញ្ញោមេឧបយាបិតោ  
 ឥទានិខោហំយជ្ជិស្សាមិ ពហុអធម្មិកោជិតោតិ ។

សេចក្តីថា ឬជាដែលអញបន់ហើយ ដោយពាន់នៃជន  
 ទាំងឡាយដ៏មានប្រាជ្ញាអាក្រក់ អញទៅកាន់ទេវតានឹងឬជា  
 ក្នុងកាលឥឡូវនេះ ជនមិនប្រកបដោយគន្លងធម៌ មានច្រើន  
 លើសលប់ណាស់ ។

សេរិកមាត្យទាំងឡាយ បានស្តាប់ព្រះរាជឱង្ការដូច្នោះ  
 ហើយ ក៏តាំងចាត់ការឲ្យប្រារព្ធនឹងឡើង ក្នុងនគរពារាណសី

ចម្ងាយ ១២ យោជន៍ ពួកជនដែលមានប្រក្រតីនៅក្នុងនគរ  
 ពារាណសី បានដឹងឮដោយអំណាចស្តរដែលប្រព្រឹត្តទៅនោះ  
 ហើយ (ក៏ស្របស្រែងតក់ស្លុតរន្ធត់ញាប់ញ័រដោយមរណភ័យ  
 គ្រប់ៗ គ្នា បណ្តាជនអស់ទាំងនោះ ទាល់គំនិតផុតពាក្យ  
 ប្រកែក រក្សាសីលគ្រប់គ្នា) ។ ក្នុងនគរនោះតាំងរក្សាសីល  
 គ្រប់គ្នា សូម្បីរកតែមនុស្ស១នាក់នៅទ្រុស្តសីលក៏មិនបានផង។

ព្រះបាទព្រហ្មទុត្តរាជ ជាបរមពោធិសត្វ ព្រះអង្គទ្រង់រាជ  
 ជរាបណា បណ្តាជនក្នុងនគររក្សាសីល ៥ សីល ៨ កុសល-  
 កម្មបថិ ១០ ជរាបនោះ មិនឲ្យមានលំបាកដល់សត្វឯណា  
 និមួយ ព្រះអង្គទ្រង់រាជប្រកបដោយគន្លងធម៌ប្រពៃ ជាឆាយក  
 ណែនាំបណ្តាជនដែលនៅក្នុងដែនឲ្យប្រតិបត្តិប្រពៃ ព្រះអង្គ  
 ទ្រង់បំពេញនូវបារមីទាំងឡាយ ជាខ្សែដឹកនាំនូវពួកបរិសទ្យ  
 របស់ព្រះអង្គទៅកាន់ស្ថានទេវតា ក្នុងកាលជាបំផុតនៃអាយុ ។

ព្រះបរមលោកនាថសាស្តាចារ្យ ទ្រង់មានព្រះពុទ្ធដឹកថា  
 នៃភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគត ប្រព្រឹត្តដើម្បីប្រយោជន៍ដល់សត្វ

លោកមិនតែក្នុងកាលឥឡូវនេះទេ តថាគតប្រព្រឹត្តដើម្បីប្រយោជន៍សត្វលោកដូច្នោះតាំងពីដើមមក ហើយទ្រង់សម្តែងនូវប្រជុំជាតកហា ។

នៃភិក្ខុទាំងឡាយ បរិសទ្យទាំងឡាយក្នុងកាលនោះ បានមកជាបរិសទ្យក្នុងកាលឥឡូវនេះ ព្រះរាជវង្ស កំពូលក្រុងពារាណសី មិនគឺអ្នកឯណាដទៃឡើយ គឺអង្គអញតថាគតនេះឯងហោង ។

ទុមេធជាតកំនិដ្ឋិតិ

អត្ថសោមត្យាធិប្បាយ

រឿងរ៉ាវទី ៣ នេះ ខ្ញុំខំកាត់កំបាត់បង់នូវសេចក្តីខ្ជិលប្រអូស រៀនប្រែរៀបរៀងដោយសេចក្តីជ្រះថ្លារីករាយ ក្នុងគុណសម្បត្តិរបស់ព្រះបរមពោធិសត្វជាម្ចាស់ ដែលព្រះអង្គខំធ្វើសេចក្តីល្អរបស់ព្រះអង្គហើយមិនបិទបាំងទុក ព្រះអង្គលើកសំព្វែងបង្ហាញសព្វបណ្ណានិស្សន្ទដែលដេកត្រឹមក្នុងដុកល្បាប់ ពោលគឺចិត្តដែលប្រឡាក់ប្រឡូស ក្នុងបញ្ចវេរាកម្មនឹងទសអកុសល

កម្មបថ ព្រះអង្គធ្វើបណ្តាជនទាំងនោះ ឲ្យទាល់គំនិតផុត  
 ពាក្យប្រកែកឲ្យរលស់ខ្លួនឡើងពីដុកស្បាប់ មកដឹកល់ខ្លួនក្នុង  
 សីល ៥ សីល ៨ កុសលកម្មបថ ១០ វិញដោយងាយ មិនឲ្យ  
 មានសេចក្តីលំបាកដល់ជនឯណានិមួយឡើយ មានគួរតាមដូច  
 គ្រូពេជ្យដែលឆ្លាតកាន់យកនូវបន្លាចាក់ដល់បន្លាដែលមុតសររ  
 ង្គឹះដឹកចេញឲ្យរួចដោយងាយ មិនឲ្យមានស្នាមស្បែកសតទៅ  
 ទៀត នេះហើយមុខគួរឲ្យខំមានបិត្តព្រិត្រចម្រើនដឹងយ៉ាងខ្ពស់  
 បំផុត ។ សេចក្តីប្រព្រឹត្តរបស់ព្រះបរមពោធិសត្ត នោះសំនឹង  
 សុភាសិតក្នុងគម្ពីរវិរលោក្ខ ថា ។

សំសំទត្តាបធសំសំ សក្កាបរត្តកាមកោ

សំសំសាលលោសំសំ បច្ចិមេអត្តភារិកេតិ ។

សេចក្តីថា អ្នកប្រាជ្ញជាសប្បុរសមានប្រាថ្នាប្រយោជន៍  
 របស់ខ្លួនផង ប្រយោជន៍របស់អ្នកដទៃផង តែងឲ្យនូវទ្រព្យ  
 ដ៏ប្រពៃដល់ជនដទៃជាសប្បុរស តាម្បីបាននូវសេចក្តីសុខដ៏

បរិបូណ៌ ហើយមានទ្រព្យសម្បត្តិប្រសើរក្នុងសង្គ្រាមវិជ្ជា គាប្បី  
បាននូវព្រះនិព្វានក្នុងបច្ច័យភព (មិនយឿងឃ្នាតឡើយ) ។

បណ្ណាជនដែលទាល់គំនិតផុតពាក្យប្រកែក ទំប្រតិបត្តិ  
តាមព្រះបរមពោធិសត្វ កើតផលប្រយោជន៍ធំអំពីទោមកសេព  
គប់ គោះសំនឹងសុភាសិតក្នុងគម្ពីរគោះដែរថា ។

សទ្ទាសមេតិសតាសំ សមេតិអសតាអសំ

វិយសោកុណបិយាតិ កុសុមិយាតិធម្មទោតិ ។

សេចក្តីថា សត្វក្អែកតែងហើរទៅកាន់ទីសាកអសុភ សត្វ  
កន្លង់តែងហើរទៅកាន់គម្ពីរ យ៉ាងណា សប្បុរសតែងទៅ  
មករកពួកសប្បុរសប្រាជ្ញាល្អ អសប្បុរសតែងទៅមករកពួក  
អសប្បុរសប្រាជ្ញាអាក្រក់ យ៉ាងគោះដង ។៖១៧—

ពាលចិត្តប្បពោធនសូត្រ  
 ទេកញ្ញាភក្ដីរាជា យ៉ាង អាចារ្យបង្រៀន  
 សាលាបាឡីជាន់ខ្ពស់  
 ដកយកពីគម្ពីរខ្មែរកបាប  
 ហើយប្រែចេញពីបាឡីមកជាភាសាខ្មែរ

នមស្សការ

ពុទ្ធធម្មត្តាស៊ុយត្តា នមស្សិត្តាគុណាលយំ  
 បរិក្ខាមិសមាសេន ពាលចិត្តប្បពោធនំ ។

ខ្ញុំនាមសមេធបណ្ឌិតភិក្ខុ សូមនមស្សការនូវព្រះពុទ្ធជា  
 ម្ចាស់ ព្រះធម៌ជាម្ចាស់ នូវព្រះសង្ឃជាម្ចាស់ ជាទីលំនៅនៃ  
 គុណទាំងពួង ហើយនឹងសម្តែងនូវពាលចិត្តប្បពោធនសូត្រ  
 ដោយសេចក្តីសង្ខេប ។

សេចក្តីថា ពពួកសត្វទាំងឡាយបង្កើតលើផ្ទៃផែនដីសុទ្ធ  
 តែជាសត្វខ្លៅល្ងង់ លុះនូវអំណាចនៃលោភនឹងទោស សីគាល់  
 នូវខ្លួនវាជាលហិតសុខដោយចិត្តកំឡើងអស់កាលទាំងពួង ។

ឯរាងកាយរបស់គេយើងរាល់គ្នានេះ ជាទីអាស្រ័យនូវ  
 ភោគផ្សេងៗ បីដូចជាក្រុមពេញទៅដោយឃ្នាំពិសពុល ពុំសោះ  
 សោតបីដូចជានគរបីសាច ព្រោះរាងកាយជារបស់ធ្វើនូវសេចក្តី  
 ភ័យមានប្រមាណច្រើន រាងកាយតែងរលត់ទៅក្នុងវិយសឹងមិន  
 គឺវិយ បីដូចជាពន្លុះទឹក គឺសេចក្តីសោកតែងបៀតបៀនហើយ  
 បីដូចជាដំបៅដែលកូនសរវាមុត រាងកាយនេះគឺជរាសឹងសោក  
 គ្របសង្កត់ហើយ បីដូចជាផ្កាឈូកដែលបុគ្គលប្របាច់ដោយ  
 ដៃ រាងកាយគឺបុគ្គលចិញ្ចឹមរក្សាហើយប្រកបដោយទុក្ខច្រើន  
 បីដូចជាកូនកំណាចដែលមាតាចិញ្ចឹមរក្សា ។

ជនទាំងឡាយឯណាសេពគប់នូវរាងកាយក្នុងសោកនេះ  
 ឧបមាដោយកិរិយាសេពគប់ដោយសត្វអាសិរពិសពស ជន  
 ទាំងឡាយឯណាដេកច្រើន សេចក្តីទុក្ខទាំងឡាយនឹងកើត  
 ដល់បុគ្គលទាំងឡាយនោះច្រើនដែរ បីដូចជាសត្រូវគឺខ្លួនចិញ្ចឹម  
 រក្សា ។

រាងកាយគឺជរាបៀតបៀនហើយ បីដូចជាគប់ភ្លើងនេះ

ស្មៅដែលស្ថិតនៅក្នុងទីប្រាសខ្យល់ ជនទាំងឡាយឯណា  
 សេពគប់រាប់អាសរាងកាយហើយ ជនទាំងឡាយនោះប្រកប  
 ដោយសេចក្តីលំបាកពេកណាស់ បីដួងជាដុំដែកក្តៅគឺបុគ្គល  
 ញាំញីហើយមុខជានឹងក្តៅរលាកមិនខាន រាងកាយមានសេចក្តី  
 សុខតិចណាស់ បីដួងជាដំណក់ទឹកសន្លឹម មានទុក្ខច្រើន  
 ដូចទឹកសមុទ្រតែងហូរទៅក្នុងលោកអស់កាលទាំងពួង រាង  
 កាយមានទុក្ខពេកណាស់ ដល់សត្វមានអាយុវែងក្តី សត្វ  
 ដែលមានអាយុតិចក្តី សេចក្តីទុក្ខនឹងស្លាប់ក៏សឹងមានដូចគ្នា  
 ជនពាលទាំងឡាយជាបុគ្គលប្រមាទ មានសភាពជាអ្នកសំ-  
 គាល់នូវខ្លួនថាជាសុខ តែងប្រាថ្នានូវរាងកាយគឺទុក្ខអំពីសេចក្តី  
 ស្លាប់បៀតបៀនហើយ មានប្រការផ្សេងៗ យ៉ាងនេះឯង ជន  
 ទាំងឡាយប្រកបដោយជាតិជាបណ្ឌិត ឃើញនូវរាងកាយ  
 មានទុក្ខពន់ពេកដូច្នោះហើយ តែងរិះគិតរកនូវឧបាយដើម្បីដោះ  
 ខ្លួនឱ្យរួចផុតចាកទុក្ខពិតប្រាកដ ទុក្ខលក្ខណវគ្គជាបឋម ក្នុង  
 ពាលបិក្ខប្បពោធនកថាមានដោយប្រការដូច្នោះ ។

អនិច្ចលក្ខណវិគ្គ កំរប់ ២

សេចក្តីថា ជនទាំងឡាយជាបុគ្គលមានប្រាជ្ញាខ្លៅ តែង  
 សំគាល់ដឹងនូវខន្ធបញ្ចក គឺ (រូប, វេទនា, សញ្ញា, សំខារ, វិញ្ញាណ)  
 ជារបស់មិនទៀង ព្រោះខន្ធបញ្ចកមានសភាពកើតឡើងនឹង  
 វិនាសទៅវិញ ថាជារបស់ល្អថាជារបស់ទៀងក្នុងកាលទាំង  
 ពួង ម្យ៉ាងវិញទៀតផងតែងកំចាត់បង់នូវរូបជាទីសម្លាញ់របស់  
 សត្វទាំងឡាយ ភោគទាំងពួងតែងកំចាត់នូវកំឡាំង ឯស្តេច  
 មច្ឆុតែងកំចាត់បង់នូវជីវិត ភោគសម្បត្តិទាំងឡាយក្តី កូនប្រុស  
 ស្រីទាំងឡាយក្តី បុរសជាដេរតងប្រុសជាមិត្តសំឡាញ់ទាំងឡាយ  
 ក្តី យានជំនិះទាំងឡាយក្តី ស្រែបម្ការប្បាដំណាំទាំងឡាយក្តី  
 របស់អ្វីនិមួយគួរគាប់ទៅតាមខ្លួនបាន សូម្បីស្ថិតនៅក្នុងស្ថាន  
 កាមាភិបរទាំងឡាយ តែងត្រេកអរហើយក្នុងកាមគុណដ៏ជាទិព្វ  
 ក៏គង់តែលះបង់នូវរាងកាយជារបស់ខ្លួន ដោយកិរិយាអស់  
 បុណ្យនឹងអស់អាយុពុំលែងឡើយ ទោះរូបព្រហ្មទាំងឡាយក្តី  
 អរូបព្រហ្មទាំងឡាយក្តី មានប្រក្រតីបំផើននូវឈាន មានប្ញទ្ធិ

អាណាចក្រច្រើន កាលញ៉ាំងទិសទាំងឡាយឲ្យភ្លឺស្វាងរុងរឿង  
បាន ព្រហ្មទាំងឡាយនេះក៏តែងលះបង់នូវអត្តភាពជារបស់ខ្លួន  
ពុំខាន ទោះព្រះពុទ្ធទាំងឡាយក្តី ព្រះបច្ចេកពុទ្ធទាំងឡាយក្តី  
សាវ័កទាំងឡាយក្តី ប្រកបដោយប្រទ្ធ័ច្រើន ដែលជាទីលំនៅ  
នៃគុណមានសីលគុណជាដើម មានមន្ទិលគឺកិលេសមានភាគ  
ជាដើមប្រាសចេញអំពីសត្តានចិត្តហើយ ព្រះអរិយបុគ្គលទាំង  
ឡាយទាំងពួងមានព្រះពុទ្ធជាដើម លោកក៏ដល់នៅអំណាចនៃ  
មច្ចុរាជពុំលែង ទោះសមុទ្រគឺបុគ្គលមិនគាប់្យប្រមាណទាំង  
ឡាយ ជាអណ្តូងជាទីកើតនៃកែវទាំងឡាយ មានត្រើយប្រាំង  
គឺបុគ្គលឃើញមិនបានមានជុំវេងជ្រាលជ្រៅ សមុទ្រទាំង  
ឡាយអំបាលនោះក៏គង់ដល់នូវអំណាចនៃអនិច្ចដ្ឋមិដ្ឋបត្តា ទោះ  
ភ្នំសិរេនុនឹងផែនដីទាំងមូលព្រមទាំង សមុទ្រព្រមទាំងភ្នំដទៃក្តី  
សត្វទាំងឡាយដែលត្រេចទៅលើផែនដីក្តី ក៏គង់ដល់នូវសេចក្តី  
វិនាសសោះស្លូណ្យទៅក្នុងកាលទីបំផុតនៃយុត្តកាលពុំខានឡើយ  
ទោះទាំងភូមិភពទាំងឡាយអំពីខាងក្រោមស្ថានអភរាស្សរា ក៏គង់

ដល់នូវការវិវាទអាកាសទេព្យុត្តិបាននឹងនៅ បីដួងជាគ្រាប់ស្ពៃ  
 ស្ថិតនូវបុរេដៃកស្រែច រឹងបាប់ពោលទៅប្លឺក្នុងសរីរកាយរបស់  
 សត្វទាំងឡាយ ។

ជនទាំងឡាយឯណាជាអ្នកប្រាជ្ញ អាចដឹងហើយនូវរាង  
 កាយ ថាជារបស់មានសភាពទៀងយ៉ាងនេះហើយ តែងប្រព្រឹត្ត  
 ធ្វើបុណ្យឲ្យទានមានប្រការផ្សេងៗ ដើម្បីឲ្យរួចចេញចាកភព  
 ទាំង ៣ ប្រការ គឺ កាមភព, រូបភព, អរូបភព, នេះហោង ។

អនិច្ចលក្ខណវិគ្គគំរប់ ២ ក្នុងពាលចិត្តប្បពោធនមានដោយ  
 ប្រការដូច្នោះឯង ។

ក្នុងអនត្តលក្ខណវិគ្គគំរប់ ៣ សេចក្តីថា សម្លេងពោល  
 ថារបិដ្ឋិច្ឆោះព្រោះប្រជុំ អរិយវិ ដោយប្រការឯណា សម្មតិដ្ឋិច្ឆោះ  
 ថាខ្លួនព្រោះប្រជុំតាមនឹងរូបដោយប្រការដូច្នោះ សម្លេងហៅថា  
 របិដ្ឋិច្ឆោះបើនាំយកនូវអរិយវិចេញហើយក៏ពុំមានយ៉ាងណាមិញ  
 សម្មតិដ្ឋិច្ឆោះថាខ្លួនបើនាំយកនូវតាមនឹងរូបចេញហើយក៏ពុំមាន  
 យ៉ាងដូច្នោះឯង រាងកាយមិនមែនខ្លួនយ៉ាងនេះ បីដួងជាភ្នត

មារយា ព្រោះងារបស់បញ្ចោតសត្វ បើដួបជាថ្ងៃបណ្តើរកូន  
 ព្រោះងារបស់ប្រឡោមល្បួងសត្វ បុគ្គលពាលគាប្បីពោល  
 ដូច្នោះថាកូនរបស់ស្រីអារគាប្បីទ្រទ្រង់នូវប្រវេណី ដោយប្រការ  
 ឯណា បុគ្គលពាលទាំងឡាយតែងពោលដូច្នោះថាខ្លួនដោយ  
 ប្រការដូច្នោះហើយ ប្រាថ្នានូវខ្លួនក្នុងកាលទាំងពួង បុគ្គល  
 ពាលគាប្បីពោលថា អញដឹកនូវទឹកថ្លៃបណ្តើរកូនដោយប្រ-  
 ការយ៉ាងណា បុគ្គលពាលនោះតែងពោលថាដូច្នោះ អញប្រ-  
 ដាប់ស្ថិតស្ថាន់នូវខ្លួនដោយប្រការដូច្នោះហើយរាប់អានស្រឡាញ់  
 នូវខ្លួន បុគ្គលឯណាគាប្បីពោលដូច្នោះថា អញធ្វើនូវផ្ទះដោយ  
 ស្មែងនៃសត្វទស្ស័យហើយគាប្បីទ្រទ្រង់ បុគ្គលពាលពោល  
 ដូច្នោះថា ខ្លួនធ្វើនូវប្រទ្ធិក្នុងកាលទាំងពួង បុគ្គលអ្នកស្វែងរក  
 នូវខ្លឹមចេកតុំឃើញមានយ៉ាងណា បុគ្គលកាលស្វែងរកនូវខ្លួន  
 ក្នុងខ្លួនទាំងឡាយក៏តុំឃើញមានយ៉ាងនោះ បុគ្គលពាល  
 ឃើញនូវថ្លៃបណ្តើរកូនអំពីចំងាយសំគាល់ថាជាទឹក ហើយស្ទុះ  
 ចូលទៅដិតយ៉ាងណាមិញ បុគ្គលពាលសំគាល់នូវខ្លួនថាជា

សុខ ហើយស្រឡាញ់រាប់អាននូវខ្លួនយ៉ាងដូច្នោះឯង បុគ្គល  
 ជាបុប្ផិណ្ណរាប់អានស្រឡាញ់នូវរបស់គ្មានថាខ្លួនដូច្នោះហើយប្រ-  
 ត្រឹត្តធ្វើនូវអំពើលាមកក្នុងលោកនេះ ហើយរមែងសោយលោក  
 ក្នុងកាលជាខាងក្រោយអស់កាលទាំងពួង បុរសជាអ្នកប្រាជ្ញ  
 ដឹងច្បាស់នូវខ្លួន ថាជារបស់ប្រលោមល្បួងសត្វយ៉ាងនេះ បី-  
 ដូចជាថ្ងៃបណ្តើរកូនអំពីចម្ងាយ ហើយក៏មិនបានស្រឡាញ់  
 រាប់អាននូវខ្លួនក្នុងកាលទាំងពួង, អនត្តលកូណាវិគ្គគំរប់ ៣ ក្នុង  
 ពាលបិត្តប្បពោធនកថា ក៏មានដោយប្រការដូច្នោះឯង ។

ក្នុងអសុភលកូណាវិគ្គគំរប់ ៤ សេចក្តីថា រាងកាយនេះដ៏  
 ពេញដោយរបស់មិនស្អាតមានខ្លះនឹងម្តតល្អក់ជាដើម ជារបស់  
 មិនល្អជាទីឡើយរមែងផងក្នុងកាលទាំងពួងមែនពិត បីដូចជា  
 ក្រុមដ៏ពេញ ដោយល្អក់ សេចក្តីពិតថា រាងកាយជាប្រទេសជា  
 ទីកើតរបស់សត្វដង្កូវទាំងឡាយ ជាផ្ទះមានផ្ទះដ៏ដ៏ជាដើម ជា  
 ព្រៃស្មសាន ជាកន្លែងសំរាប់សំរាលកូន របស់សត្វដង្កូវទាំង  
 ឡាយក្នុងកាលទាំងពួង បីដូចជាក្រុមដ៏ពេញដោយសត្វដង្កូវ

រាងកាយស្ងួតបុគ្គលចិត្តិមរក្សដោយវិត្តមានសំពត់នឹងគ្រឿង  
 ក្រអូបជាដើមសព្វថ្ងៃ ក៏នៅជារបស់មិនស្អាតដ៏ដែល បីដួងជា  
 កម្មលក់គឺបុគ្គលចោលទៅក្នុងវិត្តមានគ្រឿងក្រអូបជាដើម រាង  
 កាយជាផ្ទះសំរាប់ពពួកគឺសកទាំងឡាយគឺរោមទាំងឡាយ ជា  
 ទីលំនៅរបស់ទឹកភ្នែក, ខ្លាញ់ខាប់, ខ្លាញ់រាវ, ញាំងវិត្តមិនស្អាត  
 មានស្នែស្នាជាដើម ឲ្យហូរទៅកាន់ទ្វារទាំងឡាយ ៧ ក្នុងកាល  
 ទាំងពួង រាងកាយនេះស្ងួតបុគ្គលកាន់យកនូវទឹកក្នុងសមុទ្រ  
 ទាំងអស់ យកនូវគ្រឿងក្រអូបប្រមាណប៉ុន្មានព្រះសុមេរុមក  
 លាងមកងូតមកអប់ជានិច្ចជាកាល ក៏នូវតែពុំល្អមានប្រការ  
 ដូច្នោះឯង ។ ជនពាលទាំងឡាយពុំឃើញនូវរាងកាយជាទីលំ-  
 នៅនៃពោគ ប្រកបដោយសោកប្រកបដោយភ័យដោយសេចក្តី  
 អន្តរាយហើយ តែងរាប់អាននូវរាងកាយក្នុងកាលទាំងពួង ប្រ-  
 សិនណាបើ អាការមានសាច់ជាដើមទាំងអស់ដែលដកល់នៅ  
 ខាងក្នុង ហើយប្រាកដខាងក្រៅវិញ បុគ្គលគាប្បីកាន់យកនូវ  
 ដំបងព្រៃនិងដុំដីហើយដេញក្អែកត្នាតទាំងឡាយពុំលែង ប្រសិន

ណាបើមាតាបិតាព្រមទាំងភរិយា ឃើញនូវរបស់ខាងក្នុងទាំង  
អស់ ប្រាកដខាងក្រៅវិញ មុខជាគ្មានស្លាយស្រណោះអាឡោះ  
អាល័យហើយដើរចោលបោះបង់ហើយ ប្រាកដជាសត្វក្អែក  
គ្នាទាំងឡាយ ទិពាស៊ីនូវរាងកាយដែលប្រឡាក់ដោយសាច់  
នឹងឈាម គឺបុគ្គលចោលបង់ក្នុងព្រៃស្នូសានមែនពិតណាស់  
ញាតិសាលោហិតមិត្តសំឡាញ់នឹងមានអំពីទីឯណា ទ្រព្យ  
សម្បត្តិអ្វីក៏នឹងមានអំពីទីឯណា ជនទាំងឡាយប្រកបដោយ  
ជាតិជាបណ្ឌិត ដឹងច្បាស់ហើយនូវរាងកាយដោយអសុភយ៉ាង  
នេះ គាប្បធ្វើនូវព្រះធម៌ឲ្យជាទីគោរព ស្វ័លះបង់នូវអង្គលះបង់  
នូវជីវិត អសុភលក្ខណ៍វិគ្គជាគំរប់ ៤ ក្នុងពាលបិត្តប្បពោធន  
កថា មានដោយប្រការដូច្នោះឯង ។

មរណានុស្សតិវិគ្គគំរប់ ៥ សេចក្តីថា ដុំដីដែលបុគ្គល  
ចោលទៅក្នុងអាកាស ហើយធ្លាក់ចុះមកលើផែនដីវិញ  
យ៉ាងណាមិញ សត្វដែលកើតមកហើយ តែងដល់នូវ  
សេចក្តីស្លាប់ពិតដោយប្រការយ៉ាងនោះ រឺរបៀបរលកទាំង

ឡាយ ពុំដែលប្រព្រឹត្តកន្លងឲ្យហួសអំពីប្រាងក្នុងកាលទាំងពួង  
 យ៉ាងណាមិញ បណ្តាពពួកជនក្នុងលោកនេះពុំដែលប្រព្រឹត្ត  
 កន្លងនូវសេចក្តីស្លាប់ ដោយប្រការដូច្នោះឯង ជារទឹកផ្ទៀងទាំង  
 ឡាយ តែងធ្លាក់លើផែនដីក្នុងទិសទាំងឡាយ ទៀងនៅក្នុង  
 ទិសទាំងឡាយយ៉ាងណា បណ្តាពពួកសត្វទាំងឡាយក៏ទៀង  
 តែដល់នូវអំណាចនៃមច្ចុរាជ ដូច្នោះឯង សត្វតិរច្ឆានទាំងឡាយ  
 ទាំងពួងក្តី ប្រេត, គន្ធព, អារក្ខទឹក, មនុស្ស, អស្វរ, យក្ខ  
 ទាំងឡាយក្តី សត្វទាំងឡាយមានតិរច្ឆានជាដើមនោះ តែង  
 ដល់នូវសេចក្តីស្លាប់ទាំងអស់ដូចគ្នា សូម្បីទេវតាក្នុងស្ថានកា-  
 មារិចរទាំងឡាយក្តី រូបព្រហ្មក្តី អរូបព្រហ្ម ដែលមានអាយុវែង  
 មានពេជ្រច្រើន ទេវតាទាំងឡាយទាំងពួងនោះ ក៏ដល់នូវសេច-  
 ក្តីស្លាប់ពុំលែងឡើយ ភាជនដ៏គឺតាយស្នូនឆ្នាំងធ្វើហើយ មាន  
 កិរិយាដល់ព្រមនូវសភាពបែកធ្លាយទៅ មែនមានឧបមាយ៉ាង  
 ណា ឯប្រជុំជនទាំងអស់មានកិរិយាដល់នូវសភាពបែកធ្លាយ  
 ទៅ មានឧបម័យយ៉ាងដូច្នោះហោង ឯសេចក្តីមរណាជាធម៌

ទៀង សូម្បីតែ១ក៏អាចដើម្បីសម្លាប់នូវសត្វក្នុងភពទាំង៣បាន  
 ឥតមានសែសសល់ លោកអ្នកប្រាជ្ញតែងធ្វើនូវកូនប្រពន្ធផង  
 នូវជីវិតផង ឲ្យអណ្តែតនៅក្នុងទីជិត ដោយអំណោយទានបុគ្គល  
 ពាលទាំងឡាយ ឃើញនូវសេចក្តីស្លាប់ដូច្នោះហើយ បុគ្គល  
 ពាលទាំងឡាយនោះពោលថា អញនឹងធ្វើនូវបុណ្យក្នុងថ្ងៃ  
 ស្អែកៗហើយ តែនៅតែធ្វើនូវបាបពុំលែងឡើយ លោកអ្នកប្រាជ្ញ  
 ទាំងឡាយគឺតនូវសេចក្តីស្លាប់ឥតណាស់ហើយ លោកអ្នកប្រាជ្ញ  
 ទាំងឡាយនោះ តែងលះបង់នូវជីវិតព្រមទាំងទ្រព្យផងនូវអង្គផង  
 នូវកូននឹងប្រពន្ធផងឲ្យទៅជាទានពុំបានយ័តយូរមែនឥត ។

មរណានុស្សតិវិគ្គគំរប់ ៥ ក្នុងពាលបិត្តប្បពោធនកថា  
 មានដោយប្រការដូចនេះឯង ។

វិត្តកាម វិគ្គ គំរប់ ៦ សេចក្តីថា បុគ្គលជាបុប្ផនមិនដឹង  
 នូវទោសក្នុងវិត្តកាម រាប់អាននូវវិត្តកាមរឿយៗ មានប្រ-  
 មាណមិនតិច ពាក្យប្រៀបថា ត្រីលេបនូវសន្ទូបដល់នូវសេចក្តី  
 ទុក្ខដោយប្រការឯណា មាណពទាំងឡាយរាប់អាននូវកាម

ទាំងឡាយហើយរមែងដល់នូវសេចក្តីទុក្ខដោយប្រការដូច្នោះ  
 បុគ្គលឯណាសេពគប់នូវកាមទាំងឡាយ រឹតបំភ្លើងដែលឆេះនូវ  
 ក្នុងទីប្រាសខ្យល់យ៉ាងណាមិញ សេចក្តីទុក្ខតែងប្រព្រឹត្តទៅ  
 ដល់បុគ្គលនោះដោយប្រការដូច្នោះ ដើមឈើទាំងឡាយមានផ្លែ  
 ច្រើន មានស្លឹក សម្បក ពន្លក ហិនហោបទៅយ៉ាងណា ជន  
 ប្រកបដោយភោគសម្បត្តិទ្រព្យធន់ច្រើន សេចក្តីទុក្ខច្រើនរាប់  
 មិនបានមានដល់បុគ្គលនោះដោយប្រការយ៉ាងដូច្នោះ តុំនោះ  
 សោតដូចបុគ្គលណាមួយចូលទៅកាន់គរបីសាបដានគរត្រែក  
 អរសប្បាយណាស់ បុគ្គលនោះមុខជានឹងវិនាសទៅមិនខាន  
 មានឧបមាយ៉ាងណាមិញ បុគ្គលឯណាមួយតែងសេពគប់នូវ  
 កាមគុណហើយ បុគ្គលនោះមុខជានឹងវិនាសក្នុងលោកពុំខាន  
 ឡើយ បុគ្គលពាលទាំងឡាយស្រឡាញ់រាប់អាននូវកាមគុណ  
 នោះហើយ ក៏នឹងវិនាសទៅក្នុងកាលទាំងពួង បើដូចជាសត្វ  
 កណ្តុបទាំងឡាយវិនាសទៅដោយអណ្តាតភ្លើងក្នុងរាត្រីកាល  
 ស្ងួតទៅក្នុងកាមារិចរទៅលោកទាំងឡាយ សំរេចដោយ

កាមគុណទិព ក៏តែងតែលះបង់នូវកាមគុណទាំងនោះហើយ  
 ច្បូតទៅពុំខាន សេចក្តីត្រេកអរដូចម្តេចក្នុងកាមគុណនោះបី-  
 ដូចជាសេចក្តីត្រេកអរក្នុងយល់សព សត្វទាំងឡាយគាប្បីលះ  
 បង់ចោលនូវកាមទាំងឡាយ ឯកាមនោះសោតគាប្បីវៀរបង់  
 ចោលនូវសត្វនោះដូចម្តេចមិញ ភោគសម្បត្តិគាប្បីលះបង់ចោល  
 នូវសត្វយ៉ាងដូច្នោះ បើពុំនោះសោតបីដូចជាផ្លែកបន្តោរនៅក្នុង  
 ទីជាបន្លោះពពក បុគ្គលពាលបុប្ផិជនពុំដឹងនូវទោសក្នុងកាម-  
 គុណយ៉ាងនេះហើយ តែងពោលថាប្រាក់របស់អញ ថាមាន  
 របស់អញ ហើយស្រឡាញ់រាប់អាននូវប្រាក់នឹងមាននោះឯង  
 បុគ្គលជាអ្នកប្រាជ្ញប្រកបដោយបញ្ញាដឹងនូវទោសក្នុងកាមគុណ  
 យ៉ាងនេះហើយ លោកខ្ពើមនូវកាមគុណក្នុងលោកអស់កាល  
 ទាំងពួង បីដូចជាបុគ្គលខ្ពើមនូវភោជនាហារដ៏ច្រឡំទៅដោយ  
 ប្លំពិសពុល វិត្តកាមវិគ្គជាគំរប់ ៦ ក្នុងពាលចិត្តប្បពោធនកថា  
 ក៏មានដោយប្រការប៉ុណ្ណោះឯង ។

កិលេសកាមវិគ្គគំរប់ ៧ សេចក្តីថា គណ្ណាជាធម្មជាតិ

មានទុក្ខក្រៃលែងជាងទុក្ខទាំងពួង បុគ្គលពាលទាំងឡាយ  
 មានកិរិយាអាងន្ទរិទោសក្នុងកាមគុណជាប្រក្រតី តែងញ៉ាំង  
 តណ្ហានោះឲ្យបំរើស បីដូចជាសត្រូវដែលបុគ្គលបិក្ខិមរក្សា  
 បុគ្គលពាលលុះនូវអំណាចនៃតណ្ហាហើយ ទៅជាមនុស្សប្រិ-  
 មីកដឹកនូវទឹកស្រវឹង ទៅជាមនុស្សភ្នកកុហកលួចលាក់នូវ  
 ទ្រព្យរបស់អ្នកដទៃ ឬសេពគប់នូវភរិយាអ្នកដទៃក៏មាន ឯ  
 ជនអាក្រក់បើឃើញអ្នកណានិមួយគេពុំបានប្រមាទក្នុងព្រះពុទ្ធ  
 ព្រះធម៌ព្រះសង្ឃ ក្នុងកាលឯណានិមួយហើយ តែងមានបិត្ត-  
 ប្រាថ្នាធ្វើឲ្យដូចគេតែពុំព្រមធ្វើតាមក្នុងកាលទាំងពួង បុគ្គល  
 ឯណាដែលមានបិត្តស្អិតជាប់ចំពាក់នៅដោយតណ្ហាហើយ  
 បុគ្គលនោះបើឃើញអ្នកណានិមួយហើយ ក៏មានបិត្តភិតភ័យ  
 រន្ធត់តក់ស្លុត បីដូចជាទឹកសមុទ្រដែលស្ងប់ ហើយមានខ្យល់  
 ព្យុះធំបក់មកត្រូវដូច្នោះ បុគ្គលបាបដល់នូវអំណាចនៃតណ្ហា  
 យ៉ាងនេះហើយ ជាអ្នកប្រមាទតែងប្រព្រឹត្តធ្វើនូវបាបក្នុងលោក  
 នេះហើយ ក៏នឹងកំរើកញាប់ញ័រក្នុងបាបទាំងឡាយដោយច្រើន

ក្រែលែង បុគ្គលនោះលុះសោយទុក្ខនៅក្នុងអបាយភូមិទាំង  
 ឡាយហើយ បើមកបង្កើតជាមនុស្សលើផ្ទៃផែនដីទៀតក៏ពុំចេះ  
 មានផ្លែតន្ត្រីដោយកាមគុណទាំងឡាយសោះ ពុំបានឃើញ  
 នូវទុក្ខនោះ ។ ឡើយ បុគ្គលដែលប្រកបដោយតណ្ហាហើយ  
 បើប្រាថ្នានូវទ្រព្យរបស់អ្នកដទៃហើយពុំបានឃើញនូវទុក្ខនោះ ។  
 មានវាយនឹងបងនឹងចាប់ជាដើម បើពុំនោះសោត តែងធ្វើនូវ  
 ដំលោះប្រកែកមួយអង្វើដោយមាតាបិតាឬបុត្រភរិយាទាំងឡាយ  
 ជានិច្ចជាកាល ពីព្រោះតែលោភបង់បាននូវទ្រព្យសម្បត្តិនោះ  
 ឯសត្វសាហាវទាំងឡាយមានសីហនឹងខ្លាជាដើមក្តី ស្តេចនឹង  
 ចោរទាំងឡាយ ដែលកាបអាក្រក់ក្តី ជួនកាលធ្វើនូវទុក្ខខ្លះ  
 ជួនកាលមិនធ្វើខ្លះដល់បុគ្គលនោះ បំណែកបុគ្គលអ្នកប្រកប  
 ដោយតណ្ហាហើយ ជាបុគ្គលប្រកបដោយទុក្ខនោះផ្អែតបរិបូណ៌  
 ហើយ ឯតណ្ហាដែលដឹកលំនៅខាងក្នុងសន្តានបិត្ត ហើយ  
 តែងធ្វើនូវសេចក្តីទុក្ខដល់បុគ្គលនោះក្នុងអបាយភូមិទាំងឡាយអស់  
 កាលអង្វែងយូរ ទុក្ខនោះឯងឈ្មោះថាជាទុក្ខក្រែលែងជាងទុក្ខ

ទាំងអស់ កិលេសកាមគុណវិគ្គ ក្នុងពាលបិវត្តប្បពោធនកថា  
ជាគំរូ ៧ ក៏មានដោយប្រការដូច្នោះហោង ។

ទោសវិគ្គគំរូ ៨ សេចក្តីថា បុគ្គលឯណាគឺសេចក្តី  
លោភនឹងក្រោធគ្របសង្កត់សន្តានបិវត្តកើយពុំឃើញនូវអំពើជា  
ប្រយោជន៍បន្តិចបន្តួចសោះបុគ្គលនោះមិនដឹងនូវហេតុគួរនឹង  
មិនគួរ ហើយតែងធ្វើនូវអំពើដែលអាក្រក់មែនពិតមិនខាន  
បុគ្គលនោះដេរិយនូវមាតាបិតាបុត្រារិយា ដើរពង្សនឹងមិត្តសំ-  
ឡាញ់ហើយ គង់ដល់នូវសេចក្តីសោយសោកក្នុងកាលខាង  
ក្រោយ អស់កាលទាំងពួង មិនតែប៉ុណ្ណោះ បុគ្គលនោះដេ-  
រិយនូវសមណនឹងព្រាហ្មណ៍ ជាអ្នកមានសីលស្វែងរកនូវប្រ-  
យោជន៍ ហើយតែងសោយនូវសេចក្តីទុក្ខក្នុងកាលជាខាង  
ក្រោយ បុគ្គលនោះគឺសេចក្តីក្រោធសង្កត់ក្នុងកាលឯណាហើយ  
ដេញស្បូននូវព្រះពុទ្ធ, ព្រះធម៌, ព្រះសង្ឃ, ជាវត្ថុគួរដល់បូជា  
គោរពប្រដិបត្តិក្នុងលោកសព្វកាល ក្នុងកាលនិមួយពុំខាន  
ម្យ៉ាងវិញទៀត បុគ្គលគឺសេចក្តីក្រោធគ្របសង្កត់ហើយក្នុង

កាលឯណា យើងនូវមាតាបិតាឬនូវបុគ្គលដទៃ បីដូចជាសត្វ  
 ខ្លា ក្រឡេក យើងនូវសត្វម្រឹកក្នុងកាលនោះឯង រឺភ្លើងកំពុងតែ  
 ហើយតែងនេះនូវវិត្តទាំងពួងដែលមកដល់អស់ទៅដោយប្រការ  
 ឯណា បុគ្គលដែលសេចក្តីកំហឹងគ្របសង្កត់ហើយ តែងញ៉ាំង  
 វិត្តទាំងពួងឲ្យរំលោភទៅក្នុងកាលទាំងពួងដោយប្រការដូច្នោះឯង  
 បុគ្គលអ្នកខឹងក្រោធទំពាស្តីនូវឃ្នាំពិសពុលស្លាប់ក៏មាន បងក  
 ដោយខ្សែស្លាប់ក៏មាន សំឡាប់ខ្លួនដោយគ្រឿងអារុធក៏មាន  
 ខ្លះទំលាក់ខ្លួនក្នុងជ្រោះស្លាប់ក៏មាន លោតចូលភ្លើងស្លាប់  
 បីដូចជាសត្វកណ្តាបចូលភ្លើងក៏មាន សេចក្តីទុក្ខដែលកើតមាន  
 ដល់បុគ្គលច្រើនរាប់ពុំបានឡើយ បុគ្គលដែលសេចក្តីក្រោធក្រ  
 គ្របសង្កត់ហើយយ៉ាងនេះ ធ្វើនូវអំពើទុប្បវិធានប្រមាណច្រើន  
 សោយសោកក្នុងលោកនេះលុះស្លាប់ទៅកាន់បរលោក រឺវិវត  
 តែសោយសោកក្រៃលែងណាស់ លោកអ្នកប្រាជ្ញអាចមាន  
 ប្រាជ្ញាដឹងច្បាស់ដូច្នោះហើយបើលោកដល់នូវអំណាចនៃសេចក្តី  
 ក្រោធកាលឯណា តែងយកនូវខន្តីនឹងមេត្តាមកកំបាត់បង់នូវ

សេចក្តីក្រៃឃាតខ្លាត់ខ្លាត់ជាតិឬជាកាលពុំដែលខាន ទោស-  
 វិត្តគំរប់ ៨ ក្នុងពាលបិត្តប្បពោធនកថា ក៏មានដោយប្រការ  
 ដូច្នោះឯង ។

អរិយាវិត្តគំរប់ ៨ សេចក្តីថា ធម៌ដែលជាទីញ៉ាំងអំពើឥត  
 ប្រយោជន៍ឲ្យកើតឡើង នឹងរកធម៌ឯណាក្នុងលោកនេះឲ្យស្នើ  
 ដោយមោហគ្នានឡើយ មោហជាគ្រឿងនាំមកនូវទុក្ខទាំងពួង  
 ព្រោះមោហជាឫសគល់របស់សំសារទុក្ខក្នុងកាលទាំងពួង តា  
 កាលទោសគឺមោហបិទបាំងកើយ សត្វលោកពេញដោយ  
 អរិយា គាប្បញ្ជាំងលោភនឹងទោសឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ព្រោះធម៌  
 ទាំងឡាយគឺលោភនឹងទោសមានអរិយាជាហេតុខាងដើម ពុំ  
 បានឲ្យត្រាស់ដឹងនូវបុណ្យនឹងបាប បុគ្គលពាលមិនដឹងនូវ  
 បុណ្យនឹងបាបហើយ ប្រាថ្នាដើម្បីធ្វើនូវអំពើឯណា គាប្បធ្វើ  
 នូវអំពើនោះៗទៅ សូម្បីតែសំពះឫប្បជាតិវិមាតាបិតាក្តី នូវ  
 សមណនឹងត្រាហ្មណ៍ក្តីក៏ពុំមានឡើយ ពុំបានធ្វើនូវមាត្រាថា  
 សេចក្តីគោរព តែងធ្វើនូវអំពើដែលធម៌នគាប្បធ្វើ តែងពោល

នូវពាក្យដែលគេមិនគាប់ប្រើពេល បុគ្គលពាលបើគេនិយាយ  
 ខុសត្រេកអរ បើគេនិយាយត្រូវខឹង បុគ្គលពាលបើឃើញនូវ  
 ភ័យអំពីមនុស្សទាំងឡាយមានចោរជាដើមហើយ មានចិត្តភិត  
 ខ្លាចច្រើនពេកណាស់ ពុំបានឃើញនូវមហាចោរគឺមោហនោះ  
 ខាងក្នុងខ្លួនក៏ទេ បុគ្គលពាលឃើញនូវរបស់មិនល្អដោយល្អ  
 នូវរបស់មិនទៀងដោយទៀង ម្យ៉ាងវិញទៀតបុគ្គលពាលនោះ  
 មានកិរិយាឃើញខុសជាប្រក្រតី អំពីសំណាក់នៃបុគ្គលដទៃ  
 ក្រៅអំពីខ្លួនឯង បុគ្គលពាលតែងសេពគប់នូវបុគ្គលឯណាៗជា  
 មនុស្សលាមក បុគ្គលជាគ្រហស្ថបើសេពគប់នូវមិត្តពាល-  
 ហើយ គួរតាមដឹងជាផ្ទះទាំងឡាយដោយជុំវិញ កាលបើផ្ទះ  
 ១ ភ្លើងឆេះហើយក៏នឹងឆេះដូចគ្នា ហេតុដូច្នោះបុរសឯណាជា  
 អ្នកប្រាជ្ញ បើប្រាថ្នានូវសេចក្តីសុខដល់ខ្លួន មិនគាប់ប្រើសេពគប់  
 នូវបាបមិត្តឡើយ បើដូចជាបុគ្គលពុំសេពនូវភោជនប្រកប  
 ដោយប្រាំពីសតុល ឯអរិជ្ជានេះតែងនាំមកនូវទុក្ខទាំងពួងក្នុង  
 កាលទាំងអស់យ៉ាងដូច្នោះ បុគ្គលអ្នកមានប្រាថ្នានឹងចោលនូវ

អរិដ្ឋានោះឲ្យងាយ គាប្បប្បូលជិតសេពគប់នូវអ្នកប្រាជ្ញបុរៈ អរិ-  
 ដ្ឋារិគ្គជាគំរប់ ៩ ក្នុងពាលបិត្តប្បពោធនកថា ក៏មានដោយ  
 ប្រការប៉ុណ្ណោះ ។

មិស្សករិគ្គគំរប់ ១០ សេចក្តីថា មនុស្សប្រកបដោយមានៈ  
 ទាំងឡាយក្នុងសត្វលោកនេះ គុណរបស់មនុស្សទាំងឡាយ  
 នោះពិតអង្គីមានឡើយ គួរតាមដូចជាធារទឹកផ្លៀងដែលធ្លាក់  
 បុរៈលើភ្នំហើយក៏ពុំដក់នៅបាន រឺដើមឈើដែលខ្ពស់ជាងគេ  
 តែងកំរើកញាប់ញ័រដោយខ្យល់បក់មកអំពីទិសទាំងពួងមានខ-  
 បមាយ៉ាងណាមិញ សត្វលោកដែលមានមានៈរឹងរូសក៏តែង  
 ដល់នូវសេចក្តីវិនាសផ្សេងៗ មានខបម័យយ៉ាងនោះឯង ម្យ៉ាង  
 វិញទៀតទេវទត្តបេរក្តីបុគ្គលដ៏ឆៃក្តី ជាអ្នកច្រើនដោយមានៈ  
 ក្នុងលោកនេះ បុគ្គលទាំងឡាយអម្បាលនោះ តែងទៅកាន់  
 នរកសោយទុក្ខវេទនា ដ៏បង្កើតជាពាក្យនិស្តាសពូកាល បុគ្គល  
 ប្រកបដោយមិច្ឆាទិដ្ឋិហើយ រមែងពុំបាននូវរបស់មានខ្លឹម  
 បន្តិបបន្តិបសោះ កាលបើមានទ្រព្យជាខ្លឹមហើយ តែងស្រ-

ឡាញ់រាប់អាននូវទ្រព្យនោះ បីដួងជាអារក្ខទឹករក្សានូវស្រែ  
 បោក្ខរណី ពុំនោះសោតបីដួងជាបុគ្គលល្រែកទឹកហើយ ស្តុះ  
 រត់ទៅជិតគិតដឹកនូវថ្លៃបណ្តើរកូនស្មានថាជាទឹក ដល់នូវ  
 សេចក្តីទុក្ខសោកដោយច្រើនក្រែកលែង មួយវិញទៀតបុគ្គល  
 ប្រកាន់នូវទិដ្ឋិអាក្រក់ ពុំបានស្តាប់នូវព្រះធម៌ព្រះជំនស្រី ដែល  
 អាចសំរកនូវសុខក្នុងសូតិសឹងព្រះនិព្វាន តែងទៅកាន់អបាយ  
 ទាំង ៤ សោយសោកដោយច្រើនក្នុងកាលទាំងពួង បើទុកជា  
 មាសក្តី សត្វលោកទាំងអស់ក្តី ដែលជរាវិញាញ់នោះ វានឹង  
 បានញាំញីដូចជាមាសប្តូរឈ្នួល ដែលបុគ្គលញាំញីប្របាប់  
 ដោយដៃដូច្នោះក៏ទេ ឯជរាដែលញាំញីប្របាប់សត្វលោកនេះ  
 គឺវាធ្វើភ្នែកឲ្យងងឹតត្រចៀកឲ្យស្លាប់សំឡេងពុំសូវច្បាស់ សំ-  
 ឡេងដែលនិយាយទៅបីដួងជាសំឡេងមនុស្សគ ពុំឲ្យភ្ញាក់  
 រលឹកនូវបញ្ញារបស់ខ្លួន ស្បែកសសៃជ្រីវជ្រួញយុរយា ទាំង  
 សក់ក៏ស្លុវមានពណ៌សបីដួងសំឡើយគ ទាំងរាងកាយក៏បិម  
 បិយកំឡាំងតោងកាន់ឈើប្រត់ទើបដើរបាន ទុក្ខដែលកើត

ច្រើនរាប់មិនបានទាំងម្លេះមិនមកអំពីទីដណាឡើយ គឺមកតែ  
 អំពីជរានេះឯង ពណ៌សម្បុរកំឡាំងអាយុ ដែលអាស្រ័យនូវ  
 រាងកាយតែងបំប៉នទៅហ្នឹងនេះ លោភនឹងទោសទាំងឡាយ  
 រឹងរិតតែបំផ្លើសច្រើនឡើង ហេតុអ្វីបានជាអ្នកទាំងឡាយមិនភ្ញាក់  
 រលឹកសោះ ចេះតែប្រហែសធ្វេសភ្លេចស្មារតីយ៉ាងនេះ ពុំខំធ្វើ  
 បុណ្យឲ្យទានរក្សាសីលបំផ្លើសការវិនា មិស្សករិក្កក្នុងពាលបិត្តប្ប  
 ពោធនកថា ជាគំរប់១០ក៏បប់តែប៉ុណ្ណោះ ។

សីលវិគ្គគំរប់ ១១ សេចក្តីថាពិតណាស់ បុគ្គលដឹងច្បាស់  
 នូវរាងកាយ ថាមានព្យាបាទប្រកបដោយលោភទោសដូច្នោះហើយ  
 មានប្រាថ្នាដើម្បីលះបង់ចោលចេញ តាម្បីធ្វើកុសលឲ្យច្រើន  
 ទើបលះបង់បាន ធម៌ទាំងឡាយនេះ គឺ ទាន, សីល, ហិរិ,  
 ឧត្តប្ប, ម្យ៉ាងទៀតគឺកុណានឹងមេត្តា ជាធម៌សំរាប់កាត់បង់  
 នូវបាបធម៌មានលោភជាដើម បុគ្គលធ្វើនូវកម្ម មានការផ្លា  
 វ័ស្រជាដើម ផលដែលកើតអំពីកម្មនោះក៏ជាផលឧត្តមប្រសើរ  
 ក្នុងលោក មានពូជទាំងឡាយតែងប្រាថ្នានូវផលនោះព្រោះតែ

ខ្លាច ១ លោក ១ ទ្រព្យ ១ ផលដែលកើតអំពីកម្មនោះគឺសត្រូវ  
 មានចោរជាដើមតែងប្រាថ្នាហើយ ផលបុណ្យមានទានជាដើម  
 គឺយើងពោលមកហើយ បុគ្គលទាំងឡាយជាមនុស្សខ្លៅល្ងង់  
 ត្រូវតែប្រាថ្នានូវផលនោះអស់កាលទាំងពួង ទានឯណាសូម្បី  
 មានប្រមាណតិច បុគ្គលធ្វើដោយចិត្តជិះថ្លាហើយទាននោះ  
 មានផលច្រើន បើដូចជាពូជគ្រាប់ជ្រៃធំ ឯកុសលបុណ្យតែង  
 ឲ្យនូវសម្បត្តិច្រើន ក្នុងស្ថានមនុស្សលោកនឹងទេវលោកទាំង  
 ឡាយ ជនទាំងឡាយច្រើនតែប្រាថ្នាធ្វើនូវទានក្នុងកាលទាំង  
 ពួង ឯទានមានផលគឺបុគ្គលឃើញហើយក្នុងកាលមុន ជន  
 ទាំងឡាយអ្នកប្រាថ្នានូវសុខអំពីទាននោះ ត្រូវតែឲ្យនូវទានជា  
 ប្រក្រតី បុគ្គលឯណាឲ្យនូវទានដែលគួរគាប់ អ្នកប្រាថ្នាទាំង  
 ឡាយមានព្រះពុទ្ធជាដើម តែងពោលសរសើរនូវបុគ្គលនោះ  
 ឯង បាបធម៌ទាំងឡាយទាំងពួង គឺ ភាគ, ទោស, មាន, តែង  
 ញាំងសត្វទាំងឡាយឲ្យដល់នូវទុក្ខ សត្វទាំងឡាយបរិសុទ្ធិ  
 ដោយសីល ពុំបានបរិសុទ្ធិដោយទឹកក៏ទេ បុគ្គលពាលទាំង

ឡាយដែលប្រកាន់ខ្លួនថាជាអ្នកប្រាជ្ញ ឃើញនូវមន្ទិលសៅក្រែង  
 នោះ។ ខាងក្រៅហើយ ពោលនូវពាក្យថាអញនឹងលាងនូវ  
 មន្ទិល តែខាងក្នុងក៏នូវតែមិនបរិសុទ្ធ បុគ្គលពាលទាំងឡាយ  
 មានមន្ទិលគឺកិលេសមានរាគជាដើមខាងក្នុងហើយ តែងទៅ  
 កាន់ទុក្ខតិក្នុងកាលទាំងពួង អ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយតែងលះបង់  
 នូវមន្ទិលនោះចេញដោយសីល ហើយបានដល់នូវព្រះនិព្វាន  
 ជាទីរំលត់បង់នូវទុក្ខទាំងពួង ។

សីលវគ្គជាគំរប់ ១១ ក្នុងពាលបិដកប្បពោធនកថាក៏មាន  
 ដោយប្រការដូច្នោះឯង ។

ហិរិឱតប្បវគ្គគំរប់១២សេចក្តីថា ហិរិ សេចក្តីអៀនខ្មាស  
 អំពីការបាប ឱតប្ប សេចក្តីតក់ស្លុតក្លៅក្រហាយអំពីការបាប  
 ធម៌ទាំងពីរនេះជាគ្រឿងប្រព្រឹត្តល្អប្រពៃក្នុងលោក បើបុគ្គល  
 ឯណាលះបង់ចោលនូវហិរិនិងឱតប្បនោះហើយ បុគ្គលនោះ  
 ប្រាថ្នាដើម្បីពោលនូវពាក្យឯណា ៗ ក៏ពោលនូវពាក្យនោះៗទៅ  
 ប្រាថ្នាដើម្បីធ្វើនូវអំពើឯណាក៏ធ្វើនូវអំពើនោះៗទៅ បុគ្គល

ពាលទាំងឡាយ ជាបុគ្គលមិនគោរពគ្នានឹងគ្នា ធ្វើនូវអំពើ  
 ផ្សេងៗ មានលួចជាដើម ធ្វើនូវមេប៉ុនធម្មដោយមាតាប្របងប្អូន  
 ស្រី បីដូចជាសត្វផ្លែទាំងឡាយ បុគ្គលពាលទាំងឡាយ លុះធ្វើ  
 នូវអំពើបាបមានប្រមាណច្រើនហើយក៏រមែងទៅទុក្ខតិ សោយ  
 ទុក្ខនូវក្នុងទុក្ខតិសោះនឹងសោយសោកដោយក្រៃលែងក្នុងកាល  
 ទាំងឡាយ ហេតុដូច្នោះបុគ្គលជាអ្នកប្រាជ្ញខ្លាចនូវបាបឆ្ងាយៗ និង  
 ប្រកបដោយសេចក្តីគោរពគ្នានឹងគ្នាផង តែងធ្វើនូវធម៌ទាំងឡាយ  
 គឺហិរិនិងឱតប្បឲ្យមាំមួននៅក្នុងលោកនេះ ជនអាក្រក់ទាំង  
 ឡាយលុះនៅអំណាចចិត្ត ប្រទុស្តក្នុងមាតានឹងបិតាទាំងឡាយ  
 តែងសេពគប់នូវអំពើអាក្រក់មានសំឡាប់សត្វជាដើម មានប្រ-  
 ការផ្សេងៗ ក្នុងកាលទាំងឡាយ បុគ្គលពាលទាំងឡាយបើឃើញ  
 នូវមនុស្សចាស់ក៏មនុស្សក្រឡាត់ក្តី គឺសេចក្តីទុក្ខមានស្រែក  
 ឃ្លានជាដើមបៀតបៀនហើយ ក៏ដើរទៅជិតមនុស្សទាំងឡាយ  
 សោះហើយ វាយក៏មានសំឡាប់ក៏មាន បុគ្គលពាលតែងធ្វើ  
 នូវកម្មដទៃប្រាកដដោយកម្មសោះហើយសប្បាយរីករាលដោយ

ចិត្តក្លៀវក្លា រមែងសោយសោកក្នុងលោកនេះផង រមែងសោយ  
 សោកក្នុងអបាយទាំងឡាយក្នុងកាលជាខាងក្រៅបេផង ហេតុ  
 ដូច្នោះលោកជាអ្នកប្រាជ្ញ មានប្រក្រតីស្វែងរកនូវប្រយោជន៍គឺ  
 បរមត្ថធម៌ មានចិត្តប្រកបដោយសេចក្តីករុណា តែងពោល  
 នូវពាក្យជាទីសំឡេងគ្នានឹងគ្នាក្នុងលោកនេះ លោកអ្នកប្រាជ្ញ  
 ទាំងឡាយទាំងពួង លោកញ៉ាំងសេចក្តីករុណាឲ្យកើតឡើង  
 ក្នុងសត្វទាំងឡាយ បីដូចជាក្នុងកូនរបស់លោកទាំងឡាយ លុះ  
 ធ្វើនូវទានទាំងពួងទាំងឡាយហើយ តែងត្រេកអររីករាយដោយ  
 ច្រើនក្រៃលែងក្នុងកាលទាំងពួង ហើយតប្បវិគ្គគិរ ប័ ១២ ក្នុង  
 ពាលចិត្តប្បពោធនកថា ក៏មានដោយប្រការតែប៉ុណ្ណោះឯង ។

សច្ចាទិវិគ្គគិរ ១៣ សេចក្តីថា ប្រជុំពីរនៃធម៌ គឺ  
 មេត្រី ១ សច្ច ១ ព្រះដ៏មានព្រះភាគសម្តែងថា នឹងរកទិព្វ  
 អ្វីឲ្យស្មើដោយទិព្វគឺធម៌ទាំងពីរនោះគ្មានឡើយ ទិព្វគឺមាស  
 ប្រាក់ជាទីនាំមកនូវទុក្ខទាំងពួងក្នុងលោកអស់កាលទាំងពួង  
 សេចក្តីពិត បុគ្គលឯណាវាបំរាមមានសនឹងប្រាក់នោះហើយ

មិនមានសេចក្តីគោរពកោតក្រែងគ្នានឹងគ្នា ហើយធ្វើនូវដំលោះ  
 ប្រកែកវាយបង់ហើយ បុគ្គលនោះដល់នូវសេចក្តីទុក្ខក្នុងកាល  
 ទាំងឡាយ បុគ្គលដើរវាយគ្នានឹងគ្នាហើយ តែងសោយនូវទុក្ខ  
 ធ្ងន់ដោយប្រការច្រើន មានចំណង៥ប្រការជាដើម ហេតុ  
 នោះបុគ្គលជាអ្នកប្រាជ្ញក្នុងលោកពុំស្រឡាញ់រាប់អាននូវទ្រព្យ  
 នោះឡើយ លោករាប់អានស្រឡាញ់នូវមេត្រីនឹងសច្ច តែង  
 រួចចាកទុក្ខទាំងឡាយ បុគ្គលអ្នកប្រកបដោយសទ្ធានឹងសមាធិ  
 មានចិត្តប្រកបដោយកំឡាំងព្យាយាម សេពគប់នូវបុណ្យដុ-  
 ណាហើយ តែងបាននូវផលនៃបុណ្យនោះឆាប់ អ្នកប្រាជ្ញលុះ  
 ដល់នូវផលនោះហើយ ជាអគ្គបុគ្គលទៀងប្រាកដចាកសេចក្តី  
 ស្លាប់ បីដួងជាព្រះបន្ទមានវង់ពេញក្នុងអាកាស ប្រាកដក្នុង  
 ទិសទាំងឡាយ លោកអ្នកប្រាជ្ញជ្រាបនូវផលនៃសទ្ធានឹងសមា-  
 ធិទាំងឡាយដូច្នោះហើយ លោកពុំបានប្រមាទឡើយ តែង  
 ចូលទៅជិតសេពនូវប្រជុំពីរគឺសទ្ធានឹងសមាធិនោះឃើញ ។ ពុំ  
 ដែលដាច់ កម្មដែលដឹកលំនៅក្នុងរាងកាយ ទោះកម្មល្អក៏មិន

លក្ខណ៍ គឺខំជាអ្នកស្វែងរកនូវប្រយោជន៍ គឺសេចក្តីរំងាប់នឹងខ្លួន  
 ជាប្រក្រតី ពាលហើយ ពាក្យប្រកបអ្នកដ៏ប្រសើរដូច្នោះ សប្តា-  
 ទិវិត្តជាគំរប់ ១៣ ក្នុងពាលចិត្តប្បពោធនកថា ក៏មានដោយ-  
 ប្រការប៉ុណ្ណោះឯង ។

ពាលចិត្តប្បពោធនសូត្រ ជាទីញ៉ាំងចិត្តនៃសប្បុរស  
 ទាំងអស់ឲ្យជិះថ្នាំ ដ៏ប្រដាប់ចំពោះដោយរយនៃគាថាជាទីសំ-  
 រេចដោយពាក្យដូច្នោះថា គឺភិក្ខុឈ្មោះសុមេធបណ្ឌិត ជ្រើស  
 រើសយកអំពីគម្ពីរដែលគាប់ចិត្ត ក៏បប់សព្វគ្រប់ដោយន័យគឺ  
 យើងពោលមកហើយដោយប្រការដូច្នោះហោង ។៖ ខណៈ—

ពហុទ្ធលិវ្រិត

បុណ្យបូជាទេវតារក្សាផ្ទៀង

ស្រង់ចេញពីសៀវភៅ អំឡុងរបស់លោកវេទិត្រីនាថិ តាគោរ  
ក្រម្ការជុំ-ម៉ៅ ប្រែពីភាសាបារាំងសែសមកជាភាសាខ្មែរ

ពហុទ្ធលិវ្រិត បុណ្យបូជាទេវតារក្សាផ្ទៀង

បុណ្យបូជានេះ គេធ្វើជារបៀបល្ខោនរាំ ដូចខាងក្រោមនេះ

ល្បកទី ១

បុណ្យនេះចាប់ធ្វើនៅខែសុយេត៌ៈ ស្ទឹងទាំងឡាយមានទឹក  
ពេញប្រៀប ស្រីក្មេងជម្នងម្នាក់នឹងស្រីដែលមានប្តីម្នាក់ទទួមុខ  
មានស្រីៗ ដើរតាម ៤-៥ គាក់ ដើរឆ្ពោះទៅកាន់ស្ទឹង ស្រីៗ  
ទាំងនេះកណ្តៀតក្អមហើយដើរតាមចង្វាក់ក្បាច់ស្រែកច្រៀងថា  
ដូច្នោះ:

ម្នាលស្ទឹងទាំងឡាយ ម្នាលស្ទឹងទាំងឡាយ  
អ្នកប្រទះនរណានៅក្នុងទីនេះ  
គឺតាំងទេព្វកញ្ញាមេផ្ទៀង

ដែលកំចាត់បង់នូវទុក្ខភ័យ

ម្នាលស្នឹងទាំងឡាយ ម្នាលស្នឹងទាំងឡាយ

អ្នកប្រទះនរណានៅក្នុងទីនេះ

គឺនាងទេព្វកញ្ញាមេរៀង

ដែលនាំនូវសេចក្តីសុខ

មកឲ្យដល់ត្រកូលទាំងបីរូមគ្នា (១)

រូបពីនេះក៏ពួកត្រី ៗ ទាំងនេះយកផ្កាបាបបូជាស្នឹងម្នាក់  
ម្តង ៗ ហើយម្នាក់ស្រែកប្រៀងឡើងថា:

ម្នាលស្នឹង, អ្នកទៅកាន់ទីប៉ានណា, ម្នាលស្នឹង

ចូរអ្នកឲ្យដំណឹងខ្ញុំ អំពីអាពុកខ្ញុំ

ចូរអ្នកឲ្យដំណឹងខ្ញុំ អំពីបងខ្ញុំ

ទើបនាងស្រីដែលមានប្តីស្រែកប្រៀងទៀតថា:

ម្នាលស្នឹង, អ្នកទៅកាន់ប៉ានណា, ម្នាលស្នឹង

ចូរអ្នកឲ្យដំណឹងខ្ញុំ អំពីអាពុកក្មេកខ្ញុំ

---

(១) ឥត្រកូលអាពុក, ត្រកូលម្តាយ, និងត្រកូលប្តី.

ប្តូរអ្នកឱ្យដំណឹង អំពីស្វាមីខ្ញុំ

រូបទាំងអស់គ្នា ក៏តាំងបាបសាបផ្កាទៅជុំវិញគ្រប់ទិស  
ហើយប្រៀង:

ម្នាលទឹកស្អាត

ម្នាលទឹកផ្លៀង.

ប្តូរឱ្យដំណឹងយើង

អំពីអាពុកយើងនឹងបងរបស់យើង

ក្នុងវេលានោះស្រី ៗ ទាំងនោះ ធ្វើហាក់ដូចជាបានឮសូរ  
សន្លឹកសត្វត្រចៀកកាំជាច្រើនហើរពីលើក្បាល ហើយធ្វើហាក់  
ជាបានឮសំឡេងក្អែកបូលលើដើមពុកលើដែលមានផ្កាសហើយ  
ក្រអូប ហើយធ្វើឱ្យឃើញជាមេឃកាន់តែភ្លឺស្រឡះបន្តិច ៗ  
ឡើង ទើបស្រីម្នាក់តាំងប្រៀងឡើងថា:

អ្នកឯងមកពីរកស៊ីឬអ្វី ម្នាលក្អែក ម្នាលត្រចៀកកាំ?

អាពុកខ្ញុំ នឹងបងខ្ញុំ ព្រមទាំងទំនិញ.

---

(១) គឺដើមដុល.

បានចេញទៅទីឆ្ងាយ ម្ចាស់ត្រឡប់កាំ ម្ចាស់ក្អែក  
 ព្រៃហែលជាអ្នកទាំងឡាយបានប្រទះ-សំពៅរបស់  
 គាត់មិនខាន?

ក្នុងវេលានោះមានជាតន្ត្រីថ្ងៃ ហាំងឆ្លុះទៅលើកោះខ្សាច់តូច  
 ១ ដែលលេចឡើងលើទឹក ដួបជាផ្កាយដែលឆ្លុះពន្លឺ ហើយ  
 ទើបនាងស្រីប្រៀងឡើងថា:

ម្ចាស់កោះខ្សាច់ អ្នកបួរស្តាប់ខ្ញុំ  
 អ្នកបួរងាកមើលជុំវិញខ្លួនអ្នក.  
 បើអ្នកឃើញអាពុកខ្ញុំនឹងបង ៗ ខ្ញុំ.  
 បួរអ្នកញញឹមរកតាងខ្លួនខ្ញុំផង.

រូបពីនេះឃើញមានទូកតូចៗ ពិតបង្អួតអណ្តែតសាត់តាម  
 ខ្សែទឹកស្ទឹងហូរចុះមក ទើបនាងស្រីស្រែកប្រៀងឡើងថា:

ម្ចាស់ទូក, ម្ចាស់ទូក, ឯងនៅជិតសមុទ្រ  
 ឯងចាំអាពុកអញបានឬទេ  
 ឯងចាំបង ៗ អញបានឬទេ

ត្រង់នេះយើងដល់មក ត្រង់កណ្តាលពិធីបុណ្យហើយ  
ហើយតាំងបើមឈុត ១ តទៅទៀត ។

ឈុតទី ២

យប់ងងឹត,ភាពភ្លឺមហានមានភ្នំជុំវិញ ហើយមានព្រៃស្បាត  
សុទ្ធតែបន្លា មានពួរលកសមុទ្រនឹងសម្រែកសត្វសាហាវ ។

តាងស្រី ភិតភ័យតក់ស្លុត, តាំងបែបសំអង្គរថា:

ឱខ្លាដែលនៅក្នុងព្រៃ

ឱក្របីដែលនៅក្នុងព្រៃ

ប្តូរអ្នកកុំប្រទះនឹងអាពុកនឹងបង ។ ខ្ញុំ

ប្តូរអ្នកភ្លេចនូវបាបកម្មដែលគាត់បានធ្វើ

ហើយស្រី ។ ទាំងអស់គ្នាយំហើយប្រៀងព្រមគ្នាថា:

ឱស្រុកឆ្ងាយឯណា

ដែលអាពុកខ្ញុំនឹងបង ។ ខ្ញុំបានទៅ

ឱស្រុកឆ្ងាយឯណា

ដែលអាពុកក្មេកនឹងប្តីខ្ញុំបានទៅ

ក្នុងវេលានោះ គាងទេព្វធិតារក្សាព្រៃឆ្លើយបញ្ជាក់មកថា:

គាត់បានបេញទៅតាមផ្លូវនេះ

គាត់ត្រឡប់មកវិញតាមផ្លូវនេះ

ពេលនោះព្រះអាទិត្យរះឡើងហើយស្រី ៗ ឬជាផ្កាហើយប្រៀង:

ម្នាលភ្នំពណ៌មាស នៅជិតទីថ្ងៃរះ

អ្នកជាទេព្វធិតាដែលមានប្បក្សល្អ ខ្ញុំសូមគោរពអ្នក

ឬអ្នកធ្វើដើម្បីឲ្យអាពុកយើងនឹងបង ៗ យើង

ត្រឡប់វិលមកផ្ទះវិញយ៉ាងឆាប់

ហើយបែមកឯទេព្វធិតារក្សាព្រៃវិញ ពោលថា:

យើងខ្ញុំសូមប្តូរស្លូតឲ្យលោកបានបល្ល័ង្កមាស

គាងទេព្វធិតាមេឆ្លៀងបេញមកពាក់ម្តុំជាន់; ឈរលើ

ទឹកសមុទ្រជើង ១ ជាន់លើថ្ងៃ ជើង ១ ជាន់លើយប់, ជើងទី ៣

ជាន់លើរដូវផ្លៀង ហើយជើង ១ ទៀតជាន់លើរដូវលំហើយ.

ទើបសមុទ្រស្រែកប្រៀងថា:

ខ្យល់ជំនោរពីសមុទ្រទាំង ៧

ធ្វើរលករបស់អញឲ្យគគ្រិតគ្រែង

ទេវធិតារក្សាព្រៃឆ្លើយឡើង.

សមុទ្រ, ម្ចាស់សមុទ្រ ខ្ញុំគំនាប់អ្នក

គាងស្រីនិយាយទៅនឹងសមុទ្រថា:

ប្តូរអ្នកស្ងប់ទៅ!

ទើបស្រី ៗ ទាំងអស់គ្នាប្រៀងព្រម ៗ ឡើងថា:

អាពុកខ្ញុំនឹងបង ៗ ខ្ញុំបានចេញទៅកាន់ទីឆ្ងាយ

ប្តូររបស់ខ្ញុំក៏បានទៅជាមួយផងដែរ

ក្នុងវេលានោះមានសំឡេង ១ ចេញពីមេឃមកថា:

អ្នកទាំងនោះនឹងរីលមកទាំងអស់គ្នា ក្នុងថ្ងៃនេះ

អ្នកទាំងនោះនឹងរីលមកទាំងអស់គ្នា ក្នុងថ្ងៃនេះ

ហើយទាំងអស់គ្នាក៏តាំងលុតជង្គង់ប្រណាម្យបំពោះមុខទេវធិតាមេឡើងដែលជាអ្នកទំនុកបំរុងការពារអ្នកដំណើរ. ទេវធិតានេះជើងម្ខាងជាន់សំពៅ ១ ជើងម្ខាងជាន់សំពៅ ១ ហើយមានក្លោះមាសពីរបើកបាំងពីលើ ។

ឈុតទី ៣

ក្នុងភូមិ ១- រដ្ឋរំជិតដាប់ខែសិបតម - រដ្ឋវិស្សតាំងផ្អើម  
ឡើងហើយ ។ ត្រីតាំងនៅក្រោយផ្ទះក៏មានទឹកពេញច្រៀប,  
ឃើញមានស្មីព្រះអាទិត្យបាំងឆ្លុះលើទឹក, មានបក្សីពីរទំលើ  
ដើមភ្នោត ២ដើមហើយច្រៀង:

តាងស្រីតូច, ម្ចាស់តាងស្រីតូច,

ចូរតាងក្រែកឡើង

ដោយគុណបុណ្យ តាងទេវធិតាពហុទូលី

ទើបសំពៅទាំងប្រាំពីរ

បានចូលមកបតនៅកំពង់ក្នុងថ្ងៃនេះ

ក្នុងវេលានោះឃើញទ្វារ ១បើកឡើង ហើយឃើញស្រី ៗ  
នឹងតាំងដែលមានប្តី ចេញមកកាន់ជើងពាន ១ម្នាក់ប្តូរលំក្រឡឹង  
បូជា ហើយក៏ដើរចេញពីផ្ទះទៅ; ទើបមានយាយចាស់ម្នាក់  
នៅផ្ទះជិតខាងស្រែកច្រៀងឡើងថា:

នែតាងស្រី ៗ នែតាងស្រីតូច ៗ

ការប្រព្រឹត្ត ទៅនៃមនុស្សយើងយូរអង្វែងណាស់  
ភ្នែកពីរសំឡឹងឆ្ពោះដើមឆ្ពោះ.....

សណ្ឋានដីត្រៃ  
នៅទីមាត់ស្ទឹង?

ពួកស្រី ៗ ឆ្លើយតបវិញថា:

គឺជាអាពុកនឹងបងប្អូនយើង

គឺជាពួកអ្នកស្រុករបស់យើង

ឯត្រៃបេះតែឮសំឡេងខ្លួនមកពីឆ្ងាយ មានសត្វ ១ ហូង  
ហើរខាងលើអាកាស, ហើយពួកស្រី ៗ ទាំងនោះស្រែកថា:

ឱបក្ស័ត្រូប ឱបក្ស័ត្រូប

ប្តូរឯងទៅជាមួយនឹងយើងឯមាត់កំពង់

ដើម្បីឲ្យពរដល់សំពៅ

ប្តូរទៅជាមួយនឹងយើង, នៃបក្ស័ត្រូប ៗ

លុតទី ៤ បប់បុណ្យ

ពេលព្រឹកនៅមាត់ទន្លេគង្គា ។ គេក្រឡេកឃើញក្តោង

សំពៅស ៗ ច្រើនពីបម្រាយ, សំពៅនេះកាន់ដៃជិត ៗ មកត ៗ គ្នា  
 ហើយបួលចតនៅកំពង់, អ្នកដំណើរដើរទៅមក ហើយឮសូរ  
 សំឡេងនិយាយអឹងអាច់លាយឡំគ្នា, ឮកអ្នកសំពៅលីទំនិញ  
 ចុះពីសំពៅ:

ឮកស្រី ៗ ច្រៀង:

យើងសូមបូជាម្សៅក្រស្នា  
 ដល់ការទាំងប៉ុន្មានរបស់សំពៅ  
 អាពុកយើងត្រឡប់មកវិញហើយ  
 បង ៗ យើងត្រឡប់មកវិញហើយ  
 យើងសូមបូជានូវជាតិកើត្តិល<sup>(១)</sup>  
 ដល់ការទាំងប៉ុន្មានរបស់សំពៅ  
 យើងបានឃើញមុខអាពុកយើងហើយ  
 យើងបានឃើញមុខបង ៗ យើងទៀតហើយ

---

(១) ជាតិកើត្តិលនេះ ភាគធម្មតា គេបូជាតែខេត្តតេជោ ។

តាំងស្រីតែងខ្លួនជាអ្នកមានប្តី ក៏បាបផ្កាទៅក្នុងស្នឹង ព្រម  
ទាំងជាងបេក១ ជាងតូបផង រើយស្រែកប្រៀងឡើងថា:

យើងថ្វាយឯងទៅទន្លេគង្គា

យើងទៅរៀបចំអំណាច

ទើបពួកអ្នកដំណើរនឹងអ្នកសំពៅ តាំងប្រៀងឡើងថា:

លុះបានឆ្លងកាត់សមុទ្រផ្សេងៗ រើយ

យើងក៏ចូលមកដល់ស្រុកកំណើតវិញ

មានសំពៅ១ បានជាប់នៅទីខ្សាច់១

យើងក៏បានបោះបង់ទៅ

យើងមកដល់ទីស្រុកឆ្ងាយ

ជាមួយនឹងសំពៅយើងឯទៀតទាំងប៉ុន្មាន

ពួកស្រីៗ ប្រៀងឡើង:

យើងទាំងអស់គ្នានៅជាកណ្តាលពួកព្រាហ្មណ៍

អស់ទាំងទេវតាបានឧបត្ថម្ភបងៗ យើង

ដែលបានចេញទៅទីស្រុកឆ្ងាយ

ពួកព្រាហ្មណ៍មានគ្រឿងបូជានៅដៃ ដើរចូលជិតមក  
ហើយពោលថា:

យើងសូមនមស្សការ គាងទេពូធីតាមេឡៀង  
ដែលជាអ្នកឧបត្ថម្ភស្រុកទេស របស់អ្នកគោរពបូជា

ចប់

ពីដីទទួលលោកគួរវិវរណ៍រយេណោរាល់

( រីណោ - រោបាំង )

ពីដីទទួលលោកគួរវិវរណ៍រយេណោរាល់ ពោលបំពោះ  
ក្នុងព្រះរាជបណ្ណាល័យ នៅថ្ងៃសុក្រ ១ រោជខែទុតិយាសាធ  
ឆ្នាំបឋមសក ព. ស. ២៤៧៧ ត្រូវនឹងថ្ងៃ ២៧ ខែស្រុយេត  
ឆ្នាំ ១៩៣៤ មានការរៀបទទួលលោក គឺនៅតាមមាត់ទ្វារ  
ប្រដាប់ដោយទង់សម្រាប់ជាតិបារាំងសែស សម្រាប់ជាតិខ្មែរ  
នៅមន្ទីរពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ បានយកកិច្ចការដែលក្រុមជំនុំ  
បានធ្វើរួចហើយនឹងកុំពុងធ្វើ គឺសៀវភៅព្រះត្រៃបិដកដែលបោះ  
ពុម្ពរួចហើយ ៥ ក្បាល នឹងរៀងដែលតែងដែលបំប្លែងសព្វថ្ងៃ  
នឹងពុម្ពត្រាងដែលបោះត្រាងឲ្យក្រុមជំនុំពិនិត្យ នឹងគម្ពីរស្លឹករឹត  
សៀវភៅព្រះត្រៃបិដកសៀម - ភូមា រៀបទុកជូនលោកទស្សនា-  
ការ ។ នៅបន្ទប់ធំខាងលិចបានរៀបត្រៃវែងនៅក្បែរខាងត្បូង  
នឹងខាងលិច សម្រាប់ឲ្យព្រះសង្ឃអង្គុយបំរើនជយន្តោជូន  
លោក បាននិមន្តព្រះសង្ឃទាំងគណៈមហានិកាយ ទាំងគណៈ

ធម្មយុត្តិបិដក ៤០០ រូប រៀបកៅត្បាញនៅដើមអាសន៍ សម្រាប់  
 លោកសង្ឃនាយកទាំងពីរគណៈ នឹងលោកអធិបតីធំ អធិបតី  
 រងប្រើព្រះត្រៃបិដក នឹងគ្រូបង្រៀនសាលាបាឡីខ្លះទៀត បន្ទាប់  
 តទៅលោករាជគណៈនឹងប៉ាតានុក្រិម មានផ្ចិតសម្រាប់យស  
 រៀងខ្លួន លំដាប់តទៅលោកកូនសិស្សសាលាបាឡី-កូនសិស្ស  
 ព្រះករុណា-កូនសិស្សព្រះករុណាស៊ីន តអំពីនោះលោកដែល  
 និមន្តមកអំពីវត្តផ្សេងៗក្នុងក្រុង ។

ក្បែរខាងជើងរៀបកៅត្បាញព្រះរាជទ្រព្យនឹងកៅត្បាញរបស់ព្រះ  
 រាជបណ្ណាល័យ រៀបទទួលលោកគ្រូវិទ្យាល័យយេណេរាល់ និង  
 ព្រះរាជវិទ្យាស្ថាន ព្រមទាំងអ្នករាជការបារាំងខ្មែរផងទាំងឡាយ ។

នៅវេលារសៀលម៉ោង ៤ លោកគ្រូវិទ្យាល័យយេណេ-  
 រាល់ អញ្ជើញដោយរបបយន្តជាមួយនឹងលោកឡឺវេស៊ីដងត  
 សុប្បើយើរ (ស៊ុលវើស្ត្រ) ទៅកាន់ព្រះរាជបណ្ណាល័យ ខណៈ  
 ទៅដល់ មានទាហានក្រិមរក្សាព្រះអង្គគំនាប់តាមទំនៀម លំ-  
 ដាប់នោះសម្តេចក្រិមព្រះវិហារក្រិណាប្រទ្ធី នឹកអ្នកស្រីការប៉ុឡែស



បន្ទប់ក្រុមជំនុំព្រះវិគ្គបិដក នៅក្នុងសាលាសមណ្ឌិត្យ ព្រះសិវសម្មាសិក្ស រាម អធិបតីក្រុមជំនុំ និងក្រុមជំនុំខ្លះ

បុរៈទៅទទួលអញ្ជើញលោកឡើងកាន់សាលា មានអ្នករាជការ  
 ធំតូចទៅជួនដំណើរលោកជាច្រើន ប៉ែកខាងអ្នករាជការបារាំង  
 គឺលោកវិស្សម អធិបតីក្រសួងរដ្ឋប្រឹក្សាសន្ធិបាយ, លោក  
 ទ្រុច ឡៅវេចទ័រដេប៊ូរ, លោកដឺស៊ីគួរ វេស៊ីដង់ត៍មែរ, លោក  
 គោច លេហ្វកាប៊ីណេ, លោកឡឺប្រេវីស្ត, លោកម៉ារទី, លោក  
 និកុឡាយ, លោកកូឡូណេលស៊ុរ, លោកល្យឺត៍ណង់គេតង់,  
 លោកឡុំបែរ, លោកហ្វារូ ដេលេគេ, លោកបាប៊ីទីស្ត កុងត្រុ-  
 លើរ នឹងពួកវេស៊ីដង់ត៍រួមទៀតទៀតជាច្រើនអ្នក ។

បំណែកឯអ្នករាជការខ្មែរ គឺសម្តេចក្រមព្រះវរក្រវិណាប្ញទ្ធិ,  
 សម្តេចចៅហ្វាវាំង ។ ក្រុមហ្នឹងសុំសុំវិស្វកម្មវិទ្យាស្ថានវិទ្យុទ្ធិបក្រី ។  
 លោកអ្នកទេពញាអគ្គមហាសេនា ។ ក្រុមយុទ្ធវិស្វទ្ធិខ្ពង់ខ្ពស់  
 វិទ្យុទ្ធិក្រលា ហាម ។ លោកអ្នកទេពញាយោធរាជ ។ ព្រះអង្គ  
 ម្ចាស់អធិបតីក្រុមព្រះរាជយុត្តក ។ ល ។ នឹងអ្នករាជការទៀត  
 ជាច្រើន ។

វិលាលោកគូវីរណើរយ៉េណេរាល់ អញ្ជើញចូលទៅក្នុង

សាលាហើយ បានអញ្ជើញចូលទៅមើលមន្ទីរពុទ្ធសាសន  
 បណ្ឌិត្យជាដំបូង ដែលពួកក្រុមជំនុំគ្រប់អង្គមានលោកគ្រូព្រះ  
 សិរីសម្មតិវង្ស ឯម ជាអធិបតីជួបជុំនៅទីនោះ ។ លោកគ្រូវិរ  
 ណើរយេណោរាល់ លោកពោលសរសើរដល់ការដែលក្រុមជំនុំ  
 បានធ្វើនូវវេលាដែលបានពិនិត្យឃើញកិច្ចការគ្រប់ចំពួកជាច្រើន  
 ជាងច្រើនស្រទាប់សម្រាប់ឲ្យកើតជាសៀវភៅ ១ ក្បាល ២ ដែល  
 បោះពុម្ពឡើង ព្រមទាំងសរសើរដល់សតិបញ្ញានឹងសេចក្តីរឹង  
 វែកក្នុងការរៀបចំបន្តវិភាគបាឡី នឹងការប្រែមកជាភាសាខ្មែរ  
 ជាភស្តុតាងនៃសេចក្តីដែលពេញបិត្តដោយការគ្រប់ចំពួកដែល  
 លោកបានពិនិត្យឃើញ លោកគ្រូវិរណើរយេណោរាល់បានធ្វើ  
 អំណោយប្រាក់ផ្ទាល់ខ្លួនលោកចំនួន ៥០! ដល់ការបោះពុម្ពព្រះ  
 ត្រៃបិដក ស្រេចហើយទើបលោកឡើងវិរណើរយេណោរាល់  
 ចេញអំពីនោះចូលទៅកាន់បន្ទប់ដំបូងដែលរៀបបម្រុងទុកសម្រាប់  
 ទទួល ។

អ្នកស្រីការបីឡែសក់ដំរាបបង្ហាញលោកគណៈសង្ឃថា

នេះជាពួកនេះ ។ ហើយលោកក៏អង្គុយនៅកៅត្រៀ ខណៈនោះ  
 លោកព្រះសុទ្ធិវង្ស ភាគ ប្លែងសេចក្តីជូនពរសព្វសាធុការលោក  
 គួរវិរណ៍រយេណោរាល់ជាដំណាងព្រះសង្ឃទាំងអស់ថាៈ

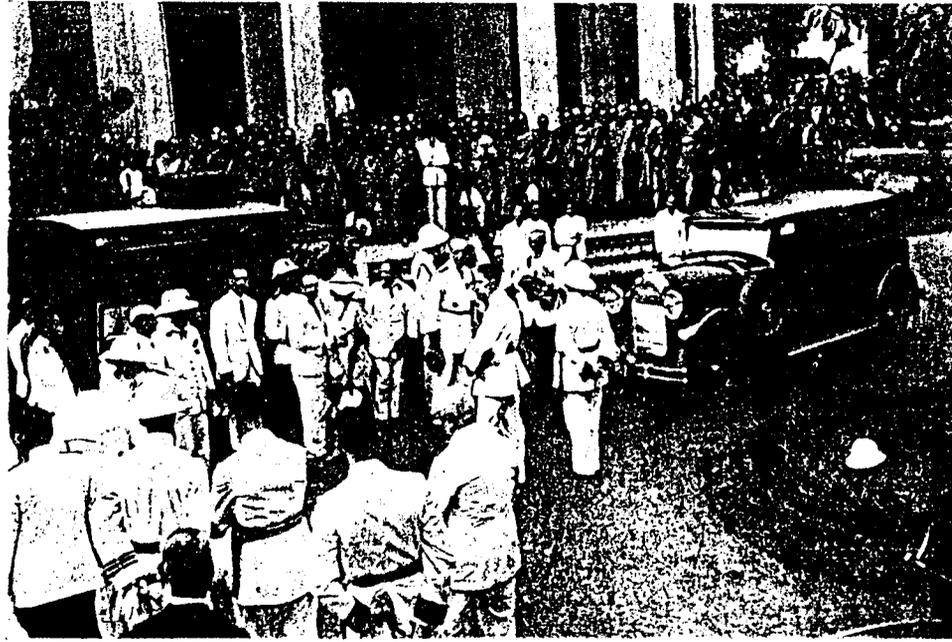
លោកគួរវិរណ៍រយេណោរាល់

គណៈសង្ឃទាំងអស់ក្នុងកម្ពុជប្រទេស មានសេចក្តីសោ-  
 មនស្សជាទីបំផុតដែលបានរៀបចំទទួលលោកជាអធិបតីជាកិត្តិ-  
 យស នៃពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ សូមលោកទទួលនូវពរសព្វ  
 សាធុការដែលពួកគណៈសង្ឃទទួលជូនលោក និងជូនដល់  
 លោកទាំងពួងដែលអញ្ជើញមកជាមួយ ។

យើងទាំងអស់គ្នាបានដឹងជាប្រាកដថា ដែលលោកបាន  
 អញ្ជើញមកក្នុងប្រទេសឥណ្ឌូស៊ីនជាដំបូងបំផុត នោះគឺលោក  
 បានអញ្ជើញមកធ្វើរាជ្យក្នុងស្រុកកម្ពុជាជាមុនៈ ឃើញថា  
 ស្រុកយើងនេះមិនមែនជាដីដែលលោកមិនដែលស្គាល់ ហើយ  
 បំណែកអ្នកស្រុកទៀតក៏មិនមែនជាជាតិដែលលោកមិនធ្លាប់  
 ឃើញ ។ យើងបានដឹងទៀតអំពីគំនិតយោបល់ដែលលោក

ធ្វើការ ព្រោះលោកគោលចំពោះទីខ្លួនលោកដោយវាចាថាដូច្នោះ  
 “ត្រូវធ្វើ, ត្រូវធ្វើឲ្យបានផល, ត្រូវធ្វើឲ្យសម្រេចប្រយោជន៍, ត្រូវ  
 សម្រួលឲ្យបានល្អឡើងដល់ផ្លូវដែលជារឿងណានឹងជារូបកាយ  
 របស់ជាតិតូចទាបដែលទុកចិត្តលើយើង ដោយធ្វើអំពើយ៉ាង  
 មធ្យតម្លាសម្រាប់ហើយយ៉ាងជិតដល់” យើងទាំងអស់គ្នាជឿជាក់  
 ក្នុងចិត្តថានឹងបានទទួលនូវសេចក្តីឧបត្ថម្ភដ៏មានប្រយោជន៍អំពី  
 សំណាក់លោកជាអធិបតីយើងក្នុងការដែលពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ  
 ធ្វើ ដើម្បីជួយលើកដំឡើងសតិបញ្ញារបស់ជាតិ ហើយការ  
 ដែលធ្វើនេះ អ្នកខេមរជាតិទាំងមូលក្នុងក្រុងកម្ពុជា នឹងអ្នក  
 ខេមរជាតិក្នុងទិសនីវតីស្រុកកូសាំងស៊ីនបេះតែពេញចិត្តឡើងៗ  
 រាល់ៗថ្ងៃ ។

ចប់ហើយលោកគូវែរណើរយេណារាល់ក្រែកឈរឡើង  
 មានប្រសាសន៍ថាដូច្នោះ “ខ្ញុំមានសេចក្តីសោមនស្សណាស់  
 ដែលបានឃើញព្រះពុទ្ធសាសនាតាំងជារុងរឿងដ៏រាប ក្នុងស្រុក  
 ខ្មែរនឹងដែលបានឃើញពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យនឹងព្រះរាជបណ្ឌា-



លោកគូប៊ែរណើរយេលោកលំ រីលោកហោតាំង

។ សូមការរថយន្តផ្គុំសៀវភៅពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យមួយអង្វើដោយមន្ត្រីបារាំង-ខ្មែរ ក្នុងទីសួនព្រះរាជបណ្ណាល័យ

លំយបានធ្វើការជាប្រយោជន៍យ៉ាងធំដល់ព្រះនគរ ។ ក្នុងវេលា  
 ដែលខ្ញុំបានមកកាន់មន្ទីរនេះម្តងកាលគ្រាមុន ខ្ញុំមិននឹកស្មានថា  
 មន្ទីរនេះអាចនឹងធ្វើការបានយ៉ាងប្រសើរជាទីត្រូវបិត្តសាធារណៈ  
 ជនទូទៅ ដូចដែលខ្ញុំបានឃើញប្ប្បាសនឹងភ្នែកដូច្នោះឡើយ ។  
 សេចក្តីចំរើននេះបណ្តាលមកពីព្រះសង្ឃគ្រប់អង្គទំព្យាយាមយក  
 ព្រះទ័យទុកដាក់ឥតធុញទ្រាន់, ខ្ញុំសូមអរគុណនឹងព្រះសង្ឃ  
 ទាំងអស់នេះ” ។

ចប់ប្រសាសន៍នេះហើយ ព្រះសង្ឃគ្រប់អង្គតាំងសូត្រ  
 ជយត្តោ, រួចពីនេះជាមុននឹងអញ្ជើញត្រឡប់ទៅវិញ លោក  
 គួវីវេណើរយេណោរាល់អញ្ជើញបុរេទៅឯទីសួនព្រះរាជបណ្ណា-  
 លំយ ដើម្បីទស្សនាការនូវរូបិយន្តដែលផ្ទុកសៀវភៅរបស់ពុទ្ធ-  
 សាសនបណ្ឌិត្យ-ព្រះរាជបណ្ណាល័យ. នឹងសាលាបាឡីជាន់  
 ខ្ពស់នាំយកទៅផ្សាយទូទៅក្នុងព្រះនគរ. លោកគួវីវេណើរយេ  
 ណោរាល់ បានសរសើរអំពីបែបដែលរៀបចំធ្វើរូបិយន្តនេះ  
 ស្រេចហើយក៏អញ្ជើញត្រឡប់ទៅវិញ ។៖ ០៣៣—

# ឯកសហស្រវត្តិ

ឬ

មួយពាន់មួយរយប៉

ក្រម្ការជុំ-ម៉ៅ ប្រែចេញពីភាសាបារាំងមកជាភាសាខ្មែរ

(ត)

គ្រាដែលព្រះនាងចេញផុតទៅ ខ្ញុំក៏ស្ទុះក្រោកឡើងស្លៀក  
 ពាក់យ៉ាងប្រញាប់ ហើយចេញតាមទៅ ១ រំពេច ខ្ញុំបានលែ  
 ជំហានខ្ញុំឲ្យស្មើនឹងជំហានជើងព្រះនាង ដាក់ស្នើគ្នាលើកស្នើ  
 គ្នា ឥតធ្វើឲ្យដឹងខ្លួនឡើយ ។ លុះទៅដល់ទ្វារនិមួយៗ ទ្វារ  
 នោះបើកឯង មិនបាប់បើកទេ ព្រោះព្រះនាងបានស្នូតមន្តអ្វី  
 ឡើយ ។ ទៅផុតទ្វារជាច្រើនសង្កាត់ បានដល់ទៅស្នូតច្បារទើប  
 យាត្រាចូលក្នុងឱជ្យានទៅ ។ វេលានោះខ្ញុំឈប់បង្គំនៅមាត់  
 ទ្វារ ដើម្បីកុំឲ្យនាងឃើញផង ហើយដើម្បីឲ្យនាងដើរផុតទៅ  
 សិនផង ប៉ុន្តែភ្នែកខ្ញុំចេះតែរំពៃគយគន់តាមក្រោយទៅ ឃើញ  
 ដើរចូលក្នុងព្រៃដែលមានផ្លូវកាត់ខ្លួតខ្លួង ហើយនៅបិញ្ចើមផ្លូវ

នោះ មានដំដើមឈើធ្វើជារបងយ៉ាងក្រិស ។ ខ្ញុំបានស្តាប់  
 តាមផ្លូវផ្សេងពីខាងមុខ ហើយពួននៅក្នុងរបងឈើនោះ យូរ  
 បន្តិចលេចព្រះនាងបណ្ឌិតប្រិសម្នាក់មក ។

វេលានោះខ្ញុំបានផ្ទៀងត្រចៀកទាំង ២ ចាំស្តាប់សំដីនិ  
 យាយគ្នា ហើយខ្ញុំស្តាប់បានដាក់សំដីដែលព្រះនាងនិយាយនឹង  
 ប្រិសសាហាយថាដូច្នោះ ៖ “មិនគួរជាអ្នកមកប គ្នាសខ្ញុំថាយ៉ាង  
 សោះ ព្រោះអ្នកដឹងជាប្រាកដអំពីការដែលនាំឲ្យទទើសទទៃដង  
 មកមិនបាន បើសេចក្តីស្នេហាដោយស្មោះរបស់ខ្ញុំតាំងពីដើម  
 មកដល់សព្វថ្ងៃនេះ នៅមិនទាន់ធ្លននឹងអ្នកទេ សូមឲ្យអ្នក  
 ប្រាប់មកបុរៈ ខ្ញុំនឹងធ្វើឲ្យយើងច្រើនលើសដើមទៀត តើអ្នក  
 មានប្រាថ្នាយ៉ាងណា, អ្នកដឹងហើយតើប្អូនភាពរបស់ខ្ញុំ ប្រ  
 សិនបើអ្នកឲ្យខ្ញុំធ្វើ ខ្ញុំនឹងធ្វើឲ្យទីក្រុងនឹងប្រាសាទល្អនេះ ទៅ  
 ជាប្រាសាទបាក់បែកគ្រិក្រាហើយឲ្យមានសុទ្ធតែសត្វបបក, ទី  
 ទុយនឹងកែកនៅពាសពេញមុនអរុណរះឡើង, ខ្ញុំនឹងជំពាតប្តី  
 កំផែងបន្ទាយទាំងប៉ុន្មាននេះ ទៅចោលខាងនាយភ្នំកកាស<sup>(១)</sup>

---

១ ភ្នំកកាសជាភ្នំទំនុបអើបនឹងទំនុបអាស៊ី

ឬចោលឲ្យផុតត្រីដីដែលឥតមនុស្សនៅក៏បាន បើអ្នកបង់ដឹង  
ចូរប្រាប់តែ ១ មាត់មកចុះ ខ្ញុំធានាសឹងធ្វើឲ្យប្រែប្រួលទៅបាន  
ឥឡូវនេះ” ។

និយាយដុតមាត់ ជើងដើរទៅដល់ផ្លូវបែក ១ ក្នុងទីនោះ  
ហើយងាកវិលខ្លួនទៅតាមផ្លូវថ្មី ដើកាត់មុខខ្ញុំ, ខ្ញុំក៏ហួតដាវ  
ឡើងភ្លាម ។ ដោយអាប្រុសដើរខាងកន្លែងដែលខ្ញុំត្អូននៅ ខ្ញុំ  
បានលើកដាវឡើងកាប់សំណើករវា ហើយជួលដេក ១ រំពេច  
ទើបខ្ញុំស្អុះត់ទៅភ្លាម ដើម្បីកុំឲ្យព្រះនាងស្គាល់បាន ឯខ្លួនព្រះ  
នាងខ្ញុំមិនបានធ្វើបាបទេ ព្រោះជាប់ជាសាច់លោហិតរបស់ខ្ញុំ.

រឺទំហឹងដាវដែលខ្ញុំប្រហារប្រុសសាហាយនោះ បណ្តាល  
ឲ្យវាដល់គ្រូមរណា តែដោយអំណាចអាណុភាពមន្តរបស់ព្រះ  
នាង មនុស្សប្រុសក៏គង់ជីវិតនៅបាន ប៉ុន្តែគង់នៅតែជីវិត  
ប៉ុណ្ណោះ នឹងនិយាយស្តីឬលើកដៃជើងមិនបាន ហៅថាជា  
មនុស្សមិនស្លាប់មិនរស់ ។ វេលាដែលខ្ញុំគេបរត់តាមក្នុងសួន  
ចូលទៅក្នុងដំណាក់នោះ ខ្ញុំឮព្រះនាងស្រែកយំប្លែងទុក្ខសព្វ

គ្រប់ ហើយខ្ញុំក៏គិតឃើញថា ដែលបានទុកជីវិតឲ្យព្រះនាង  
នោះជាការល្អប្រពៃណាស់ ។

លុះទៅដល់ក្នុងដំណាក់វិញ ខ្ញុំក៏ចូលដេកដួបដែល  
ដោយមានសេចក្តីអំណរជាពន្លឹក ព្រោះបានធ្វើទុណ្ណកម្មដល់  
អាក្សបិ សមតាមកិរិយាដែលវាបានធ្វើឲ្យខ្ញុំឈឺចិត្ត ហើយក៏  
ដេកលក់ទៅ ។ លុះព្រឹកឡើង វេលាខ្ញុំក្រោកឃើញព្រះនាង  
ដេកនៅខាង ប៉ុន្តែមិនដឹងជាលក់ឬមិនលក់ ខ្ញុំក៏បុះបាកទី  
សេយ្យសន្តិម្ហូម មិនឲ្យឮសូរ ហើយចូលទៅក្នុងបន្ទប់ស្រង់  
ទៅ សូរេបហើយទើបខ្ញុំតែងខ្លួនចេញទៅជំរះការដែនដីតាម  
ធម្មតា ។ លុះត្រឡប់មកវិញបានឃើញព្រះនាងស្លៀកពាក់ខ្មៅ  
ប្រដាប់ជាមរណសញ្ញាទាំងអស់ ទំលាក់សក់ស្លូញស្តាយស្រ-  
កោសស្រកាក ដើរឆ្ពោះទៅខ្ញុំ ហើយនិយាយថា “ខ្ញុំម្ចាស់សូម  
ទោសព្រះបង, សូមកុំឲ្យទ្រង់យល់ទាស់អំពីសំលៀកបំពាក់  
យ៉ាងដូច្នោះ, ព្រោះខ្ញុំម្ចាស់ទើបនឹងបានដំណឹង ៣ ជាអាក្រក់  
មកដល់ក្នុងពេលជាមួយគ្នា ដំណឹងនោះនាំឲ្យខ្ញុំម្ចាស់មានទុក្ខ

ទោមនស្សយ៉ាងធ្ងន់ រកអ្វីមកប្រៀបមិនបាន” ខ្ញុំក៏សួរទៅ  
 វិញថា “ព្រះនាងមានទុក្ខដោយហេតុអ្វីខ្លះ ឬប្រាប់បងឲ្យ  
 ដឹងផង” ព្រះនាងឆ្លើយតបថា “ព្រះមាតាខ្ញុំម្ចាស់សោយព្រះ-  
 វិលាល័យ, ព្រះបិតាខ្ញុំម្ចាស់ទ្រង់ទិវង្គតកណ្តាលបម្បុក្តង កើយ  
 ព្រះដង្ហាខ្ញុំម្ចាស់ធ្លាក់ស្លាប់ក្នុងជ្រោះអាងភ្នំ នេះហើយជាមេ  
 ទុក្ខរបស់ខ្ញុំម្ចាស់ សូមទ្រង់ជ្រាប.” ។

វេលានោះខ្ញុំគ្មានខឹងអ្វីនឹងពាក្យដោះស្រាយដោយឧបាយ  
 មុសាវាទរបស់ព្រះនាងទេ ខ្ញុំគិតថាព្រះនាងច្បាស់ជាគ្មាន  
 សង្ស័យអ្វីលើរូបខ្ញុំ អំពីសំម្រាប់ប្រិសសាហាយនោះទេ ទើប  
 ខ្ញុំនិយាយទៅកាន់ព្រះនាងថា “ម្ចាស់ប្អូនស្រី, ទុក្ខសង្រេង  
 សង្រែងនេះបងមិនយល់ទាន់ទេ ឬឲ្យនាងប្រាកដថាបងក៏ទ-  
 ទួលបំណែកទុក្ខនេះជាមួយនឹងនាងដែរ រឺសេចក្តីព្រាត់ប្រាស  
 យ៉ាងនេះ គួរឲ្យមានទុក្ខណាស់ហើយ បើដូច្នោះឬនាងកុំព្រ-  
 ញើត ក្នុងកិច្ចការអ្វីដែលនាងសព្វព្រះទ័យ”

សន្ទនាតែប៉ុណ្ណោះ. ព្រះនាងក៏យាងចូលទៅក្នុងបន្ទប់

អង្គុយទង្គិះខ្សឹកខ្សួលតែងឯងកា ហើយនៅស ង្រឹងសង្រឹងរាប  
 ដល់ទៅ១ឆ្នាំគត់, ទើបមកសុំអនុញ្ញាតពីខ្ញុំ ដើម្បីសាងម៉ុង១  
 ក្នុងកំផែងវែង ថាខ្លួនព្រះនាងឯងនេះត្រូវការចូលទៅក្នុងទីនោះ  
 រាល់វេលាដំរាប់លុះអស់ជីវិត ។ ខ្ញុំក៏បានអនុញ្ញាតឲ្យសាងតាម  
 សេចក្តីប្រាថ្នា ។ ព្រះនាងចាត់សាងម៉ុងនោះ បែបជាប្រាសាទ  
 ១ដ៏ស្តុកស្តម្ភ ប្រកបដោយកំពូលត្រដុងត្រដួចស្តិមស្តៃ ដែល  
 មើលពីទីនេះទៅឃើញច្បាស់ រួចឲ្យឈ្មោះហៅថា “ប្រាសាទ  
 ទឹកភ្នែក” ។

សាងស្រេចវេលាណា ព្រះនាងលបយកប្រិសសាហាយ  
 ដែលត្រូវរួស ទៅដាក់ដឹកលក់ក្នុងប្រាសាទនោះឯង ។ នាងថែ  
 រក្សាឲ្យមានជីវិតគង់ជំរាបមក ដោយអំណាចមន្តនឹងបន្តក់ទឹក  
 ប្តាំឲ្យផឹករាល់ ៗ ថ្ងៃ ហើយទៅទ្រាំទ្រដោយដៃឯងសព្វទិសទេ  
 វាតរទៅ ។

រឹមន្តនឹងទឹកប្តាំនោះក៏មិនអាចនឹងញាំងអាប្រិសឲ្យជាបាន  
 ហើយមិនត្រឹមតែដើរមិនរួច ថែមទាំងនិយាយមិនបានទៀត

តែសំគាល់បានជាមានជីវិត ដោយអាការប្រិបភ្នែកប៉ុណ្ណោះ  
 ឯង ។ ប៉ុន្តែបើទោះណាក៏ដូចម្តេចក្តី ព្រះនាងក៏នៅតែទៅ  
 ថ្លែងទុក្ខចំពោះមុខអាប្រុសនោះ ១ ថ្ងៃ ២ ដងមិនដែលខាន ខ្ញុំ  
 ដឹងទាំងអស់ តែខ្ញុំធ្វើពុតជាមិនបានដឹងវិញ ។

មានថ្ងៃ ១ ខ្ញុំបង់ឃើញឲ្យច្បាស់នឹងភ្នែកឯង ខ្ញុំក៏ដើរទៅ  
 កាន់ប្រាសាទទឹកភ្នែកនោះ ដើម្បីលបមើលតើព្រះនាងធ្វើអ្វីខ្លះ  
 ទៅដល់ហើយខ្ញុំពួននៅទីស្ងាត់ ១ មិនឲ្យព្រះនាងឃើញខ្លួន  
 វេលានោះខ្ញុំបានឮព្រះនាងនិយាយទៅនឹងសាហាយថា “ខ្ញុំមាន  
 ទុក្ខធ្ងន់ណាស់ ដែលឃើញអ្នកនៅរងទុក្ខវេទនាដ្ឋបុរៈ អ្នកមាន  
 សេចក្តីឈឺចាប់រងទុក្ខដូចម្តេច ខ្ញុំក៏ឈឺចាប់ដូច្នោះដែរ ដែលអ្នក  
 ប្រុសសំឡាញ់ ខ្ញុំនិយាយរកអ្នកបោប ។ រាល់ថ្ងៃអ្នកក៏មិនឆ្លើយ  
 តបមកខ្ញុំ ១ មាត់ តើអ្នកនៅស្ងៀមតមមាត់នឹងខ្ញុំដល់ណាទៅ  
 សូមអ្នកនិយាយតែ ១ មាត់មករកខ្ញុំប៉ុះ ឲ្យខ្ញុំបានឮទ្រង់បន្តិច  
 ពេលដែលខ្ញុំបានល្អទុក្ខបន្តិចនោះ មានតែពេលដែលខ្ញុំបាន  
 មកនៅជិតអ្នក ក្រៅពីនេះខ្ញុំមានតែទុក្ខធ្ងន់រកអ្វីប្រៀបមិនបាន

ដោយអំណាចសេចក្តីស្នេហាដ៏លើសលប់ ខ្ញុំមិនអាចឃ្លាត  
 ឆ្ងាយពីអ្នកបានឡើយ ប្រសិនបើអ្នកស្លាប់ ខ្ញុំក៏ស្លាប់តាម  
 សឹមយើងទៅកើតជួបគ្នាក្នុងជាតិឯមុខទៀត ។

លុះបានឮព្រះនាងពណ៌នាដាច់កំបុត ៗ ដោយអំណាច  
 ខ្សឹកខ្សួលនោះ ខ្ញុំទ្រាំអត់ធន់នៅស្ងៀមមិនបាន ទើបខ្ញុំបង្ហាញ  
 ខ្លួនឲ្យឃើញដើរទៅជិតព្រះនាង ហើយពោលនូវពាក្យថា  
 “នែព្រះនាង, សេចក្តីយំសោករបស់ព្រះនាងក៏ធ្ងន់ល្មមប៉ុណ្ណោះ  
 ហើយ, ក្នុងពេលនេះត្រូវព្រះនាងបន្ទោបង់នូវសំណោក ដែល  
 ជាគ្រឿងអប្បយសបង្រៀងដល់រូបយើងទាំង ២ នាក់ចេញ ព្រោះ  
 ធ្វើដូច្នោះ ឃើញថាព្រះនាងឆ្ងោចគិតសេចក្តីគោរពដល់បងពន់  
 ពេកណាស់.” ផលនោះព្រះនាងឆ្លើយតបថា “បើទ្រង់នូវរាប់  
 អាណិតខ្ញុំម្ចាស់ ឬនូវអាណិតអាសូរដល់ខ្ញុំម្ចាស់ជាសត្រី សូម  
 ទ្រង់មេត្តាកុំកំហែងខ្ញុំម្ចាស់ឡើយ សូមទ្រង់បណ្តោយឲ្យខ្ញុំ  
 ម្ចាស់កាន់យកនូវទុក្ខនេះតាមទំនើងចិត្តរបស់ខ្ញុំ ព្រោះពេល  
 ដែលកន្លងមកទាំងប៉ុន្មាន មិនទាន់បានរំលាយនូវទុក្ខរបស់ខ្ញុំ  
 ម្ចាស់នូវឡើយ” ។

លុះឃើញថាពាក្យដែលខ្ញុំនិយាយគ្មានផលអ្វី សាំឲ្យព្រះ-  
 តាងពត៌និតទៅជាមានរឿងខឹងវិញ ខ្ញុំក៏លែងនិយាយតបទៅ  
 ទៀត ហើយបិទទៅដំណាក់វិញទៅ ។ ព្រះតាងក៏បេះតែទៅ  
 ឯម៉ុងសោះរាល់ថ្ងៃដំរីបដល់គ្រប់២ឆ្នាំគត់ ហើយមិនលះបង់  
 នូវទង្គិះខ្សឹកខ្សួលសង្រែងសង្រែងសោះ ។

គ្រាក្រោយមក ខ្ញុំបានទៅឯប្រាសាទទឹកភ្នែកម្តងទៀត  
 ក្នុងពេលដែលព្រះតាងនៅខាងក្នុង, ខ្ញុំបានលាក់ខ្លួនមិនឲ្យ  
 ឃើញ រក្សាសួរសំឡេងព្រះតាងនិយាយទៅរកអាប្រុសថា  
 “៣ឆ្នាំហើយ អ្នកមិនដែលចេញវាបាមកកាន់ខ្ញុំ ១ មាត់សោះ  
 អ្នកគ្មានត្រីអាលមេត្រីតបមកខ្ញុំវិញសោះ តើអ្នកលែងស្រ  
 ឡាញ់ខ្ញុំ, អ្នកស្អប់ខ្ពើមខ្ញុំហើយឬ?” ឱម៉ង្វើយឯងគិតផ្តាច់នូវ  
 សេចក្តីស្នេហា ដែលអ្នកប្រុសធ្លាប់មេត្រីដល់អញតាំងពីដើម  
 រៀងមកឬ? តើឯងបិទភ្នែកដែលតែងធ្វើឲ្យអញបេតិជាពន្លឹក  
 តឹងតែងធ្វើសេចក្តីត្រេកត្រអាលឲ្យកើតឡើងតាំងពីដើមរៀងមក  
 ឬ? ឆ្លើយចុះ, ឬម៉ុងឯងឆ្លើយប្រាប់មកអញថាដោយហេតុ

ស្មារ្យយ៉ាងណា បានជាឯងទៅជាកន្លែងសំរាប់ដឹកល់នូវ  
រម្យត្តិដ៏ត្រកាលនេះ”

សូមជំរាបលោកដោយត្រង់ក្នុងវេលានោះ ខ្ញុំកើតក្លៅក្រ  
រាយក្នុងបិត្តតិកគណនា ព្រោះរូបអាប្រិសជាទីគាប់បិត្ត ដែល  
រៀនសាងផ្លូវជីវិតស្រួលស្រាប់ជាមួយនោះ មិនមែនជាមនុស្សមាន  
រលោម ដូចជាដែលលោកមានបើស្មានក្នុងបិត្តនោះទេ អាសោះ  
ឯជាក្លែងខ្មៅគំរិលគួរឲ្យស្រើបដល់ភ្នែកអ្នកទាំងពួង, វេលានោះ  
មាហាកើតឡើង តាំឲ្យខ្ញុំប្រឡោតទប់មិនឈ្នះ ក៏ស្ទុះទៅបង្ហាញ  
ខ្លួនឲ្យឃើញ ហើយស្រែកទៅរកម៉ុងនោះផងថា “នែម៉ុង្វើយ  
ហាតុដូចម្តេចក៏ព្រះស្តែងមិនស្របយកខត្តបាតដែលធ្វើឲ្យបង្រៃ  
ផិនដីនេះបាត់ទៅ ហើយម្យ៉ាងវិញទៀតដូចម្តេចក៏ព្រះស្តែងមិន  
រង្គាញសាហាយទាំងប្រិសស្រីនេះឲ្យអន្តរធានទៅ” ។

ខ្ញុំទើបតែនឹងនិយាយស្នើមិនទាន់ផុតមាត់ ស្រាបតែព្រះ  
រាងដែលអង្គុយនៅក្នុងទីនោះ ស្ទុះក្រែកដោយកំហឹង ស្រែក  
ឡើងថា “អា! អាកំណាប! ខ្លួនម៉ឹងនេះធ្វើឲ្យអញបានលេចក្តី

ឈឺចាប់ទាំងអម្បាលនេះ, ប្តូរមឹងកុំស្មានថាអញមិនដឹងជាងងឹត  
 បង្ករហេតុ ប៉ុន្តែអញមិនអើពើមកជាយូរហើយ, មិនតែប៉ុណ្ណោះ  
 ថែមព្រះស្តែងមកប្រមាទមើលងាយដល់រូបអញទៀត” វេលា  
 នោះខ្ញុំឆ្លើយកាត់ឡើងដោយកំកើងថា “អើពិតជាខ្លួនអញនេះ  
 ហើយ ដែលបានប្តូរដល់ខ្លួនបាតនេះ ឲ្យសមនឹងអំពើល្មើស  
 របស់វា, ហើយគួរតែអញប្តូរមេហង់ងងឹតឲ្យដូចគ្នា អញ  
 នឹកស្តាយណាស់ដែលមិនបានធ្វើទៅវិញ, តាំងពីយូរណាស់  
 មកហើយ ហង់ងងឹតប្រព្រឹត្តតែកិរិយាអាក្រក់អាស្រ័យវិភាសឲ្យអញ  
 ខ្មាសគេ” ថាតែប៉ុណ្ណោះខ្ញុំក៏ហួតដាវឡើង ដើម្បីនឹងសំឡាប់ប្រ  
 ពន្ធខ្ញុំ តែព្រះនាងសំឡឹងមើលមកខ្ញុំវិញធ្វើព្រងើយ ឥតមាន  
 រន្ធត់ញញើតខ្ញុំបន្តិចសោះ ហើយថែមញញឹមស្រែកឡើងថា  
 “កុំអាលប្រឡោត” ថាហើយក៏តាំងស្រូតអ្វីខ្ញុំប្រៀបៗ ខ្ញុំស្តាប់មិន  
 បាន រួចស្រាប់តែពោលឡើងថា “ដោយអំណាចប្បន្ននៃមន្តនេះ  
 សូមឲ្យខ្លួនព្រះស្តែងក្លាយទៅជាមនុស្ស ១ កំណាត់ ជាថ្មី ១ កំ  
 ណាត់” ថាតែប៉ុណ្ណោះខ្លួនខ្ញុំក៏ក្លាយ ១ រំពេច ដូចជាលោក ឃីញ

ស្រាប់នេះឯង គឺជារូបស្លាប់ក្នុងចំណោមមនុស្សរស់ ហើយ  
ជារូបរស់ក្នុងពួកមនុស្សស្លាប់ ។

ក្រោយដែលមេអប្រិយអគ្គទេព៌ ធ្វើខ្លួនខ្ញុំឲ្យប្រែក្លាយដូច្នោះ  
ហើយវាធ្វើឲ្យខ្ញុំរសាត់មកជាប់ក្នុងទីនេះ ដោយអាណាតមន្ត  
ដ៏ទៃទៀត ហើយវិបិដ្ឋាញនគរខ្ញុំ ដែលកាលពីដើមសម្បូរឥត  
ខ្វះអ្វី ព្រមទាំងមានមនុស្សប្រុសស្រីគ្រប់ភាសា វារលើដំអស់  
ផ្ទះលម្អែងផ្សាផ្សែនឹងផ្លូវទាំងអស់ ហើយធ្វើឲ្យក្លាយទៅជា  
ត្រពាំងធំនឹងទីវាលស្ងាត់ ដូចជាលោកបានឃើញនោះឯង ។  
ឯត្រី៤ ពណ៌ដែលមានក្នុងត្រពាំងធំនោះ គឺជាមនុស្ស៤ ពួក  
ដែលកាន់សាសនាផ្សេងៗគ្នា, ត្រីសរជាពួកកាន់សាសនាម-  
ហាន័ត, ត្រីក្រហមពួកប្រែប្រួលដែលកាន់សាសនាព្រះអគ្គី(គោរព  
ភ្លើង), ត្រីខៀវពួកកាន់សាសន៍យេស៊ូ ឬ គ្រិស្តាំង; ឯត្រីលឿង  
ជាពួកហេប្រិ ឬ យ៉េហ្វ ។ រីឯទាំង៤ ជាកោះទាំង៤ ដែលនគរ  
យកឈ្មោះតាមនោះឯង ។ ខ្ញុំបានដឹងរឿងដូច្នោះ ដោយមេកំ-  
ណាចវាថាក្នុងវារៈនៃសេចក្តីកំហឹងរបស់វា តែនៅមិនទាន់អស់

សេចក្តីនៅឡើយ គឺថាដែលវាបានបំផ្លាញទាំងអម្បាលនេះ  
 នៅមិនទាន់ស្តប់សេចក្តីក្រោធវាទេ វានៅមកដោះអាវុំហើយ  
 វាយស្មាខ្ញុំ ដោយរំពាត់លិង្គគោ ក្នុង ១ថ្ងៃ ១០០ ខ្ទប់ត្រាតែ  
 ចេញឈាមរន្ធាលប្រាលឆ្មៅ លុះវាយគ្រប់ ១០០ ហើយ វា  
 យកសំពត់ពាមពតែយ៉ាងគគ្រាតមកគ្របរុំឲ្យខ្ញុំ ហើយយកអាវ  
 សារបាប់មកបំពាក់ឲ្យតំលើ ជួបលោកយើងស្រាប់ វាធ្វើ  
 ជួញដូរមិនមែនជាការគោរពដល់ខ្ញុំទេ គឺធ្វើដោយលទ្ធកបញ្ជី  
 បិតខ្ញុំ ។

លុះសារស័ព្ទសេចក្តីមកដល់ត្រង់នេះ បុរសជំទង់កោះខ្មៅ  
 ដោរដល់ទឹកនេត្រក្នុងខណៈនោះ ។ ឯស្តេចដែលបានស្តាប់ក៏  
 កើតនូវសេចក្តីតានតឹងឧរា មិនអាចពោលថាអ្វីបាន ។ បន្តិច  
 មកបុរសជំទង់លើកដៃទាំង ២ ឡើង ធ្វើអញ្ជូលកម្មទៅខាងលើ  
 ដោយបញ្ចេញវាថា “ឱព្រះម្ចាស់ប្លែងដ៏ទ្រង់ឫទ្ធិឥតផ្អឹមបាន  
 វេលានេះខ្ញុំសូមធ្វើខ្លួនលើសេចក្តីប្រតិធមិរបស់ព្រះអង្គ ខ្ញុំសូម  
 ទ្រាំឈឺចាប់រងកម្មលំបាកតាមព្រះហឫទ័យ ប៉ុន្តែខ្ញុំសង្ឃឹមថា

ព្រះមហាករុណារបស់ព្រះអង្គ និងព្រះរាជទានរង្វាន់ដល់ខ្លួនខ្ញុំ  
វិញមិនខាន” ។

ឯស្តេចដែលមានព្រះហឫទ័យខ្លោចផ្សា ដោយឆ្លើងអស្ចារ្យ  
ទាំងនេះ ក៏តាំងព្រះហឫទ័យនឹងសងសឹកជួយស្តេចជំទង់នោះ  
ទើបមានបន្ទូលថា “ចូរស្តេចប្រាប់ខ្ញុំ តើមេកាឡកិណីនោះ  
វានៅក្នុងទីណា ហើយអាប្រុសនោះវានៅក្នុងទីណា?” ស្តេច  
ជំទង់តបវិញថា “អាប្រុសខ្ពង់បាទវានៅក្នុងប្រាសាទទឹកភ្នែក  
ដដែលនោះឯង គឺប្រាសាទដែលមានកំពូលមូលស្រួច ហើយ  
មានទ្វារជាប់គ្នានឹងប្រាសាទនេះ ឯបំណែកមេកាឡកិណី ខ្ញុំ  
មិនអាចនឹងកំណត់ឱ្យច្បាស់ជានៅក្នុងទីណា ។ ឡើយ, កុំផ្អែ  
រាល់ថ្ងៃ វេលាព្រះអាទិត្យរះឡើង វាចូលមកវាយខ្ញុំ ១០០ រំពាត់  
ហើយវាចូលទៅមើលសាហាយវា, វាវាយខ្ញុំ ១ ថ្ងៃ ។ តាមបិត្ត  
ព្រោះខ្ញុំគ្មានគ្រឿងអ្វីនឹងការពារខ្លួន ។ អាប្រុសនោះនៅរស់  
ជីវិតដល់សព្វថ្ងៃ ដោយមេកាឡកិណីវាមានប្តីអ្វីម្យ៉ាងលាយ  
នឹងទឹក យកទៅបន្តក់ឱ្យផឹកការពារនូវជីវិតឱ្យមិនឱ្យរលត់

ទៅបាន ហើយវាចេះតែទទួលយកខ្ញុំក៏ខ្យល់ក្បែរសាហាយវាល  
តែថ្ងៃ តាំងពីយប់ដែលត្រូវប្រសូមក” ។

ស្តេចឮហើយ មានព្រះបន្ទូលថា “ឱស្តេច, ក្នុងលោក  
នេះគ្មានអ្នកឯណាមានកម្មលំបាកដូចស្តេចឡើយ, ម្យ៉ាងទៀត  
នឹងមានអ្នកឯណាអាណិតអាសូរអ្នកដទៃ ដូចខ្លួនខ្ញុំអាណិត  
ស្តេចនេះឥតអង្គីមាន ព្រោះរឿងយ៉ាងនេះមិនដែលមានដល់រូប  
បុរសណាសោះ ក្រុមព្រះរាជវត្តារនិតក្នុងនគរនេះអាចនឹង  
អួតបាន ថារឿងនេះបំផ្លែកដាងរឿងទាំងឡាយដែលគេបាន  
ដឹងឮពីដើមមក ឥតមានរឿងណាប្រៀបដូចបានឡើយ ។  
ប៉ុន្តែរឿងនេះនៅខ្វះស្ថាន ១ ទៀតទើបជួនបរិបូណ៌ គឺខ្វះសេចក្តី  
សង់សឹកតែថាត្រង់នេះខ្ញុំធានានឹងធ្វើឲ្យសម្រេចបាន ប្តូរស្តេច  
ហ៊ុំកុប្រះ” ។

លុះសន្តិសាគ្នាស្រេចហើយ ទ្រង់ក៏សម្តែងឲ្យស្តេចជំទង់  
បានដឹង ថាទ្រង់ជាស្តេចធំគ្រងរាជសម្បត្តិក្នុងនគរ ១ ជិតគ្នា  
ហើយអធិប្បាយអំពីហេតុដែលនាំឲ្យទ្រង់យាងមកដល់ទីនេះ

ទើបទ្រង់គិតរកឧបាយកលនឹងធ្វើសងសឹក លុះឃើញហើយ  
 ក៏ប្រាប់ឧបាយដល់ស្តេចដំទង់ ហើយកំណត់ពេលនឹងធ្វើដល់  
 ទៅថ្ងៃស្អែក ។ ក្នុងរាត្រីនោះស្តេចបិយទៅសំណាក់ក្នុងទីដង្កែ  
 ស៊ីន ។ ឯស្តេចដំទង់ក៏គង់ពង្រសតាមធម្មតា គឺតាំងពីថ្ងៃដែល  
 ត្រូវអំពើមន្តមក មិនដែលបានផ្ទុំ ១ វេលាសោះ ប៉ុន្តែក្នុងស-  
 ម័យនោះ មានសង្ឃឹមថានឹងបានស្បើយទុក្ខមិនខាន ។

លុះបែកបច្ចុសភ្លឺឡើង ស្តេចតើនពីព្រលឹម ដោះឆ្នង  
 ព្រះអង្គវែងខាងក្រៅលាក់ក្នុងទី ១ ដ៏ស្ងាត់ ទើបយាងបាទឆ្ពោះ  
 ទៅឯប្រាសាទទឹកភ្នែក យាងទៅដល់ក៏សំគាល់បានដោយប្រ-  
 ទឹបផ្ទាលភ្លឺព្រោងព្រាតពាសពេញនៅទីនោះ សុទ្ធតែទៀន  
 ធ្វើដោយក្រមុនសរ ហើយមានខ្លឹនក្រអូបផ្សំផ្សាយ ដោយ  
 អំណាចគ្រឿងក្រអូបបំពាក់ក្នុងឆ្នាំងមាស់ដ៏មានក្បាច់រចនា រៀប  
 រៀងជាជួរក្បែរគ្រឿងទែនដែលអាច្រសដេក ។ វេលាដែលយាងទៅ  
 ដល់គ្រឿង ស្តេចហូតដាវឡើងប្រហាមនុស្សខ្មៅដល់នូវមរណ  
 កាលក្នុងគ្រានោះ ហើយអូសសពទៅចោលក្នុងអណ្តូង១ទៀប

ប្រាសាទស្រេចហើយកាលណា ទ្រង់យាងចូលទៅផ្ទះស្នាក់  
 លើគ្រែទេសរបស់មនុស្សខ្មៅដាក់ព្រះសែងឃ្នាជិតព្រះអង្គ ទាញ  
 ភ្លយគ្របព្រះកាយសំដំចាំសម្រេចតាមគំនិតដែលទ្រង់បានប្រា-  
 រព្វទុកជាមុន ។

កាលនោះនាងដែលបេះវេទ្យមន្តក៏ចូលទៅដល់ប្រាសាទ  
 ឯកិច្ចជាបឋមរបស់នាង គឺជើរសំដៅទៅបន្ទប់ដែលស្តេចស្វាមី  
 នៅ ទៅដល់ហើយដោះអាវុធបកសំពត់ដែលរុំបេញ ទើប  
 ចាប់វាយដោយរំពាត់អស់ទំហឹង ។ រីស្តេចអារតក៏ស្រែកទ្រហោរ  
 យំអង្វរដោយមធ្យភ័យ គួរឲ្យអាណិតពន់ពេកណាស់ តែនាង  
 នោះមិនព្រមទទួលអង្វរសោះ វាយគ្រប់១០០រំពាត់ហើយទើប  
 ឈប់ បើមពោលឡើងថា “ឆើលាដែលព្រះស្តេងឯងធ្វើសា-  
 ហាយអញ ហេតុអ្វីក៏មិនគិតអាណិតផង ដល់ឆើលាដែលអញ  
 ធ្វើព្រះស្តេងឯងវិញ អញក៏មិនអាណិតដូចគ្នា, ចូរកំសង្ឃឹម  
 ថាអញយកសេចក្តីអង្វរព្រះស្តេងឯងឡើយ” ថាដូច្នោះហើយ  
 ក៏យកសំពត់គគ្រាតរុំទៅវិញ បំពាក់នូវអាវិសារបាប់ឲ្យដូចដើម

រួចយាត្រាទៅកាន់ប្រាសាទទឹកភ្នែក វេលាដែលដើរចូលទៅ  
ក៏កើតទង្គិះខ្សឹកខ្សួលអួលអាក់ ដើរថ្មម ៗ ជើងឆ្ពោះទៅដៃគ្រី  
ដោយស្មានថាជាប្រុសសាហាយដេកសន្លឹងក្នុងទីនោះ ទើប  
ពោលឡើងថា “បុរសាហារវយង់យួងអ្វីម្ល៉េះ មកធ្វើឲ្យអញ  
រង់ទុក្ខវេទនាយ៉ាងនេះ វេលាដែលអញទៅវាយវា ៗ ពោះដៀល  
អញ ថាអញមានសន្តានបិត្តជាតិរបួន, ឱអាកំណាចអើយ,  
អញប្តូរអំពើសាហារវរបស់ឯងនេះ មិនផ្ដន្ទានឹងកំហុសដែល  
ឯងប្រព្រឹត្តល្មើសឡើយ, នែអាក្សត្រ, ឯងបៀតបៀនដល់ដី-  
រិតប្រុសអញ ដែលកំពុងតែស្រឡាញ់ពេញបិត្តដូច្នោះ មិនគឺ  
ឯងធ្វើឲ្យអន្តរាយដល់ដីរិតអញដែរឬទេ?” ទើបបែរទៅនិយាយ  
នឹងស្តេចដែលផ្អុំលើគ្រី ដោយស្មានថាជាប្រុសសាហាយខ្លួន  
ថា “ឱដីរិតប្រុស, ហេតុម្តេចក៏អ្នកសំដីស្ងៀមជាដីរិតដូច្នោះ?  
អ្នកតាំងបិត្តស្វរបណ្ដោយឲ្យបួនក្ស័យប្រាណឬ?” បានជាគ្មាន  
មេត្រីមករកបួន ហើយប្រាប់បួន ១ មតឲ្យដឹងជាអ្នកនៅស្រ-  
ឡាញ់បួនឡើយ, នែព្រលឹងមាសបួន ចូរឆ្លើយតប ១ មត  
មកឲ្យឆាប់ កុំផ្សូរផ្សងឡើយ.” ។

គ្រានោះស្តេចធ្វើហាក់ដូចជាទើបនឹងដឹង ព្រះអង្គភ្ញីផ្អាក  
 ហើយទ្រង់ត្រាច់សំឡេងឮកង្កែបខ្លា ឆ្លើយតបទៅដោយសំដី  
 ធ្ងន់ថា “ឯកំឡាំងនឹងឫទ្ធិ មានតែព្រះជាម្ចាស់ប៉ុណ្ណោះដែល  
 លោកខ្លាំងពូកែ” វិលវិលបានឮសំដីដូច្នោះ ភ្នែកមិនបានដា-  
 ច្រើនប៉ុន្មាន ក៏បន្លឺនូវសម្រែកអំណរខ្លាំងឡើងថា “ឱម្ចាស់  
 ខ្ញុំមើយ ខ្ញុំមិនមែនជាភាគច្រើនទេឬទេ?” ស្តេចជេរទៅថា “មេអ-  
 កុសល. តាមមារយាទហង់ឯងនេះ មិនគួរអញឆ្លើយតបសោះ”  
 ភ្នែកស្តេច “ចុះហេតុអ្វីបានជាអ្នកជេរខ្ញុំដូច្នោះ?” ស្តេចតប: “អើ,  
 បានជាអញជេរ ព្រោះសម្រែកយោបង្គំនឹងសំឡេងប្លែករបស់ប្តីហង់  
 ដែលហង់ឯងទៅវាយរាល់ថ្ងៃ ដោយអំពើពាលនោះ ធ្វើឲ្យអញ  
 ប្លង់សំដីដេកមិនបាន បើកុំតែដូច្នោះប្រហែលអញបានជាសះ  
 ស្បើយនិយាយបានតាំងពីយូរមកណាស់ក៏យើ ហេតុនេះ  
 ហើយដែលនាំឲ្យអញតមមិននិយាយតបនឹងពាក្យប្លែងទុក្ខរបស់  
 ហង់ឯង” ភ្នែកឆ្លើយថា “បើដូច្នោះខ្ញុំនឹងទៅស្រាវមន្តចេញ  
 ដើម្បីឲ្យអ្នកបានស្បើយឥឡូវនេះ. អ្នកឲ្យខ្ញុំទៅធ្វើវាឲ្យមានស-

ភាពដូចដើមវិញ ឬយ៉ាងណា?” ស្តេចឆ្លើយ: “អើ, ចូរឯងទៅ  
ឲ្យឆាប់ ហើយធ្វើវិធានរួបរួមចេញនិទ្ធារ កុំឲ្យអញឮសំឡេងវា  
ទៀត” ។

នាងចេញពីប្រាសាទទឹកភ្នែកដោយរូសរាន់ យកទឹក១  
ពែងមកស្រូបផ្អិតលើ ទឹកនោះក៏ពុសខ្ចោលហុយផ្សែងឡើង  
ហាក់ដូចជាដំលើចង្រ្កានភ្លើង រួចដើរឆ្ពោះទៅក្នុងបន្ទប់ស្តេច  
ជាស្វាមី ហើយស្រោចទឹកនោះពីលើ ដោយបញ្ចេញវាថា  
“បើព្រះជាម្ចាស់បង្កើតឯងមកភាពសណ្ឋានដូច្នេះ ឬព្រះជាម្ចាស់  
ទ្រង់ខ្វល់នឹងឯង សូមឲ្យឯងនៅគង់ភាពសណ្ឋានដូច្នេះចុះ  
ប៉ុន្តែបើឯងក្លាយមកជាភាពសណ្ឋានដូច្នេះ ដោយអំណាចមន្ត  
របស់អញទេ សូមឲ្យឯងវិលក្លាយទៅតាមភាពចាស់ដូចដើម  
របស់ឯងវិញទៅ” គ្រាន់តែថាប៉ុណ្ណោះស្តេចមិនទាន់ផុតពីមាត់  
ស្តេចដំទង់ក៏ក្លាយទៅតាមភាពចាស់វិញ និតប្រែប្រួលឡើយ  
ក្រោកឈរឡើងភ្លាម ដោយសេចក្តីត្រេកអរនឹតឧបមា ហើយ  
ពោលអរគុណដល់ព្រះជាម្ចាស់ ។ បានឃើញដូច្នោះ, នាងក៏

និយាយប្រាប់ទៅថា “ត្រូវឯងបិយចេញឲ្យឆ្ងាយពីប្រាសាទនេះ កុំត្រឡប់មកវិញឲ្យសោះ បើមិនធ្វើតាម អញនឹងដាក់អាជ្ញា ឲ្យដល់ជីវិត” ។

ស្តេចដ៏ទង់ទទួលតាម ហើយបិយចេញពីនាងនោះ ឥត ពោលថាអ្វី យាងទៅគង់ចាំសេចក្តីសម្រេចរបស់រាជមិត្ត តា ទី ១ ដ៏សមគួរឆ្ងាយពីកន្លែងនោះ ។

នាងក៏រិលត្រឡប់ទៅឯប្រាសាទទឹកភ្នែកវិញ លុះចូល ទៅដល់ទើបនិយាយទៅកាន់ព្រះរាជា ដោយស្ម័គ្រជាសា- ហាយរបស់ខ្លួនថា: “នែអ្នកប្រុសសំឡាញ់, ឥឡូវនេះខ្ញុំបាន ធ្វើតាមបង្គាប់អ្នកជាស្រេចហើយ សូមឲ្យអ្នកក្រោកឡើងមក កាន់ខ្ញុំ ដើម្បីឲ្យខ្ញុំបានក្រែបនូវជំពក ដែលខ្ញុំអាក់ខានជាយូរ ណាស់មកហើយ” ។

ស្តេចត្រាបសំឡេងក្លែងខ្លៅឆ្លើយមកកាន់ទៀតថា “ការ ដែលឯងទើបនឹងធ្វើហើយនោះ នៅមិនទាន់គួនឲ្យអញជាស្រ- ឡះទេ គឺឯងគ្រាន់តែបានសម្រាលនូវសេចក្តីឈឺចាប់អញតែ

១ ភាគប៉ុណ្ណោះ ឥឡូវគួរតែឯងរំលឹងឲ្យអស់ឫសចេញ” គាង  
 សួរទៅវិញ: “អ្នកថាឲ្យខ្ញុំរំលឹងឫសនោះតើ ឲ្យខ្ញុំធ្វើដូចម្តេច  
 ទៀត” ស្តេចតប: “ឱកម្មក្រាស! ឯងមិនទាស់យល់ទេ  
 ឬ គឺអញបង់និយាយពីនគរនឹងអាណាប្រជានុរាស្ត្រព្រមទាំង  
 កោះ ៤ ដែលឯងបានបំផ្លាញដោយឲ្យមន្តនោះ, រាល់តែថ្ងៃ  
 នៅវេលាពាក់កណ្តាលអាធ្រាត្រ ត្រីទាំងឡាយដែលនៅក្នុង  
 ត្រពាំងដើមក្បាលឡើងផុតពីទឹកបន្តិចៗសម្រែកព្រម ៗ គ្នាថា  
 សង់សឹក ៗ បំពោះខ្លួនអញនឹងខ្លួនឯង នេះហើយជាឫសកែវ  
 យ៉ាងធំ ដែលបំផ្លាញមិនឲ្យអញបានសះស្បើយដោយរូសរាត់  
 ត្រូវឯងទៅធ្វើរបស់ទាំងនេះឲ្យមានកំណើតភាពសណ្ឋានដូច  
 ដើមវិញ សឹមត្រឡប់មកកាន់ទីនេះ អញនឹងហុបដៃឲ្យឯង  
 ដើម្បីជួយលើកអញឲ្យក្រោកអង្គុយឡើង” ។

ស្រីកំណាបបានឮពាក្យដូច្នោះហើយ កើតមានសេចក្តី  
 ប្រិតប្រាមោឡសប្បាយរីករាយក្នុងដួងហឫទ័យនិតគណនា  
 ទើបពោលឡើងថា: “នៃព្រលឹងឫស, បើបោះអ្នកនឹងបាន

សេចក្តីសុខស្រួលក្នុងគ្រាឥឡូវនេះមិនខាន. ខ្ញុំនឹងទៅធ្វើតាម  
 បង្គាប់អ្នកដោយរួសរាន់” ហិរាយក៏ដើរចេញពីប្រាសាទ ឆ្ពោះ  
 ទៅកាន់ត្រពាំងនោះឯង ដល់ហើយលូកក្បងទឹកឡើង ស្រូត  
 សេពវេទ្យមន្តផ្លុំទឹកនោះបាចទៅក្នុងត្រពាំងវិញ ស្រូតស្មើតែ  
 មិនទាន់ផុត ទីក្រុងធំក៏កើតឡើងដូចដើមឆ្នាំកាលនោះ ។  
 ត្រីទាំង ៤ ពណ៌ក៏ក្លាយទៅជាមនុស្សប្រុសស្រីក្មេងចាស់ទាំង  
 អស់; ពួកដែលកាន់សាសនាមហាម័ត ក៏ទៅជាពួកមហា-  
 ម័ត, ពួកកត្តលិក ក៏ទៅជាកត្តលិក, ពួកពៃរ្យ ក៏ទៅជាពៃរ្យ,  
 ពួកហេប្រើ ក៏ទៅជាហេប្រើ; នរណាកាលពីដើមជាមនុស្ស  
 អ្នកដា ក៏ទៅជាអ្នកជារីញ ដែលធ្លាប់ជាបាវព្រាវគេ ក៏ទៅ  
 ជាបាវព្រាវតាមប្តាក់នឹងភារវធម្មការរបស់ខ្លួនពីដើមរៀងមកឥត  
 មានប្រែប្រួលអ្វី មានផ្ទះសម្បែង, ហាងលក់ទំនិញ មាន  
 មនុស្សនៅពេញ ទំនិញច្រកហាង មានផ្លូវខ្វាត់ខ្វែងពាស  
 ពេញក្នុងនគរដូចគ្រាមុន ។

ឯពួកពលមហាក្សត្រដែលបោះបាវសំបតក្នុងទីវាល ក៏

កើតសេចក្តីភ្ញាក់ផ្អើលជាខ្លាំង កាលដែលបានឃើញទីវាល  
ក្លាយទៅជាទីក្រុងធំៗ ១ រំពេចដូច្នោះ ។

រីឯតារាងកំណើ លុះបានធ្វើស្រេចហើយ ក៏ត្រឡប់ទៅ  
កាន់ប្រាសាទទឹកភ្នែកវិញ ដើម្បីត្រេកត្រអាលនឹងសាហាយខ្លួន  
ទៅដល់ហើយនិយាយថា: “នែអ្នកប្រុសសំឡាញ់ម្ចាស់អូន, បូន  
បានធ្វើជាស្រីបតាមបង្គាប់អ្នកហើយ, ឥឡូវនេះបូនចូលមក  
សប្បាយជាមួយនឹងអ្នក ព្រោះអ្នកបានសរស្សើយសព្វសារពាង្គ  
កាយ គ្មានឈឺចាប់អ្វីទៀតទេ សូមអ្នកប្រុសងើបក្រែកឡើង  
ចាកក្រែកទែន ហើយហុបដៃមកបូន” ស្តេចឆ្លើយឡើង: “បូនអូន  
ខិតឲ្យជិតមកបង” ឆាប់ក៏ខិតចូលទៅ ស្តេចប្រាប់ទៀតថា:  
“នៅមិនទាន់ល្មមទេ, ខិតចូលមកបន្តិចទៀត” ឆាប់ក៏ខិតចូល  
ជិតទៅ ។ វេលានោះស្តេចចាប់បានដៃហើយទ្រង់ស្ទុះក្រែក  
ឡើងភ្លាម មិនឲ្យនាងមើលមុខប្លាស់ទាន់ ហើយទ្រង់ចាប់  
ដារចុះចំកណ្តាលក្បាលរយះចេញជា ២ ផ្នែកទៅខាងក្រោម  
ដល់នូវមរណភាពក្នុងទីនោះ ១ រំពេច, ស្រេចហើយទ្រង់បោះ

បង់ខ្មោចនៅកន្លែងដែលស្លាប់ ទើបយាងចេញទៅរកស្តេចក្មេង  
 ដែលនៅរង់ចាំនៅទីដទៃ ដល់ហើយទ្រង់សួរទៅឱបហើយមាន  
 បន្ទូលថា: “ចូរស្តេចត្រិះអាលសប្បាយទៅ កុំមានបារម្ភអ្វីទៀត  
 សត្រូវរបស់ស្តេចរលាយអស់ហើយ” ។

គ្រានោះស្តេចជំទង់ ប្លែងសេចក្តីអំណរអរគុណដល់មហា  
 ក្សត្រាធំរាជ ដោយមធ្យភាពផ្សេងៗ នឹងគណនាត្រារាប់ពុំ  
 បាន ។ ស្តេចក៏ថ្វាយសព្វសាធុការពរទៅវិញ ឲ្យប្រកប  
 ដោយអាយុ, វណ្ណ, សុខ, ពល. នឹងសេចក្តីចំរើនគ្រប់ប្រការ  
 ជានិរន្តរ៍តទៅ រួមមានព្រះបន្ទូលតបទៅថា: “សូមឲ្យស្តេច  
 គង់នៅជាសុខក្នុងនគរនេះចុះ ឬមួយបើចង់ទៅក្រសាលឯនគរ  
 ខ្ញុំដែលនៅជិតទីនេះក៏បានឥតមានទាស់អ្វី ខ្ញុំនឹងផ្គត់ផ្គង់ឲ្យ  
 បានសេចក្តីសុខសម្រាន ដូចជាគង់ក្នុងនគរនេះដែរ ” ស្តេច  
 ជំទង់ទូលតបទៅវិញថា: “បពិត្រមហាក្សត្រីដ៏ប្រកបដោយ  
 បុណ្ណវិទ្ធី ដែលមានព្រះគុណលើខ្លួនខ្ញុំជាអនេក, តើព្រះអង្គ  
 ទ្រង់ស្មានថាទីនេះនៅជិតនគរព្រះអង្គឬអ្វី?” ស្តេចឆ្លើយ: “ខ្ញុំ

ស្មានថានៅជិតទីនេះមែន ព្រោះកាលដែលខ្ញុំមកចំងាយផ្លូវមិន  
 លើសពី ៤-៥ ម៉ោង” ស្តេចជំទង់ទូលថា: មិនមែនដូច្នោះ  
 ទេព្រះអង្គ, ចំងាយផ្លូវពីទីនេះទៅនគរព្រះអង្គ បើកំណត់ដោយ  
 ឆ្នាំ ១ ឆ្នាំគត់ទើបដល់ ព្រះអង្គមានព្រះបន្ទូលថាជិតនោះក៏ពិត  
 មែនហើយ តែថាកាលដែលទ្រង់យាងមកនោះ នគរទូលបង្គំ  
 នៅក្នុងរវាងអំពើវេទ្យមន្ត ផែនដីក៏រុញទៅ តែឥឡូវនេះ ដោយ  
 បានដោះបេញពីអំណាចមន្តហើយ ដីដែលរុញក៏យឺតយ៉ាវ  
 ទៅតាមភាពសណ្ឋានដើមវិញ, ប៉ុន្តែបើទោះណាជាឆ្ងាយដល់  
 ផុតផែនដីក៏ ក៏ទូលបង្គំគួរតាមហែព្រះអង្គទៅជាជរាប ។  
 ព្រះអង្គមានគុណ្យការដ៏ធ្ងន់លើទូលបង្គំ ត្រូវទូលបង្គំចាក  
 រាជសម្បត្តិតាមហែព្រះអង្គទៅ ដើម្បីឲ្យឃើញជាបន្ទាល់ជាក់  
 ស្តែងនៃសេចក្តីតបព្រះតេជ-គុណរបស់ទូលបង្គំជាខ្ញុំ” ។

គ្រានោះស្តេចលោក្វាក់ព្រះអង្គឡើង ដោយទ្រង់បាន  
 ជ្រាបសេចក្តីថា ព្រះរាជធានីរបស់ព្រះអង្គនៅឆ្ងាយពីនគរស្តេច  
 ជំទង់ពេកណាស់ ហើយទ្រង់យោបល់មិនយល់ហេតុដែលប្រើ

ប្រិលនេះសោះ ស្តេចដ៏ទង់ក៏អធិប្បាយពន្យល់ការដែលផ្លាស់  
 ប្រែត្រាតែអស់វិមុត្តិសង្ស័យ រួចពីនោះស្តេចមានព្រះបន្ទូលថា  
 “សេចក្តីឆ្លើយត្រូវដោយផ្លូវឆ្លាយ ក្នុងការដែលរឹលត្រឡប់  
 ទៅកាន់គរវិញនោះមិនជាអ្វីទេ ព្រោះថាខ្ញុំបានបំពេញកិច្ច  
 ដ៏ឧត្តមរួចហើយ គឺខ្ញុំបានដោះទុក្ខស្តេចឲ្យរួចពីកម្មលំបាកនេះ  
 ឯង កុសលនេះនាំឲ្យខ្ញុំបានខ្លួនស្តេចធ្វើជាកូន ព្រោះបាន  
 ប្តេជ្ញាថានឹងជួនខ្ញុំទៅគរវិញ រឺខ្លួនខ្ញុំនេះគ្មានកូនមួយសោះ  
 បើដូច្នោះខ្ញុំយកស្តេចធ្វើជាកូន ហើយខ្ញុំនឹងបង្វែររាជសម្បត្តិឲ្យ  
 ទាំងអស់”

លុះប្រាស្រ័យដោយសេចក្តីមេត្រីហើយ ស្តេចទាំង២អង្គ  
 ក៏ប្រកៀកប្រឌុបគ្នាយ៉ាងស្និទ្ធ ហាក់បីដូចជាបិតានឹងបុត្រ  
 បង្កើតដូច្នោះ រួចស្តេចដ៏ទង់ក៏ចាត់ការរៀបព្រះរាជដំណើរដោយ  
 រួសរាន់ ។ ការចាត់ចែងនេះកំណត់ ៣ សត្តាហ គឺ ៣ អាទិត្យ  
 ទើបហើយស្រេច ។ អស់មុខមន្ត្រីសេនាបតីរាល់គ្នាដែល  
 ទទួលនៅបែរក្បាច្រះនគរ ក៏អាណោះអាល័យពន់ប្រមាណ ។

ស្រេចហើយទើបក្សត្រទាំង ២ អង្គយាងចេញចាករាជបុរី  
 ទៅ មានសត្វឱដ្ឋ ១០០ ផ្កុកនូវវិញ្ញ័យ ៗ ដ៏មានជំនឿ ដែល  
 រើចេញពីព្រះឃ្លាំងមក ហើយមានពួកសេនាសេះ ៥០ នាក់  
 ហែហមព្រះអង្គតាមមាតាទៅ ព្រះរាជដំណើរនេះប្រកបដោយ  
 សេចក្តីសុខស្រួល ឥតមានមោះមន្ទិលអ្វីដល់តិចឡើយ ។ លុះ  
 យាងហៀបដល់ព្រះនគរ ទ្រង់ចាត់រាជទូតឲ្យនាំរាជសារទៅឲ្យ  
 ដំណឹងដល់សេរិកាមាត្យ ដែលនៅចាំរក្សាព្រះរាជវាំង ព្រម  
 ទាំងសារសព្វប្រាប់ហេតុភេទផ្សេងៗដែលនាំឲ្យយ័តយូរដំណើរ  
 នេះផង ។

សេនាបតីទាំងឡាយដែលនៅរក្សាព្រះរាជនិវេស លុះ  
 បានដំណឹងដូច្នោះហើយ ក៏រួសរាន់ចេញទៅទទួលស្តេចដល់ទី  
 ដែលទ្រង់ប្រថាប់សំបតនៅ បានយកសេចក្តីក្រាបទូលអំពីការ  
 សុខសប្បាយក្នុងព្រះរាជធានី ឥតមានហេតុភេទអ្វីបណ្តាលឲ្យ  
 ចលាចល់ឡើយ ។ រឺបណ្តារាស្ត្រក៏លើកគ្នាជាពួកជាកងចេញ  
 ទៅថ្វាយបង្គំគាល់ទាំងពីរព្រះអង្គដោយសេចក្តីរលឹក ហើយម្នី-

ម្នាទៀបចាត់បែងធ្វើបុណ្យទទួលអំណរនៅទីនោះជាច្រើនថ្ងៃ ។

ក្រោយដែលទ្រង់យាងចូលក្នុងព្រះរាជវាំង ១ ថ្ងៃ ទ្រង់  
បានប្រកាសដល់សេនាបតីនឹងសាមីនសព្វមុខមន្ត្រីដែលគាល់  
ត្រៀមត្រាក្នុងទីនោះ តើហេតុអ្វីផ្សេងៗដែលនាំឲ្យយឺតយូរ  
មិនបានយាងត្រឡប់មកវិញដោយរួសរាន់ ហើយនាំឲ្យបាន  
ស្តេចជំទង់នៃនគរកោះខ្មៅធ្វើជារាជបុត្រី នឹងអំពីស្តេចនេះបាន  
បោះបង់រាជសម្បត្តិ តាមហៃទ្រង់មក ដើម្បីនៅគង់ជាមួយ  
ក្នុងរាជបុរីនេះ ។ ស្រេចហើយទើបទ្រង់ព្រះរាជទានរង្វាន់ដល់  
សព្វមុខមន្ត្រីទាំងអស់ដែលបានបែរក្បួនគរ ដោយសុបរិត  
ស្នូតត្រង់ ឥតមានគិតក្សបិប្រទុស្តរាយដល់ផែនដី ព្រមទាំង  
ឲ្យឡើងយសសក្តិពេញខ្លួន គ្រប់ក្រិ គ្រប់ដំណែង មុខក្រសួង  
ទាំងអស់ក្នុងគ្រានោះ ។

ឯបំណែកភាពាស់នេសាទ ដោយគាត់ជាដើមហេតុនៃការ  
ដែលនាំឲ្យបានរងោះទុកស្តេចជំទង់ ស្តេចព្រះរាជទានរង្វាន់

ជាអនេកវិធានគណនា ហើយចំពោះមរក្សាឲ្យបានសេចក្តីសុខ  
មួយអង្វើដោយគ្រិសា ដ៏រាបដល់អស់ជីវិតតែរៀងខ្លួន ។១៧—

រឿងដែលនឹងមានតទៅទៀត ក្នុងខ្សែទី ៨ ពីពោះអស្ចារ្យ  
មានរឿងអ្នកបួស ៣ ភាក់ភ្នែកខ្វាក់ម្ខាងម្នាក់ទាំងអស់គ្នា កាល  
ណាមើលត ៗ ទៅ សេចក្តីដែលប្លែកកាន់តែមានឡើងជាសិប្ប  
សូមអញ្ជើញមើលតទៅខ្សែក្រោយ ៗ ទៀតកុំខាន ។

# រឿងព្រេងខ្មែរ

## រឿងជាតិសត្វខ្លាធំ

ដើមឡើយ មានព្រះមហាក្សត្រិសោយរាជសម្បត្តិសៅ  
 នគរ១មានព្រះអគ្គម្ចេសីជាបមសត្រី មានមន្ត្រីបតុស្តម្ភបួន មាន  
 ហោរា ១ ជាដំណាងព្រះនេត្រទិព្វរបស់ព្រះអង្គ មានមន្ត្រីនឹង  
 ស្រីស្នំជារណ្តាប់ ពេញកេតិយសជាម្ចាស់ផៃន្តី តាមលំអាន  
 របស់ព្រះអង្គ ពីប្តូររាណរាជរៀងមក បុន្តែព្រះមហាក្សត្រនឹងបតុ  
 ស្តម្ភទាំងបួន ពុំបានរៀនមន្តត្រ័យវេទ ខាងពីការងាយសង្រួម  
 រាល់វេលាមុន ២ មកព្រះអង្គតែងព្រួយព្រះវិទេហារម្តងនឹងព្រះមហា  
 នគរជាអនែក ដោយអានុភាពរបស់ព្រះអង្គទុន់ទាបចុះ រំពឹងថា  
 បើប្រសិនណាជាមានសឹកសត្រូវបូលមកលុកលុយដណ្តើមមុខ  
 ជាព្រះនគរនឹងបានទៅជាកណ្តាប់ដៃនៃបច្ចាមិត្រដោយងាយ ។

មានថ្ងៃ១វេលាម៉ោង៨ ព្រឹក ព្រះអង្គចេញបង្គំព្រះបរមរាជ-  
 រោង ព្រមទាំងព្រះអគ្គម្ចេសីគង់នៃបរមជិតព្រះអង្គ មានហោរា  
 នឹងបតុស្តម្ភទាំងបួនសៅមន្ត្រីទៀតក្រាបបង្គំគាល់តាមធម្មតា

ពេលនោះទ្រង់ក៏ភ្ញាក់ព្រះទ័យនឹករឭកបង់ទៅរៀនសិល្បសាស្ត្រ  
 ឯអាចារ្យទិសាបាមោក្ខនគរតក្កសិលា ទ្រង់ក៏មានវាចាដ៏នាំព្រម  
 នឹងព្រះអគ្គមហេសីហើយនឹងហោរានៅបតុស្តម្ភទាំងបួន ព្រះអគ្គ  
 មហេសីក៏សុំតាមទៅផង ឯហោរានឹងបតុស្តម្ភទាំងបួនក៏សុំតាម  
 ហែព្រះអង្គទៅ ដើម្បីនឹងរៀនមន្តវិជ្ជាឲ្យបំណានក្នុងព្រះនគរ ទ្រង់  
 ក៏អនុញ្ញាតព្រម ដ៏នាំស្រេចកើយមានថ្ងៃ១ព្រះអង្គនឹងអគ្គមហេសី  
 ព្រះទាំងហោរាបតុស្តម្ភទាំងបួនបេញចាកពីព្រះនគរ គំរប់ ៧ថ្ងៃ  
 ដល់នគរតក្កសិលាបានជួបនឹងអាចារ្យទិសាបាមោក្ខប្វាយខ្លួន  
 ជាសិស្សសុំរៀនសិល្បវេទ, អាចារ្យទិសាបាមោក្ខក៏ទទួលភារ  
 បង្រៀនព្រះអង្គនឹងព្រះអគ្គមហេសីព្រមទាំងហោរាបតុស្តម្ភបាន  
 រៀនចេះបប់សព្វគ្រប់ ទោះបីនឹងថ្លែងខ្លួនជាសត្វតេជិញ្ញាសឬយក្ខ  
 គន្ធាសុបណ្ណាក៏សឹងបានដោយងាយ រៀនចេះបប់ស្រេចស្តេច  
 ក៏សុំលាអាចារ្យវិលត្រឡប់មកនគរវិញ អាចារ្យក៏អនុញ្ញាតព្រម  
 ព្រះអង្គនឹងព្រះអគ្គមហេសីនឹងហោរានៅបតុស្តម្ភទាំងបួនក៏ដំឡើ  
 បេញពីក្រុងតក្កសិលាមកបាន ៣ថ្ងៃហេតុតែជាផលកម៌រង្វង់ផ្សំ

យាងត្រេកកាត់ក្នុងព្រៃ អត់ស្បៀងអាហារនឹងត្រូវរាប់ពេលពុំ  
អស់ លោយតែមើមឈើនឹងផ្លែឈើជាអាហារ ព្រះអង្គក៏មាន  
សង្ខេបអនិច្ចាស្តាយជីវិតទ្រង់ក៏ជំនុំគិតនឹងហោរាបតុស្តម្ភទាំង  
បួន ព្រមទាំងព្រះអគ្គមហេសីប៉ាឥឡូវនេះយើងនឹងដល់នៅអាយុ  
សង្ខារគ្រប់គ្នាព្រោះគ្មានអាហារនឹងបិញ្ចមជីវិត តើអស់លោក  
នឹងយល់ឃើញជាម្តេចទើបហោរាទូលប៉ា ទូលបង្គំជាខ្ញុំយល់  
ឃើញប៉ាមន្តរីដ្ឋាដែលបានរៀនមកសឹងបេះចប់សព្វគ្រប់ដូចគ្នា  
ហេតុនេះបើនឹងប្លែងខ្លួនជាសត្វខ្លាធំ ហើយនឹងចាប់សត្វដទៃ  
ទៀតធ្វើជាអាហារទំរាំតែទៅដល់ព្រះមហានគរនឹងប្លែងខ្លួនជា  
មនុស្សវិញក៏សឹងបាន ព្រះអង្គនឹងព្រះអគ្គមហេសីនូវបតុស្តម្ភក៏  
យល់ព្រមតាម ទ្រង់ក៏មានព្រះបន្ទូលសួរថាឥឡូវរូបខ្លាទាំងមូល  
នេះលោកណានឹងត្រូវការប្លែងខ្លួនធ្វើជាអ្វី ទើបបតុស្តម្ភសុំប្លែងធ្វើ  
ជាជើងខ្លាទាំង៤ ហោរាសុំប្លែងធ្វើជាកន្ទុយ សម្តេចអគ្គមហេសី  
សុំប្លែងធ្វើជាខ្លួនខ្លា រូបខ្លាទាំងមូលនេះឃើញនៅសល់តែក្បាល  
គឺគួរអង្គព្រះមហាក្សត្រ គិតជំនុំប្រសប់ក៏សូត្រមន្តរីដ្ឋាប្លែងខ្លួន

កើតជាព្យាគ្យរាជបានដូចសេចក្តីប្រាថ្នា ស្ទុះបោលពេញចាប់  
 សត្វច្រើនក្លាន់ជាអាហារ លុះអំឡុងទៅក៏កើតជាសេចក្តីស-  
 ប្បាយភ្លេចរាជសម្បត្តិដឹងព្រះមហានគរពុំមាននឹកស្តាយសោះ។

ហេតុនេះបានជាសត្វខ្លាមានកំឡាំងខ្លាំងជាងសត្វដទៃដ-  
 ទៀត ហើយសត្វខ្លានេះនឹងចាប់សត្វជាអាហារ គឺដឹងពីកន្ទុយ  
 ជាមុនព្រោះហោរា ដឹងខ្លួនដែលទន់ភ្លន់គឺសម្តេចអគ្គមហេសី  
 ជាសត្រី ឯក្បាលដែលមើលឃើញសំបើមអស្ចារ្យ គឺត្រង់  
 ព្រះមហាក្សត្រដែលមានមហិទ្ធិវិទ្ធិជាងអ្នកទាំងអស់ ជើងទាំង  
 បួនដែលមានកំឡាំងខ្លាំង ហើយមានក្របកមុះមុតគឺបតុស្តម្ភ  
 ទាំងបួន ។

នេះបានគតិដល់បុគ្គលដែលស្វែងរករៀនសំលៀកសាស្ត្រ  
 ដ៏វិសេសដើម្បីការពារខ្លួន ដល់បានសម្រេចដូចសេចក្តីប្រាថ្នា  
 ហើយ ត្រឡប់ជា ធ្វេសប្រហែសទ្បងសតិដ៏ធំទៅដោយវត្ថុ-  
 កាមផ្សេងៗ លះបង់ការប្រយោជន៍ប្រសើរចោល បានក្តីផ្សេង  
 ដូចស្តេច, អគ្គមហេសី, បតុស្តម្ភនឹងហោរាដែលនាំដៃខាងលើ  
 លោកអ្នកដែលមានសតិបញ្ញាគាប្បីពិចារណាចុះ ។:២៣—

### រឿងបុរសម្នាក់មានកូន ៤ នាក់

### សិក្សាជំនាញស្ទាត់នៅវេទវិជ្ជា ៤ បទ

មានបុរសម្នាក់មានកូនប្រុស ៤ នាក់សិក្សាជំនាញស្ទាត់  
 ក្នុងវេទជាជំនាញខ្លួន ម្នាក់ចេះស៊ី, ម្នាក់ចេះដេក, ម្នាក់ចេះកាត់ក្តី  
 និងម្នាក់ទៀតចេះបង់ស្រី ឪពុកក៏យកកូនទាំង ៤ នាក់ទៅថ្វាយ  
 ស្តេច ទូលពីរវិជ្ជាកូននីមួយៗ ក្នុងខណៈដែលថ្វាយនោះ ស្តេច  
 ក៏ទទួលរក្សាទុក មាន ១ ថ្ងៃស្តេចពីសោត្យម្នាក់ដែលចេះស៊ីជា  
 មុន ឲ្យរៀបភោជនាហារជាច្រើនមុខ មានសម្ល ១ បានស្តេច  
 ដួសទឹកនៅ ១ ក្របកដាក់ទៅក្នុងនោះហើយស្តេចប្រាប់ទៅបុរស  
 នោះថាឲ្យស៊ីភោជនាហារឲ្យគ្រប់មុខទាំងអស់ បុរសនោះក៏បរិ-  
 ភោគតាមព្រះរាជឲ្យរ ដល់ទៅសម្ល ១ មុខដែលស្តេចយកទឹក  
 នៅ ១ ក្របកដាក់ទៅក្នុងនោះបុរសនោះមិនបរិភោគ ស្តេចសួរ  
 ទៅបុរសនោះថា ហេតុម្តេចហៅឯងមិនបរិភោគសម្លនេះ បុរស  
 នោះទូលទៅស្តេចវិញ ថាសម្លនេះមានទឹកនៅ ១ ក្របកនៅ  
 ក្នុងនោះបានជាទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំមិនទទួលព្រះរាជទាន ស្តេច

ក៏នឹកក្នុងព្រះទ័យថាបុរសនេះបេះវិជ្ជាខាងស៊ីស្មាត់មែន អំពីនោះ  
 ទៅស្លេបគឺសោត្យបុរសបេះលើកទៀត ស្លេបឲ្យរៀបទឹកនៃដំ  
 យ៉ាងស្អាតហើយមានពួកនឹងកំរាលពីលើ ស្លេបយកសក់១-  
 សសៃទៅដាក់ក្រោមកម្រាលលើពួកនោះ ដល់ពេលយប់ហៅ  
 បុរសនោះឲ្យទៅទទួលទានដំណោក បុរសនោះប្រេះដេកទៅ  
 ក្រោកឡើងវិញ ស្លេបក៏សួរថាហេតុម្តេចឲ្យដេកហើយក្រោក  
 វិញ បុរសនោះក៏ទូលទៅស្លេបថាមានសក់១ សសៃនៅក្នុងដំ-  
 ណោកនោះបានជាទូលបង្អួតជាខ្ញុំក្រោក ស្លេបក៏នឹកសរសើរ  
 ក្នុងព្រះទ័យថាបុរសនេះស្មាត់ខាងវិជ្ជាដេកជាប្រាកដមែន មាន  
 ១ថ្ងៃមានបុរសម្នាក់ស្លាប់នៅកណ្តាលវាលគ្មានភិកភាគស្លាកអ្វី  
 នៅរូបកាយនោះសោះ ស្លេបជ្រាបបង្គាប់ឲ្យតុលាការមុខក្រ-  
 សួងសើបសួរទៅរកហេតុនោះក៏ពុំឃើញ ស្លេបមានសេចក្តី  
 វិតុកក្នុងព្រះរាជហឫទ័យ ស្លេបនឹកឃើញបុរសដែល  
 នៅបម្រើក្រោមបុណ្យដែលបេះវិជ្ជាខាងផ្លូវតុលាការនោះ ក៏  
 មានព្រះរាជទ្រង់រាឲ្យហៅចូលមក ហើយមានព្រះរាជជំរះ

ចាត់ប្រើឲ្យទៅសើបរកពុំរុញឡើយនោះ បុរសនោះសូមព្រះរាជ  
អនុញ្ញាតអំណាចក្នុងវេលាដែលសើបសួរយកការនោះ ស្តេច  
ក៏ព្រះរាជទានពរឲ្យតាមសុំ បុរសនោះបេឃ្យ ទៅដល់ទឹកភ្នំ  
ដែលខ្ទេចនោះស្លាប់ តាំងចាត់ការហៅអ្នកស្រុកទាំងអស់  
មកប្រជុំមិនឲ្យសល់ដល់ម្នាក់ បុរសនោះហាមប្រាមថាក្នុង  
វេលាថ្ងៃស្អែកមិនឲ្យទៅណាមកណាក្រៅពីទីភូមិខ្លួន ឲ្យចូល  
ទៅទាំងអស់គ្នាមើលគេធ្វើបុណ្យបូជាសពបុរសអនាថាដែល  
ស្លាប់នៅកណ្តាលវាលស្រែ លើកតែមនុស្សខ្វាក់នឹងខ្លួនមិនត្រូវ  
ឲ្យទៅមើល ក្រៅពីនោះទាំងប្រុស-ស្រី ចាស់ក្មេងឲ្យចូលទៅ  
មើលទាំងអស់នៅខណៈដែលរៀបចំបូជាសពនោះ បុរសដែល  
ជាភាក់សើបសួរបានចាត់មនុស្សជាច្រើនភាក់ដែលបានពន្យល់  
ពីកិច្ចហេតុដែលរកការណ៍ពីក្នុងរឿងនោះ បើឃើញមានរឿង  
អ្វីប្រកបនឹងកិច្ចដែលបានពន្យល់នោះ ឲ្យយកឈ្មោះនោះមក  
ព្រគល់ឲ្យបុរសជាសាយក្នុង ១ រំពេច ដល់យូរទៅបូជាទៅភ្នំ  
ពេញកំឡោះមានសត្រីម្នាក់ក្រមុំស្រក់ទឹកភ្នែក ក៏បុរសជាសាយ

គយគន់មើលហេតុនាំយកខ្លួននាងនោះទៅប្រគល់ឲ្យនាយខ្លួន  
 បុរសជានាយ ក៏យកខ្លួននាងក្រមុំទៅសើបរកហេតុដើម្បីដែល  
 នាងយំនោះដោយហេតុយោបលដ៏ល្អិត នាងក្រមុំរកផ្លូវគេបកែ  
 ដោះសាទៅពុំបានក៏ទទួលប្រាបបុរសនោះដោយត្រង់ ថាខ្លួន  
 នាងក្រមុំនោះបានសាហាយនឹងបុរសដែលស្លាប់ ទើបបាន  
 គ្នាក្នុងយប់ដែលស្លាប់នោះ ថាបណ្ណាល្លឲ្យស្លាប់នោះគ្មានអ្នកឯ-  
 ណារាយដំធ្វើបាបអ្វីទេ វេលាដែលបួលដំណែកបុរសនោះប្រើ  
 នាងឲ្យទៅរកទឹកឲ្យផឹក នាងក្រមុំមិនហានចេញទៅដងទឹកឯ-  
 ក្រៅខ្លាបឪពុកដឹង ក៏យកផ្តិតត្រង់ទឹកភ្លៀងដែលហូរធ្លាក់តាម  
 ស្បូវប្រក់ផ្ទះនោះឲ្យផឹក ដល់ផឹកហើយក៏បណ្ណាល្លឲ្យដល់នៅ  
 សេចក្តីមរណៈភាពក្នុងខណៈនោះទៅ បុរសដែលជាអ្នកសើប  
 សួរក៏យល់ច្បាស់ក្នុងចិត្ត ថានាងក្រមុំនេះមិនមានសត្តានចិត្តជា  
 ទុប្បវិតនឹងបុរសដែលស្លាប់នោះទេ ព្រោះទើបស្រឡាញ់បាន  
 ជួបគ្នាក្នុង ១ ខណៈនេះ គឺមានសត្វអសិរពិសអ្វីនៅលើដីបួល  
 ផ្ទះនោះ បានជាបណ្ណាល្លឲ្យមានពិសពស់ដល់បុរសនោះស្លាប់

បុរសជាតាយទើបចាត់ទុកទៅមើលលើដំបូលផ្ទះនោះ ត្រង់ល្ងែង  
 ដែលនាងក្រមុំនោះទទួលទានដំណែក ឃើញពស់នាគរាជ ១  
 នៅលើដំបូលផ្ទះ បុរសនោះក៏ឲ្យវាយយកពស់នោះមកប្លាយ  
 ស្តេច ឯនាងក្រមុំនោះក៏លែងទៅ ហើយទូលស្តេចតាមដំ-  
 ណើរដែលសើបសួរឃើញការណ៍នោះ អស្សីពិសដែលបន្តាល  
 ឲ្យបុរសនោះស្លាប់មកពីនាគរាជនេះ ដែលពិសហូរតាមទឹក  
 ធ្លៀង នាងក្រមុំត្រង់យកមកឲ្យបុរសនោះផឹក ស្តេចក៏មាន  
 សេចក្តីសសើរថាបុរសនេះមានវិជ្ជាស្ម័គ្រក្នុងការសើបសួរខាងផ្លូវ  
 តុលាការមែន ។

មាន ១ ថ្ងៃសេដ្ឋី ១ នាក់ស្លាប់មានប្រពន្ធនោះល្អកើយ  
 នៅក្មេង នាងនោះប្តេជ្ញាថាមិនយកប្តីទៀតក៏ដំណឹងនោះជ្រាប  
 ដល់ស្តេច ។ ក៏ឲ្យគាហ្មិនសព្វមុខមន្ត្រីនោះបង់នាងមេម៉ាយជា  
 ប្រពន្ធខ្មោចសេដ្ឋី នោះនាម៉ឺនទាំងអស់ទៅបង់មិនបានស្តេច  
 គិតថានាងនេះប្រហែលជាមិនយកប្តីដូចដំណឹងដែលបានជ្រាប  
 នោះមែន តែស្តេចគិតក្នុងព្រះរាជហឫទ័យថាបើនាម៉ឺនសព្វ  
 មុខមន្ត្រីទាំងនោះប្រហែលមិនពេញសេចក្តីប្រាថ្នានាងមេម៉ាយ

នេះបើអង្គស្តេចប្រហែលជាគាងនេះព្រម ស្តេចយាងទៅកាន់  
 ផ្ទះគាងមេម៉ាយនោះហើយមានព្រះរាជឱង្ការថា ល្ងាចនេះស្តេច  
 មកផ្ទំនឹងគាងឲ្យគាងរៀបទឹកស្ទឹងចាំទទួល គាងមេម៉ាយក៏  
 ទទួលតាមព្រះរាជឱង្ការមិនប្រកែក ដល់ពេលល្ងាចក៏រៀបក្រ-  
 ឡាបន្តំហើយតែងគាងស្រីបម្រើម្នាក់ គាងនោះមានកើតស្រែង  
 នៅខ្លួនផង រេបណានៅគ្រឿងប្រដាប់ដែលសម្រាប់តាក់តែងរូប  
 កាយសត្រី ដោយគ្រឿងមាសពេជ្រនឹងគ្រឿងក្រអូបគ្រប់ប្រដាប់  
 ហើយ ឲ្យគាងនោះចូលទៅក្នុងទីក្រឡាបន្តំដែលរៀបចំទទួល  
 ស្តេចតាមព្រះរាជឱង្ការ ដល់ស្តេចយាងមកក៏មិនបានគិតពិនិត្យ  
 ឲ្យសព្វគ្រប់ យល់ថាទីនេះហើយជាទីសម្រាប់គាងមេម៉ាយ  
 មែន មនុស្សទាំងឡាយមិនហានមកនៅទីនេះមែនក៏ដាក់អង្គផ្ទំ  
 ឯបសំគាល់ថាគាងមេម៉ាយនោះប្រព្រឹត្តទៅតាមសេចក្តីប្រាថ្នា  
 របស់ស្តេចគ្រប់ប្រការ វេលាដែលស្តេចអស់សេចក្តីដំរើកនឹង  
 គាងនោះហើយក៏ទ្រង់ព្រះចិត្តគិតថា ស្តេចមកបង់គាងនេះបាន  
 ហើយគាប្បិធ្វើឲ្យឃើញសេចក្តីសំគាល់ដល់ភ្នែកអ្នកទាំងពួង

ផង ស្តេចក៏ទៅប្តឹងសាងនោះជាលាក់ហ៊ានសេចក្តីសំគាល់ រួច  
 ក៏យាងត្រឡប់មកព្រះបរមរាជវាំងវិញ មានព្រះរាជទ្រង់រាជ្យថា  
 ព្រឹកស្អែកនេះឲ្យនាងចូលទៅគាល់ស្តេចកុំឲ្យខាន ខណៈស្តេច  
 យាងមកដល់ព្រះបរមរាជវាំង ស្តេចក៏មានព្រះរាជទ្រង់ប្រាប់  
 អស់តាម័នសព្វមុខមន្ត្រីថា ព្រះអង្គស្តេចទៅបង់នាងនោះបាន  
 មានទាំងសំគាល់ស្នាមព្រះទន្លេនៅប្តឹងសាងនោះផងហើយបាន  
 ប្រាប់ឲ្យចូលមកគាល់ក្នុងពេលឥឡូវនេះ ឲ្យតាម័នសព្វមុខ  
 មន្ត្រីទាំងអស់ចាំមើល ដល់នាងមេម៉ាយចូលមកគាល់យក  
 ទាំងនាងស្រីបម្រើដែលរៀបតាក់តែងកាយទទួលស្តេចពីយប់នោះ  
 មកជាមួយផង លុះចូលមកគាល់ក៏អង្គុយតាមមុនក្រោយ  
 នាងមេម៉ាយអង្គុយមុខ នាងស្រីបម្រើអង្គុយក្រោយ ស្តេចឲ្យ  
 នាហ្មឺនទៅពិនិត្យមើលនៅកន្លែងសំគាល់ដែលស្តេចបានប្រាប់  
 ហើយនោះដល់ភ្នាក់ងារដែលទទួលព្រះរាជទ្រង់ទៅពិនិត្យ ត្រ-  
 ឡប់មកវិញទទួលស្តេចថានាងអង្គុយក្រោយនោះមានស្នាមជាសំ-  
 គាល់នៅប្តឹងសាងសំគាល់ដោយធ្មេញ ឯនាងមេម៉ាយគ្មានស្នាម

រាជឱង្ការ បានទៅដល់លើសាលាដែលនាងមេម៉ាយធ្វើបុណ្យ  
 ខ្មោចប្តីជាសម្រេចនៅវេលាព្រឹកស្អែកនេះ ហើយនាំងសេចក្តី  
 សោយសោកនឹកដល់ខ្មោចប្រពន្ធដែលស្លាប់ មានធាតុស្តាយ  
 ជាប់នឹងខ្លួននេះជាសំគាល់ដោយសេចក្តីទុក្ខយ៉ាងខ្លាំង ក៏បណ្តា  
 អ្នកដែលជាពួកក្រុមបរិសទ្យនាងមេម៉ាយដែលនៅលើសាលា  
 នោះទាំងប៉ុន្មានមានសេចក្តីច្ងល់ភាន់ភាំងគ្រប់គ្នា ហើយសួរ  
 ទៅបុរសនោះថា “ហេតុអ្វីក៏អ្នកមកយំលោកអីនៅទីនេះជាខ្លាំង  
 ម្ល៉េះ” បុរសនោះប្រាប់ទៅនាក់រក្សាសាលាទាំងអស់ថា “ខ្ញុំឃើញ  
 គេធ្វើបុណ្យខ្មោចលោកសេដ្ឋីនោះខ្ញុំនឹកដល់ខ្មោចប្រពន្ធខ្ញុំដែល  
 ស្លាប់ដោយសេចក្តីសង្កេតទុក្ខវេទនា នឹងព្រាត់ប្រាសជាប្តី ១  
 ជាន់ទៀត ខ្លួនខ្ញុំនាំត្រឡប់ទៅជាយូរហើយលះបង់  
 ការងារចោលអស់ ស្តាយតែធាតុប្រពន្ធដើរដោយសេចក្តីអា-  
 លោះអាស់យ” ហើយបុរសនោះក៏សុំអ្នកចាំសាលាស្នាក់ ១ យប់  
 បុរសដែលចាំសាលាមិនហ៊ានសំរេចដោយខ្លួនឯងក៏យកសេច-  
 ក្តីនោះទៅជំរាបនាងមេម៉ាយជាចៅហ្វាយតាមដំបូរ ដែលបុរស

នោះអធិប្បាយពីសេចក្តីកំសត់របស់ខ្លួន ហើយនឹងសុំសាលា  
 ឆ្នាក់ គាងមេម៉ាយក៏មានបិត្តអាណិតដល់បុរសកំសត់ដែល  
 មានទុក្ខព្រាត់ប្រាសប្រពន្ធនោះក៏យល់ព្រមឲ្យស្នាក់ ហើយ  
 បង្គាប់ទៅមនុស្សបម្រើ ឲ្យរៀបអាហារឲ្យទានបុរសនោះផង  
 លុះដល់យប់គាងមេម៉ាយក៏ទៅស្តាប់ទេសនា ឆ្លងបុណ្យខ្មោច  
 ប្តីនៅលើសាលាដែលដឹកលំបាកទុកនៅនោះ ឯបុរសចង់ស្រី  
 ក៏សំងំធ្វើជាដេកលក់ទៅ គាងស្តាប់ធម៌ទេសនាចប់ក៏ត្រឡប់  
 មកផ្ទះវិញ ឯបុរសជាអ្នកចង់ស្រីឃើញឱកាសស្ងាត់ល្អក៏លួច  
 យកធាតុខ្មោចប្រពន្ធខ្លួន ទៅដាក់ប្របធាតុសេដ្ឋីជាប្តីគាងមេ-  
 ម៉ាយ លុះដល់ព្រឹកឡើងគាងមេម៉ាយចូលមកដល់សាលា  
 បុរសនោះតាំងស្រែកយំជាខ្លាំងថាអ្នកណាម្តាយធាតុប្រពន្ធខ្លួន  
 ទៅបាត់ គាងមេម៉ាយឆ្ងល់ក៏សួរទៅបុរសនោះថា “ហេតុអ្វីក៏  
 អ្នកយំជាខ្លាំងម្ល៉េះ” បុរសនោះក៏ប្រាប់ទៅគាងមេម៉ាយវិញ  
 ថាអ្នកណាម្តាយធាតុប្រពន្ធទៅបាត់ ហើយតាំងចោទប្រកាន់ទៅ  
 លើគាងមេម៉ាយថាខ្មោចប្តីគាងមេម៉ាយលួចយកធាតុប្រពន្ធខ្លួន

ទៅ នាងមេម៉ាយក៏មានសេចក្តីអស់ចិត្តនឹងបុរសនោះប្រាកដ  
 ដល់ខ្មោចប្តីខ្លួនថាលួចប្រពន្ធ ក៏នាំបុរសនោះឱ្យទៅមើល  
 ឃើញនៅជិតគ្នាមែន បុរសនោះនាំសេចក្តីចោទប្រកាន់ដល់  
 ខ្លួននាងមេម៉ាយថាប្តីនាងយកខ្មោចប្រពន្ធតេទៅធ្វើប្រពន្ធហើយ  
 លុះតែនាងព្រមមកធ្វើជាប្រពន្ធវិញទើបសុខចិត្ត ឯសេចក្តី  
 ចោទដល់ខ្លួននាងមេម៉ាយនោះជាដំណាំច្រើនទំណាស់ដោយទុ  
 បាយយ៉ាងល្អិត នាងមេម៉ាយក៏រកផ្សំដោះសារគ្នា ហើយទុ  
 ទូលនឹងចាញ់កល់នោះជាទម្ងន់មានសេចក្តីអស់ចិត្តដល់ខ្មោចប្តី  
 ខ្លួនដែលល្បាប់នោះ ថាជាមនុស្សគ្មានសប្បុរសដល់ប្រពន្ធកំពុង  
 កើតទុក្ខនឹងខ្លួន ហ៊ានទៅលួចប្រពន្ធតេយកមកបញ្ជូរនៅមុខ  
 ក៏ទុទូលព្រមយកបុរសនោះធ្វើប្តី ជាសេចក្តីតបទៅនឹងខ្មោចប្តី  
 ខ្លួនដែលទៅលួចប្រពន្ធបុរសនោះវិញ ចំណែកបុរសនោះដល់  
 បាននាងមេម៉ាយជាប្រពន្ធនៅ៣-៤ថ្ងៃក៏បបួលទៅគាល់ស្តេច  
 នឹងនាមីនសព្វមុខមន្ត្រីបានឃើញ ក៏មានសេចក្តីសរសើរដល់  
 បុរសនោះថាជាអ្នកមានវិជ្ជាចេះចង់ស្រីប្រាកដមែន ។:ខអ—

ឆ្លឹងបុរសម្នាក់ឈ្មោះចៅអាចម៍សេះ

មានបុរសម្នាក់ឈ្មោះមិនប្រាកដ តែគេហៅថាចៅអាចម៍សេះ ព្រោះនៅជាខ្ញុំសេដ្ឋីគេឲ្យឃ្វាលសេះប្រហែលជា ៥០ សេះ ឲ្យទៅសង់ខ្នងនៅបៀតមាត់ទន្លេ ប៉ុន្តែបុរសនោះជាប់រំព្យក គុណព្រះពុទ្ធបើឃ្វាលសេះក៏ប្តូរធ្វើការអ្វីក៏ជាប់ទន្លេញថា សម្មាសម្ពុទ្ធអញទៅដេញសេះ សម្មាសម្ពុទ្ធអញទៅលើកអាចម៍សេះ ធ្វើការអ្វីនិមួយក៏ទន្លេញជាប់ជរាបទៅ ឯអាចម៍សេះនោះ ទៀតមិនលើកចោលទេប្រាការងទុកជាច្រើន មានថ្ងៃ ១ សំពៅ ៥០០ បើកមកពីស្រុកបិទនាំទំនិញមកលក់ បុរសនោះក៏ស្រែកហៅថាឲ្យចូលមកនេះសិនសំពៅក៏ចូលមក ក៏សួរថា អ្នករាល់គ្នាបើកសំពៅមកពីណា នាយសំពៅក៏ថាមកពីស្រុកបិទ បុរសនោះក៏ថាអ្នកឯងស្គាល់ស្លេបក្រុងបិទទេ នាយសំពៅឆ្លើយថាស្គាល់ព្រោះខ្ញុំនៅជិតព្រះរាជវាំង បុរសនោះថាស្លេបក្រុងបិទនោះក្តីអញហើយជាមិត្តសំឡាញ់ពីថ្ងៃមុនរៀងមក បើអ្នកឯងត្រឡប់ទៅស្រុកបិទវិញចូលមកអញធ្វើរបស់ទៅក្តីអញ

ផង តាយសំពៅទាំងអស់ឆ្លើយថាបាទ តាំគ្នាចេញសំពៅទៅ  
 លក់ជូរប្រហែល ១៥ ថ្ងៃតាយសំ ពៅត្រឡប់មកវិញចូលទៅរក  
 បុរសនោះហើយសួរថាអ្នកឯងបានអីធ្វើទៅ យកមកខ្ញុំទៅឱ្យ  
 ហើយ បុរសនោះថាខ្លះអីរបស់ខ្ញុំរៀបដាក់ក្នុងការុងបម្រុងធ្វើទៅ  
 តាយសំពៅក៏ប្រើដើងឈ្នួលឱ្យជញ្ជូនដាក់សំពៅប្រហែល៤០០  
 ការុងសុទ្ធតែការុងអាចម៍សេះហើយក៏លាបុរសនោះចេញសំពៅ  
 ទៅស្រុកចិន ដល់ទៅដំណាក់ផែស្តេចស្រុកចិនហើយក៏បោះ  
 យឹតប៉ាឡើងទៅទូលស្តេចស្រុកចិន ថាមានភ្លើស្តេចផ្ទើរបស់ពី  
 ស្រុកខ្មែរមកថ្វាយដាក់នឹងការុងច្រើនណាស់ ស្តេចស្រុកចិនក៏  
 ឆ្ងល់ថាអញមិនដែលទៅស្រុកខ្មែរទេ អញមានភ្លើដំណាក់នៅ  
 ស្រុកខ្មែរនោះ ក៏មានបន្ទូលឱ្យទៅជញ្ជូនការុងអាចម៍សេះនោះ  
 ពាក់គម្ភុព្រះលាស ស្តេចចាត់ឱ្យស្រាយមាត់ការុងចាក់មើល  
 របស់អ្វីខ្លះ ដល់ស្រាយចាក់ទៅឃើញសុទ្ធតែដុំមាសគ្រប់ការុង  
 ស្តេចក៏មានព្រះទ័យត្រេកអរណាស់រកទីបំផុតគ្មាន ក៏ទ្រង់គិត  
 ក្នុងព្រះចិត្តថានឹងបានអ្វីធ្វើទៅគេវិញ មានតែព្រះរាជបុត្រី ១

ព្រះជិន្ន ១៤ ឆ្នាំ ព្រះរូបព្រះឆោមល្អឯកលើសស្រីទាំងអស់គិត  
 ផ្ទះទៅឲ្យគេ គិតហើយក៏ចាត់ឲ្យជាងធ្វើសួរ ១ យ៉ាងធំពាស  
 ស្បែកសត្វទាំងសងខាង តែមានកន្លែងបើកចេញចូលពីខាង  
 ហើយក៏ដាក់ព្រះរាជបុត្រីនោះទៅក្នុងសួរ ហើយមានទាំងកន្លែង  
 បក់បោយ ១ ផង ហើយចាត់បម្រើបើកសំពៅនាំទៅឲ្យចៅ  
 អាចម៍សេះដល់ទឹកកន្លែងបុរសនោះហើយក៏ស្រែកហៅថា ស្តេច  
 ក្រុងចិនកើតឡើងមកឲ្យអ្នកដង ១ ឲ្យវាយលេង បុរសនោះឮ  
 ហើយក៏អរណាស់ នាក់បម្រើក៏យកសួរទៅបងក្នុងពោងសេះនោះ  
 បុរសនោះក៏ចេះតែវាយលេងថាកើតអញស្រឡាញ់អញផ្ញើឲ្យអញ  
 វាយលេង ដល់ថ្ងៃ ១ បុរសនោះវាយសួរហើយទៅឃ្វាលសេះ  
 នាងដែលនៅក្នុងសួរនោះចេញមករៀបបាយទឹកទុកបម្រុងឲ្យ  
 បុរសនោះហើយចូលទៅក្នុងសួររឹញ បុរសនោះត្រឡប់មកឃើញ  
 បាយថាគណាយកបាយមករៀបឲ្យអញៗ ឃ្លានបាយអញស៊ី  
 ហើយ ធ្វើយ៉ាងនេះជាច្រើនថ្ងៃបុរសនោះនឹកសង្ស័យថាអ្នកណា  
 យកបាយមកឲ្យអញស៊ីរាល់ថ្ងៃមែនអញចាំលបមើល ក៏ឃើញ

គាងនោះចេញពីក្នុងស្តុរមករូបក៏ល្អឯកហើយបក់បោយអាហារ  
 កើតឡើង ១ រំពេចបុរសនោះក៏ភ័យស្រែកថាសម្មាសម្ពុទ្ធនាមកពី  
 ណាល្អម្ល៉េះអញរត់ហើយ ក៏រត់ទៅគាងនោះក៏រត់ដេញតាម  
 បុរសនោះក៏ស្រែកសម្មាសម្ពុទ្ធកុំបាប់អញអាណិតអញលែង  
 អញទៅ គាងថាខ្ញុំមិនលែងទេអ្នកឯងជាប្តីខ្ញុំហើយ អាតុកខ្ញុំ  
 ឲ្យមកធ្វើជាប្រពន្ធអ្នកឯងព្រោះអ្នកឯងធ្វើមាសប្រាក់ទៅអាតុក  
 ខ្ញុំច្រើនណាស់ ព្រែកថាទេខ្ញុំមិនយកទេ ក៏គាងនោះនិយាយ  
 ល្ងង់លោមច្រើនដងក៏ស្ងៀមគាងក៏ដឹកដៃបុរសនោះមករោងសេះ  
 វិញក្នុងវេលាយប់នោះគាងអធិស្ឋានកន្លែងបក់បោយហើយបក់  
 ទៅកើតជាប្រាសាទរាំងធើរ មានមនុស្សគឺកងរំពងក្នុងព្រះរាជ-  
 រាំងបុរសចៅអាចម៍សេះហើយនឹងគាងនោះក៏នៅលើប្រាសាទ  
 មានមនុស្សបម្រើឆ្វេងស្តាំ អ្នកស្រុកទាំងពួងឃើញហើយភ្ញាក់  
 ផ្អើលគ្រប់គ្នា ក៏រត់ទៅប្រាប់សេដ្ឋីជាចៅហ្វាយបុរសនោះថាមាន  
 កើត ប្រាសាទ រាំងធើរត្រង់ខ្លួមចៅអាចម៍សេះនោះច្រើនណាស់  
 សេដ្ឋីសង្ស័យរត់ទៅមើលឃើញហើយ ក៏ភិតភ័យរត់ទៅទូល  
 ស្តេចក្នុងនគរនោះតាមរឿង ។

ស្តេចប្រាបហើយក៏ចាត់បម្រើឲ្យទៅពិនិត្យមើលឃើញពិត  
 ដូច្នោះមែន ស្តេចក៏មានព្រះទ័យទោមនស្សជាខ្លាំងហឺណោះ  
 ណាហានមកសាងប្រាសាទរាំងញឹកក្នុងនគរអញ មានតែអញ  
 ហើយជាស្តេចក្នុងនគរនេះ ក៏ចាត់ឲ្យនាវ៉ែនសព្វមុខមន្ត្រីមក  
 គាល់ក៏មានព្រះបន្ទូលចាត់ឲ្យរៀបពលវេលើកទៅចាប់អាចារកំ  
 ណាបរាមកពីណា ស្តេចក៏យាងទៅជាមួយផង វេលានោះមាន  
 បម្រើទៅប្រាប់ចៅអាចារៈសេះ ហើយនឹងនាងជាប្រពន្ធ ឯចៅ  
 អាចារៈសេះបានឮហើយក៏មានសេចក្តីភិតភ័យណាស់ ឯនាង  
 បានប្រាប់ប្តីថាកុំឲ្យភ័យទុកឲ្យខ្ញុំច្បាំងនឹងស្តេចនេះ នាងក៏រៀប  
 ខ្លួនចេញទៅហើយអធិស្ឋានកន្សែងបក់បោយបក់ស្តេចនេះឲ្យ  
 ខ្ចាត់ចេញពីនគរនេះចេញទាំងវេលាទាំងអស់ នាងក៏បក់ទៅ  
 ស្តេចក៏ខ្ចាត់អណ្តែតត្រសែតចេញបាត់ទៅ ហើយចៅអាចារៈ  
 សេះនឹងនាងនោះបានសោយរាជធ្វើជាស្តេចដោយអំណាចរំលូក  
 គុណព្រះពុទ្ធ ។៖ ២៥៣—

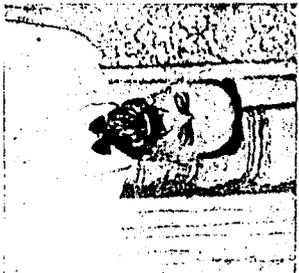
អំពីសេចក្តីស្តាយលោកម៉េណេទ្រីយេរ

ដែលធ្វើមរណកាលនៅក្នុងខែសុយេត្តា ១៧៧២ នេះ

លោកម៉េណេទ្រីយេរ

លោកបានមកធ្វើការក្នុងក្រសួងសិក្សាធិការ ក្នុងក្រុងកម្ពុជានេះ  
ជាយូរឆ្នាំហើយ យើងទាំងអស់គ្នាសឹងបានស្គាល់ដោយជាក់  
លាក់ ។ លោកម៉េណេទ្រីយេរនេះ លោកស្រឡាញ់រាប់អាន  
អស់បណ្តាជនជាតិខ្មែរដោយច្រើន លោកយកចិត្តទុកដាក់  
បង្ហាត់បង្រៀនចំណេះដឹងបារាំងសែសដោយមាំមួនណាស់ ធ្វើ  
ជនជាតិខ្មែរឲ្យបានបេះដឹងដោយសារលោកជាច្រើន លោក  
បានមកធ្វើជាគ្រូបង្ហាត់បង្រៀនចំណេះភាសាបារាំងសែស ដល់  
ព្រះសង្ឃជាសិស្សក្នុងសាលាបាឡឺជាន់ខ្ពស់ ឲ្យបានបេះដឹង  
ដោយសារលោកជាច្រើន លោកបានធ្វើជាមេប្រយោគប្រឡង  
សិស្សក្នុងសាលាបាឡឺជាន់ខ្ពស់ ជាមួយនឹងអស់យើងជាច្រើន  
ឆ្នាំ លោកសំដែងសេចក្តីគួរសមនឹងសេចក្តីរាប់អានដោយស្មោះ  
ចំពោះមកអស់យើងរាល់គ្នា គួររាប់លោកម៉េណេទ្រីយេរដែល

ព្រះបាទស្រីរាជ



ជាជាតិបារាំងសេស ១ នាក់នេះ ថាជាមិត្តដ៏ប្រសើរ ១ របស់  
យើង ។ ចំណែកខ្លួនលោកម៉េណេទ្រីបេរនេះ ដែលយើង  
សង្កេតមើលទៅ ឃើញថាមិនបេះឆ្អែតដោយចំណេះដឹងឡើយ  
ក្នុងវិទ្យាដែលលោកមានអាយុចំពើសហើយ ល្មមរាប់បញ្ចូល  
ក្នុងពួកមនុស្សចាស់ លោកនៅទំល្លៀតរៀនចំណេះអក្សរនឹង  
ភាសាខ្មែរបានបេះសរសេរដោយត្រឹមត្រូវនឹងនិយាយដោយត្រឹម  
ត្រូវបាន មិនតែប៉ុណ្ណោះ ក្នុងវិទ្យាដែលលោកឈប់សម្រាក  
ត្រឡប់ពីក្រុងកម្ពុជាទៅសម្រាកឯស្រុកបារាំងម្តង ៗ លោកទំ  
ល្លៀតរៀនភាសាសង្ឃក្រឹតនឹងបាឡី ទាល់តែបានបេះដឹងល្មម  
ប្រើការបាន លុះលោកត្រឡប់មកដល់ក្រុងកម្ពុជាវិញ លោក  
ទំប្រឹងរិះរកភាសាខ្មែរឃើញកំណើតពាក្យ ជាសង្ឃក្រឹតឬបាឡី  
ជាក់លាក់ ក្នុងពេលដែលលោកកំពុងរិះរកគោលរបស់ភាសា  
ខ្មែរនេះយើងបានដឹងដោយជាក់លាក់ ព្រោះលោកតែងចូល  
មកប្រិក្សជាមួយនឹងយើងជាញឹកញយ ៗ អំពីភាសាខ្មែរ ។ លោក  
ទំព្យាយាមរិះរកដរាបទាល់តែបានធ្វើជាសៀវភៅ ១ ឲ្យឈ្មោះថា

ឲ្យបានផ្សាយដល់អ្នកដទៃទៀត ដួងលោកម៉េណោទ្រិយេរនេះ ក៏  
កម្រនឹងរកបានដោយងាយ បើទុកជារកបានក៏មិនមានច្រើនគ្នា។

យើងសូមឧទ្ទិស្សកុសលបែកផ្សាយជូនទៅលោកម៉េណោ-  
ទ្រិយេរ ឲ្យបានសេចក្តីសុខ-ចំរើនក្នុងបរលោក ទាំងគ្រួសារ  
របស់លោកដែលរស់នៅក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះ ក៏សូមឲ្យបានសេចក្តី  
សុខ-ចំរើនអស់ជាអង្វែងតទៅ ។ ១៧៣—

# បញ្ជីសៀវភៅដែលមានជាវនៅទីព្រះរាជបណ្ណាល័យ

ព្រះត្រៃបិដក (បាឡនិងប្រដាមួយគ្នា) ១ ចប់ ១០០ សៀវភៅ . . . . .	ថ្ងៃ ២៥០ រៀង
រឿងព្រះពុទ្ធសាសនា សៀវភៅធំហើយក្រាស . . . . .	១ ៥០
អភិធម្មត្ថសង្គហ ទើបនឹងបោះពុម្ពលើកទី ២ . . . . .	១ ២០
ដំណាលពុទ្ធចេតិយ (មានរូបប្លិតពុម្ពច្រើន) . . . . .	១ ៨០
កថាយន្តបត្តម្ភក របៀបរៀនបាឡនិងប្រដាម ខ្សែ ១ . . . . .	១ ៣០
" " " " ខ្សែ ២ . . . . .	១ ៤០
បញ្ញាសន្តតក ខ្សែ ១ (រឿងព្រះសមុទ្ធឃោស និងព្រះ គិហ៍បដិបត្តិ, វិធីសមាទានរក្សាសីល សំរាប់ឧបាសក . . . . .	០ ៥០
សាមណេរវិន័យ, សិក្ខាបទសម្រាប់សាមណេរសិក្ខុ . . . . .	០ ៣០
បាដិមោក្ខសង្ខេប, សិក្ខាបទសម្រាប់ភិក្ខុសិក្សា . . . . .	០ ៣០
១០០ ភាថា, គឺភាថាចំនួន ១០០ ដកយកពីភិក្ខុវង្ស ៗ មានធម្មបទដាវដើម . . . . .	០ ២០
មគោបព្វកថា . . . . .	០ ១៥
ទសបារមីកថា, និយាយអំពីបារមីទាំង ១០ របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ . . . . .	០ ៣០
សីមាវិនិច្ឆ័យ . . . . .	០ ១០
តាគោបមាទិកថា . . . . .	០ ០៨
ញាណកថា . . . . .	០ ១២
សុភទោសកថា, សម្តែងអំពីទោសដែលកើតឡើងដោយការសព្វសុភ . . . . .	០ ០៥
អនុត្តរិយសុត្ត . . . . .	០ ០២
អំពីប្រាសាទខ្លះនៅអង្គរ (អក្សរខ្មែរ) . . . . .	០ ៣៥
" " (អក្សរសៀម) . . . . .	១ ០០
ដើមកំណើតប្រាសាទអង្គរ (អក្សរបារាំង) . . . . .	១ ៥០
ពុទ្ធាវិទ្យាសាសនា, សេចក្តីបោះពុម្ពឆ្លើយអំពីធម៌របស់ឧបាសក-សិកា . . . . .	០ ១៥
មរណាគុស្សនិកម្មដ្ឋាន, សេចក្តីរំពឹងដល់សេចក្តីស្លាប់ . . . . .	០ ៤០
អនុត្តរិយសុត្ត . . . . .	០ ១០
ក្រាលាមសុត្តនិងបក្សវសុត្ត, អំពីការមិនគួរជឿនឹងហេតុដែលគាំទ្រវិចារ . . . . .	០ ១៥
ច្បាប់ថ្មី, ពាក្យពាក្យរបស់ព្រះមង្គល សម្រាប់ប្រដៅប្រុសស្រី . . . . .	០ ១៥

សេចក្តីរៀនដាស់តឿន, ពាក្យពាក្យព្រមគុណ រឿងអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា . . . . .	ថ្ងៃ	០' ០៦
ទាន់ទ្រង់គ្រូរៀនធម៌ថ្មី - ជាប់ . . . . .		០' ១៥
បែបពាក្យសក្រវាមាន ៣ សៀវភៅប្លែកគ្នា ក្នុង ១ សៀវភៅថ្មី . . . . .		០' ១៥
សំរេចនិយមន័យ, អំពីការសង្កេតនិងសេចក្តីស្តាប់ . . . . .		០' ១២
ឯកសហស្រុកគ្រឹះប្រទេស ១០០១ យប់ ដារៀងអាវប, ប្រែចេញពីភាសាបារាំងសែស. ខ្សែ . . . . .		០' ០៤
សិដ្ឋានលោកវិទ្យាសាស្ត្រ . . . . .		០' ៣០
មិស្សិមបុត្រ ស្វ័យឧទ្ធស្សក្តីស្រី . . . . .		១' ២០
បាយសំរាប់ជញ្ជូនសេចក្តីស្តាប់ . . . . .		០' ៧០
បុណ្ណាវិទ្យាសាស្ត្រ . . . . .		០' ០៤
សតិបដ្ឋានសត្វ . . . . .		០' ០២
សតិបដ្ឋានសត្វ . . . . .		០' ៥០

៥៤ តទៅ

រូបប័ណ្ណតាម

ព្រះប្រសម្តេចព្រះរាជជំនន់ ១ សន្តិក . . . . .	ថ្ងៃ	០' ១២
ព្រះប្រសម្តេចព្រះបាទសម្តេចព្រះស៊ីសុវត្ថិមុនីវង្សទ្រង់ត្រៀមពាក់កណ្តាលយស . . . . .		០' ៥០
ពេញយស . . . . .		០' ០៦
ព្រះស៊ីសុវត្ថិ . . . . .		០' ២៥
ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជា ៤ ព្រះអង្គ . . . . .		០' ២៥
ព្រះពុទ្ធរូបមានព្រះទ័ទ្ធនិងព្រះព្រហ្មឈរអម . . . . .		០' ០៥
មានអង្គសាវកអម (រចនាលាវ) . . . . .		០' ០៥
និព្វាន . . . . .		០' ០៥
៣ ព្រះអង្គ . . . . .		០' ០៥
១ ព្រះអង្គ . . . . .		០' ០៥
រូបស្បែកផាតក ១ ចប់ ១៣ សន្តិក ក្នុង ១ សន្តិកថ្ងៃ . . . . .		០' ០៦
ព្រះពុទ្ធបាទ . . . . .		០' ០៣
សំរេចមានមានរៀនក្នុងបរិវេណ . . . . .		០' ០៣
ព្រះប្រសម្តេចព្រះមហាសង្ឃក្រសួង ( រឿង ) . . . . .		០' ០៣